



میثاک حدیث شیعه ز

دفتر دوازدهم

بکوش

حمدی میرنی علی صدر ای خلی

سـمـعـاـم



مهریزی، مهدی، ۱۳۴۱ - ، گردآورنده.

میراث حدیث شیعه: دفتر دوازدهم / به کوشش مهدی مهریزی و علی صدرایی خوبی. - قم: مؤسسه فرهنگی
دارالحدیث، ۱۳۸۳ .

۴۹۶ ص.

ISBN : 964 - 7489 - 75 - 7

۳۰۰۰ ریال

چاپ اول: ۱۳۸۳

کتابنامه به صورت زیرنویس.

۱. احادیث شیعه - مجموعه‌ها. ۲. حدیث - مجموعه‌ها. الف. صدرایی خوبی، علی، ۱۳۴۲ -. گردآورنده همسکار.
ب. عنوان.

میراث حدیث شیعه / ۱۲

به کوشش: مهدی مهریزی و علی صدرایی خویی

تحقيق: مرکز تحقیقات دارالحدیث

امور اجرایی: مهدی سلیمانی آشتیانی

ویراستاران: قاسم شیر جعفری و سید محمد دلال موسوی

صفحه آرایی: سید علی موسوی کیا

ناشر: اسازمان چاپ و نشر دارالحدیث

چاپ: اول، ه. ۱۳۸۳، ش

چاپخانه: دارالحدیث

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

بها: ۳۰۰۰ ترمان



قم، میدان شهداء، خیابان معلم، بخش کرجه ۱۲، پلاک ۱۲۵

تلفن: ۰۵۴۵-۰۷۷۴-۰۷۷۴-۰۵۲۳-۰۷۷۴-۰۵۴۵، ص. ب. ۰۷۷۱۸۵/۴۴۶۸

E-mail : hadith@hadith.net

Internet : <http://www.hadith.net>

شرح دعای صبح

رضی الدین محمد شوشتاری (قرن ۱۱ و ۱۲)

تحقيق: سید جعفر حسینی اشکوری

درآمد

دعا، کلید ارتباط با واجب الوجود است که آدمی در آن خواسته‌های خود را از خداوند منان طلب می‌کند، ولی چون هر انسانی روش راز و نیاز با معبودش را نمی‌داند، حاملان رسالت و وحی الهی ائمه معصومین علیهم السلام برای تعلیم مردم ادعیه‌ای از لسان مبارکشان صادر گشته تا طریق نیایش را به آنان بیاموزند.

در این راستا علمای مانیز کتب ادعیه بسیاری تألیف و در آن ادعیه واردہ از اوصیای الهی را گردآورده، به آداب مخصوص خواندن دعا و هنگامه استجابت آن اشاره کرده‌اند تا آدمی از نیایش خود بهترین والاترین بهره‌ها را ببرد.

یکی از ادعیه مشهور و منسوب به امیر المؤمنین علی علیهم السلام دعای معروف صبح است که در این مختصر بر آن نیستیم تا به بحث سندی آن بپردازیم، ولی آنچه مسلم است آنکه مضامین عالی آن گواهی بر صدور آن از لسان مقدس معصوم علیهم السلام می‌دهد.

این دعا مورد توجه عالمان و دانشمندان بسیاری قرار گرفته و شروح و ترجمه‌های متعددی بر آن نگاشته‌اند که مرحوم شیخ آقا بزرگ تهرانی در کتاب ارزشمند الذریعة به معرفی برخی از این آثار پرداخته است.^۱

۱. برای اطلاع بیشتر رجوع شود به الذریعة، ج ۴، ص ۱۰۱-۱۰۲؛ وج ۶، ص ۸۵ و ج ۸، ص ۱۹۰؛ وج ۱۳

از جمله دانشمندانی که به شرح این دعای مبارک پرداخته مرحوم «رضی الدین محمد بن بهاء الدین محمد بن حسن علی بن عبدالله تستری»^۱ از عالمان سده یازدهم و دوازدهم هجری است که متأسفانه از شرح حال وی اطلاع چندانی در دست نیست، ولی اجداد وی تمامی از بزرگان و نام آوران بوده، در کتب تراجم مذکورند. مرحوم میرزا عبدالله افندی در ریاض العلماه ضمن شرح حال ملا عبدالله و فرزندش ملا حسینعلی تستری، اولاد و نوادگان آنان را ستوده و چنین آورده:

وله لآولاد و أحفاد عباد صلحاء مشتغلون بتحصیل العلوم ، وإلى الآن
موجودون معروفون.^۲

از مترجم له تألیفات چندی موجود است که عبارت اند از:

۱. ترجمه تعام الشريعة

ترجمه‌ای از رساله امام رضا^ع به مأمون عباسی است. نسخه‌ای از این کتاب در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره (۴۹۳۶) آمده که در فهرست آن (ج ۱۴، ص ۴۹۰-۴۰۵۰) معرفی شده، به خط نسخ و نستعلیق سده یازدهم و دوازدهم که آغاز آن افتادگی دارد. شرح فارسی این رساله نیز که باید از همین مترجم باشد، در حاشیه نسخه موجود است.

۱. ۲۵۶-۲۵۲: وج ۱۶، ص ۳۲۲؛ وج ۲۴، ص ۱۵۶؛ وج ۲۶، ص ۱۹۶ و ۲۵۶؛ کشف الحجب والأسفار، ص ۱۱۵ و ۳۳۴ و

۲. برای شرح حال وی رجوع شود به: طبقات أعلام الشيعة، قرن ۱۲، ص ۲۷۴ و ۶۷۶؛ تراجم الرجال، ج ۲، ص ۴۶۳؛ الذريعة، ج ۱۳، ص ۶۷-۶۸؛ فهرست کتابخانه دانشگاه تهران، ج ۱۴، ص ۳۵۲۴ و ۴۰۴۹؛ فهرست نسخه‌ای خطی فارسی، ج ۲، ص ۹۱۶.

۳. ریاض العلماه، ج ۱، ص ۲۶۲ و ج ۳، ص ۱۹۵ .

این رساله در برخی منابع، ترجمه شرائع الدين نامیده شده است.^۱

۲. حرز جواد

در بیان آداب حرز امام جواد^{علیه السلام}، با دیباچه‌ای به نام شاه سلطان حسین صفوی و مشتمل بر بیان سند این حرز به فارسی به نقل از مهیج الدعوات است.

در الذریعة(ج، ۱، ص ۱۷) و إجازات الحديث(ص ۱۱۹) این رساله به پدر متترجم له بهاءالدین محمد بن حسنعلی بن عبدالله تستری نسبت داده شده است.

نسخه‌ای از این رساله در کتاب خانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره (۴۵۹۴) به خط مؤلف موجود است که در آغاز آن وقف نامه کتاب به خط آقا جمال خوانساری به سال ۱۱۱۳ با مهر شاه سلطان حسین صفوی آمده است.

۳. دوازده امام

خطبه مانندی است در صلووات و تحييات بر ائمه معصومین^{علیهم السلام} که در آغاز آن به نام شاه سلطان حسین صفوی اشاره شده است.

نسخه‌ای از این کتاب به خط مؤلف در کتاب خانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره (۴۵۹۴) موجود است که با رساله قبل (حرز جواد^{علیه السلام}) در یک مجموعه قرار گرفته‌اند.

آغاز هر دو رساله دارای سرلوح زرین و نسخه سلطنتی و جزء کتاب خانه سلطان حسین صفوی بوده و در آغاز مجموعه چندین تاریخ عرض نسخه به سال‌های ۱۱۰۷، ۱۱۲۸، ۱۱۱۸، ۱۱۵۸، ۱۱۶۰، ۱۱۶۲، ۱۱۶۲ق، دیده می‌شود.

از قدیمی‌ترین تاریخ عرض نسخه در چهارم صفر ۱۱۰۷ چنین

۱. تراجم الرجال، ج ۲، ص ۴۶۳.

بر می‌آید که این دو رساله، قبل از این تاریخ تألیف شده‌اند.

۴. شرح ادعیه السر

مرحوم شیخ آقامابرگ تهرانی در الذریعة (ج ۱۳، ص ۶۷ و ۶۸) این کتاب را از تألیفات مترجم له معرفی نموده که آن را جهت مریم بیگم نگاشته است.

۵. شرح دعای صباح

شرح نسبتاً مفصلی بر دعای صباح امیر مؤمنان علی علیہ السلام است که بیشتر نظر شارح به مسائل اعتقادی بوده و پس از آوردن مقداری از متن به ترجمه و سپس شرح آن پرداخته و از آیات و روایات بسیاری بهره برده و در آغاز شرح، مقدمه نسبتاً مفصلی را در اثبات صانع آورده است. شارح، کتاب حاضر را به مریم بیگم اهدا نموده است، البته در نسخه کتاب خانه آیة الله مرعشی نجفی، کتاب به شاه سلطان حسین صفوی اهدا شده است.

دو نسخه از این کتاب در دسترس است:

۱. نسخه کتاب خانه مرکز احیاء میراث اسلامی به شماره (۳۱۷۷) به خط نسخ و نستعلیق زیبا از سده دوازدهم و در حیات مؤلف، عبارات عربی به نسخ معرب و ترجمه به نستعلیق و ترجمة دعاها بازیرنویس فارسی به شنگرف، برگ اول دارای سر لوح زرین و صفحات مجلدول به زر و مشکی و شنگرف، عناوین به شنگرف در حاشیه کتاب شده با عنوان «منه دام ظله».

نسخه حاضر مشتمل بر ۱۰۴ برگ در ۱۵ سطر و $۲۰/۵ \times ۱۴$ سم می‌باشد و بارمز «الف» مشخص شده است.^۱

۱. نسخه حاضر سابقاً در کتاب خانه مرحوم سید جلال الدین محدث ارمی بود که به کتاب خانه مرکز احیاء میراث اسلامی منتقل شده است.

۲. نسخه کتاب خانه آیة الله مرعشی نجفی به شماره (۱۰۵۹۷) به خط نسخ که در تاریخ یازدهم رمضان ۱۴۶۳ برای مولانا حسین کاشانی و در تاج دولت‌شاه نگاشته شده است، عبارت‌های عربی معرب است و باشنگرف نشانی دارد. قبل از کتاب، اجازه اجتهادی است که اسدالله برای محمد رضا نوشته است.

نسخه حاضر مشتمل بر ۱۲۶ برگ در ۱۷ سطر و $15/5 \times 11$ سم می‌باشد و بارمz «ب» مشخص شده است.

روش تحقیق:

نسخه کتاب خانه مرکز احیاء که در زمان مؤلف کتابت شده، با نسخه کتاب خانه مرعشی مقابله گردید و موارد اختلاف در هامش مشخص شد، البته اگر کلمه و یا کلماتی در یکی از نسخ افتادگی داشت، این‌گونه موارد داخل کروشهای [] به روش تلفیقی و بدون توضیح در متن آمده است.

در نسخه «الف» شارح خود عنوانی را برای مباحث مختلف کتاب در حاشیه آورده که ما عین عبارات وی را مابین [] و به صورت عنوان آورده‌ایم.

اگر مابین متن کتاب و مصادر و منابع چاپ شده اختلاف اندکی وجود داشت، در پاورپوینت با عنوان «خ ل» به این‌گونه موارد اشاره شده است. در حاشیه به مصادر مؤلف تا حد امکان اشاره‌ای رفته و چون در نسخه الف چندین حاشیه از شارح آمده بود، با عبارت «منه» در حاشیه مشخص شده است.

و ما توفیقی إلا بالله عليه توكلت



مَعْيُوبٌ وَهُوَ إِنْ غَالِبٌ وَطَاعَتِي قَلْبٌ وَمَعَصَيَّتِي كَثِيرٌ
 شَيْءٌ بَلْ كَبِيرٌ كَبِيرٌ وَمَوْهِيَّاتِي مُنْذِرٌ مِنْ بَرْ نَهْتَ وَبَدَ كَمْ كَمْ وَأَنْكَسْ سَعْيَتْ كَنْزَانْ زَرْ
 وَلِبَانِي مُقْتَرٌ بِالذُّنُوبِ فَكَيْفَ چَلَقَتْ يَا عَلَّةَ مَرَ
 هَلْ كَذَنْ زَانْ نَغْرِيَهُنْ دَسْتَ كَبِيرٌ نَسْ كَبِيرٌ خَارِبَهُ بَوْهَ چَرَهُ مَنْ أَيْ سَيِّرَ رَاهِيَ جَهَ
 الْعِيُوبِ وَأَنْتَ سَتَارُ الْعِيُوبِ وَأَغْفَرْ لِي ذُنُوبِي
 بَشَنْ سَنَا دَهَانِي كَنْزَهُ بَسِيرَهُ بَوْهَ نَهْتَهُ شَيْهَا وَبَرْ زَهْرَهُ بَاهِي مَنْ كَنْزَانْ مَرَ
 كَلَّهَا يَا غَفَارَ الذُّنُوبِ يَا سَتَارَ الْعِيُوبِ يَا شَدِيدَ
 هَهَنَادَهَا أَيْ سَيِّرَهُ زَهْرَهُ كَنْزَانْ أَيْ سَيِّرَهُ بَوْهَ نَهْتَهُ شَيْهَا . . . يَنْكَسْتَ هَتَ
 لِلْعِقَابِ يَا غَفُورُ يَا حَلِيمُ يَا رَحِيمُ اقْتَضَى لَهُ
 عَذَابٌ وَكَشْخَنْهُ أَيْ سَيِّرَهُ زَهْرَهُ كَنْزَهُ أَيْ بَرَادَهُ دَعْيَهُ سَهْبَتْهُ بَهْلَانْ بَهْلَانْ بَهْلَانْ بَهْلَانْ بَهْلَانْ
 طَاجَانِي بِجَحَّى الْمُرْثَانِ الْعَظِيمِ وَالْتَّبَّى الْكَرِيمِ وَ
 مَطْبَى مَرَاجِنِي تَرَانِهِ كَرِيزَتْهُ مَرَبَّهُ فَوَرَانِهِ دَوَرَانِهِ بَعْرَهُنْ كَرِيزَتْهُ بَهْلَهُ
 الْهَمَّ الظَّاهِرِينَ سُبْتَ إِلَيْكَ يَا ذَالْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ
 كَنْزَانْ كَوْهَنْ كَهْنَهُ دَعْيَهُ سَكَانْ كَهْنَهُ كَهْنَهُ كَهْنَهُ كَهْنَهُ كَهْنَهُ
 مَنْ جَمِيعَ الذُّنُوبِ وَالْإِثْمَامِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

و'

بسم الله الرحمن الرحيم

حمد و ثنای بی منتهای نثار درگاه^۱ بداعی آثار متکلمی که به امر نافذ «هُوَ اللَّهُ الْخَلِقُ الْبَارِئُ»، زبان صباح را از کتم عدم به دار الملک وجود متوجه نموده، طریق سلوک مسالک نجاح و فلاح به آحاد عباد آموخت.

وشکر و تحیات بیرون از حد و احصا، نثار بارگاه معبد بی شریک و انبازی که از محض فضل نامتناهی این هفت رواق آطباق^۲ سماوات طیاق را که نمونه‌ای از انشای ابداع است، و دوایر قوی پرتوی هفت [طبقه] زمین که نقطه امتحان اختراع است، به انوار کواكب ثوابت و انواع جواهر زواهر برای هدایت عباد به معرفت مبدأ و معاد آراست.

و این گنبد مینایی را با این همه خوبی و زیبایی به آفتاب عالمتاب و ماه جهانتاب و بروج سعادت متاب و نجوم هدایت مآب، به این دلفربی ۳ / مزین ساخت، و ضداد عناصر و ارکان و ساحت هفت چرخ بوقلمون [را] به یکدیگر ارتباط و ایلاف داد، و به فضل جسمیم، دیده حقیقت بین مُسْتَرِشَدَان مَسَالِكِ هدایت را از مدارک گمراهی منعطف ساخته، به وسیله پادشاهان ممالک یقین آعنی ائمه معصومین - صلوات الله عليهم اجمعین - به منهج قویم و طریق مستقیم رسانید، و محبتان این خاندان را به نعیم مقیم، نوازش فرموده، از مشرب عذب مغفرت و منهل زلال مكرمت، شراب عفو و مرحمت چشانید، و پیروان ایشان که صد هزار گناه با عمر کوتاه کرده باشند، به یک دم نَدَم، صد ساله جرایم [و مأیم] از احوالشان به صیقلگری شفقت و لطف و احسان زدود، و نوای بشارت «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَابِينَ»^۳ به

۱. ب: بارگاه.

۲. ب: + طاق بلند.

۳. سوره بقره، آیه ۲۲۲.

گوششان رساند، و ظلمت نادانی و گمراهی را از صحایف اعتقادشان محو نمود، و مخالفان و دشمنان آن سروران را به عذاب الیم و اصل جحیم و زقوم و حمیم، وَعید فرمود:

یاد کن زان که بَرَدْ هوشِ زقوم	هیبت نعره «وامتازو الیوم»
محرمان، بارِ تعب بردارند	مُحرِّمان ، بارِ طَرَبْ پردازند.

و درود از حدَّ و حساب بیرون، و سلام از حیَّر حصر و شمار افزون، بر صبح پرای انجمن اصطفا، قابل خلعت گران مایه «وَلَقِدِ أضطَقَنَا فِي الدُّنْيَا»،^۱ نور حدیقه آب و گل، نورِ حَدَّةَ جان و دل، آفتاب /۴/ فَلَكَ بِيغمبری، ماه آسمان دلبری، دُرْ درج «أَفَرَا بِاِسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ»^۲، دُرْ برج «فَلَأَقْسِمُ بِالشَّفَقِ وَاللَّيلِ وَمَا وَسَقَ»،^۳ صدر مقاصد «ذَنَى فَتَلَى * فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَذَنَى»،^۴ ناج معراج «سُبْخَانَ الَّذِي أَسْرَى»،^۵ شاه لشکرگاه «إِذْ يَغْشَى أَسْدَرَةَ هَا يَغْشَى»،^۶ ماه جهان آرای «مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى»،^۷ شهریار با تمکین «نَكِثَ نَبِيَا وَأَدَمَ بَيْنَ الْمَاءِ وَالظَّيْنِ»،^۸ رایحه فایحه «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ»^۹، بهترین خلقان، خلاصه ایجاد عالمِ کون و مکان، رُبْده عناصر و ارکان، خاتم بیغمیران که به منظوق آیه وافی هدایه «وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهُوَى»^{۱۰} آیین زنادقه و فلاسفه را منسوخ نمود و به زبان عذب البيان «وَنَزَّلْ مِنْ

۱. سوره بقره، آیه ۱۳۰.

۲. سوره علق، آیه ۱.

۳. سوره الشقاق، آیه ۱۶-۱۷.

۴. سوره نجم، آیه ۸-۹.

۵. سوره اسراء، آیه ۱.

۶. سوره نجم، آیه ۱۶.

۷. سوره نجم، آیه ۱۷.

۸. شرح اصول الکافی، ملا صالح مازندرانی، ج ۷، ص ۱۶۵؛ مناقب ابن شهوآشوب، ج ۱، ص ۱۸۳؛ عوالی اللالی، ج ۴، ص ۱۲۱؛ بحار الانوار، ج ۱۶، ص ۴۰۲؛ تحفة الأحوذی، ج ۱۰، ص ۵۶.

۹. سوره انبیاء، آیه ۱۰۷.

۱۰. سوره نجم، آیه ۳.

الْقُرْآنَ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ^۱ مُؤَذًا فرمود، وَعَلَمَ در فضای معجز لوای «قُلْ لَئِنْ أَجْتَمَعْتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنَ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بِغَيْرِهِمْ لِيَعْلَمُنَ ظَهِيرًا»^۲ برافراشت.

و صلوات نامیات و تحيات زاکیات، بر شموس فردوس آعلا، و نجوم سپهر جنت الماوی، سفیران ممالک ملکوت، دبیران مسالک جبروت، خورشید رخساران مشتری پیکر، رُزْهه دیداران ۵/ زَهرا منظر، صدر نشینان ایوان «إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ وَإِنَّكَ قَوْمٌ هَادِي»^۳، بدرقه پیروان «فَاتَّيْعُونِي يُخَبِّئُكُمْ اللَّهُ»،^۴ سنبله‌های آسمان تعلیم «فَاعْلَمُ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» «مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ»، بهتران افراد بشر، اعني ائمه اثنا عشر - علیهم سلام الله الملک الأکبر - باد که اوچ فلک رازیز دست و ذروه سپهر را در شکست دادند، و آفتاب روی زمین و بروج فلک دین مبین اند.

اما بعد، بر آرای صائبه ارباب یقین واذهان ثاقبه دیده و ران دور بین، حقیقت این معنی چون صبح صادق، روشن، و ظهور این دعوی مانند آفتاب پرتو افکن است که به مقتضای کریمه «قُلْ مَا يَعْنِي بِكُمْ رَبُّكُمْ لَوْلَا دُعَاكُمْ»^۵ اهتمام در مزاولة دعا نزد عقلالازم و متحتم است، و مقصود^۶ اصلی از دعا، تحصیل رضا و مطلب کلی منحصر بر دین هدایت اقتضاست، و «دعای صباح» افصح فصحاً و قدوة بلغاً و خیر اولیا و سید اوصیا، متکلم به کلام «لَوْكِشَفَ الْغَطَاء»،^۷ اختر برج «أَنْتَ مَنِي بِمَنْزِلَةِ

۱. سوره اسراء، آیه ۸۲.
۲. سوره اسراء، آیه ۸۸.
۳. سوره رعد، آیه ۷.
۴. سوره آل عمران، آیه ۳۱.
۵. سوره فرقان، آیه ۷۷.
۶. ب، مقصده.
۷. شرح أصول الکافی، مازندرانی، ج ۳، ص ۱۷۳؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۱، ص ۳۱۷؛ شرح مثنا کلمة، ابن میثم، ص ۵۲؛ عیون الحکم والمواعظ، ص ۴۱۵؛ الفضائل ابن شاذان، ص ۱۳۷؛ الطرانف، ابن طاوس، ص ۵۱۲؛ عین العبرة، ص ۲۲؛ الصراط المستقیم، ج ۱، ص ۲۳۰؛ بحار الأنوار، ج ۸۴، ص ۴۳۰؛ نور البراهین، ج ۱، ص ۲۲۳.

هارون بن موسی^۱، که میان ادعیه مستفیض و مشهور است و چون صبح صادق به علو رتبه و رفعت شأن نیز ممتاز است، این قلیل البضاعه، «ابن بھاء الدین محمد بن حسنعلی بن عبدالله الشوشتیری رضی الدین محمد» شرح کلمات حقائیق / ۶ / انتظام و تشریع عبارات بلاغت انعام و توضیح عبارات وافرة الدلالات فصاحت فرجام و تفصیل صنایع و بدایع و تحصیل فواضل و فواید واستقصای کنایات بدیعه واستعارات لطیفه که در عبارات رشیقة اینیقه آن واقع است، نمی‌تواند نمود؛ زیرا که از حیطة قدرت و امکان این نادان، بیرون است که مستشعر به همه مزایای معانی آن، حسب الواقع، تواند شدو همه آن راجز به تعلیم ائمۃ طاهرین - صلوات الله علیہم أجمعین - به دست نمی‌تواند آورد که فوق کلام مخلوق است.

چون تواند کرد ادراک رموزش فهم ما؟ ذرہ را کی می‌تواند کرد حصر آفتتاب؟^۲
 نزد علمای بلاغت، مبین، و پیش گرفتا و اهل فصاحت، معین است که اگر فصحای بلیغ البيان و بُلغای هر زمان، به جد و اجتهاد تمام، علی مرور السنین والأعوام خواهدند که لطایف حقایق و معانی آن را، علی وجه التمام، بیان نمایند که به مثابة طلوع صبح، سر بلند و سرافراز و از قرار ظلّ مستوی خورشید در طرفة نهار بی شریک و انباز است، نتوانند نمود که مُبتنی بر تمام ادلة عقلیه و مباحث مهمه است به ترتیب طبیعی؛ اما^۳ به موجب حدیث «ما لا يدرك كله لا يترک كله»، باعث بر ترجمة جواهر ارقام آن دقایق مکرمت و انعام ایزد متعال است و سرافرازی قلم دو زبان میان ارباب بیان بر لوح شهود و عیان، همین ۷/ تقدیم سپاس و ستایش خداوند کریم عدیم المثال عیم التوال است که به دست یاری نموداری

۱. الهدایة، شیخ صدوق، ص ۱۵۷؛ رسائل الشریف المرتضی، ج ۴، ص ۷۶؛ الاقتصاد، شیخ طوسی، ص ۲۲۲؛ الکافی، ج ۸، ص ۱۰۷؛ دعائم الاسلام، ج ۱، ص ۲۰؛ علل الشیائع، ج ۱، ص ۲۲۲؛ عيون أخبار الرضا^۴، ج ۲، ص ۲۱۰؛ الخصال، صدوق، ص ۲۱۱؛ الامالی، صدوق، ۲۲۸؛ معانی الأخبار، ص ۷۴؛ کفاية الامر، ص ۱۳۵؛ تحف العقول، ص ۴۳۰؛ روضة الوعظین، ص ۸۹.

۲. ب: لیکن.

۳. عوالي النتالی، ج ۴، ص ۵۸؛ کشف الخفاء، ج ۲، ص ۱۹۶.

از بعضی اوصاف او - جل شانه - کوشنده از خلق روزگار تا به بعضی از آن فواید متذکر گردیده، در حین دعا عارف به خدا بوده، مجرد تحریک قوانباشد، و استفاده واقعیت انسان معرفت آفریدگار، علی سبیل الاقتصار و طریق الایحاز، رقم زده یک لک عجز و انکسار گردد؛ زیرا که در معرفت جلال ایزد متعال لا یزال، به قدر قوت و توانایی اجتهاد باید نمود، و جمیع بنی نوع انسان را به سپاس و حقگذاری حضرت معبد، بذلی جهد شاید فرمود. اگر چه شواهد بر این مطلب در عالم صورت و معنی از حیطه ضبط بیرون، واز تقدیر و تقریر ناطقه، افزون است، اما خُجَّع و بیانات و شواهدی که در این دعا واقع است، از جملة تفضّلات و دِهش الهی است که به وساطت حضرت وصایت پناهی به خلایق رسیده، مشتمل بر اینکه معرفت واجب الوجود به دو طریق است:

مسلک حجت و برهان، و منهج حدس و وجودان، و اول بر دو قسم است:

اول، نظر در طبیعت موجود مطلق، که طریق صدیقان است.

دوم، نظر در حال ممکنات، که مسلک متکلمین است؛ زیرا که فرق میان وجود مطلق و وجود ممکن، آن است که اول، مستغنی است از سبب، و دوم، محتاج است به سبب.

واز نظر کردن به وجود هر یک از ممکنات، اثبات ۸/۱ واجب بالذات می‌تواند شد به اینکه وجود بالغیر، فرع وجود بالذات است و این، منهج صدیقان است که چون ملاحظه آیات آفاقی نمودی و آنها را در جمیع ممکنات به یک و تیره دیدی، می‌بابی که آنها لذاتها وجود ندارند. پس چاره‌ای نیست از موجودی که وجود او لذاته باشد.

و باز، چون جمیع موجودات مشترک‌اند در امکان، پس محتاج‌اند به مرتجحی که ترجیح وجود آنها بر عدمشان دهد، و آن نیست، مگر واجب الوجود، و بر هر دو تقدیر، اثبات واجب الوجود است.

و حصول این مراد، از فقرات اربعة اول دعا ظاهر است و ترقی از این مرتبه به فقرة شریفه «یامن ذلٰ على ذاته» شده، که چون تأمل نمایند، پروردگار خود را

خواهد یافت که واجب الوجود و قائم به ذات است و محتاج نخواهد بود به ملاحظه نشان‌های آفاقی و انفُسی.

پس اول، استدلال است به خدا بر خدا، و دوم، استدلال است به غیر خدا بر خدا، و سیم، استدلال است به خدا بر غیر خدا تا سالکان مسالک توحید و ایمان و نائمهان بادی ظلمت و طغيان، در ترتیب سلوك، از بدایت به حسب اتصاف وجود وجود، عارف گردیده، استنباط نهایت نمایند، باز به مجموع مراتب رجوع نموده، چنانچه در طی ترجمه، ظاهر [وباهر] خواهد شد، نظر همت و توجه را برابر مشاهده انوار ثلثه مقصور دانند و در همه حالات از شدت و رخا و عافیت و بلا در مقام خوف و رجا و خضوع و ۹/خشوع و توبه و اتابه با کمال حیا و اعتراف عجز و قصور به یاد معبود قیام نمایند، و دعا را سبب دفع بلا و راذقها و جلب نعماء صاد کید اعدا دانند، و پناه از عذاب نیران و وصول به درجه آبرار در دار القرآن شناسند و هر صباح، دست دعا و سؤال را بدرگاه مفصل بی‌نیاز، چون پنجه آفتات برس گشایند، و روی تضرع و افتقار به دل و جان و چهره نیازمندی و انكسار با اطمینان جنان به قبله بارگاه مقلب لیل و نهار، خورشیدوار آرنند.

و بعد از این مراتب، همه اغیار را در نظر اعتبار، معدوم پندارند و برای حق و جمال مطلق باقی مانند که این، نهایت درجات صدّيقین و غایت افکار عارفین باشد.

و چون عبادت معبود، خالی از چهار وجه نیست: یا از جهت کمالات ذاتیه اوست، یا از جهت آن است که مخلوقات را از کتم عدم به ساحت نور وجود آورده، یا از جهت امید شفقت و مرحمت و یاری اوست، یا از جهت بیم ضرر رسانیدن اوست، و این دعای بزرگوار [عالی مقدار]، همه را شامل است.

[دلیل اثبات صانع عالمیان]

و چون براهین خدای عزّوجلّ، اقوى از دلایل همه کس است و ارشاد ائمه هدا، در تکمیل خلائق بس است، براهین عقلیه بر وجود وجود باری تعالی

و بر این که قادر عالم مختار حکیم حق مدرک مرید سمیع بصیر متکلم صادق باقی است، از افتتاح دعای ارشاد نما مبهرن است، و از برای حصول نجات و رفع درجات دنیا و عقباً / ۱۰ / [و اثبات صانع] کافی است که خلق راه یابند از این که به محض فضل و کرم از ظلمت آباد عدم، افاضه چنین نوری نموده که در عالم وجود، از آن اعلا و اعظم، تصوّر نتوان نمودن و بی وجود آورنده‌ای^۱ که جایز نباشد عدم او، و نتواند بود که هرگز نباشد وجود او از مقتضای ذاتش باشد و از غیر نباشد، نمی‌تواند وجود یابد.

آیا نمی‌بینی که هیچ کاری از کارها که خواهش داری، حصول آنها را هرگز به خودی خود حاصل نمی‌تواند شد، و هیچ ذره‌ای از ذرات این انجمان و پر کاهی در این خرمن، بی آن که محركی او را حرکت دهد، از جای خود نمی‌جنبد، و اگر چیزی که نبودن او جایز است، می‌توانست بی سببی هست شود، بایست در عالم وجود، نموداری از آن به نظر رسد؟ و این معنی دال است بر این که چیزی که تواند نباشد، بی فاعلی نمی‌باشد.

[دلیل حدوث عالم]

و از مقدمه دعای هدایت‌نمای ظلمت‌زدایی که نور صبح و حرکت آفتاب است، وجود محرك مستفاد است. پس دال است که نقشی که از قلم صنع^۲ بر لوح وجود، پرتو ظهور نور اندخته و حدوث یافته، بعد از نابودن است، و چون در این، فواید سیار و منافع بی‌شمار است، پس فاعل آن، قادر مختار و دنای کل حال است.

[دلیل قدرت و علم و حکمت]

و باز با وجود حیثانت^۳ چرخ بوقلمون و صیانت این طارم هفت اورنگ گردون، هر روزه نور نمایان آوردن، و باز هر روزه باشدت نوریت در کتم عدم اصلی

۱. ب: زنده‌ای.

۲. ب: علمی که از نقش صحیح.

و سبق ظلم ذاتی فرو بردن، از ۱۱/حدود امکان بیرون است، و دال است که فاعل آن، قادر مختار و عالم و حکیم بی زوال است.

[دلیل بر این که صفات عین ذات است]

و باز معلوم است که هیچ قادر به قدرت و هیچ عالم به علم و هیچ حکیم به حکمت، مانند این نتواند کرد که قدرت‌های همه خلائق در اینجا مستهلك باشد، مگر که قادر الذات عالم الذات محکم‌کار، این تواند کرد.

[دلیل قدرت و اختیار و تفضل]

و باز دال است که صدور خیر و لطف و سایر آثار رحمت از او - جل شانه - به عنوان تفضل است. پس فاعل مختار متفضل باشد.

[دلیل بر بطلان قول حکما که فاعل را موجب منداند]

و باز چون فاعل به ثبوت رسید که مختار است، موجب نباشد که صدور فعل، لازم ذاتش باشد و ترک فعل ممکنش نباشد و از او بی اختیار به وجود آید، مانند احراق نسبت به آتش، که برین تقدیر عاجز و ناقص و جاهل باشد و خدایی را نشاید.

[باز دلیل علم]

و چون فعل فاعل مختار، مقرر به اراده اوست و بدیهی است که مرید شیء شعور به آن شیء دارد، و شعور به شیء علم به آن شیء است، پس آفریدگار عالم، چون قادر مختار است، پس بالضرورة عالم است، و چون قادر و عالم است، پس بالضرورة حق است.

[دلیل اراده]

و باز دال است که تحریک فعل اختیاری است، وجود و عدم ممکنات، نظر به ذاتشان یکسان است، و اختیار وجود آنها بر عدم، به جهت مرجحی است، و مرجع علم به مصلحت است که مبدأ ایجاد افعال او - جل شانه - است به

مقدورات مخصوصه در اوقات خاصه و اراده که به جانب وجود تعلق گيرد و جانب عدم، مکروه است.

[دلیل قدرت و علم]

و باز معلوم است که قدرت آفرین و علم آفرین، صاحب قدرت و علم است.

[باز دلیل علم]

و باز / ۱۲ / آفریننده جمیع معارف و حقایق است در علما. پس عالیم است به جمیع علوم به طریق اولی.

[دلیل کمال من جمیع الجهات]

و باز چون افاضه همه کمالات از اوست، و همه توانایان و دانایان و بینایان و شناایان و گویایان و زندگان و صاحب کمالان را او - جل شانه - توانایی و دانایی و بینایی و شناایی و گویایی و زندگی و کمال بخشیده، پس به ذات خود، کامل من جمیع الجهات و قادر الذات و عالیم الذات است و عالیم [به] مبصرات و مسموعات و مذوقات است.

و باز آن که زنده نباشد، چون تواند که زندگی بخشد؟

[هر که را در ذات نبود زندگی کی تواند داد کس را زندگی؟]
و آن که نداند [گوید]، چون تواند گویا گرداند.

[وانکه نبود بهره از نطق و بیان کی تواند کرد گویا دیگران؟]
وبراین قیاس ملاحظه کن.

و همچنین عدم این امور، نقص و عجز است، و واجب الوجود، از شواibus
جمعی نفایص، منزه است.

[دلیل علم به جزئیات و کلیات و حیات]

و باز، دال است که عالیم است به اشیایی که مدرک حواس ظاهره و باطنی است؛
زیرا که او سبحانه متصف به علم و قدرت است. پس حق است و حق، دریابنده همه
این امور است.

[دلیل کلام و صدق]

و باز، دال است که متکلم است و موحد کلام است و صادق است؛ چه عدم نطق و کذب، نقص و قبیح است، واو - جل شانه - از نقایص و قبایح، منزه است. پس باید که متصف باشد بر قدرت بر نطقی که از جنس اصوات و حروف است.

[دلیل اوصاف کمال]

و باز، دال است به این که همه چیز نزد قدرت و سمع و علم و بصر او یکسان است؛ چراکه با علم به جمیع اجزای زمان و مکان، بیرون از زمان و مکان است. پس هیچ برگی از درخت نمی‌افتد، مگر آن که می‌داند، دور نیست / ۱۳ / از علم او هموزن مورچه‌ای که در زمین و آسمان است.

[ادله صفات سلبی که جسم نیست]

و باز، چون آسمان‌ها اجسام‌اند و کواكب، اجرام‌اند، و مخلوقات، مساوی خالق نتوانند بود در ذات و صفات، پس صانع آنها جسم نباشد.

[دلیل دیگر بر عدم جسمیت و این که وجود او عین ذات است]

و باز اگر جسم باشد، انقسام پذیرد به طول و عرض و عمق، و هر چه چنین باشد، ذی اجزا باشد - اگر چه به حسب فرض باشد - و اجزا باکل در ماهیت شریک باشند، و هر چه او را ماهیت کلیه باشد، واجب نباشد، و چون واجب الوجود است، پس ماهیت او - جل شانه - عین وجود و تشخّص اوست.

[دلیل عدم ترکیب]

و باز، اگر وجود، زاید بر ذات مقدّسش باشد، آن ذات، ذا وجود خواهد بود، و چون بالای هر صاحب وجودی است - چه تعلیق حکم بر وصف مشیر به علیت آن وصف است - پس لازم آید به تقدیر زیاده بودن وجود بر ذات حق، یا ترکیب، یا انتها به وجود قائم به ذات.

[دلیل دیگر بر عدم جسمیت و حدوث عالم]

و باز، چون هر جسمی که هست، خالی از حرکت و سکون نیست و این هر دواز توابع جسم‌اند و تا جسم نباشد، حرکت و سکون صورت نبیند و این هر دو حادث‌اند؛ زیرا که حرکت که آمد، سکون بر طرف شد و سکون که حاصل شد، حرکت نیست گشت و هر چه قدیم باشد، عدم بر او روانباشد، پس حدوث جسم به ظهور پیوست و هر حادث، محتاج به محدث است و محتاج، ناقص و معیوب است و ناقص، خدایی را نشاید.

[باز دلیل عدم جسمیت و ولد و والد و مثل

و مشارک و مساوی و ضد و ند]

و باز، چون جسم نباشد، فرزند، او را نتواند بود که از ازدواج دو مثل حاصل می‌شود؛ چه، اگر او را فرزندی باشد، ۱۴/ مثل او خواهد بود، و هرگاه او را مثل باشد، از ممکنات باشد نه واجب الوجود.

و باز، چون آفریننده همه چیزهاست - که از جمله پدران و پسران‌اند - پس او را اینها نباشد. پس او را مثل و مجانس و مشارک و مساوی و ضد و ند در حقیقت نوعیه و جنسیه و در معنی عَرضی و در قدرت نباشد.

[دلیل عدم جوهریت و عدم زیادتی وجود بر ذات او]

و باز، جوهر نتواند بود؛ زیرا که جوهر ماهیتی را گویند که اگر موجود شود، قائم به محل باشد که آن محل، علت وجود او باشد، و واجب راماهیت نیست وجود او - جل شانه - عین تشخّص و هویت اوست. پس اویل او را ابتدایی نیست و آخر او را انتهايی نیست که واجب الوجود است، و اطلاق پیوند سابق و لاحق بر او - جل شانه - محال است و مستمر الوجود است. پس باقی باشد.

[دلیل عدم عرضیت او و سایر صفات سلبی]

و باز، عَرض نیست و محل چیزی نیست و حلول در چیزی نکرده و در محل وجہت نیست، و مرئی نیست که این امور، خالی از احتیاج به غیر نیستند و از سمات

حدوث اند و او - جل شانه - قدیم است.

[دلیل عدم اتحاد]

و باز، منزه است از اتحاد؛ یعنی با غیر یکی نشود؛ زیرا که بعد از فرض اتحاد بین شیشین، اگر ممیز هر دو باقی است، پس اتحاد نیست؛ زیرا که امتیاز بین شیشین، مُثبِّت بقای هر دو است، و اگر ممیز هر دو متفق است، هر دو معدوم اند، و اگر ممیز یکی معدهم باشد نه آن دیگر، پس آن موجود باشد و دیگری معدهم. پس ظاهر شد که اتحاد مفروض الوجود، هرگز تحقق نتواند یافتد. پس اتحاد به غیر، غیر معقول است / ۱۵ / و ممکن نیست.

[دلیل بر این که در عالم وجود، شر نمیباشد و آنچه خلق

فرموده، به محض حکمت است و تکلیف ما لا یطاق به عباد نفرموده]

و باز، چون داناست به قبح ظلم و ستم، و تواناست بر ترک آن، و بی نیاز است از فعل آن، و داناست به طاقت همه کس، هر چه کند، خیر خلق در آن است و از روی حکمت و مصلحت به فعل آورده. راه خیر و شر نموده و قدرت بر هر دو کرامت فرموده. پس اگر به راه خیر روند، شکر شان باید کرد، و اگر به راه شر روند، باید شان نفس خود را مذمت کرد.

[باز دلیل بر نفی صفات زایده بر ذات و دلیل عدم شریک]

و باز حق تعالی موصوف نیست به صفات زایده موجوده قائمه به ذات. یعنی: چنانچه خلق در ایجاد فعلی از افعال، محتاج اند به قیام صفت توانایی، و در اطلاع به احوال اشیا، محتاج اند به قیام صفت دانایی، در واجب تعالی حال بر این منوال نتوانند بود؛ زیرا که هر صفت زایده، غیر موصوف است و محتاج به موصوف است، و هر محتاج به غیر، ممکن است، و هر ممکن، حادث است و او - جل شانه - قدیم است. و باز، تعدد لازم آید و مستلزم فساد گردد.

و چون مبین شد که معانی زایده بر ذات متفق است، پس نفی معانی مستلزم نفی احوال است.

[دلیل دیگر بر عدم شریک]

و باز، واجب الوجود، در واقع نفس الأمر یک فرد است که اگر العیاذ بالله دو فرد می بود، اجتماع نقیضین لازم می آمد یا ارتفاع نقیضین یا عجز یکی و قدرت آن دیگر. پس اگر دو واجب فرضاً موجود باشد، یکی از آن دو فرد [خواهد] در وقت معین روشی صحیح را ببرون آورد، و دیگری خواهد در همان وقت در ظلمت باقی دارد. اگر مراد هر دو ۱۶/ حاصل شود، اجتماع نقیضین لازم آید؛ زیرا که نور و ظلمت در وقت معین ضدین اند، و اگر مراد هیچ یک به عمل نیاید، عجز هر دو لازم آید، و در آن وقت، نه نور باشد و نه ظلمت و از این، ارتفاع نقیضین لازم آید، و اگر مراد یکی حاصل شود و مراد دیگری حاصل نشود، ترجیح بلا مُرجح لازم آید و لوازم همه باطل باشد. پس تعدد واجب، باطل باشد.

[دلیل دیگر بر نقی شریک]

و باز اگر والعیاذ بالله، خدایی دیگر می بود، کتب و رسائل می فرستاد و خلق را به بندگی خود می خواند و آثار پادشاهی او پیدا و صنایعش هویدا می بود، و چون چنین نیست، یقین می دان که یکی است.

[دلیل دیگر بر عدم شریک و دلیل بر یگانگی او]

و باز، ملاحظه که کنی، می یابی اجزای فلک را به هم پیوسته و هر یکی مُجدَّد دیگری است و هر یکی از دیگری انتفاع می یابند.

و باز، حیوانات و نباتات، مدد دیگری می کنند و از یکدیگر بهره می برند، و این نیز دال است که آفریننده همه یکی است که اگر متعدد بودی، این اتصال و ارتباط نداشتی و تدبیرات، این چنین تمام و کمال نبودی و هر یک، دیگری را ضد شدی و آسمان و زمین تباہ و فاسد شدی.^۱

۱. و ادله مذکوره، همه تمام است در اثبات صانع و صفات ثبوتی و سلبی، و بعد از این ادله که از دعای ارشادنا استنباط شده، از برای زیادتی بصیرت مذکور نمود. «مه عفی عنہ».

پس در این دعای بزرگوار، ارشاد به عبادت و هدایت به طاعت فرموده که تعلق به حکمت عملیه دارد، مشتمله بر ادلهٔ عقلیه جامعه میان حکمت عملیه و علمیه به خلق اشیای ماضیه و آتیه و منافع امور اخرویه و دنیویه، تا دلها و زبانها به شناخت او - جل شانه - دانا ۱۷ / و به ثانی^۱ او گویا باشند و به اعانت و امداد او - جل شانه - تدبیر در صدور امور نمایند.

و باز، تهدید به [روز] جزا و علم به سر و اخفی و موت و فنا و ایما به عبادت و تقوا و ابداع قوای عملیه و نظریه و حصر کمالات در مرتبین علم و عمل فرموده، تا^۲ داعی در حین دعا تصحیح عقاید حقه نموده، عالم به مدعو^۳ آن بوده، شروع به دعا نماید و ثنا و ستایش به جا آورد و تعظیم مقربان درگاه کبریا را لازم شمرد و این را برای اطاعت و بندگی^۴ و محض عبادت و سرافکنندگی به جا آورد، که تحصیل زاد آخرت که مأوا و محل قرار است نموده باشد، واز عقاب ابدی خلاصی یافته، به ثواب سرمدی فایز گردد. و نیز مقاصد و مطالب او در دار دنیا و سرای عقبا به حصول موصول گردد و خدای عز و جل، توفیر ثواب او فرماید و تمام و کمال، علی احسن الحال، به او عنایت نماید.

و چون پیشنهاد خاطر^۵ فاتر آن است که مطالب کلام بлагعت نظام هدایت انجامش سهل المأخذ هر طالبی بود و هر راغبی را حظی وافر حاصل آید، برای زیادتی انکشاف مقصود به لفظی و عبارتی بی ساخته و الفاظی پرداخته که مناسب مطلب بود، معمتن نمود و خلاصه اصول دین و ایمان و زبده معرفت و ایقان را از دعای بزرگوار ارشاد نماید محبت حضرت مصطفی و اهل بیت مطهر آن دودمان پستدیده ۱۸ / خدا و ائمه هدا - علیهم صلوات الله الملك العلی - استنباط نمود

۱. ب: لب‌های.
۲. ب: بسا.
۳. ب: به رتبه.
۴. ب: بزرگی.
۵. ب: خواطر.

و آن را به عبارت فارسی آسان، رقم زده کلک بیان نمود تا ناظران از اطناپ، ملال نیابت و از ایجاز، به جانب اجتناب نشتابند و از محاسن کلام و نفایس ارقامش فایده یابند و در سلوک جاده شرع مبین و طریق حقة ائمه طاهرين، طریق احتیاط مرعی دارند و این گنهکار روسياه را به دعای خیر و طلب مغفرت ياد نمایند.

امید از ناظران چنان است که به لطف و مرحمت نگرنده و هر چه در او سقیم یابند، به لطف عیم خود حواله نمایند و در اصلاح آن کوشند و به ذیل عفو و اغماض پوشند و بر «الإنسانُ يُساوق السهو والنسيان» حمل نمایند و تحفه مجلس ارام تزیین، تحفه محفل حُلَدَ آیین^۱ نواب مستطاب قمر رکاب، خورشید احتجاب، چراغ سلسۀ علیّة مصطفویه، مشعل برافروخته دولت صفویه، بانوی عرصه جهان، زینتۀ تختگاه عاطفت و احسان، سایه مرحمتش پرده سیر شخص خطپوشی، و معنی رافتش عطاپوشی و عدالتکوشی، قطره جودش دریانوال، و رشحه همتش باران گوهر مثل، مزرع آمال شرع نبوی راکشور، رواج اوامر الهی را به فرق فرمانبرداری افسر، ملکه عصمت شعار، مالکه عفت دثار، صفوه معظمات زمان، زیده مکرمات عهد و اوان، بلقیس العصر فی استجلاب الکمالات، مریم الدهر فی اكتساب أسباب

۱. ب: ناصر اعلام دین مبین، مرّوج شریعت مقدسه سید المرسلین، پادشاه پادشاهان جهان، وسیله وفور آثار عدل و احسان، ... بساط امن و امان، ناهج مناجح حقیقت و ایمان، تراز کسوت عصمت و فرمانروایی، تگین خاتم عظمت و کشورگذایی، مهر سپهر گیتی سعادت و بختیاری، و خورشید سپهر سلطنت و جلالت و کامکاری، گوهر صد ابهت و شهریاری، منظور نظر عنایت حضرت احادی، معاذ اعظم سلاطین، ملاذ اکارام خواقین، مجلجأ الضعفاء والمساكين، عن الاسلام وال المسلمين، واضح میدان عدل و انصاف، ... بنیان جور و اعتساف، مزین سریر سلطنت قاهره، مرّوج قواعد شریعت باهره، خسرو فلک افتدار، سایه عاطفت حضرت آفریدگار، ... اطواری که مجالس داعیان قدیم به مصبح دعایش روشن است، و محافل مخلصان صمیم بر جاده عبودیت و هواخواهی مستقیم از ریاحین ثایش گلشن است، والی امادج تقلین ... خواقین خاققین، سلطان سلاطین مشرقین، السلطان، ابن السلطان ابن السلطان والخاقان ابن الخاقان، شاه سلطان حسین الحسینی الموسوي الصفوی بهادرخان، لا زال مؤیداً بتأییدات الملك العنان.

اللهمَ حَلَّ ظِلَالَ جَلَالِهِ عَلَى مَفَارِقِ الْعَالَمِينَ، وَابْذَلْ عَدْلَهُ وَابْحَسَنَهُ عَلَى رُؤُوسِ الدَّاعِينَ، وَانْصُرْهُ عَلَى أَعْدَاءِ الدِّينِ، بِحُرْمَةِ أَئِمَّةِ الطَّاهِرِينَ - صَلَوَاتُ اللهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ -

١٩/ السعادات ، شاهزاده عالميـان ، عصمة الدنيا والـدين ، «مریم سلطان بـیگم» ، لا زال ظلـ عصمتها جـلـلـا ، وطرفـ الحـوـادـثـ عنـ جـمـالـ عـصـمـتـهاـ كـلـلـلـاـ بـحـرـمـةـ اـنـمـةـ الطـاهـرـینـ - صـلـواتـ اللهـ عـلـيـهـ أـجـمـعـينـ - نـمـودـكـهـ بـهـ نـظـرـ اـقـبـالـ مـشـرـفـ وـبـهـ شـرـفـ التـفـاتـ مـزـيـنـ گـرـدـدـ ، وـازـ حـضـيـضـ خـمـولـ بـهـ اوـجـ اـشـهـارـ قـبـولـ رـسـدـ تـاـ مـيـانـ خـواـصـ وـعـوـامـ ، شـهـرـتـ تـامـ يـابـدـ وـبـهـ آـنـ اـنـامـ ، اـنـتـفـاعـ يـابـنـ وـثـوابـ آـنـ واـصـلـ رـوزـگـارـ فـرـخـنـهـ آـثارـ سـايـهـ شـفـقـتـ حـضـرـتـ بـپـرـورـدـگـارـ گـرـدـدـ . والـحمدـ للـلهـ حـقـ حـمـدـاـ لـاـ بـنـدـاءـ لـهـ وـلـاـ اـنـتـهـاءـ لـهـ . قالـ الشـرـيفـ يـحـيـيـ بنـ قـاسـمـ العـلـويـ الـيـمـنيـ - أـدـامـ اللهـ عـلـوـهـ - : اللهـ حـسـبـيـ ؛ ظـفـرـتـ بـسـفـيـنةـ طـوـيـلـةـ مـكـتـوبـةـ فـيـهـ بـخـطـ سـيـديـ وـجـدـيـ أـمـيرـ المـؤـمـنـينـ وـقـائـدـ الغـرـ المـحـجـلـينـ لـيـثـ بـنـيـ غـالـبـ عـلـيـ بـنـ أـبـيـ طـالـبـ هـذـهـ صـورـتـهـ : بـسـمـ اللهـ الرـحـمـنـ الرـحـيمـ . / ٢٠ / هـذـاـ دـعـاءـ عـلـقـنـيـ رـسـوـلـ اللهـ هـذـهـ وـكـانـ يـدـعـوـهـ فـيـ كـلـ صـبـاحـ وـفـيـ كـلـ كـرـبـةـ وـهـوـ اللـهـمـ يـاـ مـنـ ذـلـعـ .. إـلـىـ آخرـ الدـعـاءـ ، وـكـتبـهـ عـلـيـ بـنـ أـبـيـ طـالـبـ هـذـهـ فـيـ آـخـرـ نـهـارـ الـخـمـيسـ حـادـيـ عـشـرـ شـهـرـ ذـيـ الـحـجـةـ سـنـةـ خـمـسـ وـعـشـرـ مـنـ الـهـجـرـةـ ، وـقـالـ الشـرـيفـ : نـقـلتـهـ مـنـ خـطـهـ^١ الـمـبـارـكـ وـكـانـ مـكـتـوبـاـ بـالـقـلـمـ الـكـوـفـيـ عـلـىـ الرـقـ فيـ السـابـعـ وـالـعـشـرـ مـنـ ذـيـ الـقـعـدـةـ سـنـةـ أـرـبـعـ وـثـلـاثـيـنـ وـسـبـعـمـثـةـ . وـرـوـيـ ٢١/ عنـ أـمـيرـ المـؤـمـنـينـ هـذـهـ أـنـهـ قـالـ : مـنـ قـرـأـ هـذـاـ الدـعـاءـ فـيـ كـلـ صـبـاحـ بـعـدـ أـداءـ الفـريـضـةـ لـكـلـ حـاجـةـ يـصـبـرـ مـقـرـونـاـ بـالـإـجـابةـ ، وـلـوـ كـانـ الـعـالـمـ مـمـلـوـاـ مـنـ الـبـلـاءـ لـاـ يـصـلـ إـلـيـهـ ، وـكـانـ قـارـيـهـ فـيـ نـظـرـ الـخـلـاتـ مـكـرـمـاـ مـعـزـزاـ ، وـالـمـدـوـلـاـ لـاـ يـغـلـبـ عـلـيـهـ ، وـلـوـ قـضـدـ شـخـصـ أـنـ يـفـعـلـ بـهـ التـيـثـةـ يـعـودـ إـلـيـهـ ، وـيـقـبـلـ أـلـفـ أـلـفـ حـتـنـةـ ، وـيـمـحـوـعـهـ أـلـفـ أـلـفـ سـيـتـةـ ، وـيـسـلـمـ مـنـ الـوـبـاءـ وـالـطـاعـونـ وـمـوـتـ الـمـفـاجـاةـ / ٢٢ / ، وـيـصـلـ إـلـيـهـ رـزـقـهـ مـنـ حـيـثـ لـاـ يـحـتـسبـ ، وـيـخـرـجـ مـنـ الدـنـيـاـ بـالـإـيمـانـ ، وـإـذـاـ خـرـجـ عـنـ الـقـبـرـ يـوـمـ الـقـيـامـةـ جـاءـ مـلـكـ فـوقـ رـأـسـهـ قـائـمـ بـرـاقـ وـيـقـمـدـهـ عـلـيـهـ وـأـوـصلـهـ إـلـىـ الـجـنـةـ ، وـفـيـ هـذـاـ الدـعـاءـ مـنـدـرـجـ سـيـرـالـهـ تـعـالـىـ ، وـمـنـ قـرـأـ بـالـاعـتـقـادـ الصـحـيـحـ لـهـ حـظـ عـنـ الـوـلـاـيـةـ ، وـلـاـ يـذـلـ لـاـ يـحـفـرـ فـيـ الدـنـيـاـ وـلـاـ فـيـ الـآـخـرـةـ . وـأـكـابـرـ الدـهـرـ دـاـوـمـاـ عـلـىـ هـذـاـ الدـعـاءـ ، وـسـمـاءـ أـمـيرـ المـؤـمـنـينـ «مـفـتـاحـ الـفـتوـحـ وـرـمـوزـ الـكـنـوزـ» .

يعـنىـ : كـفـتـهـ اـسـتـ سـيـدـ بـزـرـگـوارـ بـلـنـدـ مـرـتـبـهـ ، يـحـيـيـ پـرـ قـاسـمـ عـلـويـ يـمـنـيـ - هـمـيـشـهـ

دارد خدای عز و جل، بزرگی او را - بس است و کافی است مرا خدا. فیروزی یافتم به دیدن سفینه طولانیه که نوشته شده در آن به خط مبارک صاحب و آقای من وجد من که پادشاه مؤمنان است و کشاننده دست و با سفیدان است، شیر اولاد غالب است، پسر ابی طالب - بر او باد درود - [و] این بود صورت نوشته او : «به نام خدای بخشاینده مهربان. این دعایی است که تعلیم فرمود مرافق ستاده خدا - رحمت کند خدا بر او و بر آل او و سلام فرستد - و حال آن که بود که می خواند این دعا را در هر صباحی و در هر اندوهی، واو دعای : "اللَّهُمَّ يَا مَنْ ذَلَّعَ" است تا آخر دعا، و نوشته دعای مذکور را علی بن ابی طالب در آخر روز پنج شنبه یازدهم شهر ذی حجه سال بیست و پنجم از هجرت رسول خدا از مکه معظمه به مدینه طیبه. و گفته است سید بزرگوار که : نقل کردم من این دعا را از روی خط مبارک، و نوشته شده بود به قلم کوفی بر پوست آهو نامهای در بیست و هفتم از شهر ذی قعده الحرام سال هفتصد و سی و چهار.

وروایت شده است از امیر المؤمنین این که گفته است : کسی که بخواند این دعا را در هر صباح، بعد از گزاردن نماز واجبی برای هر مطلبی، می گردد نزدیک شده به قبول، و اگر بوده باشد تمام عالم پُر از بلا، نمی رسد به سوی خواننده او از بلا هرگز ضرری، و می باشد خواننده این دعا در چشم همه مخلوقات، گرامی داشته شده معزّز و معتبر، و هیچ دشمنی غالب نمی شود بر او، و اگر قصد کند شخصی این را که بکنند به خواننده این دعا بدی، باز می گردد به سوی خودش، و می پذیرد خدای عز و جل، از قاری این دعا هزار هزار حسن را، و بر طرف می کند از او هزار هزار بدی را، و این می دارد از وبا و مرگی که میان مردم می افتد و از مردن به ناگاه، و می رساند به سوی او روزی او را از جایی که گمان نداشته باشد، و بپرون می برد او را از سرای دنیا با ایمان، و چون بپرون آید از قبر روز قیامت می آید، فرشتهای بالای سر او حال‌کنونی که ایستاده باشد با بُراق، و می نشاند او را بر روی بُراق و می رساند او را سواره به سوی بهشت.

و در این دعا پیچیده شده است اسرار خدای تعالی، و کسی که خواند این دعا را به اعتقاد درست، مر آن کس راست بهره کاملی و نصیب شاملی از دوستی ائمه

طاهرین، و خوار نمی شود و حقیر نمی گردد در نظر اهل دنیا و در نظر اهل عقبا، و بزرگان روزگار، مداومت کرده‌اند بر خواندن این دعا، و نامیده است این دعا را امیر المؤمنین علیه السلام کلید همه گشایش‌ها و ایما و اشاره همه گنج‌ها.

یا مَنْ ذَلَّ / لسان الصُّبَاحِ بِنُطْقِ تَبَلُّجِهِ

ذَلَّ أي: أخرج.

تَبَلُّجِ أي: اضاء واتضح وعلَّ.

والباء للملائسة، أو للمصاحبة، أو بتقدير الحال من المفعول، أو من الضمير المستتر في اللسان، وإضافة النطق إلى التبلُّج بيانية إن كان المراد الصبح الثاني، وإن كان المراد الصبح الأول فالإضافة لامية.

زبان صبح، کنایه و عبارت است از روشنی صبح و آن روشنی نیز به زبان تشییه است، و چنانچه زبان، مخفیات ضمیر باطن را مُخْبِر است، صباح نیز مخفیات ظلمت شب را مُظْهِر است و از معنی که فهمند، به نطق تعبیر می‌کنند. پس مراد از این که زبان صباح، گویایی با اوست، این خواهد بود که: گویا فهمیده و شناخته است آنچه خدای عزوجل اراده کرده است از او. پس به منزلة ناطق است.

و در بعضی نسخ دعا، «اللَّهُمَّ يَا مَنْ ذَلَّ» واقع شده و برای هدایت خلق، شروع به بعضی از عجایب حکمت‌های خدای عزوجل شده.

وندا به «مَنْ» یا برای تعیینی است که از صفات حاصل می‌شود، یا برای تعظیم است. یعنی: ای آن کسی که بیرون آورده است او از میان تاریکی عدم، یا تاریکی شب، روشنی صباح را که کنایه از روشنی روز باشد با گویایی روشنی او، یا چسبانیدن گویایی روشنی به او، یا حالکونی که ناطق و آمر است به روشنی و ظهور این لسان. واضانه این زبان یا کنایه است از نوری که مرتفع می‌گردد از افق مشرق طلوع، و خبر می‌دهد از ظهور این کوکب منیر و تبیغ کشیدن این خسر و عالمگیر / ۲۴ / به نطق و تکلم وامری که آن اشراق این زبان و اضانه این لسان است، و دال است بر صنعت آفریدگار و قدرت مدبر لیل و نهار.

[دلیل حدوث عالم و قدرت و اختیار و تفضیل صانع عالم
و علم او به کلیات و جزئیات و اثبات همه صفات کمال]

بدان که فقره شریفه، فتح باب اهتدای و رجاست. عالم در بدایت هیچ نبود و تاریک بود. به روشنایی روز ملت نهاد و از چرم آفتاب بر جهانیان، چراغ روشن برافروخت تا هر کسی کسب معاش خود کند و روی به مقصود خود نهد، و در طلب منافع به غرض رسد و در تاریکی‌های بر و بحر راه یابد و به حسن محسنات و قبیح مقتبیات عالم شود، و افعال حسنی کند، و از قبیح اجتناب نماید، و شکر مُنْعَم کند و تعظیم حق و امثال فرمان او کند، و کسی که در این امور نظر نکند، تقصیر و تفریط از او باشد.

پس این نعمت عظیم و تدبیر عجیب حاصل نمی‌تواند شد، مگر به تدبیر مُدَبَّر قادر قاهر عالم حکیم مرید کاره سمعی بصیر متكلّم ازلی ابدی سرمدی باقی غنی صادق عادلی که جسم و جوهر و عرض نباشد و مثل و ضد و ندّ نداشته باشد و دیده نتواند شد و محل هیچ چیز نباشد و حلول در چیزی نکرده باشد و متّحد با چیزی نباشد و جزء نداشته باشد، منزه باشد از زمان و مکان، مقدس از جهات و أحیاز^۱ و از جمیع صفات نقص و امکان.

و سَرَخَ قِطْعَةُ الْلَّيْلِ الْمُتَلْبِعِ بِعَيَاهِ تَلَاجُّهِ

سَرَخَ ای: اَزْسَلَ.

و قِطْعَ: جمع قطعه است.

و غیاه: جمع غیب، و غیب: چیزهای تیره رنگ و تاریک و سیاه.

و تَلَاجُّ: تردّد و تحرّک است.

و در بعضی نسخ، «سَرَخ» به تخفیف راء واقع شده است و نظر با تطابق «ذَلَعَ»
۲۵/ اُنْسَب است.

یعنی: رها کرده و واگذاشته است او - جل شانه - پاره‌های شب بسیار تاریک را در حال تاریکی‌های تردّد و تحرّک او که راه به در شدی از آن نمی‌یابد و خلاصی از آن ندارد.

[دلیل علم صانع به جزئیات و کلیات
و قدرت او به همه مقدرات]

و این فقره شریفه، فتح باب خوف است که خلق در او هیچ نبینند و هیچ ندانند. و از تصرف مکاسب و معاش باز مانند.

ونیز برای فوایدی است که مترتب است بر مخلوقات، تا آرام گیرند و قرارگاه وقت آسایششان باشد و آبدانشان از کلال برآید و حواسشان قوت یابد، و قوت هاضمه برانگیزد برای هضم طعام و بر سرد غذا به همه اعضا. اگر همیشه روز بودی، خلق کی آسودی؟^۱ و پیوسته مشغول کار بودندی و بدن‌ها کاهیده شدی و حریصان چندان مشغول امور گشتندی که خود را از کار افکنندی، و باز اگر شب نبودی، زمین از حرارت آفتاب به مرتبه‌ای گرم شدی که حیوانات و نباتات ضایع شدندی.

پس قادر حکیم و عالم خبیر مقدّر فرمود که گاهی روز و گاهی شب باشد، مانند چراغی که گاهی برای اهل خانه افزوند که کارهای خود را تمییز دهند، و گاهی برگیرند که استراحت کنند. پس نور و ظلمت که ضد یکدیگرند، برای نظام عالم در کارند.

و باز اگر همیشه شب بودی، طلب معاش از کجا بودی؟ پس این به کار است آسایش را و از آن ناگزیر است آرایش را تا هر افسرگی در روز به خلق رسد، به آسودگی شب بدل یابد. و این، دلالت کند بر کمال قدرت ۲۶ / و علم؛ زیرا که هر که کاری کند از تاریکی احتراز کند تا نگاشته او تباہ نشود، و او - جل شانه - در رجم و ظلمات ثلث صورت نگارد و به امور جلیل و دقیق رسد که کار او - جل شانه - با کار خلق نماند و فعل او با فعل دیگران ننماید.

۱. ب: خلق را کی آسودگی بودی.

وَأَنْقَنَ مُنْعَنَ الْفَلَكِ الدَّوَارِ فِي مَقَادِيرٍ تَبَرُّجٌ

انقَنَ أي: أحَكَمَ.

وَصَنْعَ أي: خلق.

وَدَوَّار: مبالغة دائِرَ است؛ يعني: بسيار و نيك گردنده.

وَمَقَادِير: جمع مقدار است؛ يعني: اندازه و حساب درست، و «في مقادير» در مقام حال است از «صنع الفلك» که مفعول به است، يا صفت مفعول مطلق است، به این تقدیر که: إيقاناً كائناً في مقادير تبرُّج.

وَتَبَرُّج: آراستگی و خود آرایی است و آراستن آسمان دنیا به زینت کواکب است.

[دلیل بر بطلان قول دهربیان و طبیعیان]

و این فقره شریفه، فتح باب اقتدار است؛ يعني: ای آن خداوندی که محکم گردانید و استوار ساخت او - جل شانه - آفریش فلک بسیار گردنده را به اعتبار ایجاد سرعت حرکت و دوام دور در اندازه های خود آرایی او از کواکب و بروج و نجوم، و آن را به زینت آفتاب و ماه و ستارگان بیاراست که به حساب راست در این دوازده بروج انتقال می کنند سیری متفاوت، یا در اظهار مراتبیان سیرشان مقرر فرمود، و تقدیر شب و روز کرد در درجات و مقادیرشان، که آفتاب در سالی دوازده برج قطع کند از: حَمَلُ، ثُورُ، جُوْزَا، سُرطَانُ، أَسَدُ، سُبْنَلَهُ، مِيزَانُ، عَقْرَبُ، قَوْسُ، جَدَى، دَلُو، حُوتُ، که هر ماه در ۲۷ / منزلی است از منازل مذکوره، و برای ماه، بیست و هشت منزل تعیین فرمود: شَرْطَيْنُ، بَطِينُ، ثَرَيَا، دَبَرَانُ، هَقَعَهُ، هَتَّعَهُ، ذَرَاعُ، نَثَرَهُ، طَرَفَهُ، جَبَهَهُ، زَبَرَهُ، صَرَفَهُ، عَوَا، سَمَاكُ، [اغْزَل] الغَرْفَ، زَبَانَا، اَكْلِيلُ، قَلْبُ العَقْرَبِ، شَوَّلُهُ، نَعَيْمُ، بَلَدَهُ، سَعَدُ الذَّابِحِ، سَعَدُ بَلْعَ، سَعَدُ السَّعُودِ، سَعَدُ الْأَخْبِيَهُ، فَرعُ الدَّلُو المَقْدَمُ، فَرعُ الدَّلُو الْمَؤْخَرُ، رِشا، که ماه [در] هر شب در منزلی است از منازل مذکوره، به حساب درست نه به گزاف، تا آنچه آفتاب به سالی حرکت کند، ماه به بیست و هشت روز قطع کند تمام بروج اثنی عشر را، و ماه در عرض ماهی قطع کند، مدار این چنین و مدار او چنان. برای آفتاب در فلک خود، سیصد و شصت

مطلع و سیصد و شصت مغرب^۱ قرار داد که هر روز از مطلعی باید و به مغربی فرو شود و مدار و مسیر او مختلف شود.

واز آن جاست که دو روز در سالی مانند یکدیگر نباشد، الا متفاوت، و به قدر اختلاف او در سیر شب، پیدا شود، و کثرت منافع آن برای دین و دنیا جز خدا نداند، یکشتن پروراند و نبات رویاند و میوه رسانند و نور گستراند و راه نمایند، ملا یحصی کثرتاً.

و چون آفتاب فرو شود، ماه برآرد و در نور او تزايد و تناقص پذيرد، و در دو شب آخر ماه - که آن را محاق گويند - مخفی گرداند تا ايام حساب و شهر و سنين معلوم گردد، و اجل ديون و اوقات معاملات و عبادات از روزه و حج نيز معلوم نمایند. آفتاب طباخي کند و ماه^۲ صباغي، آن پرورد و اين /۲۸/ رنگ کند، تاکار مهتا باشد، و عيش در ميانه مهتا باشد، چون رأي را بدین راه نيسit و انديشe را بر اين گذرگاه نisit، پس فعل طبایع، قدیمة الشعور نisit و به تدبیر قادر بی زوال و دانای کل حال است.

[دليل ديگر بر قدرت صانع]

و باز دال است بر اين که از جمله نعمت های خدا بر بندگان، تखير سماويات است تا خالق منفع گردد، و شک نisit که انتفاع به آنها وقتی می تواند بود که خلق فلك دوار در کمال احکام باشد که خالق، ايمان باشند از وقوع سماويات بر ارضين.

وَشَعْشَعَ ضِيَاءُ الشَّمْسِ بِنُورِ تَأْجِيجٍ

تشعشع: بر افروختن است.

ضياء: روشنی.

نور: نيز روشنی است، وبعضی بر آن اند که فرق ميان ضياء و نور به آن است که ضوء، قائم به ذات خود است و نور، قائم به ذات خود نisit؛ چه بعضی روشنی قمر

۱. خ ب: مقطع.

۲. ب: ماهتاب.

رامستفاد از نور شمس می‌دانند. و از کریمه «اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»^۱ و همچنین حدیثی که بعد از این در باب ماه مذکور خواهد شد، دال است که نه چنین باشد.

و تاجُّع: زبانه کشیدن است و بر افروختن، و طلمع آفتاب هر چند از دیاد پذیرد، روشی او نیز از دیاد پذیرد، مانند زبانه کشیدن آتش که هر چند آتش افزای اضافه شود، زبانه آتش از دیاد پذیرد.

و فقرة شریفه، فتح باب اقتداست؛ یعنی: آن خداوندی که روش ساخت و افروخت او - جل شانه - روشی آفتاب را به نور افروختگی او و زبانه کشیدن روشی او که مانند زبانه کشیدن آتش است.

فقرات شریفه اربعه / ۲۹ / از جمله تعداد نعمت است و مورد عبارات، مورد منّت، و این که آفریننده بی غرض نیست و از غرض خالی نیست و در هر یک از آنها وقف شده، و قوف اربعه دلالت می‌کنند بر این که هر یک از فقرات اربعه مستقل اند در ادای معنی الوهیت و ربوبیت، و مستغنى اند در بیان از غیر خود.

[دلیل دیگر بر اثبات صانع و حدوث عالم و اوصاف کمال و منزه بودن او از سمات نقص و زوال]

و با وجود این حال، مترتب‌اند بر یکدیگر انشای حوادث از روشی و تاریکی و احکام خلق فلك دوار و افروختن ضیاء شمس، چون چیزی را پس از چیزی به وجود آورده، دلیل است بر این که فاعل آنها واجب الوجود قادر عالم حق مرید مدرک^۲ سمیع بصیر متكلّم باقی است.

[دلیل دیگر بر وجود صانع]

و باز دال است که اینها آثارند و هر اثری را البته مؤثّری می‌باید و مؤثّر، اوست - جل شانه - .

۱. سوره نور، آیه ۳۵.

۲. ب: مکره.

[دلیل بر آن که صانع کامل است من جمیع الجهات
و حدوث عالم]

و باز دال است بر این که فاعل کامل است در فاعلیت؛ اما اراده او - جل شانه - تعلق نگرفته بود به برآوردن زبان صباح در وقت ایجاد تا معلوم گردد حدوث آن. پس باقی مانده بود در حیث عدم تا حين تعلق اراده به روشنی او.

[دلیل دیگر به عالم بودن او - عز شانه - به کلیات و جزئیات]
و باز دلیل است که بر خالق لیل و نهار و گرداننده ادوار، چیزی مخفی نیست از روی خیریت و شریت و نور و ظلمت.

[دلیل دیگر بر حدوث عالم]

و باز دلیل است که مُوجِد زمان، اوست و نزد او - جل شانه - صبح و شامی نبوده و عدم وجود و قلت و کثرت، نزد او برابر است.

[دلیل دیگر بر کمال قدرت]

و باز دلیل است بر این که این اجرام با این همه عظمت، امتناعی نمی‌توانند کرد از آن چیزهایی که او - جل شانه - اراده احداث فرموده در آنها از انواع تصرفات و تدبیر. / ۳۰ /

[دلیل قدرت]

و باز دلیل است که احد عَرضین که نور و ظلمت باشد، در مکان دیگری از کمال علم و قدرت است.

[دلیل دیگر بر اثبات صانع]

و باز دلیل است بر این که این تدبیر شریف در این خلق لطیف، کافی است برای دلالت و اعتبار.

[دلیل بر بطلان قول طبیعیان و ملاحده]

و باز دلیل است که مُنْفَطِنٌ گرددند این همه منافع عظیمه، بی عمد و تدبیر نیست و به بخت و اتفاق نمی تواند شد.

پس ملاحده که به صانع عالم قائل نیستند و طبیعیان، حکما بی که می گویند اشیا به طبایع خود می آیند و می روند بی مُدَبِّری و صانعی! کوران اند کران اند سفیهان اند، میل کرده اند از اصحاب هدایت و چریده اند در مراعی رجاست و نجاست.

[دلیل وحدت صانع]

و باز دلیل است که متصرف در آنها اوست - جل شانه - به مشیت و اراده خود.

[دلیل بر حدوث چیزها]

و باز دلیل است که عدم آنها قبل از وجودشان است و وجودشان بعد از عدمشان است، و اینها لطف است به مخلوقات و هر یک کاشف از وجود او - جل شانه - اند.

[دلیل بر وجوب نظر]

و باز دلیل است که معارف، بدیهی نیستند و معرفت باید به نظر و استدلال استخراج شود از هدایات و الطاف الهی.

[دلیل دیگر بر لطف و تفضل و علم وقدرت و سایر صفات]

كمال و مبرا بودن او - عز شانه - از سمات نقص و زوال

و باز دلیل است که اینها الطافی اند که خلق به طاعت و بندگی نزدیک شوند و از معصیت دور و به این ادله و اضجه مهتدی گرددند.

[فواید شب و روز]

بدان که آدمی چون محتاج است به تحصیل مطعم و ملبوس و اعداد مسکن و سایر مصالح، و این امور، بدون سعی و جد و حرکت به حصول نمی رسد، و عالم در بدایت، تاریک بود، حق - جل و علا - روشنی روز را از ظلمت آباد عدم به جرم

آفتاب قرارداد و بر عالمیان / ۳۱ / چراغ روشن برافروخت و به روشنایی روز، انتفاع داد تاکیفیات، ظاهر گردد و صفو^۱ از کدر و عَرض از جوهر متمیز گردد و هر کسی روی به مقصد نهد.

و نیز از منافع عایده به عالمیان، ظلمت است، چون در روز، حرکت واقع شده و تَعب عارض گشته. پس به خواب و راحت احتیاج است تا ایعا و تعب زایل شود. و به تقدیری که حق تعالی آفتاب را در موضع معین از فلک اگر ساکن می‌فرمود و منع حرکت او می‌نمود، پس همیشه روز بود و گرما در کمال شدت می‌شد، و اگر به سمت الرأس ساکن می‌فرمود، گرما به مرتبه‌ای اشتداد به هم می‌رسانید که به هیچ وجه من الوجه، صلاحیت سُکنا و عمارت نبود، به جهت قرب او به مسامت آفتاب، و در جوانب دیگر، همیشه ظلمت بود و سرما در کمال شدت و اشد از آنچه تصور توان کرد، و هیچ نباتی نمی‌روید و حیوانی سکنا نمی‌توانست کرد به جهت بعد او از مسامت آفتاب، و حصول انتفاع در هر دو جا حاصل نمی‌توانست شد، مگر به تعاقب لیل و نهار تا منافع عالمیان به حصول رسد.

و با وجود تعاقب، ضرور بود که شب و روز در کمال درازی و کوتاهی نباشد و هر واحدی را مذمت معتدل و مقدار معتدلی باشد؛ چنانچه بر وفق مصالح، مقدار فرموده که در اکثر معموره و عمده آن، نهایت روز از پانزده ساعت متجاوز نباشد. اگر فرضًا مقدار آن را صد ساعت یا دویست ساعت قرار می‌فرمود، آنچه بر روی زمین بودند از حیوانات و نباتات، همه هلاک می‌شدند؛ اما حیوانات به جهت / آن که در این مذمت، ساکن نمی‌شدند و قرار نمی‌گرفتند و در روز با این درازی مشغول چرا می‌گردیدند و آدمیان، مشغول کار و حرکت می‌شدند و این، سبب هلاکشان می‌شد. و اما نباتات، از حرارت آفتاب، خشک می‌شدند و می‌سوختند.

و شب نیز اگر به این طول می‌بود حیوانات از حرارت باز می‌ماندند و طلب معاش نمی‌توانستند کرد و از گرسنگی هلاک می‌شدند، و حرارت طبیعیه نباتات، کم می‌شد

و فاسد و متعفن می‌شدند. پس هر واحدی را مدت معتدل و مقدار معتدلی قرار فرمود تا در امکنه، صلاحیت سکنای حیوانات و تولد نباتات باشد.

[دلیل دیگر بر قدرت]

و باز هر یکی را مغلوب دیگری فرمود که اگر نه از تقدیر قادر الذاتی می‌بود، ممتنع بود که غالب، مغلوب و مغلوب، غالب گردد.

[دلیل وحدت صانع]

و باز دلیل است بر این که محدث یگانه واحدی الذات است که مغلوب را غالب، و غالب را مغلوب می‌گرداند که اگر محدث فرضًا متعدد می‌بود، کی روا می‌داشتند احدهما که صنع خود را مغلوب دیگری کنند.

[دلیل بر ثبوت معاد]

و باز دلیل است بر بعث؛ زیرا که ظلمت شب را که آورد، نور روز را بر طرف کرد؟ و نور روز را که آورد، ظلمت شب را فانی کرد؟ پس قادر است بر اعاده باطل شده و فنا پذیرفته.

[دلیل دیگر بر قدرت و اختیار]

و باز معلوم است که نور و ظلمت، ضِدّین اند و هر واحد از ضِدّین، مبطل منعِ آن دیگر است، و انتفاع از احدهما به حصول نمی‌تواند رسید، مگر نزد حصول دیگری، پس هیچ کس قدرت ندارد که ۳۳/ قلب حقیقت ضِدّین از معاوقة به معاونه نماید، مگر یگانه قادر الذاتی. پس ازدواج میان شب و روز برای حصول اغراض بسیار و منافع بی‌شمار است که تصریف فرموده در آنها بر وجهی نافع به اسباب نافعه، و هر یکی را گاه غالب و گاه مغلوب دیگری نموده تا به جاری مجرای ضرورت، معلوم شود که افعال مُحكمة چنین فعل هیچ ممکن نتواند بود و از طبیعت عدیمه الشعور به عمل نتواند آمد و به بخت و اتفاق واقع نتواند شد. پس حکمایی که انکار عمد و تدبیر اشیا کرده‌اند، بسیار است ضلالت و شقاوت ایشان.

[**دلیل دیگر بر بطلان قول طبیعتیان و دهربیان**]

پس معلوم شد که این امور ، فعل واجب الوجود است ، اوست که حقایق جلیات و خفیّات امور را ظاهر ساخته و همه اشیا را در مواضع خود ، قرار داده تا تدبیر کنند در صدور امور ، و راه برند به معبد [غفور] و شکرگزاری کنند.

[**دلیل دیگر بر قدرت و اختیار**]

و باز تخصیص اخراج زبان صباح به او - جل شانه - با آن که همه آلا و نعماء اوست و غیر متناهی است ، دلیل است که به جاری مجرای ضرورت ، معلوم است و در وهم‌ها مرکوز است که هیچ مخلوق را دسترس به چنین امر عظیمی نیست ، و هیچ قادر به قدرت ، این تواند کرد و همه خلق از این عاجز باشد ، و چون او - جل شانه - قادر الذات است ، این تواند کرد .

[**دلیل دیگر بر علم او به همه چیزها**]

و باز چنانچه اخراج زبان صباح ، دال بر او صاف کمال است ، ارسال قطعه لیل مظلیم نیز دال بر او صاف کمال است به دلایل مذکوره ، و نیز تنبیه است بر این که هیچ کس در زمان ظلمت ، ساکن از متحرک نشناسد و علو از / ۳۴ / سفل تمیز نکند و صحیح از قبیح باز نداند . او - جل شانه - بر همه مخفیات مطلع باشد و تدبیر و تقدیر فرماید و از تاریکی و ظلمت ، احتراز نکند .

[**دلیل دیگر بر علم او - جل شانه - به کلیات و جزئیات**]

و باز ، تقدیم اخراج زبان صباح بر ارسال قطعه لیل مظلیم - با آن که در این نیز منافع بسیار است - برای آن است که بیرون آوردن زبان صباح بر قدرت اکثر است ، یا انتفاع خلائق به آن ابلغ است ، یا آن که شروق ، قبل از غروب است ، یا برای آن است که تاریکی ، موجب گمراهی و ملال و غم و سبب خوف و خشیت است ، و کسی که از محنت تاریکی به راحت روشنی رسد ، فرح و بهجهت و مسرت او افزاید .

و باز ، مُشیر می تواند بود بر تقدیم خلق آسمان بر زمین .

[دلیل قدرت او به همه مقدورات]

و باز، دلیل است بر کمال قدرت بی غایت که بی علاقه و غروه و ستون، سقف، به پای دارد و بلند برافرازد که صنعت او - جل شانه - بر خلاف صنعت همه صانعان باشد؛ زیرا که هیچ کس سقف، پیش از اساس نتواند ساخت و بی ستون بلند، نتواند برافراشت.

[دلیل دیگر بر قدرت و اختیار]

و باز، دلیل است بر کمال قدرت بی غایت که چون آسمان‌ها مساوی سایر اجسام اند از جسمیت، پس بالذات، قابل میل هابط باشند؛ ولیکن واجب تعالی به محض قدرت کامله خود، آنها را تاقیام قیامت نگاه دارد و از سقوط، محفوظ نماید، و این اجرام ثقلیه را با این همه عظمت در هوا بی غروه و علاقه و ستون معلق بدارد، و این، حجتی است قاطع، و برخانی است ساطع بر کمال قدرت و لطف تدبیر صانع.

[دلیل دیگر بر علم و قدرت و اختیار و بقای

صانع عالم - جل شانه - حدوث عالم]

۳۵/ و باز در طلوع و غروب آفتاب، احوال عجیبه و آثار غریب و دیعه فرموده که به نظر و تأمل، معلوم می‌شود که این همه غرایب آثار و منافع بی‌شمار، بدون تدبیر قادر در کمال اختیار، عقلاً محال است که به ظهور رسد.

یکی آن که طلوع آفتاب شبیه خلق عالم و تکوین اوست، و غروب او شبیه خراب عالم وقت قیام^۱ است. تقریر تشییه، این که ظلمت، صفت عدمی است، پس شدید المناسبه است به عدم اصلی مستمر از ازل تا وقت حدوث عالم، چنانچه در اول شب، ظلمت مستقر بود در جمیع آقطار سماوات و اکناف ارض. پس ظلمت عدم نیز مستقر بود. آن جانه لوح بود نه قلم، و نه نور بود نه ظلمت، و نه آسمان بود و نه زمین، و نه طول بود و نه عرض، و نه هیچ چیز، کان الله وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُ شَيْءٌ غَيْرُهُ،

۱. ب: قیامت.

وَكَمَا قَالَ جَلَّ شَانَهُ: «هُوَ الْأَوَّلُ وَالآخِرُ»^۱ ظاهر فرمود در آن ظلمت، نهری از نور ایجاد، و خلق و تکوین و ابداع مخلوقات فرمود، چنانچه شکافت و پدید آورده از بحر ظلمات شب، نهری از نور، و بیرون آورد روشی صباح را. پس طلوع نور، مسوق است به تراکم ظلمات عدم و حال ابداع، شبیه است به نور صحیح در بحار ظلمات شب.

[دلیل تناهی اجسام]

و باز، دلیل است بر آن که چنانچه مخلوقات متناهی‌اند، این حالت نیز متناهی است. این است حال تشییه طلوع ایجاد و تکوین از مشرق ابداع و احسان و فضل انعام او - جَلَّ شَانَهُ - به طلوع صبح، فَتَأْمَلُ / ۳۶ / فِي هَذِهِ الْأَسْرَارِ؛ فَإِنَّهَا دَالَّةٌ عَلَى وُجُودِ الْقَادِرِ الْمُخْتَارِ.

[در تطبیق عالم کبیر به عالم صغیر]

و باز، آفتاب که طلوع نمود، لحظه لحظه بلندی و قوت و کمال او در زیادتی است تا زمانی که به وسط السماه رسد، و این حالت اول است، و شبیه به حالت اول تولد طفل است در زمان نشو و نمایه لحظه لحظه در نشو و نماست، و چون آفتاب در وقتی که به وسط السماه رسید، اندک زمانی به حالت واحده می‌ماند که اثر ارتفاع و انخفاضی از او پدید نمی‌آید، و این، حالت دومین است که شبیه به حالت انسان است در زمان شباب و مدت وقوف که نمای و زیاده و نقصانی در انسان در آن حالت پدید نمی‌آید، و آفتاب بعد از آن حالت که میل به ربع غربی فلک می‌کند و در آن واقع می‌شود، آنَا فَأَنَا شروع در انحطاط دارد و اندک اندک، نقصان در نور او حاصل می‌شود و قوت حرارت او کم می‌شود و ضعف و فتور در او پدید می‌آید. این شبیه است به حالت انسان در سن کهولت که حالت چهارم است، و بعد از این حالت، شروع می‌کند در نقصان ظاهر و انحطاط بین و نور او کم می‌شود و شعاع و قوه او نیز

۱. سوره حديد، آية ۲۳.

کم می‌شود و بلند می‌شود امتداد سایه‌او، و آنَا فَأَنَا زیاده می‌شود نقصان او تا می‌رسد به افق مغرب، و این، شبیه سَنْ شیخوخه است، تابه حَدَّ غروب می‌رسد و غروب که نمود، ذهاب نور او می‌شود و زرد می‌شود رنگ او وارتعاش می‌یابد ذات او و نقصان به هم می‌رساند قوت او / ۳۷ / و ساقط می‌شود از نظر و می‌افتد بر روی زمین. پس گویا فانی و باطل می‌شود، و این، شبیه حالت آدمی است نزد مرگ که قُوای او ضعیف و سست می‌شود و رنگ زرد می‌شود و رعشه وضعف به هم می‌رسد، نور رو و خوبی صورت، زایل می‌شود و به روی رخت خواب و زمین می‌افتد، به حیثیتی که قادر بر سر برداشتن نیست.

واحوال اربعه کواكب، مشابه سِنَ نمَّ و وقوف و کھولت و شیوخخت حیوان و نبات است و بعد از غروب اثر او که شفق است، قادری در افق مغرب باقی می‌ماند، بعد از اندک زمانی نیز زایل می‌شود که مطلقاً از او اثری باقی نمی‌ماند. این حالت نیز مشابه حالت انسان است بعد از موت که اندک زمانی نام و آثار او باقی می‌ماند و بعد از اندک زمانی نام و نشان و آثار او باطل می‌شود که گویا هرگز نبوده. پس احوال خمسه آفتاب، مشابه احوال خمسه انسان است.

[باز تطبیق عالم کبیر به عالم صغیر]

و باز، طلوع کوکب، شبیه ولادت صبی است و همچنان که فرزند ظاهر می‌شود بعد از آن که نبود، این درجه در این وقت و ساعت، ظاهر می‌شود بعد از آن که نبود، و برای این وجه، مشابه است که منجمنی، درجه طالع آفتاب را سبب حیات او گرفته‌اند.

[باز دلیل بر وجود صانع عالم]

و باز ظاهر می‌شود که آجرام علویه و آجرام سفلیه، نزد برآمدن شروع می‌نمایند در کمال بعد از نقصانشان، و نزد منحدر شدن از وسط السماء تا غروب شروع در نقصان دارند بعد از کمال. پس این کمالات بعد از نقصانات و نقصانات / ۳۸ / بعد از کمالات، بر سیل دوام واستمرار، دلیل است که کمالاتشان بذاتها نیست.

و همچنین نقصاناتشان، فی انفسها نیست، بلکه به حسب تسخیر مُسَخِّر و تدبیر مُدَبِّر قاهری است که انجای تصرفات می‌کند در آنها به قدرت کامله خود، و جاری می‌گرداند آنها را به حسب اراده و مشیت باهره خود. ﴿أَلَّا لَهُ الْخُلُقُ وَالْأُمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ﴾.^۱

و اختلاف کرده‌اند در این که غروب که کرد، چون می‌شود؟ بعضی بر آن‌اند که ماهی فرو می‌برد او را، و بعضی بر آن‌اند که فرو می‌رود در عین حمته، و اقوال دیگری نیز هست.

[باز، تطبیق عالم صغیر به عالم کبیر]

و باز، کوکبی مشاهده می‌شود که در حال غروب است، کوکب دیگر می‌بینیم همان وقت در مقابل او از افق شرق، طالع می‌شود و کوکب طالعه، شروع در ارتفاع و تصاعد دارد و همچنین، دیگری به وسط السماه رسیده و دیگری در ربع غربی واقع شده و نزدیک به غروب است. این احوال نیز مشابه احوال خلق است در این عالم. مردی می‌میرد و دیگری زنده می‌شود و طفل است و آن‌فاناد در نشو و نمامت تا به جوانی می‌رسد و دیگری مابین پیری و جوانی است [و دیگری [به پیری رسیده است].

[باز تطبیق عالم صغیر به عالم کبیر]

و باز، چون کواكب را ملاحظه کنی، مختلفه الاحوال‌اند. بعضی سعدند و بعضی نحس، و برخی قوی النورند و بعضی ضعیف التور، و بعضی قریب از وسط فلك واقع‌اند و بعضی در اطراف فلك واقع‌اند، و بعضی در شرف‌اند و بعضی در وبال‌اند. همچنین، اشخاص /۳۹/ این عالم، بعضی در سعادت‌اند و بعضی در نحوضت؛ بعضی در غنا و توانگری‌اند و بعضی در ذل درویشی‌اند و احتیاج، و بعضی در دولت و غلوئند و بعضی در ذلت و سقوط. پس همچنانکه مُدَبِّر عالم غلوی تدبیر نظام

۱. سوره اعراف، آیه ۵۴.

کواکب به احسن وجهی فرموده، با اختلافشان در طلوع و غروب و نورانیت و ظلمت، همچنین، تدبیر احوال عالم سُفلی فرموده با اختلافشان در سعادت و شقاوت، وغنا و فقر، وصحت و مرض، کما قال جَلٌّ وَعَلَا: «كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ»^۱ مِنْ كَيْفِيَةِ التَّدْبِيرِ وَالتَّسْخِيرِ فِي عَالَمِ الْعُلُويِّ وَالسُّفْلَى.

[باز دلیل علم و قدرت و لطف تدبیر صانع است]

و باز، آفتاب روزی که در نقطه اول سرطان است - که روز اول تابستان باشد - تا رسیدن او به اول نقطه جدی - که اول زمستان باشد - مجموع، شش ماه است که طلوع می‌کند هر روز از مطلع دیگری، و این صد و هشتاد مطلع است، و بعد از آن از اول نقطه جدی تابه اول نقطه سرطان که می‌رسد هر روزه به مغرب دیگر غروب می‌کند. پس صد و هشتاد مطلع است آفتاب را، و صد و هشتاد مغرب، و به حرکات تسخیریه حاصل می‌شود تفاوت فصول اربعه تا آن که در هر سال، چهار فصل مختلف پدید آید و مصلحت حکیم علیم، ظاهر گردد.

[منافع فصول اربعه]

و در فصول اربعه، منافع بسیاری قرار فرموده تا پیاپی بر این عالم وارد شوند و به زیاده و نقصان، در این جهان تصرف نمایند تا حیوانات و نباتات، فاسد نشوند. مثلاً در فصل زمستان، قرار داده که حرارت در باطن درخت و نبات پنهان گردد که مواد میوه‌هادر آن متولّد گردد و در هوا / ۴۰ / کثافتی پدید آید که از آن، ابر و باران [و برف] در هوا متولّد شود و بدن حیوانات، محکم گردد و قوت یابد، و در فصل بهار که موادی که در زمستان در اشجار و نباتات متولّد شده به حرکت آیند و گل‌ها و گیاه‌ها و شکوفه‌ها برویند و حیوانات برای فرزند به هم رسانیدن به حرکت آیند، و در فصل تابستان، به سبب شدت حرارت هوا میوه‌ها پخته شوند و رطوبات فضلیه و اخلالات فاسدۀ آبدان حیوانات تحلیل یابد و رطوبت روی زمین کم شود که عمارت و اعمال

۱. سوره رحمن، آیه ۲۹.

به آسانی می‌سُر گردد، و در فصل پاییز، هوا صاف گردد و بیماری‌ها کم شود و شب‌ها دراز شود که اعمالی که در شب باید کرد، بیشتر می‌سُر گردد.

[اثبات صانع و دلیل علم و حکمت و قدرت و اختیار]

و باز برای مصالح عباد مقرّر فرموده که از سرما داخل گرما به تدریج شوند و به عکس، که اگر حصول این دفعی می‌بود، باعث ضرر بدن‌ها و فساد ضراعات^۱ می‌شد و احداث امراض مُزمِنَه می‌گردید، چنانچه اگر کسی از حمام بسیار گرمی به هوای بسیار سردی دفعتاً داخل شود، موجب بیماری او می‌شود. پس مقرّر فرموده که سرما اندک اندک بکاهد تا گرما به نهایت رسد، و گرما اندک اندک بکاهد تا سرما به نهایت رسد، و اشتمال صنعت بر حکمت، دلیل واضحی است بر وجود علم و قدرت او - جل شانه - .

[دلیل بر رذ قول طبیعتان]

اگر کسی گوید: این تائی و تدریج از جهت عدم سرعت خاصه شمس است در پست شدن و بلند شدن، می‌گوییم: علت عدم سرعت و بُطْؤ حرکت شمس چیست؟ اگر گویند: علتش / ۴۱ / [به جهت] بزرگی دایره است که آفتاب، آن را به حرکت خاصه قطع می‌کند، باز از آن علت می‌پرسیم تا منتهی شود به آن که از حکمت صانع عالم است که به قدرت کامله و حکمت شامله، این حرکت را بر قانون مصلحت منطبق گردانیده؛ زیرا که ترجیح بلا مرجع، محال است و تسلسل علل، ممتنع است.

[باز دلیل بر وجود علم و قدرت و لطف

[و حکمت صانع عالم است]

و استدلال از احوال مغارب و مشارق بر مدبر حکیم خالق غایت ظهور دارد؛ زیرا که اجرام کوکبیه و اجسام فلکیه را ممکن نیست که حرکات از نفس طبایعشان باشد؛ برای آن که اجسام متساوی اند در جسمیّت و تمام ماهیّت، و حکم اشیای

۱. ب: خراجات، و ظاهرًا صحیح، زراعات باشد.

متساویه در ذات و تمام ماهیت تساوی است در لوازم و احکام. پس هر حکمی و چیزی که بر واحدی صحیح باشد، بر باقی نیز صحیح خواهد بود، و چون حال چنین است، پس ناچار اختصاص هر یک از ایشان بطبعیه و حیزه و شکله و حرکته منسوب باشد به خالق قادر مختار.

[دلیل دیگر بر صانع و اوصاف کمال اوست،

و باز دلیل است بر ابطال قول طبیعیان]

و باز آن که اگر حرکات ایشان طبیعی می‌بود، می‌بایست شروق و غروب بر نهجه واحده باشد؛ زیرا که چیزی که از لوازم طبیعت واحده باشد، واجب است بقای او بر حالت واحده و عدم تغییر او، و این ثابت است که آفتاب، هر روز از مشرقی طلوع می‌کند و به مغربی دیگر، غروب می‌کند. پس ثابت شد که حرکات افلاک از ذات و طبایعشان ناشی نیست؛ بلکه به تدبیر مدبیر قادر مختار، و تقدیر مقدّر عالم حکیم بی‌زوال و انتقال است که حرکت می‌دهد آنها بر حسب مشیت و مقتضی اراده خود، و از برای هر یک، مقادیر معینی تعیین /۴۲/ فرموده که دور و سیرشان به او مستنه شود و قرار گیرد و ساکن گردد.

و باز در محل ارتفاع، غاییتی قرار داده که از آن در نگذرد، و همچنین در حین هبوط، نهایتی تعیین فرموده که از آن تجاوز نکند و غایت حرکت و سیرشان تا انقضای دنیاست که همیشه متحرک‌اند تا حین انقضای دنیا، و شکی نیست که این اتساق و انتظام، دلیل صریح است بر وجود قادر مختار و صانع حکیم، چنانچه برآوردن زبان صباح، مشیر است به آنچه مذکور گردید «فتَبَارِكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ». ^۱

[دلیل دیگر بر اثبات معاد]

باز، غروب در آخر روز، مشابه اماته آحیاست، و شب به منزله عدم محض است

۱. سوره مؤمنون، آیه ۱۴.

و این حالت، مشابه حال خلق است در عدم مابین نفختین؛ زیرا که شب که آمد، روز بر طرف شد و از او اثری باقی نماند و بعد از آن، روز آمد و شب را تلف کرد. پس مذکور و مُقدَّر قادر است بر اعاده افنا فرموده، اگر چه باقی نباشد از او اثری، کما قال عزَّ شانه - : «قَالَ مَنْ يُخْبِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ * قُلْ يُخْبِيْهَا الَّذِي أَشَّاهَاهَا أَوْلَ مَرَّةً وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ».^۱

[دلیل دیگر بر اثبات حشر و بر نفع صور]

و باز بیرون آوردن روشنی صحیح از میان تاریکی شب، مثابه قیام خلق است نزد حشر و نشر، و چون نفع در سه مرتبه واقع می‌شود:

اول، نفخه فرع است کقوله تعالی: «يَوْمَ يُنْفَعُ فِي الْأَصْوَرِ فَقَبْعَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ»^۲ یعنی روزی که بدمند در صور، پس بترسند هر که در آسمان‌ها و در زمین‌اند. / ۴۳ /

دویم، نفخه صعق است که: «وَنُفْخَ فِي الْأَصْوَرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ»^۳ و نفع کرده می‌شود [در بوق]. پس بیهوش می‌شوند (یعنی می‌میرند) هر که در آسمان‌ها و [هر که در] زمین است.

سیم، نفخه احیاست که: «ثُمَّ نُفْخَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قَيَامٌ يَنْظُرُونَ».^۴ پس بار دیگر می‌دمند در بوق، پس ناگاهه ایستاده‌اند و نظر می‌کنند - یا انتظار می‌کشند - که با ایشان چه خواهند کرد؟ و باز فرموده: «فَإِذَا نُقْرَ فِي الْأَنْقُورِ * فَذَلِكَ يَوْمَئِذٍ يَوْمٌ عَسِيرٌ * عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرُ يَسِيرٍ».^۵ پس هرگاه بدمند در بوق، پس آن روزی است که دشوار است بر کافران و آسان نیست.

۱. سوره یس، آیه ۷۸-۷۹.

۲. سوره نعل، آیه ۸۷.

۳. سوره زمر، آیه ۳۸.

۴. سوره زمر، آیه ۶۸.

۵. سوره مدث، آیه ۱۰-۸.

ومشهور آن است که نفح در صور، دو مرتبه واقع می‌شود: یکی برای امامه، و دویم بار برای احیا، و جماعت مفسرین به سه نفحه قائل‌اند، و بر هر تقدير، نفح در صور برای امامه و احیا البته واقع می‌شود. پس فرود می‌آید اسرافیل عليه السلام به دنیا با صور، و روایت است که صور، دو طرف دارد و میان طرفین هر یک به قدر آسمان وزمین است. پس بدند به طرفی که به جانب زمین است. پس در زمین، صاحب روحی نمی‌ماند، مگر آن که می‌میرد، و بیرون می‌آید از طرفی که به جانب آسمان‌هاست و می‌دمد. پس در آسمان‌ها صاحب روحی نمی‌ماند، مگر آن که می‌میرد مگر اسرافیل. پس حق تعالی می‌فرماید به اسرافیل که: «بمیر» او نیز می‌میرد. و حضرت سید الساجدین [امام زین العابدین] عليه السلام می‌فرماید: «إِسْرَافِيلُ صَاحِبُ الْصُّورِ الشَّاطِئُ الَّذِي يَنْتَظِرُ مِنْكَ الْإِذْنَ وَحْتَلَوْ / ٤٤ / الْأَمْرَ فَيَتَبَيَّنُ بِالْتَّفَخْرَةِ صَرْعِيَّةَ رَهَائِنَ الْقُبُورِ».^۱ یعنی: اسرافیل، صاحب صور است که دیده‌ها گشوده است و انتظار می‌کشد که چه وقت رخصت دهی او را دمیدن در صور و فرو آمدن امر قیامت را. پس آگاه می‌سازد و زنده می‌گردداند به دمیدن در صور، جمیع مرده‌ها را که در قبرها در گرو اعمال خودند.

[دلیل حشر حیوانات]

و حشر، مخصوص انسان نیست؛ بلکه حیوانات نیز محشور می‌گردند و دلیل بر این است آیة کریمة «وَإِذَا أَلْوَحْشُ حُشِرَتْ»،^۲ یعنی هر گاه و حشیان، حشر شوند. و روایت است از ابوذر رض^۳ که: روزی من در خدمت [باسعادت] رسول خدا صلی الله علیه و آله و سلم بودم که دو بُز بر یکدیگر شاخ زدند. فرمود: «می‌دانید اینها به چه سبب بر یکدیگر شاخ زدند؟». صحابه گفتند^۴ که: [خدا و رسول خدا بهتر می‌دانند ما] نمی‌دانیم. حضرت فرمود: «ولیکن خدا می‌داند و در میان ایشان حکم می‌کند».

۱. الصیفۃ السجادیۃ، ص ۳۴.

۲. سوره تکویر، آیة ۵.

۳. ب: ابوذر رض روایت کرده است.

۴. ب: عرض کردن.

[دلیل بر ثبوت حشر حیوانات]

و نیز دلیل است بر حشر حیوانات کریمه «وَمَا مِنْ ذَبَابٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٌ يَطِيرُ
إِلَّا مِنْ أَمْثَالِكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّمَا إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ»^۱ یعنی: نیست
هیچ حیوانی که راه رود بر روی زمین و نه مرغی که به دو بال خود پرواز کند، مگر
آمُنتی چندند مانند شما در این که حق تعالی ایشان را خلق کرده است و حفظ می نماید
و روزی می دهد، و تقصیر نکرده ایم و ترک نموده ایم در قرآن مجید (و یا در لوح
محفوظ) هیچ چیزی را پس به سوی خدا محشور می شوند. پس حشر همه خواهد
فرمود که تدارک و تقاضا مظالم همه ایشان از یکدیگر بکنند.

پس احوال ثلاثة حشر، بعينها در آفتاب، موجود است؛ زیرا که غروب آفتاب در مغرب، مشابه نفخه فَزَع است، و چون آفتاب نزدیک به مغرب رسد، هنوز زوال شفق نشده، فَزَع و خوف، مستولی می‌شود بر حیوانات و هر یکی از آن، متوجه مأوا و مسکن خود می‌گرددند، حتی وحوش و طیور، وزوال بالکلیه شفق، مشابه نفخه صُعْق است که هر حیوانی را خواب غلبه می‌کند که گویا مُرْدَه و معدوم گردیده‌اند که آوازشان بر طرف شده و نَفَس هاشان ساکن گردیده و طلوع، مشابه نفخه بُعث و احیاست؛ زیرا که چون آفتاب نزدیک به مشرق می‌رسد، گویا نفخ روح نور می‌شود در امواض عالم ظلمات، و مشاهده احوال ثلاثة آفتاب، مشیر بر نفحات ثلاثة حضرت اسرافیل است.

و این معلوم است که ارواح، اعظم و اقوی‌اند از اجسام. پس هرگاه در عالم اجسام جسمی باشد که این تأثیرات در او باشد، پس چه بُعد دارد که در عالم ارواح از مخلوقات خدا مَلکی باشد که او را نیز این تأثیرات باشد؟ مع هذا، کلام خدا ناطق است به آن و اقاویل انبیا به مبدأ و معاد، مُخْبِر است از آن؛ زیرا که عالم افلاک با مَلکی [که] موکل بر ایشان است و عالم ارواح با مَلکی که موکل بر ایشان است، مسْخَرِند تحت سرادقات قدرت و عزَّت و عنیبات الهیه و ربوبیه.

١. سورة انعام، آية ٣٨.

[دلیل بر ثبوت معاد]

و اما معرفت معاد همچنان که کواکب در بزرگی و کوچکی و کمال و نقصان متفاوت اند، /۴۶/ و آفتاب، مانند پادشاهی است بر ایشان، و مستولی است بر همه کواکب و همه کواکب، تحت شروق نور اویند و ملکی موکل بر ایشان است، احوال ثلاثة را عارض ایشان می سازد، پس چه بعد دارد که در عالم ارواح، ملکی باشد که مانند پادشاه باشد بر ایشان و مستولی باشد بر ایشان و احوال مذکوره را به امر ملک منان، عارض ایشان سازد؟ و بعضی [آیه] کریمة «بِنَّوْمٍ يَقُولُ الْأَرْوَحُ وَالْمُلَائِكَةُ صَفَا»^۱ را به آنچه مذکور شد، حمل نموده اند و مسمابه «یمین» رب العزة گرفته اند، کما فی قوله - عز شانه - : «وَالْأَرْضُ جَيِّعًا قَنْصَتُهُ بَنَّوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَاوَاتُ مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ»^۲.

[دلیل بر بطلان قول حکما در عدم ثبوت معاد]

و ذکر قلیلی از اعتقادات باطله ایشان]

واز این جانیز بطلان قول حکمایی که می گویند که: «معاد، عبارت از آن است که ارواح به موضع وجود رسند»، ظاهر گردید، و می گویند: اگر ایشان را حال نیک باشد، آن را بهشت خوانند، و اگر [حال] بد باشد، او را دوزخ خوانند، و گویند: معنی بهشت و دوزخ که در قرآن واقع شده که حق تعالی می فرماید: «أَرْجِعِي إِلَى زَبْكِ زَاضِيَّةً مَرْضِيَّةً»^۳ این است که روح به عقل اول رسد.

و گویند: ثواب بر دو گونه باشد: یکی روحانی که آن نظر باشد به عالم ملکوت به چشم عقل، و یکی لذت و راحت که تعلق به جسم دارد. و عقاب هم بر دو نوع باشد: یکی روحانی و آن دوری بود از ملکوت، دیگر جسمانی، چون حرارت و برودت. و گویند: حشر اجساد، محال بود و چون /۴۷/ روح از این تن مفارقت کند، اگر او را خصال حمیده باشد و از او به حیوانی رنج نرسیده باشد، به عقل پیوندد و او را

۱. سوره نبا، آیه ۳۸.

۲. سوره زمر، آیه ۶۷.

۳. سوره فجر، آیه ۲۸.

لذت باشد و این معنی را بهشت خواند، و اگر نفس شریر بود، چون از جسد جدا شود و قصد عقل اولی کند، چون به کره اثیر رسد، زیر آن بماند و نتواند قصد ملکوت کرد. اگر زیر قطب جنوبی ماند، از گرما معدّب شود، و اگر زیر قطب شمالی ماند، از زمهریر معدّب شود و معنی عذاب دوزخ و زمهریر، این بود.

و گویند: سعادت آن باشد که روح به عالم علیٰ رسد، و شقاوت آن باشد که در عالم ظلمت ماند، و اکثر فلاسفه، تئاسخی باشند و گویند: نفس، میل نکند، الا به مثل آن جسدی که بیرون آمده و نفس خیر با خیر شود و نفس شر با شر، و بعضی از ایشان گویند: «همه چیز بالطبع خود، متکون می‌شوند بی‌مدبری و صانعی و پیوسته دنیا چنین بوده و خواهد بود. [ما] همیشه مرغ از تخم و تخم از مرغ دیدیم و آدمی از منی دیدیم و منی از آدمی، و همیشه چنین بود و چنین باشد و یکی تلف شود و دیگری به وجود آید و نفیں تالیف به وجود لاحق، نقل کند.

و این قوم را اعتقاد به صانعی و انبیا و کتب و رسائل و ملائکه و آنچه به خلق رسانیده‌اند از اوامر و نواهی و احکام و اخبار نباشد، و به ملت و شرایع و دین‌های رسول و عذاب قبر و حشر و نشر و ثواب و عقاب و صراط و میزان و جنت و نار نیز نباشد و فضایع مقالات ایشان را - خَذْلَهُمُ اللَّهُ تَعَالَى - به صد هزار طومار بیان نمی‌توان^۱ / ۴۸ / نمود.

[دلیل دیگر بر اثبات صانع]

و بدان که ارواح، مانند مبدأ و اجسام، مانند مظاهر، و گواهی می‌دهد فطرت سليمه بر این که هر واحدی از ارواح و اجسام، محتاج‌اند به یکدیگر، و احتیاج بعضی به بعضی از اظهار دلایل است بر احتیاج ارواح و اجسام و انوار و ظلمات به خدای فرد صمد الذی ﴿لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ * وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ﴾.^۲

۱. ب: نتواند.

۲. سوره اخلاص، آیه ۳-۴.

[دلیل وجود و قدرت و علم و حکمت و لطف تدبیر]

باز حق - جل و علا - که خلق آسمان فرمود نه آفتابی بود و نه ماهی و نه کوکبی، سایه آسمان بر زمین افتاد و تاریکی متراکمی سختی زمین را فرو گرفت. بعد از آن، حق - سبحانه و تعالی - خلق آفتاب و کواكب فرمود، و چون نار خالص و ظلمت خالصه موجب مضار بسیار است، اما ضوء خالص که کیفیت فایضه‌ای از آفتاب است، افاده گرمایی سخت می‌کند و از زیادتی قوت و شعاع، جس بصر را می‌بَرَد و متحیر می‌سازد و این مُؤَدَّی به فساد است، و اما ظلمت خالصه، مکروه طبع و سبب تنفس مزاج است و افاده برودت قوا می‌کند و گاه باشد سبب موت شود، و این نیز مُؤَدَّی به فساد است از جهت آن که ترکیب انسانی، زیرا که نظر به ضوء قوی، سبب انسانیه، طاقت ادراک کیفیات امور قویه ندارند؛ زیرا که نظر به ضوء قوی، سبب کوری می‌شود و شنیدن آوازهای قویه، سبب کری می‌شود و ملامسة گرمای سخت و سرمای سخت، مورث موت می‌شود، پس ناچار است از اعتدال در مُدرکات و محسوسات.

و سایه، کیفیت معنده‌ای است از امتناع نور و ظلمت. پس پست / ۴۹ / فرموده و کشیده است سایه را از مابین ظهر فجر تا طلوع آفتاب، و این زمان، نیکوتر ازمنه است؛ زیرا که ظلمت خالصه سبب برودت مزاج و انقباض نور بصر است و شعاع شمس، سبب سخونت و مفرق نور بصر است، و در آن زمان، هر دو علت منتفی است، و این معلوم است از کیفیات حاصله تحت سقفها و پناه دیوارها که منشاء منافع بسیار است و این کیفیت زاید است بر جسم و لون و از نعم عظیمه و منافع جلیه است.

[باز دلیل لطف تدبیر و حکمت]

و باز، هر چند ارتفاع آفتاب زیاد می‌شود، نقصان سایه‌ها در جانب غرب بیشتر می‌شود و حرکات، متجدد و متصرم‌اند و اندک اندک یافت می‌شوند و دفعتاً حاصل نمی‌توانند شد و این، منفعت عظیمی است که اگر دفعتاً ازالة اظلالم می‌فرمود، سبب

اختلاف^۱ مصالح می‌شد. پس تأثیر قدرت حق - جل و علا - در تمدید آن و ازاله آن اندک اندک، افاده فایده رعایت مصالح این عالم است و خوش‌تر احوال است، و از این است که حق - جل و علا - وصف جنت به «ظلٌ مُمَدُّود» فرموده. و باز از امارات حدوث است.

[دلیل بر حدوث عالم]

و باز، دال است بر این که: اگر آفتاب نبودی، سایه کی شناخته شدی؟ و اگر نور نبودی، ظلمت از کجا متمیز گشتی؟ پس اشیا باضدادها شناخته می‌شوند که اندک اندک، شعاع شمس را ارتفاع می‌دهد و به جای او سایه می‌آورد.

[باز دلیل حکمت و علم]

و باز، او را به تدریج قبض می‌نماید و زایل می‌سازد جهت انتظام / ۵۰ / مصالح؛ چه، اگر یک بار مقوض می‌فرمود، مهمات مردمان که به آفتاب باز بود، معطل خواهد ماند.

و باز تا دلیل دیگر باشد بر حدوث که به تحويل و انتقال متبصر شوند و به تحریک او - جل شانه - مهتدی شوند.

[باز دلیل علم و حکمت]

و باز، آسمان را سبز فرموده از برای منافع بسیار، از جمله آن است که موافق‌ترین رنگ‌هاست به دیده، و نور بصر را تقویت می‌نماید، و اطبای حاذق به کسی که بینایی او کُند شده باشد، حکم کرده‌اند که پیوسته نظر کند به تغار کبودی که مملو از آب باشد، و نیز اطبا، ضعیف الباصره را امر می‌کنند به نظر در حُضرت و نظر به حُضرت را باعث تقویت باصره می‌دانند. پس سبزی [ای] که در آسمان قرار فرموده، برای زیادتی قوت باصره است.

و باز، سبب زوال هم و سوداست و زیستی است برای نگرنده‌گان؛ و اما سبزی

آسمان از چه چیز است؟ بعضی بر آن اند که از کوه قاف است که به یک سال مسافت، عقبِ مطلع شمس واقع است و از زمَرَد سبز است و سبزی آسمان از آن است، یا بنا بر حکمت بالغه، جرم او را سبز فرموده، و یا سبزی او از سنگینی است که واقع است در طبقهٔ آخرین زمین که زیر گاو است، کما قال الله تعالیٰ: ﴿إِنَّكَ مِنْ قَالَ حَبَّةً مِّنْ حَرَضٍ فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ أَوْ فِي السَّمَاوَاتِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ بِهَا اللَّهُ﴾^۱. بر هر تقدیر، حکمت الهی در همهٔ چیزها ظاهر است.

[دلیل بر بطلان قول حکما]

و حکمایی که می‌گویند آسمان‌ها را لون و ضوئی نیست و بساپیط را /لون و ضوئی نیست،^۲ باطل است؛ زیرا که لون، مشاهد و محسوس است.

[در اثبات صانع و حدوث عالم]

و باز، زیادتی و نقصان حال ظیل و تغیر او از حالی به حالی دلیل است بر وجود قادر علیم و صانع حکیم؛ زیرا که متغیر است و هر متغیر، حادث است و هر حادث، ممکن و محتاج به مؤثر است.

[باز دلیل بر اثبات صانع]

و باز می‌گوییم: این کیفیت یا از واجبات است یا از جایزات. اول به بدیههٔ عقل باطل است، والا عارض او نمی‌شد تغییرات. پس از جایزات است و در این صورت، وجود بعد از عدم آظلال و عدم بعد از وجود ایشان را ناچار باشد از حکیم قادر مختاری که تقدیر بقا و انتقال و قوت و ضعفشنان به مقدار نافع فرموده.

[اثبات علم وقدرت]

و باز، معلوم است که این تدبیرات متقنه و این امور محکمه به انتظامی درست از

۱. سورهٔ لقمان، آیه ۱۶.

۲. ب: ضوء و لونی نمی‌باشد.

کمال رحمت و فضل او - جَلْ شَانِهٖ - است و هیچ کس را دسترس به این نیست.

[باز اثبات صانع و حدوث عالم]

و باز می‌گوییم که به خلق سطح مُقَعِّرِ فلکِ اعظم، مکان را ظاهر فرمود، و به تحریک سطح مُحدَّبِ او زمان را، و مکان، نزدیک‌تر است به ما از زمان. پس خالق زمان و مکان اوست - جَلْ جَلَلُهُ - . پس مکان و مکانیات و زمان و زمانیات شاهد و معترف‌اند بر منزه بودن او - جَلْ شَانِهٖ - از علایق مکان و لواحق زمان و مناسبات حدوث و امکان و مشابهات افلک و ارکان.

و باز، زمان را مقدار فرمود از چهار وجه: سال، ماه، روز و شب، ساعت.

پس سال، عبارت است از حرکت آفتاب از نقطه معینه از فلک خاص تا آن که باز عَوْد نماید به همان نقطه معینه /۵۲/ که او را نقطه اعتدال ریبعی گویند.

و شهر، عبارت است از حرکت ماه از نقطه معینه از فلک خاص تا آن که باز عَوْد کند به همان نقطه، و این، مبدأ شهور است.

و اکثر جماعت بر آن‌اند که زمان شب، عبارت است از مدت بودن شمس، تحت الأرض، و زمان روز، عبارت است از مدت بودن شمس، فوق الأرض.

و ساعت، دو قسم است: مُستوى و مُعوَج. ساعت مستوى جزوی است از بیست و چهار جزو شب و روز، و مُعوَج، جزوی است ازدوازده جزو شب و روز. پس سال عبارت است از دور آفتاب در دوازده برج تمام، و از مدار او حاصل می‌شود فصول اربعه که بهار و تابستان و پاییز و زمستان است، و تعدادی بیان جمیع منافع آن در قوَّة این نادان نیست و بعضی مذکور شد.

[منافع سال و ماه]

و بعضی دیگر، احکام حجَّ است، دیگر، غیبت زوج و عدم اطْلَاع بر وجود او و انتظار زوجه است. [دیگر، احکام متوفی عنها زوج هاست. دیگر، مدت حمل و فصال است]. دیگر، احکام نفقة است. دیگر، نذور متعلقة به اوقات است. دیگر، احکام صوم ایام واجبه و محَمَّه و مستحبَه و مکروه (!) است. دیگر، حرمت قتال

است در بعضی از اوقات که اینها منافع متصلۀ بدنی است. اماً منافع متصلۀ به دنیا، انقضای مدت دیون و اجارات و اجیر و انقضای مدت متعه و انقضای عده است.

[دلیل اثبات صانع و اوصاف کمال و رده اقوال دهریه]

وطبیعیان و حدوث عالم]

پس بدان که ماه، جرمی است و آفتاب، جرمی است و اجسام، همه متماثل‌اند در جسمیت و تمام ماهیت، و اشیای متساویه در تمام ماهیت، ممتنع است اختلافشان در لوازم. پس حصول ضوء در جرم آفتاب و ماه، امر جایز الوجودی است و ممتنع الحصول والعدم نیست، /۵۳ و چون امر چنین است، رجحان وجود ضوء بر عدم آن البته باید به ترجیح قادر و فاعل مختار باشد، و هر چه فعل فاعل مختار باشد، ایجاد و اعدام او مساوی است؛ اگر خواهد، ایجاد فرماید و اگر نخواهد، اعدام فرماید.

پس معلوم شد که إسناد این اختلافات حاصله در نور قمر به قرب و بُعد او، از شمس نخواهد بود؛ بلکه به سبب ایجاد قادر مختار خواهد بود. پس قادر مختار، از الله نور از جرم شمس و قمر می‌کند و طبیعت عدیمة الشعور، این نتواند کرد و مع هذا، صفاتی که حق - جل وعلا - در قرآن بیان فرموده در روز قیامت، دلیل است بر آنچه مذکور شد.

و باز رده است بر حکمایی که قائل‌اند به عدم خرق و التیام افلاك و آنها را قدیم می‌دانند، و زعم فاسد ایشان این است که هر چه قدیم باشد، عدم بر او محال است. پس بنابر این، باید بر طرف شدن و متفرق شدن افلاك و کواكب نیز محال باشد، با آن که حق تعالی می‌فرماید: در قیامت، آسمان‌ها از یکدیگر خواهند پاشید و شق خواهند شد و پیچیده خواهند شد مانند طوماری را که به هم پیچند و کواكب، از یکدیگر خواهند پاشید، كما قال عَزَّ شَانِه: «إِذَا أَلْشَمْسُ كَوَرَثْ * وَإِذَا الْجُوْمُ أَنْكَرَثْ»^۱

۱. سوره تکویر، آیه ۱-۲.

﴿وَإِذَا السَّمَاءُ كُثِبِطَتْ﴾^۱ ﴿إِذَا السَّمَاءُ أَنْشَقَتْ﴾^۲ ﴿يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطْلَةً أَسْجِلُ لِكُلِّكُثْبٍ﴾.^۳ و در حديث است که نور مخلوق خدای تعالی به هیچ چیز تجلی نمی کند، مگر آن که آن چیز، فروتنی می کند، چنانچه به کوه طور واقع گردید و خرد و مرد شد / ۱۵۴/ و تا قیامت، ریگ روان است. پس هنگامی که تجلی کند به آفتاب، ذهاب ضوء او می شود، یا ملکی که او راسیر می فرماید، نور او را زایل می کند، یا او رادر دریایی که در آسمان است، به حساب مصلحت فرو می برد هر قدری را که مأمور است. اگر مأمور به تمام شود، ضوء او به تمام پوشیده می شود یا به قدری که مأمور است.

[دلیل بطلان قول منجمان]

و آنچه اهل هیأت می گویند، به ظن و تخمين است و برهان قطعی که افاده جزم کند بر آن ندارند و از حضرت امیر المؤمنین - صلوات الله و سلامه عليه و على أولاده الطیبین - از سیاهی روی ماه پرسیدند. فرمود که: از اثر مسح پر حضرت جبرئیل ^{علیه السلام} است.

و بیان این، آن است که حق تعالی نور قمر را هفتاد جزو خلق فرمود و نیز نور آفتاب را هفتاد جزو خلق فرمود. پس به حضرت جبرئیل ^{علیه السلام} امر فرمود که پر خود را به ماه بمالد و شصت و نه جزو از نور او را به آفتاب نقل نماید. پس انتقال شصت و نه جزو نور به شمس نمود و یک جزو نور قمر باقی ماند؛ کما قال عز شانه: ﴿فَتَخَّرَّجَ آيَةُ اللَّلِيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ الْنَّهَارِ مُبَصِّرَةً﴾.^۴

باز که نظر به سواد روی قمر می کنی، چند حرف ظاهر می شود: اول جیم، دویم میم، سیمی، چهارم لا بر صورت و هیئت جميل، و در وقت مشاهده ماه نقل شده که باید تزییه حق - سبحانه و تعالی - به این تزییه نمود که «سبحان مَنْ خَلَقَ جَمِيلًا»، و این

۱. سوره تکویر، آیه ۱۱.

۲. سوره انشقاق، آیه ۱.

۳. سوره انبیاء، آیه ۱۰۶.

۴. سوره اسراء، آیه ۱۲.

دلیل است بر متنze بودن او - جل شانه - از صفات اجسام که جمع / ۵۵ / بین المتضادین و سواد و نور با جمال و کمال فرموده.

[دلیل تعامل اجسام و اثبات صانع و همه صفات کمال]

در تبیان از ابن عباس منقول است که: حق تعالی در مبدأ خلقت، جوهری آفرید، و در بعضی جاها جوهر سبز، و در بعضی یاقوت سبز واقع گردید. حاصل، نظر هیبت بر او انداخت، بگداخت و آب گشت. بعضی از آن را به آتش تغییب فرمود و از آن جن را خلق فرمود، و بعضی را تغییب به باد کرد و در بعضی جاها واقع شده که تغییب به هوایکرد و از آن، ملانکه را آفرید^۱، و بعضی را تغییب به خاک فرمود و از آن، آدمیان و سایر حیوانات آفرید، و اصل همه آب است که «منَ الْمَاءُ كُلُّ شَيْءٍ حَيٌّ».^۲ پس با وجود اتحاد عنصری بر وفق مقتضای مشیت ازلی، اختلاف حرکات و هیبات و صور و اعضا و قوا و افعال با اتحاد اصلی دلالتی تمام دارد بر این که صانع واجب الوجود قادر عالم مرید مدرک سميع بصیر حی صادق، باقی است.

[دلیل حکمت]

و باز، جهت تخویف بندگان، کسوف و خسوف در شمس و قمر قرار داده تا رجوع کنند به طاعت و مشغول گردنده به عبادت، و مُنَبِّه شوند که ضوء شمس و قمر، نعمت بسیار عظیمی است که به مجرد این که دمی ازاله نور ایشان می فرماید، این همه خوف عارض می گردد. پس اگر والعیاذ بالله، این حالت همیشه می بود، خلق چگونه زندگانی می کرند؟ و پیوسته در خوف و خطر و در معرض تزلزل بی مقر بودند. نه زراعتی می شد و نه ثمری به حصول می رسید.

[دلیل اثبات صانع و همه صفات کمال و نعمت جلال]

و باز معلوم است که هر گاه آفتاب جهانتاب / ۵۶ / در معرض انکساف و افول

۱. ب: خلق کرد.

۲. سوره انباء، آیه ۳۰.

باشد و ماه عالمتاب در محقق انخساف و ذیول باشد. پس نه حرکات اقبالی ایشان را در دیده بصیرت، اعتباری است، و نه حالات ادبی ایشان را چندان وقوع و مقداری، اگر چه در عالم^۱ انبساط، همچو صبح صادق و مهر شارق، خندان و شادمان می‌نماید، اما آن‌آناآن وساعتاً فساعتاً، تباهی اقبالی ایشان از تلوّن احوال ترقّب شاید نمود و از تباهی انتقالی ایشان در عروض زوال و انتقال لا یزال، منتظر و مشاهد باید بود تا اهل عالم از ضیاء آفتاب عالمتاب توحید و معرفت، بهره بابند و به معرفت او - جل شأنه - شتابند.

[دلیل بر رد قول فلاسفه و طبیعیان]

و باز، این اختلافات را در چرم قمر قرار فرمود تا باعث بر رفع قوت شبّه فلاسفه باشد که می‌گویند: آجرام فلکیه را تطرّق تغییر به احوالی ایشان نمی‌باشد و قابل خرق و التیام نیستند. پس او سبحانه، به حکمت قاهره و قدرت باهره، این اختلافات را در قمر قرار داده و از دو درجه در او اختلاف قرار داده: یکی: محیی که ظاهر می‌شود از روی او، دویم: مقدار ضوء او را مختلفه فرموده در هر روز، و آفتاب را به حالت واحده داشته، و ماه را گاه بدر کرده و گاه هلال، و گاه در بوته و محقق، و گاه در عقدۀ خسوف و بال، تا معلوم گردد از این که تغییر به احوالی ایشان راه خواهد یافت و ابدی نمی‌توانند بود.

[دلیل اثبات صانع و بطلان قول دهربیه و طبیعیان]

و باز، اختلاف قرار داده در ستارگان و حرکات ایشان که بعضی از جای خود حرکت می‌کنند و در حرکت از یکدیگر جدا نمی‌شوند، و بعضی از برجی به برجی حرکت می‌کنند /۵۷/ و در حرکت، از یکدیگر جدا می‌شوند، و هر یکی را دو حرکت مختلف می‌باشد: یکی عام که همه کواكب به آن متّحّر کاند و آن حرکت شبانه‌روزی است که از

مشرق به مغرب حرکت می‌کنند.

و دیگری، حرکت خاصه است که هر یک برای خود دارند که آن حرکت از مغرب به سوی مشرق است، مانند موری که بر روی سنگ آسیا به جانب چپ حرکت کند و آسیا را به جانب راست حرکت دهند. پس مور دو حرکت مختلف می‌کند: یکی به اراده که از پیش روی خود می‌کند، و یکی به کراحت و جبر، که آسیا او را به پس می‌گرداند. اگر حرکات ایشان از نفس طبایعشان می‌بود، چرا همه ساکن نمی‌بودند؟ و چرا همه از برج به برج منتقل نمی‌شدند؟ زیرا که اهمال، یک معنی است. چگونه از آن دو حرکت مختلف به اندازه مقرر به حساب راست به عمل می‌آید؟

پس ظاهر می‌شود که این دو حرکت مختلف متشق منتظم به تدبیر مدبر و تقدیر مقدار حکیم علیم است که آنها را حرکت می‌دهد بر وفق اراده خود و انتقال می‌دهد^۱ بر وفق مشیت خود.

[دلیل دیگر بر ردة قول طبیعیان]

و باز، بعضی از ایشان ثابتان اند و بعضی متغیرند. اگر همه بر یک نسق می‌بود، می‌گفتند: این، فعل طبایع است.

[دلیل دیگر بر ردة قول طبیعیان و منجمان]

و باز، اگر اختلاف در اوضاع آنها نسبت به یکدیگر نمی‌بود، دلالتی که از اوضاع نجوم می‌کردن و از اختلافات اوضاع نسبت به یکدیگر (از مقابله و مقارنه و تثلیث و تربیع و تسدیس)، بر اموری که در عالم بعد از این حادث می‌شد راست می‌آمد و یکی از اسباب علوم انبیا و اوصیا / ۵۸ / بر طرف می‌شد.

[دلیل بطلان قول طبیعیان و اثبات علم وقدرت]

و باز، اگر همه منتقل می‌بودند و حرکات سریعه می‌کردن، برای سیر سیارات، منازل و بروج معلومه، به هم نمی‌رسید و نامها و علامت‌های بروج، بر طرف می‌شد،

۱. ب: می‌نماید.

و چون حرکات همه بر یک نسق نیست، پس مستند به طبیعت عدیمه الشعور نمی‌تواند بود، و به اهمال و اتفاق نیست؛ بلکه به تقدیر قادر مختار است، و [همه این] اختلافات دلیل است بر این که همه اجرام سماویه نیز قابل اختلافاند و اختلافاتشان به این نسق و ضبط به تقدیر قادر حکیم است.

[دلیل بر ردة قول طبیعیان و دهربیان و اثبات]

[علم و حکمت خداوند عالمیان]

و باز تا دال باشد بر این که این امور، فعل طبیع نیست؛ زیرا که معلوم است که آسمان و زمین، متشاکل در جسمیت‌اند و متجانس‌اند در این که مخلوق‌اند، ولزومی ندارد که اجناس به یکدیگر مانند باشند؛ نیزی که انگور چند گونه باشد و به شکل و لون و طعم، مختلف باشد؟ و همچنین خربوزه و انار هم این چنین است، و اگر چه جنس، یکی باشد و در خلقت متشابه باشند، اما در حکمت نباشند تا تنبیه باشد بر این که امور، فعل طبیع نیست و مستندند به قادر الذاتی که قهر فرموده است آنها را به حسب اختلافاتشان به اراده خود.

[دلیل بر عدم علم حکما بر حقایق اشیا و کواکب]

و باز، در حقیقت آفتاب اختلافات واقع شده. قدمای فلاسفه برآن‌اند که فَلَکی است میان تُهی و مملو از آتش و دهنی دارد که این حرارت و شعاع، از آن ساطع می‌شود.

و بعضی دیگر از قدمای ایشان گفته‌اند: مانند ابر است.

و بعضی گفته‌اند: از آبگینه است و قبول ناریت از عالم می‌کند و شعاعش را برابر عالم / ۵۹ / می‌افکند.

و بعضی دیگر از قدماء گفته‌اند: جسم لطیفی است که از آب دریا منعقد شده.

و بعضی دیگر گفته‌اند: اجزای بسیاری است که از آتش مجتمع شده.

و بعضی گفته‌اند: جوهر پنجم است به غیر عناصر چهارگانه.

[دلیل دیگر بر عدم اطلاع حکما بر حقیقت اجرام]

باز، در شکلش اختلاف کرده‌اند. بعضی گفته‌اند صفحه عریضی است، و گروهی گفته‌اند که مدرجه است.

و همچنین در مقدارش اختلاف کرده‌اند. بعضی گمان کرده‌اند که به قدر زمین است، و بعضی گفته‌اند: کمتر از زمین است، و بعضی گفته‌اند: از جزیره عظیمه بزرگ‌تر است، و اصحاب هندسه می‌گویند که صد و هفتاد برابر زمین است.

پس این اختلافات اقوال در آفتاب دلیل است بر آن که حقیقتش را درست نیافته‌اند و این سخنان به گمان گفته‌اند، و مشهور میان متأخرین حکما آن است که جوهر دیگر است غیر عناصر اربعه. در شکلش مشهور کروی بودن است، و در مقدارش آن که صد و شصت برابر زمین وربع و ثمنی است.

و اقوال سابقه از قدمای حکماست و در این زمان، متروک است.

و حکما قائل به نه فلک‌اند، واز قرآن و احادیث و ادعیه، هفت فلک و عرش و کرسی ظاهر می‌شود.

[دلیل دیگر بر این که افلک، قابل خرق و التیام‌اند]

و حکما افلک را قابل خرق و التیام نمی‌دانند. پس مکذب معراج رسول خدا و قرآن‌اند که در شب قدر، نزول ملائکه و روح می‌شود و ملائکه به زیارت رسول خدا و ائمه هدی ﷺ می‌آیند و شب به روضه سید الشهداء و خامس آل عبا / ۶۰ / می‌مانند و صبح عروج می‌کنند. پس آسمان، قابل خرق و التیام هست.

[تطبیق عالم صغیر بر کبیر]

بدان که هر چه در کائنات موجود است، برای انسان است و نموداری نیز از آنها در آدم ایجاد فرموده است. نامش عالم اصغر و مُطْوَى است بر عالم اکبر. [قال أمير البَرَّةِ قاتِلُ الْكَفَرَةِ وَمُرْغِمُ الْفَجْرَةِ:

وَتَزَعَّمُ أَنَّكَ جِزْمٌ صَغِيرٌ وَفِيكَ انطَوَى العَالَمُ الْأَكْبَرُ].

معرفت او قرین معرفت پروردگار عالمیان است که «من عَرَفْتُ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفْتَ رَبَّهُ»^۱، و در تطبیق عالم صغير - که آدم باشد - بر عالم کبیر، کتاب‌ها می‌توان نوشت که این ترجمه را گنجایش ذکر آنها نیست، با آن که علم انسانی از ذکر همه آن قادر است و جز خداوند عالمیان، آنها را نداند؛ اما چون بعضی از مشابهات را مذکور نمود، اگر بعضی دیگر نیز مذکور شود، نامناسب نخواهد بود.

پس بدان که خداوند عالمیان، چندین هزار دفاین و خزاین و دقایق در انسان تعییه فرموده و صفات ملکی و حیوانی و شیطانی و سبئی و نباتی و جمادی در او قرار داده، از روی صورت، عالم کوچک و از روی معنی، عالم بزرگ است. از خودشناسی به خداشناسی می‌توان رسید و از چشمۀ حیات جاودانی، آب زندگانی توان نوشید. آدم، نسخه عالم است و ملاحظه کنی از جهتی، مانند آسمان است و از جهتی دیگر، مانند زمین است و از جهتی دیگر، مانند زمان است، و از جهتی دیگر، مانند مکان است.

و باز که نظر کنی، آسمان و زمین، نظر به آدم، پدر و مادر مهربان‌اند، و چون عادت الهی جاری شده که اشیا را به اسباب ایجاد کند، می‌توان گفت: ارواح و نفوس و حواس / و قوایی چند در آدم قرار داده تا هر یک، مقتضی امری گردد.

[بيان روح حيواني]

مانند روح حیوانی که قوۀ حیوانیت بر او قائم است و از دل به جمیع اعضامی رود و قوّت حیات در دل به او تعلق گرفته است و به واسطه رگ‌های شریان که حرکت می‌کند و نبض حرکت آن رگ‌هاست، روح به جمیع اعضای بدن پهن می‌شود و حیات اعضا از اوست که حفظ می‌کند اعضا را از فساد [و تعفن].

۱. شرح أصول الكافي، ملا صالح مازندرانی، ج ۳، ص ۲۳؛ مصباح الشریعة، ص ۱۳؛ مطلوب کل طالب، ص ۵۷؛ شرح منة کلمة، ابن میثم بحرانی، ص ۴۳۰؛ عيون الحكم والمواعظ، ص ۹۳ و ...
ص ۱۵۶؛ بحار الأنوار، ج ۲، ص ۳۲؛ نور البراءین، ج ۱، ص ۹۳ و ...

[بیان روح نفسانی]

دویم: روح نفسانی که قوّه حسّ و حرکت به آن تعلق دارد و به وساطت پی‌ها که رسته‌اند از دماغ - به مذهب اکثر حکما - و از دل - به مذهب ارسسطو - به جمیع اعضای می‌آید و قوّه حسّ و حرکت می‌رساند.

[بیان روح طبیعی]

سیم: روح طبیعی که قوّتی که به او قائم است، موجب غذا دادن به اعضاء و نمّ آن می‌شود و به واسطه^۱ رگ‌هایی که به جگر رسته‌اند به مذهب حکما، و از دل به مذهب ارسسطو، قوّت به جمیع اعضاء می‌آید و افاده آن دو فعل می‌کند، و این سه روح از بخار اخلال، خصوصاً خون و هوایی که استنشاق می‌شود، به هم می‌رسد و چون در دل می‌رسد، روح می‌شود و به مذهب اکثر حکما، نفس ناطقه به ارواح حیوانی تعلق دارد.

[بیان خفت و نقل]

وروح طبیعی را دو خدمتکار است: یکی خفت، که عبارت است از قوّتی که قابل محیط باشد، و یکی نقل بر عکس آن.

[بیان قوّه محركه]

و باز، دو قسم قوّتی دیگر قرار فرموده در حیوان: مُدرکه و محركه. اما محركه، منقسم می‌شود به دو قسم: باعثه و فاعله.

[بیان قوّه باعثه و فاعله]

وباعثه، قوّتی است که چون نفس در خیال گیرد، امری که مطلوب باشد / ۶۲ / حصول آن یادفع آن، قوّت باعثه، قوّت فاعله را باعث بر تحریک اعضاشود. پس اگر باعث جذب منفعتی باشد، او را «قوّت شهوت» خوانند، و اگر دفع مضرّتی باشد،

۱: ب: وساطت.

«قوت غصب» خوانند.

و فاعله، قوتی است که عضلات و آدوات تحریک را برای تحریک، مهیاگر داند.

[بیان منافع برخی از قوا]

و اما مدرکه، پس ده قوت است: پنج ظاهر و پنج باطن. اما پنج ظاهر: یکی قوه باصره است که ادراک آشکال و آلوان می‌کند و فرق میان سیاهی و سفیدی و سایر رنگ‌ها و دوری و نزدیکی و نور و ظلمت می‌کند، و سامعه، که ادراک آوازها می‌کند و آنها را از یکدیگر می‌شناسد، و شائمه، که بوی خوش و ناخوش از یکدیگر امتیاز می‌کند، و ذائقه، که ادراک شیرینی و ترشی و تلخی و شوری می‌کند، و لامسه، که ادراک درشتی و نرمی و گرمی و سردی و تری و خشکی و گرانی و سبکی می‌کند.

اما پنج باطن: اول، حس مشترک است که چون چیزی به دو چشم ادراک شود، صورت آن در حس مشترک یکی نماید. مثلًاً یک چشم، یک کس را احساس تواند کرد. چون آن چشم را بگیری، به چشم دیگر، همان کس را احساس تواند کرد. پس اگر حس مشترک این دو صورت را با هم جمع نکند، یک کس همه چیز را دو بیند، مانند احوال، و چون آخر حواس ظاهر و اول حواس باطن است و هر چیزی که از حواس ظاهر معلوم شود، اول به او رسد /۶۳/ و بعد از او به حواس باطن، و همچنین به عکس، او را بدین دو سبب، حس مشترک خوانند و او مدرک محسوسات است. دویم، خیال است. چون چیزی را دیده باشد و او از چشم غایب شده باشد و خواهد که صورت او را مشاهده کند، تواند کرد به این قوه، و خیال، چیزها را به مردم رساند، بی‌آن که چیزها حاضر باشند.

سیم، واهمه است و این، قوتی است که چیزهایی را که دیده یا ندیده باشند، قوت واهمه به دروغ به نفس رسانند؛ خواه آن معنی در واقع باشد یانه، چنانچه هزار آفتاب در آسمان به حساب توهم نماید و هزار کوه از طلا و نقره بنماید، و ادراکی معانی جزئیه متعلقه به محسوسات، به آن حاصل شود، مانند: عداوت جزئیه که گوسفند از گرگ احساس کند و سبب گریز او شود، و محبت جزئیه که بزه از مادر خود ادراک کند

و سبب میل او شود، و وهم، مدرک معانی محسوسات باشد.
و متخيله، قوتی است که ترکیب کند صور محسوسه و معانی جزئی را بعضی به بعضی، و جدا کند بعضی را از بعضی.

و حافظه، قوتی است که هر چه از حواس ظاهر و باطن به او رسد، نقش آن چیز را نگاه دارد و از این است که مردم یکبار که یکدیگر را دیدند، بار دیگر که به هم رسند، هم را شناسند؛ زیرا که اول که به هم رسیدند، نقشان در حافظه نوشته شد، و چون نوبت دیگر به هم رسند، قوه ذاکره آن نقش اول را با این نقش دیگر که دوم بار نقش گرفته، برابر کند، ^{۶۴}/ بعد از آن داند که این شخص را پیشتر دیده است.
و باز، آلات و آدواتی چند به جهت انقباض و انبساط اعضا کرامت فرموده، مانند پی و رباط و عضله و غشا و ورید و وتر و شریان و حجاب حاجز میان آلات غذا و نفس، و حجاب اگر قماکه تنصیف فضای سینه کرده است، و غشای محلل اصلاح و غشای مستبطن اصلاح.

و باز، سه نفس دیگر در آدمی قرار داده است: یکی نفس امّاره که اطاعت قوه عقلیه عملیه قائم به نفس ناطقه نکند و او را به کزه و جبر، مطیع خود سازد و به سبب استیلای قوه شهوانیه و غضیبه که از تخیلات و توهّمات و احساسات به هم رسیده باشد، ^۱ قوه عقلیه عملیه را از جانب قدس به جانب اسفل میل فرماید.
دیگر، نفس لواحه که هرگاه در بعضی اوقات اطاعت نفس ناطقه و قوه عقلیه عملیه کند، و گاهی سر از اطاعت او پیچد و بعد از آن، او را ندامت عارض شده، خود را ملامت کند.

دیگر، نفس مطمئنه است که قوه عقلیه عملیه هرگاه قوه حیوانیه را فرمانبردار خود سازد، به سبب مغلوبیت قوه شهوانیه و غضیبه، از جانب اسفل به جانب عالم قدس - که جانب اعلاست - میل فرماید، و در قرآن مجید، نفوس ثلاثة مذکور است، و تفصیل نفوس ثلاثة را افضل المتكلمين خواجه نصیر الدین ^۷ در شرح اشارات در مقامات عارفین بیان نموده.

و باز، سه قوت دیگر در انسان قرار فرموده:

اول: غاذیه تا جسم ضعیف نشود و ۶۵/ هر چه تحلیل یابد، در بدن باز آید. پس گرسنگی هر روزه، مقتضی طعام خوردن است که زندگی و قوام بدن به غذاست و آن قوه، غذا را مستحیل گرداند به چیزی که مشابه و مشاکل عضوی است که به غذا محتاج است و برای بدل ما بتحلل است.

دویم، نامیه است که تا غذارا داخل کند در میان اجزای اصلیه بدن (مانند استخوان و عصب و أمثال اینها) تازیاد شود طول و عرض و عمق آن.

وسیم، مؤله است که از ماده‌ای که غاذیه تحصیل کرده، قدری جدا کند که از آن منی به عمل آید که ماده وجود شخصی دیگر گردد؛ زیرا که مرگ، آدمی را ضروری است؛ اگر تو والد و تناسل نشود نوع به زودی برطرف شود.

وقوه غاذیه را چهار خدمتکار است: جاذبه، ماسکه، هاضمه، دافعه؛ و مراتب هضم، چهار است:

اول، در معده که غذا مانند کشکاب می‌شود و آن را «کیلوس» گویند.

و هضم دویم در جگر می‌شود؛ زیرا که چون هضمش در معده تمام شد، خالص و لطیف آن از رگی چند که «ماساریقا» گویند، از معده به جگر داخل می‌شود و در آن جانیز طبخی دیگر می‌یابد و کثیف آن مستحیل به آخلات اربعه می‌شود.

و هضم سیم در رگ‌های بدن می‌شود.

و هضم چهارم در اعضام می‌شود.

وقوه مؤله دو ناست: یکی آن است که فضلۀ هضم چهارم را در حصیه منقلب به منی می‌گرداند.

دویم آن که هر جزوی از منی را مستعد عضوی از اعضای اصلیه می‌گرداند که بعضی استخوان می‌شود و بعضی عصب و بعضی رباط.

آن گاه، منی وقته به جسمی نقل می‌کند، اگر در رژیم قرار گیرد و ۶۶/ فاسد نشود، آن گاه چهل روز نطفه است، و بعد از آن تا چهل روز، خون بسته می‌شود. آن گاه تا چهل روز، چون پاره گوشت خایده می‌شود. آن گاه تا چهل روز دیگر شروع در اعضامی کند و در چهارماهگی، روح در او پدید می‌آید و محتاج به غذا می‌شود.

و غذای او خونی است که از ناف به او می‌رسد و بعد از مدتی متولد می‌شود. و گاه باشد که خدای جل جلاله، او را بقا کرامت فرماید.^۱ پس چندین هزار قطره منی یکی نطفه بیش نشود، و از چندین هزار نطفه، یکی بیش متولد نشود، و از چندین هزار متولد، یکی بیش نماند، و از چندین هزار باقی، یکی بیش به دین اسلام نیاید، و از چندین هزار مسلمان، یکی بیش مؤمن موحد عارف به خدای عز شانه، و ائمه هدی ~~بیلله~~ نشود، و از چندین هزار مؤمن، یکی بیش معرفت به هم نرساند. ومع هذا، حق - جل و علا - مردمان را برای معرفت آفریده، کما قال - عز شانه - : «وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ»^۲ ای لیعرفون. پس البته مردمان را استطاعت داده.

و نیز از این جهت می‌تواند بود که آنچه خدای تعالی از عالم سفلی و غلوی آفریده است، نموداری از آن در انسان نموده.

و باز می‌تواند بود که از آن جهت باشد که انسان را متخلق به اخلاق خود فرموده باشد، اگر چه ظاهر است که مخلوق را با خالق، و ممکن را با واجب، و عاجز و جاهل را با قادر و عالم، طرف نسبت از کجا می‌تواند بود؟ و ممکنات را چه بیارا که ۱/۶۷ اوصاف او - جل جلاله - را بر ایشان قرار توان نمود؟ [ما للتراب و رب الأرباب؛ خاک را با عالم پاک چه کار؟].

اما بنا بر هدایت عباد، به نمودار بعضی از صفات خود، ایشان را موصوف فرمود؛ مثلاً بلا تشبيه او - جل جلاله - قادر الذات و عالم الذات است. انسان را نیز قدرت و علم فی الجمله داده که علم و قدرت انسان از او - جل شانه - است و عالم به علم و قادر به قدرت از او گردیده‌اند و او - جل جلاله - عالم الذات و قادر الذات است، نه عالم به علم و قادر به قدرت، و ذات مقدس، محتاج به چیزی نیست^۳؛ اما انسان، محتاج به آلات است.

۱. ب: کند.

۲. سوره ذاریات، آیه ۵۶.

۳. الف: ... قادر به قدرت از اوست و به غیر ذات مقدس، چیزی نیست.

و باز تا اراده حق تعالی نباشد، چیزی به ظهور نرسد و در انسان نیز تا اراده نباشد و روح امر نکند، دست نگیرد و پاروان نشود. پس اینها الطافی است که بندگان، معرفت حاصل کنند و مشغول اطاعت و بندگی باشند و از ضلالت و جهالت و معصیت، دور گردند، و از ترتیب اعضا و ترکیب اجزای خود، عارف شوند که هرگاه بدن به این کوچکی و تن به این ضعیفی و سستی را مُدبّری و آمری و ناهی ای باشد که حرکات و سکنات به تدبیر او واقع شود و کنهش معلوم نباشد که اگر معلوم می‌بود، این همه اختلافات در او از عقلا واقع نمی‌شد، پس جزم کنند که این حلق عظیم و آسمان و زمین را مُدبّری هست که این همه تدبیرات محکمه و امور متفنن به تدبیر اوست و کنهش معلوم نیست، و از آمر بودن روح بر بدن و فرمان دادن جان شیرین بر تن نیز اجرای فرمان حق تعالی را بر این عالم، جزم نمایند.

[تطبیق آدم به آسمان]

پس بدان که مشابهت تن با آسمان، آن است که آسمان مُطبق است، سر آدمی نیز مانند آن /۶۸/ مُطبق است. در فلک، دوازده برج است از حَمَل تا حوت، در تن مردم، دوازده راه مانند آن است: دو چشم، دو گوش، دو سوراخ بینی، دو پستان، دو عورت، دهان، ناف. در فلک بیست و هشت منزل است؛ در تن آدم، بیست و هشت عَصَب مانند آن است. درجات فلک، سیصد و شصت است، در تن، سیصد و شصت رگ است مانند آن. بر فلک، هفت کوکب سیار است، چون: زحل، مشتری، مریخ، آفتاب، زهره، عطارد، ماه؛ در تن^۱ نیز هفت اعضای رئیسه مانند آن است. و باز قوایی که در سر آدمی قرار داده است که متخلّله، متوجه، متفسّر، مدبره، ذاکره، حافظه [و]^۲، حسن مشترک باشد، مانند آن است. در فلک، ثابتات بسیارند؛ در تن، قوتهای طبیعی بسیارند. افلالک بر عناصر اربعه محیط‌اند؛ تن نیز محیط است به اخلاق اربعه از سودا، صفراء، خون، بلغم.

۱. ب: بدن آدمی.

۲. الف و ب: -و.

در آسمان ملائکه می‌باشند، چون جبرئیل و میکائیل و اسرافیل و عزرائیل **﴿۷﴾** کرویی، روحانی؛ بر سر آدمی حواس مانند آن است. مثلاً حضرت جبرئیل، کارش وحی رسانیدن است؛ در تن آدمی قوت فکر به جای آن است و نطق از عالم باطن و اندرون خبر می‌دهد و به زبان می‌آورد. و حضرت میکائیل **﴿۸﴾**، کارش حفظ ارزاق است؛ در آدمی [قوه] حفظ مانند آن است. و حضرت عزرائیل، روح از تن جدا می‌کند؛ قوه کتابت در انسان مانند آن است که معنی از لفظ جدا می‌کند و آن معنی را به دیگری می‌رساند. و حضرت اسرافیل در صور خواهد دمید **﴿۹﴾** که تا اموات از قبور سر برآورند؛ فکر به جای آن است که در مقدمات تصرف کند تا نتیجه‌ای برانگیزد.

[تطبیق آم به افلاك و عالم کبیر]

و باز که ملاحظه کنی، در تن آدم، گوش را به جای افلاك یابی، و چشم [را] به جای آتش، و بینی [را] به جای باد، و دهان [را] به جای آب، و دست [را] به جای خاک. مثلاً اگر گردش افلاك نباشد، باران نیاید و نبات نزويه و حیوان و نبات، پدید نیاید، و به واسطه آتش، کمال یابد و این حالت به میانجی هوا در زمین پدید آید. مثلاً اگر گوش نباشد، در ذاتهات نطق حاصل نشود، و تاسخنی از راه گوش فرو نشود، از زبان بیرون نیاید هم؛ چه گنج مادرزاد که سخن از راه گوش او فرو نمی‌شود که از زبانش بیرون آید^۱ حرف نمی‌تواند زد. و چشم جاسوسی است، از هر طرف چیزها می‌بیند و پخته می‌گرداند و به دل می‌رساند و کتابت از دست که به مثابة زمین است، پدید می‌آید، و این حالت، به میانجی بینی به عمل می‌آید که اگر بینی نباشد، نقص نتواند زد. پس گوش به جای افلاك، و چشم به جای آتش، و ذاته به جای آب، و بینی به جای هوا، و دست به جای خاک است.

[تطبیق انسان به زمین]

چون مشابهت تن را به آسمان دانستی، اکنون مشابهت تن با زمین آن است که در

زمین، کوه هاست؛ در بدن، استخوان ها مانند آن است. در زمین درختاند، بعضی دراز، بعضی کوتاه؛ در تن، موی ها مانند آن است، بعضی دراز و بعضی کوتاه. مجموع عالم، هفت اقلیم است؛ در بدن، هفت اندام است: سر و دست ها و پاهای پشت و شکم. در زمین، زلزله پدید می آید؛ در تن، عطسه به جای آن است. در زمین، چشم ها / ۷۰ / و جوی های آب از شیرین و خوش و تلخ و شور و ناخوش روان است؛ در بدن رگ ها مانند آن است.

[تطبیق عالم صغير بر عالم کبیر]

و باز، همچنان که چشم ها بعضی شیرین و خوش، وبعضی تلخ و شور و ناخوش است، در تن نیز چشم چشم، شور و چشم گوش، تلخ و چشم بینی، ناخوش و چشم دهن، شیرین و خوش است؛ چون چشم چشم بر پیه واقع است و پیه، بینمک، زود ضایع شود، حق - جل و علا - او را شور قرار داده که تا شوری، او را نگاه دارد، و چشم گوش را تلخ قرار داده که اگر حشرات خواهند به گوش درآیند، چون به آب تلخ رسند، بازگردند و آسیب نرسانند، و چشم بینی از آن ناخوش قرار داده که از بوهای خوش لذت یابد، و چشم دهان از آن خوش قرار داده که همیشه ذائقه در لذت باشد.

[باز تطبیق عالم صغير بر عالم کبیر]

چون مشابهت تن را بازمین دانستی، پس بدان که مشابهت [تن] [با سال آن است که سال را دوازده ماه است؛ در تن نیز دوازده راه است. چنانچه از پیش معلوم شد، در سال چهار فصل است؛ در تن، چهار اصل است. هفته هفت روز است؛ در تن، هفت عضو است. سال، سیصد و شصت روز است؛ در تن، سیصد و شصت رگ است.

[باز تطبیق عالم صغير بر عالم کبیر]

و چون این مشابهات را دانستی، مشابهت تن را با مملکت نیز بدان: مملکت را پادشاه و وزیر و خزینه دار و رسولان و جاسوسان و شحنه و خراج خواه و صنایع

ورعیت می‌باشد؛ در تن نیز مانند آنها هست: روح به منزله پادشاه، و عقل وزیر، و شهوت / خراج خواه، و غضب شحنه، و قوای دیگر مانند صناعات، و آلات مانند رعیت‌اند، چنان‌که هاضمه، طباخ و مصوّره، قصار و همچنین حال باقی قوا و چشم‌ها و گوش‌ها مانند جاسوسان‌اند که از هر طرف که چیز‌ها بینند و شنوند، به پادشاه رسانند.

و باز که ملاحظه کنی، بدن به منزله خانه پادشاه است که او را حشمت و مدبران و غلامان و ضابطان و ایشک آفاسیان بسیار است. حشم و خدم، اعضا و جوارح‌اند و مدبران و غلامان و ضابطان و ایشک آفاسیان، قوایی‌اند که مذکور شد. بعضی از آنها برای این‌اند که آنچه وارد ایشان شود، فراگیرند، آن‌گاه آنچه بایدشان ضبط کرد، ضبط کنند تا قبض کنند و آنچه بایدشان دفع کرد، دفع کنند و آنچه بایدشان ضبط کرد، ضبط کنند تا هنگام حاجت به کار آید و به عمل آورند و مهیا کنند آنچه بایدشان مهیا کرد.

و باز که ملاحظه کنی، آسمان و زمین برای آدم، چون پدر و مادر مهربان‌اند؛ آسمان، پدری است مهربان، باران می‌فرستد که مانند نطفه است، و زمین فرو می‌گیرد که مانند رحم است، و غذاهایی که طفل نتواند خورد، خود می‌خورد تا در پستان او شیر می‌شود و لایق غذای طفل می‌گردد. آن‌گاه شیر را از دو پستان به فرزند می‌رساند. مثلاً عناصر اربعه را که نتوانند خورد، می‌خورد و می‌پرورد و غذا می‌سازد. آن‌گاه از راه حیوانات و نباتات که به مثابة دو پستان عالم‌اند، به مردمان می‌خوراند. پس حالاً آدمی در شکم مادر است و می‌بیند و می‌داند. پس زندگانی نحوی بایدش کرد که از شکم مادر که خلاصی یابد و از ۷۲/ سرای فانی به خانه باقی رحلت نماید، در نایبینایی و شقاوت سرمدی نباشد، مع هذا، همه پیغمبران و دوازده امام علیهم السلام برای این معنی آمده‌اند که مردمان را از نایبینایی بیناگردانند.

[اثبات صانع و همه صفات کمال و منزه و مبرأ بودن]

[از همه صفات نقص و سمات زوال]

و باز که ملاحظه می‌کنی، عالم را بعضی ظاهرند و بعضی باطن. عالم ظاهر افلاک و عناصر اربعه و مواليد ثلثه‌اند؛ انسان را نیز عالم ظاهری و باطنی می‌باشد. عالم

ظاهر، قوایی است که آدمی ادراک آنها می‌کند، اما قوایی که باطن‌اند، آیا عدد ایشان چند است؟ یا یکی است که جهات اعتباریه در اوست، یا ملاکه چندند که به امر حق - جل و علا - این امور را به عمل می‌آورند، حسب الواقع ادراک نتوان کرد.

و چنانچه عالم باطن را جز خدا نداند، عالم باطن انسان را جز خدا نداند. پس سوای افعال عباد که موجود آنها بندگان‌اند، موجود مخلوقات و آلات و آدوات خداست و غرایب بی‌شماری خدای عز و جل، در آدم قرار [داد] فرموده و در مقام کشف «سُتْرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الرَّحْمَنُ أَوْ لَمْ يَكُنْ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ»^۱ «وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ * وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبَصِّرُونَ»^۲ مشاهده می‌تواند شد و کوشکی که در آدم قرار فرموده، دو جهت در اوست: جهتی در عالم غیب، وجهتی در عالم شهادت بر مثال عرش الهی که «قلب المؤمن عَرْشُ اللَّهِ الْأَعْظَمِ». پس خداوند عالمیان را به آن موضع، سر و کاری هست.

و این مقدمات را که معلوم نمودی و اطلاع فی الجمله بر او صاف و اعضا و اجزا حاصل نمودی، و عالم ارواح و اجسام را شناختی، و باقی و فانی از هم فرق کرده، و مجموع موجودات عالم علوی و سفلی را در خود مشاهده نمودی، و خود را وعاء معانی عالم یافته، چنان که حکماً گفته‌اند، و بر حقایق خود و ترکیب و تالیف اجزاء خود واقف شدی، دانستی که چنین مصنوعی را البته و بلاشک، صانعی باید، واجب الوجود، عالم، قادر، قدیم، ازلی، ابدی، سرمدی، حکیم، سميع، بصیر، متکلم، صادق، باقی، خالق، رازق، اول، آخر، ظاهر، باطن، که نه جوهر است و نه عرض، نه جسم و نه جان، و نه ساکن و نه متحرک، و نه جاہل و نه زايل، و نه متصل و نه منفصل، و نه بیفزاید و نه بکاهد، و نه محتاج به حلول باشد و نه متحدد شود به چیزی، و نه محل حوادث باشد و نه زمان و نه مکان خواهد، و نه حدوث و نه تغییر بر او روا باشد، و هر چه در وهم و فهم آید که او چنان باشد نه چنان باشد، «سُبْحَانَكَ مَا عَرَفْتَكَ

۱. سوره فصلت، آیه ۵۳.

۲. سوره ذاریات، آیه ۲۰-۲۱.

۳. الف: -الله.

حق معرفتک، لا أخصي ثناء عليك، أنت كما أثنيت على نفسك^۱ و باید که هیچ دشمنی را قوی تر از نفس امّاره نداند که «أعْدُوكَ نَفْسُكَ الَّتِي يَبْنَ جَنْبِكَ»^۲.
اما اطلاع بر مقابح نفس، تعذری تمام دارد؛ زیرا که هر کس نفس خود را دوست می دارد و حضرت رسول ﷺ فرموده: «حُبُّكَ لِلشَّيْءِ يَعْمَلُ وَيَصْنَعُ»^۳ و نیز فرموده: «اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِذْنِي مِنْ شَرِّنِفْسِي وَلَا تَكْلِنْنِي إِلَى نَفْسِي / طرفة عین أبداً».^۴

[دلیل اثبات صانع و صفاتی که او را سزد و شاید،
و منزه بودن از آنچه او را نسزد و نشاید]

و باز رجوع که به نفس خود کنی، می یابی که غیر چشم و گوش و دست و دل وزبان و اعضای ظاهری و باطنی، چیز دیگر داری که اگر از جمیع اعضا غافل باشی، از آن غافل نتوانی بود که جمیع آن را «نفس ناطقه» نامند و نمی دانند که گرم است یا سرد، زرد است یا سرخ، کوچک است یا بزرگ، و به هیچ وجه، پی به صفات آن نمی برند و از او به غیر آن که امر و ناهی و مُدَبِّر است، چیزی نمی دانند. پس نسبت به جمیع عالم، موجودی تعقّل کنند و رای موجودات مأنوسه که البته باید باشد، و هرگز نباشد که نتواند بود و همه موجودات را از کتم عدم به ساحت نور وجود او آورده و کنّهش معلوم نتواند بود، و او را به صفات و خلق و ایجاد و امر و ناهی بودن شناسند و «مَنْ عَرَفَ نَفْسَهُ فَقَدْ عَرَفَ رَبَّهُ» مُنْتِهٰ این می تواند بود و تفصیل همه منافع و قوّا و تطبیق عالم انسان که به ظاهر عالم صغیر و به باطن عالم کبیر بلکه اکبر از آن است، در این مختصر؛ خوفاً من الاطاله، بیان نتوان نمود. لهذا به همین قدر اکتفا نمود.

پس فقرات کثیره الشمرات شریفه، فتح باب رجا و خوف و اقتدا و شکر است، دال بر این که رویه ادلّه به نمودن او - جل شأنه ولا إله غيره - است.

۱. التوحيد، الصدوق، ص ۱۱۴؛ عوالي اللئالي، ج ۴، ص ۱۳۲؛ بحار الأنوار، ج ۶۸، ص ۲۲.

۲. عدة الداعي، ص ۲۹۵؛ عوالي اللئالي، ج ۴، ص ۱۱۸؛ بحار الأنوار، ج ۳۶، ص ۳۶؛ فیض القدير، ج ۵، ص ۴۰۶؛ مجمع البحرين، ج ۱، ص ۴۱۹.

۳. المجازات النبوية، ص ۱۷۵.

۴. سنن الترمذی، ج ۵، ص ۱۸۲؛ المعجم الكبير، ج ۱۸، ص ۱۷۴؛ کنز العمال، ج ۲، ص ۱۹۴.

[دلیل و جوب نظر]

و ممکن است اشعار بر توبیخ باشد کسانی را که از این ادله و اضجه و براهین ساطعه بر قدرت قاهره استدلال ننمایند، و بنای فقرات شریفه، استدلال از حدوث اجسام و اعراض است بر وجود صانع، و از نظر در احوال مخلوقات است بر وجود خالق - جل شأنه - و صفات او - جل شأنه ۷۵/ واحدة فواحده، و مقدمات برهان حركات آفتاب است و اثبات واجب از آن جهت که مبدأ این حرکت است، و محرك البته باید موجود باشد پیش از ایجاد حرکت، و حرکت حادث و هر حادث، بدیهی اولی است که محتاج به محدث است.

[دلیل حدوث عالم به طریقه متکلمان]

[و اثبات صانع و اوصاف کمال]

بدان که عالم، حادث است؛ یعنی معدهوم بوده، بعد از عدم در خارج موجود شده؛ زیرا که اجسام باسرها از آسمانها و زمینها و آنچه در آنها جا دارند، یا متحرک‌اند و یا ساکن، و حرکت و سکون، حادث‌اند، پس آنها نیز حادث باشند. حرکت، عبارت از بودن اول جسم است در مکان دوم، و سکون، عبارت از بودن دوم جسم است در مکان اول، و هر یک از این دو، مقتضی مسبوقیت به غیرند، و هر چیز که مقتضی مسبوقیت به غیر باشد، حادث است؛ زیرا که از لیست منافی مسبوقیت است. پس جسمی که خالی از این دو حادث نتواند بود نیز حادث باشد، و چون حرکت و سکون و ارتفاع و هبوط و ضیا و نور و ظلمت و تردّد و طلوع و غروب در حیطه امکان‌اند و از صفات ممکنات‌اند، فلا محاله محتاج‌اند به فاعلی که اینها را از نیستی به هستی آورد. پس فاعل آنها یا واجب است یا ممکن؛ بنا بر اول، اثبات واجب است، و بنا بر دوم، نقل کلام به فاعل آن فاعل می‌شود به واسطه بطلان دور و تسلسل.

پس فاعل، ذات مقدّسی است که اقتضای وجود و هستی خود کند و موجود بذاته و قادر و عالم بذاته باشد. پس لا محاله زنده خواهد بود، و مرید و سمیع و بصیر

و مُدرک و باقی خواهد بود / ۷۶ / که اگر چنین نباشد ناقص باشد، و نقص عیب است و معیوب خدایی را نشاید.

[دلیل منزه بودن از صفات سلیمانی]

و باز، دلیل است بر عدم زیادتی وجود وسایر صفات کمال بر ذات او - جل شأنه -؛ زیرا که هر چه آن را عقل، تحلیل به شیء وجود تواند کرد - به این معنی که هر چه وجود زاید بر ذات او باشد - هر آینه، اتصاف او به وجود علت طلبد، و حین‌بین اگر علت، اتصاف ذات او باشد به وجود، لازم آید تقدّم اتصاف او به وجود بر تأثیر اتصاف در وجود؛ زیرا که عقل حاکم است به این که ایجاد فرع وجود است. پس اگر وجود سابق، عین وجود لاحق باشد، تقدّم شیء بر نفس لازم آید، و اگر غیر باشد، نقل کلام به اتصاف آن وجود کنیم. پس تسلسل لازم آید در وجود، یا انتها به وجودی که عین ذات باشد که وجود وجوب بالذات است، و چون وجود از او منفک نشود، پس مستمر الوجود و باقی باشد.

و تصرّف در سماویات از طلوع و غروب و اختلاف حرکات در سرعت و بُطْزِ بر نظم عجیب و ترتیب غریب و زوال و انتقال و تغییر از حالی به حالی و از شأنی به شأنی، ادلّ دلیلی است بر این که اینها مسخرند، تحت امر یگانه قادر الذاتی که به فرمان او کار می‌کنند، و اینها فعل طبایع نتواند بود که اگر فعل طبایع باشد، این همه اختلاف در آنها نمی‌باشد.

[دلیل بطلان قول دهریان و طبیعیان]

و باز، دالّ است که موجود آنها قادر مختار است که اگر خواهد، کند، و اگر نخواهد، نکند، نه موجّب که اثر او از او جدا نشود و لازمه ذات او باشد؛ زیرا که به این همه افعال محکمة متقنه که ۷۷ / مشتمل است بر منافع بسیار و فواید بی‌شمار که وضعی از آن اوفق متصور نمی‌تواند بود، عقل حکم می‌کند که به ایجاد نمی‌تواند بود، که اگر به عنوان ایجاد باشد، اگر چه بعضی متضمن فواید باشد، بعضی نخواهد بود، مانند فعل آتش، و چون همه افعال، متضمن حکم و مصالح است، پس صدور آنها به اراده و اختیار است.

[دلیل وحدت و عدم شریک]

و باز تنبیه است بر این که نور غنی واحده است که اگر العیاذ بالله متعدد بود، لازم می‌آمد که هر یک از ایشان ناقص باشند؛ چه، بدیهی است که ذاتی [که]^۱ همه چیزها به او محتاج باشند، اکمل است از ذاتی که بعضی چیزهای او محتاج باشند. پس اگر دو غنی و خدا می‌بود، لازم می‌آمد که هیچ یک از آنها به صفت اکملیت متصف نباشد، و این را نهایت منافات است با غنای مطلق، و هر که او را نقصی به وجهی از وجود باشد، ممکن و محتاج باشد نه غنی، فلا محاله، واجب بر تقدیر تعدد، ممکن و محتاج باشد.

و باز اگر متعدد باشد، تخلاف میانشان ممکن باشد و این، مستلزم فساد گردد. و نیز فقرات شریفه حَثَ است و ترغیب بر وجوب نظر، و دلیل است بر فساد تقلید.

[باز دلیل عدم شریک و اثبات صانع]

و باز، ملاحظه آفتاب که می‌شود، به ژرم از همه بهتر، و به نور از همه بیشتر، و به قدر از همه بلندتر است، و معلوم است که طلوع و غروب و کسوف می‌کند و کیفر ژرم و علوّ قدر، او را حمایت نمی‌کند. ماه و ستارگان که از او فروتند، البته مانند او ناقص و معیوب خواهند بود، و چیزی که باید و برود و بنشیند و برخیزد و نور او بر طرف شود /۷۸/ و گاهی غالب و گاهی مغلوب باشد، خدایی را نشاید.

[دلیل اثبات صانع و صفات ثبوتی و سلبی]

و باز، تنبیه است بر خطأ و جهل عبده ایشان در اعتقادشان، و تحقیق و تجهیل است ایشان را؛ که ناقص و عاجز خدایی را نشاید. و حکمت در این که روز قیامت، محو ضوء و نور آفتاب و ماه می‌شود و اثر نورشان بر طرف می‌شود و افتداده می‌شوند در جهنّم، این می‌تواند بود که حسرت

۱. الف و ب:- که.

و ندامت و عذابی باشد بر عبده ایشان، و نیز در قیامت، منادی نداخواهد کرد که:
عبده ایشان پیروی ایشان کنند در جهنم.

پس هر که تفکر نماید در یکی از هزار و اندری از بسیار غرایب صنع و بدایع
قدرت و لطایف حکمت‌هایی که در آسمان‌ها با کواكب و بروج نورانی قرار فرموده،
البته جزم می‌کند که خالق چنین خلقی و مدبر چنین نظامی با این اتفاقی و اکملیت هر
چه هست، از صنایع او بر وجه حکمت است و جز یگانه قادر الذاتی واجب
الوجودی این امور نتواند کرد، «فَسُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ السَّمَاوَاتِ السَّمِيعِ وَرَبِّ الْأَرْضَينَ
السَّمِيعِ وَمَا فِيهِنَّ وَمَا بِنَهْنَ وَمَا تَحْتَهُنَّ وَمَا فَوْهُنَّ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ».

پس پیوسته در خلقت غریب و فطرت عجیب آسمان‌ها و زمین‌ها و کیفیت نظام
و نسق آنها فکر و اندیشه کنند و دائم الذکر باشند و در تماشای آثار قدرت الهی و انوار
صنعت نامتناهی، گوی خبرت به میدان فکرت افکنند که چون این هفت رواق اطباق
سبع سماوات طباق را بی‌مساعدت عمودی ۷۹ / استوار کرده، و به نقاشی خامه
قدرت، صحن او را به اقسام جواهر زواهر کواكب ثوابق، آراستگی داده و در فضای
باصفای او ماه با جاه را خرگاه نور در بزمگاه سرور ارزانی داشته، و در مجرم منظر او
برای عطارد سعادت، موارد عطر حکمت و بخور فیضت به هم بر آمیخته، و در بساط
با انبساط او طنبور پُر سور نشاط را به دست ناهید عشرت تمہید به نوازش آورده،
و در سرایرده او جمشید خورشید را بر وسائل نور و چهار بالش ظهور، آرام بخشیده،
و بهرام عالی مقام را در میدان او با صمصم انتقام به جلوه تمام ظهور داده، و بر جیس
کامل التقدیس را در ساحت او به تأسیس مبانی امانی و ترسیص قواعد کامرانی
گماشته، و زحل رفیع المحفل را در ایوان مشید البنیان او به تشریف پاسبانی نواخته،
[و] ^۱ سهیل یمنی را چون خاتون خُتنی در عرصه او دامن تبختر ^۲ کشان نمایان
ساخته، و جوزای کامکار را با حمایل زرنگار بر وثاق او به عالمیان عیان گردانیده،

۱. الف و ب: -و.

۲. الف: تبخیر.

و بنات النعش را در حجره لا جوردي فام به مقام احترام رسانيده. اين بود ظاهر فقرات كثيرة الشمرات اربعه که به قلم انكسار بر صحيفه ليل و نهار، مرقوم گردید. و چنانچه آيات قرآن مبين [را] مفدي است ظاهري و معاني [اي] است باطني که هر کس به قدر تفاوت مراتب و تباين مشارب و از تفسير اهل بيت از آن سودمندند، همچنين اين کلام معجز نشان بر آن نَسَقَ، انتظام می تواند داشت / ۸۰ و در انکشاف حجاب اسرارش نقوش فراوان بر صحایف تأليف می توان نگاشت. الحق، دعايي است كثيرة الفوائد که به طغراي هدایت آراسته، و ثنايي است به رقوم سعادت نگاشته. آنچه خلق را وسیله صلاح خاتمه تواند بود و ذريعة حُسْنِ عاقبت تواند گشت، در ضمن مطاوى فقرات كثيرة الشمراتش مندرج است. هر که در سلوک جاده اصول دين و ترويج دين مبين سيد المرسلين به طريقة ائمه طاهرين عمل نمود، در ضمن آن، ترقى بر درجات رستگاري مشاهده خواهد نمود و بي حساب و پرسش به تشريف آمرزش، نوازش خواهد يافت.

پس چرا بعيد باشد که ادعیه منقوله از ائمه طاهرين را حال بر اين منوال باشد؟ بنا بر اين، چنانچه [احوال] نشنه أولی و أخرى از فقرات شريفه ظاهر شد، احوال نشنه وسطان نيز ظاهر می تواند شد، و اين نادان به عنون ملک منان استنباط آن نيز نمود تا مردمان از آن نيز بهره يابند و اين گنهكار را به دعای خير ياد نمایند.

بِنَا مَنْ دَلَّعَ لِسَانَ الصَّبَاحِ بِنُطْقٍ تَبَلِّجِيهِ

[فيه تحقيق حقيق]

بدان که حق تعالی - جل و علا - روانداشت که در امور دنياوي و معاش، خلق را در ظلمات بَرَ و بحر رها و سرگردان کند. آفتاب و ماه و چندين ستاره مانند هم در اهتما پديد کرد تا به آنها مهتدی شوند. کي روا دارد که خلق را در ظلمات ضلالت، رها کند و در ايشان راهنمایي پديد نکند؟! و دين نزديك او - جل و علا - از / ۸۱ / دنيا أولی تر و آخرت از اولی دوست تر، در باب دنيا هدایت خلق خواست، در باب دين، کي ضلالت خواهد؟! آن جاراه نمود، اين جاکي سzed و سزاوار باشد که از راه بيرد؟!

«تعالی الله عن ذلك علواً كبيراً».

[دلیل بر این که مراد از زیان صباح، حضرت رسالت است و مراد از انتقام صنعت فلک دوار، ائمه معمصومین اند و همچنین مراد از شعشع ضیاء الشمس، رسول خدا و سید اوصیاست].^۱

از برای انتفاع دنیا، آفتاب و ماه و ستاره را راهبر خلق کرد که در زمین، ایشان را از ظلمات بر و بحر رهاند. از برای آخرت نیز باید خلق را از ظلمات کفر و جهالت رهاند. چنانچه در آسمان ستارگان می باشند، در زمین نیز ستارگان البته می باید که باشند.

و دلیل بر این: چون ستارگان بر دارد، ستارگان آسمان را فرود آرد، و ستارگان زمین را که براندازد، آسمان از ستارگان بپردازد؛ زیرا که ائمه، امان اهل زمین اند، چنان که ستارگان، امان اهل آسمان اند: «الْتَّجُومُ أَمَانٌ لِأَهْلِ السَّمَاءِ، وَأَهْلُ بَيْتِ أَمَانٍ لِأَمْتَنِي، فَإِذَا خَلَّتِ السَّمَاءُ مِنَ الْتَّجُومِ أَتَى أَهْلُ السَّمَاءِ مَا يُوعَدُونَ، وَإِذَا خَلَّتِ الْأَرْضُ مِنْ أَهْلِ بَيْتِي أَتَى أَهْلُ الْأَرْضِ مَا يُوعَدُونَ».^۲ هر گاه غرض دنیابی هدایت باشد، کی سزد و سزاوار باشد که در دین، ضلالت باشد و راهنمایی و روشنایی نباشد و تلبیس ادله کند و حق را پوشیده دارد و مردمان را در چاه جهالت، سرگردان دارد؟! هرگاه خواهد در دنیا بر راه باشی، کی خواهد [که] در دین، گمراه باشی؟!

اگر شب و روز در بیابانی یاد در دنیابی، به آفتاب و ماه و ستاره نگر و ۸۲/چشم به ایشان دار که دلیل اند، و راهرو را از دلیل، چاره نیست، و همچنین در دین به آفتاب و ماه و ستارگان درخشنان نگر که راهنمایان ایشان اند بر جمیع مردم از کوچک و بزرگ و سیاه و سفید و عرب و عجم و کُرد و لُر، و بر همه طالع گردیده اند و همه را متنفع

۱. این معنی، زاده طبع فقیر است. «منه».

۲. الأحكام، يحيى بن الحسين، ج ۱، ص ۴۱؛ علل الشرائع، ج ۱، ص ۱۲۳؛ کمال الدین، ص ۲۰۵؛ معانی الأخبار، ص ۳۴؛ کنایه الأنور، ص ۲۹؛ مناقب أمير المؤمنين، کوفی، ج ۲، ص ۱۴۲؛ شرح الأخبار، قاضی نعمان، ج ۲، ص ۵۰۲ و ...

می‌گردانند و نفع خود را از هیچ کس، منع نمی‌نمایند، و هر نزدیک و دور، از ایشان بهره یابند و از فیض نور خود، هیچ کس را محروم نمی‌گردانند.
پس هر گاه کسی خود را از فیض آفتاب منتفع نگردداند، او خود را محروم کرده و او را بر آفتاب، حجتی نیست؛ بلکه آفتاب را برابر او حجت است. پس در صورتی که آفتاب و ستاره بینی و به او اهتماد نکنی، او را چه زیان؟! و اگر ائمه را بایبی و به ایشان اقتدا نکنی، ایشان را چه نقصان؟! در هر دو حال، زیان تو راست و جزای کردار برتوست.

پس هیچ چیز را خدای جل و علا، مجمل و مهمل نگذاشته. کسی که به آنها مهتدی نشود، توانان بر اوست. عالم در ابتدا هیچ نبود و تاریک بود؛ حق - جل و علا - از ژرم آفتاب، چراغ روشن برافروخت تا خلائق به منافع رسند.
همچنین جهان را اول فطرت و مبدأ بعثت، ظلمت [ضلالت و جهالت] فروگرفته بود، عالم، تیره و تار گردیده بود و ضلالت داشت، و فرق مشرکین و طوایف عبّدة اوثان در جهالت تعبد اصنام و پرستش عالم اجرام و آتش پرستی مشغول بودند، روشنی آفتاب عالمتاب هدایت محمدی و ماه /۸۳/ جهانتاب ارشاد امیر المؤمنین عليه السلام [ایشان] را از ظلمت آباد کفر و جهالت بیرون آورد و [حق تعالی] عالم را به ضیا و نور ایشان و یازده فرزند از نسل ایشان، منور گردانید. گمراهان راه یافتدند و هر کسی راه و مقصد خود بدید و به غرض و مقصد خود رسید.

و همچنان که آفتاب که به مغرب رسید، به جای او ماهی برآورد، همچنان غروب ضیای نور محمدی که شد، مردمان از طلوع نور حضرت امیر المؤمنین علی عليه السلام منتفع می‌بودند و به هدایت او مهتدی شدند، کما قال عليه السلام: **أَنَا وَعَلِيٌّ مِنْ نُورٍ** واحد، **وَأَنَا كَالشَّمْسِ وَعَلِيٌّ كَالقَمَرِ**^۱. به روشنی هدایت آن ماه جهان افروز، خلق از ظلمت گمراهی خلاص شدند، و به نور معرفت الهی رسیدند و از شب تار تاریک جهالت به

۱. نظری این روایت است آنچه در کتب ذیل وارد شده است: الخصال، ص ۳۱؛ **أمالی الصدق**، ص ۳۰۷؛ معانی الأخبار، ص ۵۶؛ روضة الاعظرين، ص ۱۲۹؛ شرح الأخبار، قاضی نعمان، ج ۱، ص ۲۲۰؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۱، ص ۲۷؛ عوالي اللثالي، ج ۴، ص ۸۶ و ...

روشنی صبح معرفت و هدایت رسیدند.

و چون ماه نیز غروب کرد، ستاره برآورد، واز عقب او نیز ستاره، واز عقب او نیز ستاره، و همچنین، و قرآن مجید که نور ممتاز است، همچنان سوره از پس سوره و آیه از عقب آیه فرستاد، پس کی روا دارد که آسمانِ دین راهگز از راهنمایی و نور و ضیایی خالی دارد و مردمان را راهنمایی نباشد که به میامن لوعم هدایت ایشان از صحرا و سبع الفضای ضلالت، رهایی یابند و به طریق مستقیم و صراط قویم معرفت و هدایت رستند.

از این است که آفتاب نور محمدی را که به محل غروب رسانید، نور امیر المؤمنین علی ع را طلوع فرمود، و همچنین، ماه نور او /۸۴/ که به محل غروب رسید، ستارگان درخشان اولاد طبیین طاهرین معصومین او را از عقب یکدیگر طلوع فرمود، و یکی که به محل غروب رسید، دیگری طلوع فرمود.

همچنان که فلک دنیا را از آفتاب و ماه و ستارگان خالی نگذاشت، فلک دین را نیز خالی نگردانید، و هرگاه که یکی فرو شد، دیگری برآورد تا به عدد بروج آسمان بروج فلک دراز شود و ظلمت ضلالت، مستولی گردد و تاریکی ضلالت و جهالت عالمگیر شود، متوقعان راحت و منتظران فرج دربند انتظار دراز مانند، انجام کار هم بر وفق آغاز شود، کما قال ع: «إِنَّ الْإِنْسَانَ بَدَأَ أَغْرِيَهَا وَسَيَمُوُدُ [غربیاً] كَمَا بَدَأَ نَطْوَيِنَ لِلْفَرْجِ بَاءً».^۱ واز غروب ستاره غرّا که در اسلام پدید آمد، اگر چه [به] دراز کشید، اما نومید نباید بود که هر شبی را روزی و هر ظلمتی را ضیا و نوری در عقب است و هر غسقی را فَلَقَی در پی است، و هر رنجی را راحتی بر اثر است، کما قال ع: «إِنَّ الْفَرْجَ مَعَ الْكَرْبَ وَإِنَّ مَعَ الْفَنْرِ يُسْرًا».^۲ وقتی که ظلمت به غایت رسد، رایت ضیا پدید آید، و چون

۱. نیل الأولار، ج ۹، ص ۲۲۹؛ عيون أخبار الرضا ع، ج ۱، ص ۲۱۸؛ کمال الدین، ص ۶۶؛ الغیة، نعمانی، ص ۳۲۲؛ مکارم الأخلاق، ص ۴۴۹؛ بحار الأنوار، ج ۸، ص ۱۲ و ...

۲. کتاب من لا يحضره الفقيه، ج ۴، ص ۴۱۳؛ وسائل الشيعة، ج ۱۵، ص ۲۶۳؛ الفرج بعد الشدة، ج ۱، ص ۲۷؛ أمالی الطوسي، ص ۶۷۵؛ ذخائر العقبي، ص ۲۳۵؛ بحار الأنوار، ج ۶۷، ص ۱۸۳.

تاریکی به نهایت رسد، نور عدل طالع شود. بسا در ماندگانی که در ظلمت شب، گرفتار گردیده باشند که ناگاه، زبان صباح طالع شود و بر سر ایشان، آفتاب عدل، سر زند و شاعع قهر ۸۵ / بر ستمگر زند تا چنان که نورش ظلمت را باطل کند، عدلش نیز بیداد و ستم را ناچیز کند، «بِنَلَّا الْأَرْضَ قَسْطًا وَعَذَلًا كَمَا ثَلَثَتْ ظُلْمًا وَجَوْرًا». ^۱

بنابر این، معنی شرife «يَا مَنْ دَلَعَ لِسَانَ الصَّبَاجِ بِنُطْقٍ تَبَلَّجِه» این می‌تواند بود که زبان صباح، کنایه از شخص زبان‌آور، حضرت رسالت باشد و در این صورت، حمل لسان و نطق بر حقیقت خواهد بود، و لفظ صباح نیز استعاره لطیفه خواهد بود از آن حضرت؛ زیرا که خاصیت صباح آن است که عالم را روشن گرداند و خلق را از گمراهی و تاریکی نجات دهد. آن حضرت نیز روش گردانید دل‌های اهل عالم را به ضیای وحی و نور رسالت. پس زبان صباح، استعاره است از ظهور و وضوح هدایت آن حضرت ﷺ، یا استعاره باشد از قلب منور آن حضرت ﷺ به سبب نور معارف و علومی که خدا در قلب آن سرور قرار داده است، و در روشنی، مانند زبان صباح است که خوب‌تر و خوش‌تر احوال شب و روز است. ^۲

و وصف جنت به ظل ممدود نیز مُشعر بر آن است، و شدت و صعوبتی در اوامر و نواهی آن سرور ﷺ به قاطبه انسان نیست [چنانچه تکالیف مشکله شاقه بر امّه سابقه بود. پس هدایت آن حضرت، نظر به همه مردمان، و اوامر و نواهی آن سرور به قاطبه ایشان] در کمال خوبی و آسانی است، و به سبب وجود با جود آن حضرت، مردمان به آسانی از تاریکی‌های کفر و جهالت، رهایی یافتند و به سهولت به روشنی ایمان و طاعت و بندگی رسیدند.

و همچنان که اهل عالم به زبان صباح مستبصرند، به آن حضرت نیز مهتدی شدند و از تاریکی‌های هیچ ندانستن و هیچ ندیدن ۸۶ / و حیران و سرگردان بودن،

۱. کمال الدین، ص ۲۵۸؛ شرح الأخبار، قاضی نعمان، ج ۳، ص ۳۹۷؛ الفیہ، نعمانی، ص ۱۸۹؛ بحار الانوار، ج ۵۲، ص ۲۲۵.

۲. داعی در اخذ این معنی متفرد است و ظاهرًا معنی مراد چنانچه از آیات ظاهر می‌شود، این باشد. «منه».

خلاص شدند.

و چون صبح طالع شد، اثر ضوء او به عالم می‌رسد و به روزنه‌هانور او می‌افتد، همچنین از پرتو نور و ضیای وجود با جود^۱ آن حضرت، انوار علم بر دل‌های اهل عالم افتاد و شعاع آن به روزنه‌های حواس ناس افتاد، و انواع طاعات و عبادات بر اعضا و جواح پدید آمد.

پس زبان صباح، استعاره است از آن حضرت و این، استعاره لفظ محسوس است از برای معقول، کنایه از این است که آن حضرت، راهنمای خلق و مرشد ایشان است به راه حق، یا دل منور آن حضرت، مانند زبان صباح بود که مردمان از پرتو نور آن راه یافته‌ند.

و «بُطْقِيَّةَ تَلْجَهٍ» کنایه خواهد بود از این که نشر معرفت ربائی نمود و افشاری فیوض سبحانی از او شد و ظلمت جهل و نادانی از صفحه روزگار، ناپدید و فانی گردید.

یا کنایه است از کمال علم و معرفت و غایت فصاحت و [نهایت] بлагت آن حضرت که اهل عالم متفع گردیدند و بر سیاه و سفید و صغیر و کبیر، درخشان و نورافشان گردید و منع نور و فيض جود از هیچ کس نفرموده.

یا کنایه است از این که سخن آن حضرت در آشکار بودن و ظهور، مانند نور و زبان صباح است. یا از جهت اعتقاد و تمکن از تحصیل معارف و تمسک و التجای به خدا، نور هدایت ملصق است به آن حضرت و منفک نیست از آن سرور، و ضیای معارف آن حضرت و محاسن آن سرور بر عالمیان، وضوح و ظهور تمام یافت. یعنی: ای آن کسی که بیرون آورده است او از میان ۸۷/ تاریکی‌های کفر و جهالت، شخص زبان‌آور فصیح بلیغ نورانی حضرت رسالت را، و آفتاب عالمتاب، آن اوج فلک هدایت را بانطق و تکلمی که آن اشراق این زبان و اضائه این بیان و هدایت عالمیان است و رهاننده ضلالت از ایشان، و دلیل قدرت پروردگار^۲ و علامت خوبی

۱. ب: فائض الجود.

۲. ب: آفریدگار.

صنعت مُدبّر لیل و نهار که با عدم تلمُذ و تذکار و آغوان و انصار بر همهٔ اهل روزگار تَقْوِیٰ یافت و بر ایشان غالب گردید و حق را ظاهر گردانید و پرتو نور و ضیا بر عالمیان انداخت و به معرفت مبدأ و معاد، ارشاد نمود و لمعاتِ اشراق نور هدایت او بر اهل هر دیار و ادوار تافت.

و مؤیدات بر این معنی بسیار است؛^۱ از جمله قوله تعالى: «وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا» وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا * وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَاهَا»^۲؛ یعنی سوگند به آفتاب و تابش آن، و سوگند به ماه، چون پی آفتاب رود، و سوگند به روز، چون روشن گرداند زمین را.

در تفسیر محمد بن عباس، روایت است از مجاهد، از ابن عباس که گفت: مراد به «وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا» پیغمبر ﷺ است و به «وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا» علی بن ابی طالب ؑ است و به «وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَاهَا» امام حسن و امام حسین ؑ اند.^۳

و باز مؤید این معنی است خبری که در طریقین از رسول خدا مروی است که: من در میان شما مانند آفتابم و علی [بن ابی طالب] مانند ماه، چون آفتاب غائب شود به ما هدایت جویید و به وسیلهٔ او راه راست نجات طلبید.

و در خبر دیگر از حضرت صادق ؑ روایت است که گفت: مراد به سماء /۸۸/ در «وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا»^۴ رسول خداست که خورشید سپهر رسالت و فلکِ آفتاب

۱. ونعم ماقال:

شب ما گشت از التفاتش روز
شد به دنیا رخش چراغ افروز
که از آن، چرم عاصیان سوزد
باز فردا چراغ افروزد

۲. سوره شمس، آیه ۱-۳.

۳. مؤید این معنی نیز می‌تواند بود: «يَا أَيُّهَا الْأَنْبِيَاءُ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَبَيْشَرًا وَتَذْيِيرًا * وَذَاعِيًّا إِلَى أَنْشَاءِ بَلْذِيْنِهِ وَبِسَرْاجِ ثَيْرَاهُ»^۵ یعنی: ای پیغمبر برگردیده، ما فرستادیم تو را گواه بر تصدیق و تکذیب امت و مژده‌دهنده به رحمت، و بیم کننده از عقوبت، و خواننده بندگان به پرسش ما به فرمان ما، و چراغی روشن که به واسطه ضوء نور تو کفر ظلمت محوش شود و تاریکی ضلالت به نور هدایت تو مبدل گردد.

منه.^۶

۴. سوره شمس، آیه ۵.

نبوت است، و مقصود به ارض در قول حق تعالی: «وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا»^۱ شیعه آل محمد ﷺ اند و ایشان آرضی اند که حق تعالی در حق ایشان فرمود: «الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا»^۲ و جای دیگر فرموده: «وَالْبَدْنَ الْطَّيِّبَ يَجْرُ بَنَائِهِ إِذْنَ رَبِّهِ»^۳. و باز، مؤید این معنی است قوله تعالی: «وَعَلَامَاتٍ وَبِالنَّجْمٍ هُمْ يَهْتَدُونَ»^۴. در کافی از حضرت صادق علیه السلام مروی است که این آیه خواند و فرمود: نجم، رسول خداست و علامات، ائمه هدی یا همایند.

و نیز از وشاء روایت است که: پرسیدم از حضرت امام رضا علیه السلام از این آیه [شریفه]، فرمود که: «تَخْنُونَ الْعَلَامَاتَ، وَالنَّجْمُ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ»^۵. و اطلاق علامات بر ائمه طاهرين برای آن است که ایشان اند نشان هایی که به سبب ایشان از تاریکی جهالت راه راست یابند، چنانچه به ستاره در شب، راه به مقصود یابند. و بعد از این نیز مؤیدات و منتهای در این باب در ضمن فقرات ثلاثة آتیه خواهد آمد.

وَسَرَّحَ قِطْعَةَ الْلَّيلِ الْمُظْلِمِ بِغَيَابِِ تَلَاجُلِهِ

این فقره شریفه، وعید و تحویف می تواند بود منافقان را، یعنی: رها کرده است و انداخته است از نظر اعتبار و اعتنا، پاره های شب تاریک کفر و جهالت را به جهت فرط عناد و مبالغه در انکار ایشان با تاریکی های تردّد و تحرک او، که چاره ندارند و مفری /۸۹/ نمی یابند و مغلوب نقوس شوم خودند، و نمی توانند بود که تاریکی کفر و جهالت، عالمگیر شود؛ بلکه همیشه آفتاب هدایت ائمه هدا به باقی خواهد

۱. سوره شمس، آیه ۶.

۲. سوره انبیاء، آیه ۷۱ و ۷۱.

۳. سوره اعراف، آیه ۵۸.

۴. سوره نحل، آیه ۱۶.

۵. المکافی، ج ۱، ص ۲۰۷.

بود و ابداً مردمان، مُستضيء و نورانی‌اند به نور معرفت ایشان.
و هر که در تاریکی کفر و ضلالت تردّد کند، هرگز راه نیابد و به مقصود نرسد
و کاری نسازد، و اگر کاری کند، کار او تباء و باطل شود. پس اگر ظاهر آنیز عمل
خیری کند، عملش باطل و بی حاصل باشد و هیچ نبیند و هیچ ندانند، و در ظلمت کفر
و ضلالت باشد و از شبیه و گمراهی هرگز بیرون نیاید، و مذخل ایشان، ظلمت
و جهنّم باشد و مخرج ایشان برای داد مظلومان واستیفای حقوق سروران از آن
ملعونان باشد، و غرامت افعالشان^۱ بر خودشان باشد؛ زیرا که حق تعالیٰ، اسباب
هدایت از وضوح ادلّه و ارسال پیغمبر آخر الزمان و آنچه از شرایط لطف ولوام
 توفیق است از قدرت و تمکین و در خدمت آن سرور بودن، به آن ملعونان عطا
فرموده بود و راه حق را از باطل پدید ساخته بود، و رسول خدا، مکرّر برایشان حق را
از جانب خدا تفهم فرموده بود و از ایشان، عهد و ميثاق فراگرفته بود. آن [به]^۲ ظاهر
بینندگان کوردین و کفره به یقین، نابینایی را بر خود خریدند و به اراده و اختیار خود،
کفر ورزیدند.

وَأَنْقَنَ صُنْعَ الْفَلَكِ الدُّوَارِ فِي مَقَادِيرِ تَبْرِّجِهِ / ۹۴ /

و محکم کرده است کار فلک دین بسیار گردنده را در اندازه‌های خودآرایی
و آراستگی او، که فلک دین تاقیام قیامت [در دوازده برج می‌گردد و تقدیر زمان
هدایت ایشان را تاقیام قیامت] باقی فرموده و مرتبه ایشان را ظاهر ساخته.
یا محکم فرمود کار سرور فلک دین را از صفات بشریه، و نگاه داشت آسمان دل
حضرت سید المرسلین را بین که واقع شود بر زمین نفس به این که متصف باشد به
صفات حیوانیه، مگر به قدر آنچه مأمور بود از جانب پروردگار از ضروریات مأکول

۱. ب: اعمالشان.

۲. الف و ب: به.

و ملبوس در اندازه‌های بروج اثنا عشر که ایشان را نیز از صفات بشریه نگاه داشت، مگر به قدر ضروری، و آسمان دلهای ایشان را نیز محکم فرمود بر این که واقع شود بر زمین‌های نفس ایشان.

یا کار فلک دین را که رسول خداست، در دوازده برج محکم کرد که دین آن سرور را تا قیامت، انقطاعی و انحرافی طاری نخواهد شد و در زمان حضرت قائم علیه السلام احکامش کمال ظهور به هم می‌رساند و همه ادیان باطله از روی زمین ناپدید خواهد گردید و همه خلائق به یگانه پرستی و دین حق خواهند گروید.

[دلیل مشابهت ائمه معصومین به کواكب و نجوم]

و مؤیدات در این باب، قدری مذکور شد و منها قوله تعالی: «وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْنُّجُومَ لِتَهْدِيَا بِهَا فِي الظُّلُمَاتِ الْبَرَّ وَالْبَخْر». ^۱ در تفسیر علی بن ابراهیم مذکور است که: مراد از نجوم، اهل بیت رسول الله‌اند که ستاره‌های آسمان هدایت و ثابتان سپهر دلالت‌اند. ^۲ پس معنی آیه آن است که: اوست / آن خدایی که ظاهر ساخت برای هدایت شما نجوم را (یعنی اهل بیت محمد صلوات الله عليه و آله و سلم) را تا به سبب وجود آنها راه راست یابید و بر هدایت باشید در ظلمات بَرَ و بَخْر.

و تعبیر از آن سروران به دوازده برج و دوازده شهر نیز شده و مؤید این معنی می‌تواند بود: «إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ أَثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ حُرُمٌ ذَلِكَ الَّذِينَ الْقِيمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ». ^۳ در تفسیر اهل‌البیت آمده که: مراد از شهر، ائمه اثناعشرند، و اربعه حُرم از این شهر، علی بن ابی طالب علیه السلام و علی بن الحسین و علی بن موسی [الرضا] و علی بن محمد علیه السلام اند که

۱. سوره انعام، آیه ۹۷.

۲. تفسیر القمی، ج ۱، ص ۲۱۱.

۳. سوره توبه، آیه ۳۶.

اسمای [مبارکه] ایشان از اسمای اعلای^۱ الهی اشتغال یافته است، و خدای تعالی است علی عظیم و اشتغال کرده برای ایشان نامی از نام‌های خود.^۲ بنا بر این تأویل، معنی آیه کریمه آن است که: شمار شهور که عبارت از ائمه هدی^۳‌اند، نزد خدای تعالی دوازده شهر است در لوح محفوظ (یا در قرآن مجید) روزی که آفرید خدا آسمان‌ها را و زمین را و آن شهر، چهار را به اعتبار اشتغال نام، حرمتی است و این احترام ایشان دین راستی است. پس ظلم مکنید بر نفس‌های خود در این شهر دوازده گانه که بر آن چیزی افزایند یا از آن پاره‌ای کاهید.

و مؤید این معنی، احادیث وارد شده. هرگاه کسی تأمل نماید، تسمیه دوازده امام /۹۶/ به شهراثناشر بعید نیست؛ چراکه اشتغال شهر از شهرت است، و ما را به جهت آن شهر گویند که در میان خلق به کثرت احتیاج، مشهور است، و شک نیست که شهرت آن سروران در تسمیه ایشان به شهر، استبعاد ارباب عنان را راه گفتگو نماند.

چون نباشد شهره آفاق؟ شهریار زمانه ایشان اند

و معرفت شهر که محرم و صفر است تابه آخر و حرام از آنها رجب و ذو القعده و ذو الحجه و محرم است، این دین قیم نیست؛ زیراکه یهود و نصارا و باقی ملل و ادیان و هفتاد و دو گروه و شیعه، همه، این ماه‌ها را می‌شناسند و به نام‌هاشان می‌شمارند، و این مشخص است که دین قیم نیست؛ بلکه مقصود به این شهر، ائمه اثنی عشرند؛ كما وَرَدَ فِي تَفْسِيرِ أَهْلِ الْبَيْتِ.

و نیز مؤید این معنی می‌تواند بود: «وَالْفَجْرِ * وَلَيَالٍ عَشْرِ * وَالشَّفْعِ وَالْوَثْرِ *

۱. ب: علاء.

۲. الهدایة الکبری، ص ۳۷۷؛ الغیة، نعمانی، ص ۸۸؛ الغیة، طوسی، ص ۱۴۹؛ مناقب ابن شهرآشوب، ج ۱، ص ۲۴۴.

وَاللَّئِنِ إِذَا يَشَرِّيۤءُ^۱؛ حق تعالیٰ می فرماید: سوگند به فجر که وقت مناجات دوستان است، یا [قسم] به نماز صبح که آرام جان بیدلان است، یا به صبح روز اول محرم که تاریخ هجری منوط بر آن است، یا اول ذی الحجّه که لیالی عشر، مقترن بدان است، یا بامداد آدینه، که وقت حجّ مسکینان است، یا صباح روز عرفه که هنگام نیاز حاجیان است، یا سفیده روز عید که روز قربان است، یا بیاض صبح قیامت که روز دیوان دیان است.

و دیگر فرمود: به لیالی عشر، یعنی ده شب ذی الحجّه که روز عرفه در آن است، یادهه اول محرم، که عاشورا عاشر آن است، یا ۹۷/دهه آخر شهر رمضان، که به قول اکثر، شب قدر در آن است، یادهه میان شعبان که «شب برات» در وسط آن است. و دیگر فرمود: به شَفْعٍ وَثَرٍ، یعنی به جفت و طاق که کنایه از عناصر و افلاک اند، یا از بروج و سیارات، یا از نماز صبح و شام، یا از درجات جنان و درگات نیران، یا مسجدین مکه و مدینه و مسجد اقصی، یا جبلین صفا و مروه و بیت الحرام، یا شَفْعٍ، اشاره به مخلوقات است که «وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ»^۲ وَثَرٍ، اشاره به خالق موجودات است که «قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ».^۳

دیگر فرمود: «وَاللَّئِنِ إِذَا يَشَرِّيۤءُ^۴ یعنی سوگند به شب، چون روز شود، و مراد از این، شب قدر است، یا شب مُزَدَّلَه، و بعضی بر عموم لیالی محمول داشته‌اند. مفسرین بر این وجه تفسیر کرده‌اند.

و اما آنچه در تفسیر محمد بن عباس از حضرت صادق علیه السلام منقول است، آن است

۱. سوره فجر، آیه ۱-۴.

۲. سوره ذاریبات، آیه ۴۹.

۳. سوره اخلاص، آیه ۱.

۴. سوره فجر، آیه ۴.

که: فجر، عبارت است از حضرت قائم علیه السلام، ولیالی عشر، ائمه هدا علیهم السلام از حسن بن علی تا حسن بن علی علیهم السلام و شفع، اشاره به حضرت مرتضی و فاطمه زهراء علیها السلام است، وَثُر، عبارت از حق تعالی است که واحد و متفرد است^۱، و چون شب بگذرد، کنایه از انقضای ایام طغات است که به ظهور حضرت قائم، به صبح عدالت تبدیل خواهد یافت، و متبهات دیگر بر آن معنی نیز خواهد آمد.

وَشَفَعَةُ ضيَّةِ السَّمَاءِ بِنُورٍ تَأْجِيجٍ

و افروخته است روشنی آفتاب عالمتاب حضرت رسالت را به نور روشنی او، یا به نور روشنی علی بن /۹۸ /ابی طالب، بنا بر حدیث «أَنَا وَعَلِيٌّ مِّنْ نُورٍ وَاحِدٍ»^۲ که مانند زبانه کشیدن آتش است در اناره و اشراق که نور هدایت ایشان را بر عالمیان، روشن و نمایان ساخته.

و مؤیدات بر این معنی نیز بسیار است، از [آن] جمله از عبدالله بن مسعود روایت است که گفت: شنیدم از رسول خدا که فرمود: «إِنَّ لِلشَّمْسِ لَوْجَهَيْنِ، وَجْهٌ يُضِيَّ أَهْلَ الْأَرْضِ، وَجْهٌ يُضِيَّ أَهْلَ السَّمَاءِ، وَعَلَى الْوَخَنَبِينِ مِنْهُمَا كِتَابَةٌ، ثُمَّ قَالَ: أَتَذَرُونَ مَا الْكِتَابَةَ؟ قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَغْلَمُ». قال: الْكِتَابَةُ الَّتِي تَلَى أَهْلَ السَّمَاءِ «اللَّهُ تُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»^۳، وَالْكِتَابَةُ الَّتِي تَلَى أَهْلَ الْأَرْضِ [مُحَمَّدٌ] وَعَلَيْهِ تُورُ الْأَرْضِينَ».^۴ یعنی: «به درستی که برای آفتاب، هر آینه دو روست: رویی روشنی می دهد مر اهل زمین را،

۱. تأویل الآیات، حسینی، ج ۲، ص ۷۹۲؛ بحار الأنوار، ج ۲۴، ص ۷۸، ح ۱۹؛ البرهان في تفسیر القرآن، ج ۴، ص ۴۵۷.

۲. علل الشرائع، ج ۱، ص ۱۳۴؛ عيون أخبار الرضا علیه السلام، ج ۱، ص ۶۳؛ الخصال، ص ۳۱؛ الأہلی، صدوق، ص ۳۰۷؛ معانی الأخبار، ص ۵۶؛ روضة الاعظین، ص ۱۲۹.

۳. سورة نور، آیة ۳۵.

۴. مدینة المعاجز، ج ۲، ص ۴۰۶؛ بحار الأنوار، ج ۲۷، ص ۹؛ منتهی منقبة، قمی، ص ۷۷؛ نهج الإحسان، ص ۶۳۳.

ورویی روشنی می‌دهد مر اهل آسمان را، و بر روی از شمس نوشته است». بعد از آن گفت: «آیا می‌دانید چه نوشته است؟». گفتم ما: خدا و رسول او داناترند. گفت: «نوشته‌ای که بر روی اهل آسمان هاست، این است که: خدا، منور آسمان‌ها و زمین است، و نوشته‌ای که بر روی زمین است، این است که: [محمد و] علی، روشنی زمینه هاست».

و نیز^۱ نیشابوری در تفسیر خود از حضرت امیرالمؤمنین علیه السلام نقل کرده /۹۹/ که: «از برای ماه، دو روست، که روشن می‌گرداند به آن دو رو اهل آسمان‌ها و زمین‌ها را و بر هر دو روی او چیزی نوشته است. آیا می‌دانید چه نوشته شده است؟» گفتند: خدا و رسول داناترند، پس فرمود: «بر روی که به طرف آسمان است نوشته شده است: «الله نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»^۲، و بر روی که به طرف زمین‌هاست نوشته شده است: «مُحَمَّدٌ وَعَلِيٌّ نُورُ الْأَرْضِينَ».^۳

دیگر مؤید این معنی آیه کریمه: «الله نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مُثُلُّ ثُورِهِ كَبِشَكَاءِ فِيهَا مِضَبَاحٌ الْمِضَبَاحُ فِي رُجَاحَةِ الْرُّجَاحَةِ كَانُهَا كَوْكَبٌ دُرَّيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةِ مُبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقَيَّةٌ وَلَا غَرْبَيَّةٌ يَكَادُ زَيْنُهَا يُضْيِئُهُ وَلَوْلَمْ تَفَسَّنْهُ نَازٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهْدِي اللَّهُ بِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ اللَّهُ أَلْأَمْثَالَ لِلثَّالِسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ» است؛ چون نور متعارف، کیفیتی است که باصره ادراک می‌کند اولاً، و به واسطه او سایر مدرکات دیده می‌شود، همچه کیفیتی که از آفتاب به اجسام کشیفه فیضان می‌پذیرد. اطلاق نور به این معنی بر خدای غفور نشاید. پس بعضی در کلام، تقدیری کرده‌اند که «الله ذُو النُّور»، یعنی خدا خداوند صاحب نور آسمان‌ها و زمین است؛ چه هر چه نوری دارد، ذاتی یا عَرَضی، همه از عطیه فیض اوست، یا مصدر به معنی اسم فاعل است که «الله مُنَورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ»؛ خدا روشن کننده /۱۰۰/ آسمان‌هاست به ملائكة مقرّبین، و نوردهنده زمین است به انبیای مرسیین و ائمه معصومین، یا روشنی بخش آیینه دل‌های ساکنان

۱. ب: فاضل.

۲. سوره نور، آیه ۳۵.

۳. مدینة العاجز، ج ۲، ص ۴۰۷؛ نهج الایمان، ص ۱۳۳.

آسمان است به آنوار معرفت و ضیا بخش جنان ساکنان زمین است به نور یقین و ایمان و عبادت، یا آراینده آسمان هاست که اماکن طاعات ملائکه‌اند، و آراینده زمین است که مواضع عبادت اهل اسلام است، یا آراینده آسمان هاست به نجوم، و آراینده زمین است به انبیا و ائمه و مؤمنان، یا آراینده آسمان هاست به تسبیح مسجیحان، و آراینده زمین هاست به تلبیه حاجیان و تکبیر غازیان، یا آراینده آسمان هاست به بیت المعمور، و آراینده زمین است به کعبه وافر السرور، یا مذبیر آسمان هاست [و مقدار] زمین است که امور اهل آسمان‌ها و زمین را به تدبیر بی‌نظیر نوازش فرموده؛ چه هر دلیلی از دلایل قدرت و بدایع صنعت که در دوایر سپهر برین و در زمین واقع است، دلیل واضح است بر وجود قدرت و علم و حکمت او - جل شانه -، یا راهنمای اهل آسمان‌ها و زمین است به هستی وجود خود، یا بهجهت و مسرت [بخش] اهل آسمان‌ها و زمین است برای مردمان.

مُثَلُّ زَدِ نُورِ خُودِ رَا تَامَتْفَنْ شُونَدْ وَ فَرَمَدْ: «مُثَلُّ نُورِهِ كَمِشْكَأَهِ فِيهَا مِضْبَاجُ»^{۱۰۱} یعنی صفت نوری که منسوب به خدای عز شانه، است مانند چراگادانی است که در او چراغی افروخته باشد، وبعضی گفته‌اند: مشکاه نی ای است از آهن که در وسط قندیل می‌باشد، و بنابراین قول، «مشکاه» فتیله شعله باشد در آن نی.^{۱۰۲} **«اللَّبِضَبَاعُ فِي زُجَاجَةٍ»** و آن چراغی افروخته در قندیلی است از آبگینه **«الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبُ دُرَّى»** و آن آبگینه از نهایت ضیاء و صفا، گویا ستاره‌ای است درخشش‌ده **«بِيُوقَدٍ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ زَيْنُونَةٍ»** که افروخته می‌شود از روغن درختی با برکت بسیار نفع که آن، درخت زیتون است، و آن را مبارک نامید به جهت آن که در زمین مقدسه رُسته و حضرت ابراهیم و شصت و نه پیغمبر دیگر - علی نبینا و علیهم السلام - بر آن درخت، دعای برکت خوانده‌اند. **«لَا شَرْقِيَّةٌ وَلَا غَرْبِيَّةٌ»** نه در جانب شرقی واقع است که دیار چین و خطاط و مانند آن باشد، و نه در طرف غرب است که طبرستان و مانند آن باشد؛ بلکه منبت آن درخت، ارض شام است، یا آن که نه پیوسته در آفتاب است تا مُحَرَّق شود، و نه همیشه در سایه است که میوه او خام بماند؛ بلکه هم از رعایت آفتاب بهره‌مند است و هم از وقاریه سایه، محفوظ.

و بعضی گفته‌اند: از اشجار عالم نیست که وصف شرقی و غربی بر آن تواند شد، بلکه این را از بهشت آورده‌اند «بِكَادْ رَبِّهَا يُضيِّعُ وَلَمْ تَفْسِنْهُ نَارٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ»؛ یعنی نزدیک است که روغن آن درخت از غایت ضیا و خوبی روشنایی دهد، هر چند آتش به او نرسیده باشد. نوری باشد بر نوری؛ یعنی: ضیای زیست با نور مصباح یار شده باشد و لطافت شیشه، که ضابطه شعاع و جوامع لوماع است، بر آن افزوده باشد. «بِهِبِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ» /۱۰۲/ راه می‌نماید خدای تعالی به نور خود، هر که را می‌خواهد «وَيَضْرِبُ اللَّهُ أَلْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ شَيْءًا عَلِيمًا» و می‌زند خدای تعالی برای مردمان، مثل‌ها؛ یعنی معقولات را در صور محسوسات برای ایشان بیان می‌فرماید تا زود بفهمند و خدای تعالی بر همه چیزها داناست و داند که چه چیز به طاعت قریب^۱ می‌گرداند مکلفان را از معصیت دور می‌گرداند ایشان را.

این تمثیل را به چند وجه ذکر کرده‌اند. بعضی گفته‌اند که: مراد از نور، نور ایمان است و حق تعالی، سینه مؤمن را به مشکاة تشییه کرده، و دل او را در سینه به قندیل آبگینه، و ایمان را به چراغی افروخته در قندیل، و قندیل را به کوکب درخششته، و کلمه توحید را به شجره مبارکه که هم از آفتاب خوف و هم از ظلال رجا بهره یابند، و نزدیک است فیض آن کلمه بی‌آن که به زبان آید، آسمان‌ها و زمین را روشنی بخشد، و زبان که اقرار آن نماید و جنان که با آن نیز یار گردد، نور علی نور باشد، و وجه تشییه ایمان به چراغ، از آن روشن‌تر است که احتیاج به بیان داشته باشد.

وقولی آن است که: چراغ، معرفت است و زجاجه، دل عارف و مشکاة، سینه اوست و شجره مبارکه زیتونه، تلقین شجره مبارکه محمدی است که نه شرقی است و نه غربی است، بلکه مکنی است و تعلیم سید آبرار به عارف آسرار، معرفت پروردگار را، نور علی نور است.

وقولی آن است که: نور، نور محمدی است و مشکاة، آدم ﷺ و زجاجه، نوح [نبی الله] و زیتونه، ابراهیم [خلیل الرحمن]. نه به یهود مایل است؛ چه بهود، غرب

۱. خ ب: نزدیک.

را / ۱۰۳ / قبله ساخته‌اند، و نه به نصارا مایل است؛ چه ایشان، رو به جانب شرق کنند، و مصباح، حضرت رسالت است.

وقولی آن است که: مشکاه، سینه با سکینه حضرت رسالت است و زجاجه، دل بی‌غلَ او، و مصباح، عِلم او و شجره، خُلق شامل او که نه در جانب افراط است و نه در طرف^۱ تغیریط، و نزدیک است که از اخلاق حمیده و محاسن ستوده او عالم، نورانی گردد و از انضمام اخلاق آن سرور بافعال، سرّ نور علی نور سمت ظهور یابد و از این تأویل نیز^۲ تعبیر از لسان صباح به آن حضرت، کمال ظهور یافت.

اما در تفسیر اهل بیت^۳ وارد [شده] است که: مشکاه، حضرت رسالت است وزجاجه، فاطمه زهراء^۴، که کوکبی است در خشان میان زنان بهشت و افروخته شده است از شجره مبارکه ابراهیم، که نه شرقی است و نه غربی است چنان که گذشت^۵؛ بلکه ملت او مسلمانی است و مایل است از همه ادیان باطله بیگانه پرستی، و ظهور ائمه هدا^۶ از نسل آن سیده نساء است. و از امامی عقب امامی، معنی نور علی نور، هویداست.

و در بعضی احادیث وارد است که: مصباح، کنایه از علم است و زجاجه، سینه ائمه هدا^۷ است و مشکاه، عبارت از ذات محمدی است که منبع علوم اولین و آخرین است و شجره مبارکه علی بن ابی طالب، که ائمه از نسل او ظاهر گردیده‌اند^۸، و چون نور هدایت ایشان با قرآن قرین شود، سر «نور علی نور»، سمت ظهور پذیرد.

[دلیل بر این که مراد از فقرات ثلاثة ائمه هدایتند]

بدان که چنانچه لسان صباح، ۱۰۴ / روشی دنیاست، آن حضرت و ائمه

۱. ب: جانب.

۲. ب: سر.

۳. الکافی، ج ۱، ص ۱۹۵؛ العمدۃ، ابن بطريق، ص ۴۲۳؛ الأربعین، قمی، ص ۴۴۸ و ...

۴. ب: طاهرین.

۵. التوحید، صدقون، ص ۱۵۸؛ بحار الأنوار، ج ۲۳، ص ۳۱۱.

طاهرين نيز روشني دين و عقبايند. آن، چراغ دنیاست؛ اين، چراغ دين و عقباست. آن، چراغ آب و گل است؛ ايها چراغ های جان و دل. و درباره آفتاب فرمود: «وَجَعْلْنَا سِرَاجًا وَهَاجَأ»^۱. درباره آن حضرت فرمود: «وَجَعْلْنَا سِرَاجًا مُّبِيرًا»^۲. به طلوع صبح، از خواب [غفلت] بيدار شوند و به طلوع نور آن حضرت، از خواب ضلالت و عدم رسته، به عرصه گاه هدایت راه يابند، و به انوار وجود با جود آن سرور، از ظلمات کفر و آتش پرستى و شرك و عبادت اجسام^۳ رهایي يابند و به سرحد ضیای یگانه پرستی و معارف یقینی رسیده اند.

يَا مَنْ ذَلِكَ عَلَىٰ ذَاقَهِ بِذَاقِهِ

[دليل اثبات صانع]

يعنى: اي آن کسی که راه نموده است بر خود و شناخت و هستی خود به خودی خود «فَطَرَ اللَّهُ أَلِيٌّ فَطَرَ الْإِنْسَانَ عَلَيْهَا»^۴ که اوست دليل لامع پيدا بر ذات و صفات خود؛ زيراکه هميشه به خودي خود ظاهر است و آثار قدرت و علم و کمالات مبن جمیع الجهاتش، پيوسته واضح است و آنَا فَأَنَا، قبول دعای بيچارگان و بیکسان می نماید وقتی که از روی بندگی و اخلاص خوانند او را، و رد دعای ايشان نمی کند و هميشه از اوست که کرم و لطف و احسان می يابند.

پس هر چه به نظر آيد، آثار صُنْع او - عز شانه - نماید و به غير آثار صنع او - جل شانه - به هیچ وجه من الوجه، چيزی ننماید و آنهایي که اين معنی دریافته اند، به غير رضای او چيزی نیافته اند و مرادات او - جل شانه - را برازادات ۱۰۵ / و خواهش های خود، اختیار کرده اند و هیچ چيز از وجود او - جل شانه و عظم سلطانه ولا إله غيره - ظاهر تر نیست و هستی او پيداتر از همه هستی هاست و به خودی خود، پيداست و پيدایي سایر هستی ها از اوست.

۱. سوره نبا، آية ۱۳.

۲. سوره احزاب، آية ۴۶.

۳. ب: اصنام.

۴. سوره روم، آية ۳۰.

بدان که منفعت دلیل، آن است که مستدل را به مدلول رساند. پس کسی که به مدلول رسید، چگونه مشغول به دلیل می‌گردد؟ و کسی که به او - جل شانه - پی برد و رسید، چگونه التفات به اوضاع و احوال مخلوقات می‌کند؟ پس او را دلالت است بر هر چیزی، نه چیزی را برا او، و او شهادت دهد بر هر شیء، نه شیئی بر او، و در ورطه عظیمی که افتادی، مانند حرق و غرق و هلاکت و رنج عظیمی، یا به دست ظاللمی یا سبعی یا افعی گرفتار گردیدی و از جمیع خلائق مأیوس گشته و دست از همه کس و همه جا کوتاه کردی، چون دلت متعلق می‌شود به رهاننده قادری؟ و چگونه استغاثه می‌نمایی به فریاد رستنۀ حاضری؟ عالمی که پناه در ماندگان فریادرس فریادکنندگان و چاره بیچارگان است، پس در اثبات مراد، چه احتیاج است به دلیل‌های آفاقی و انفسی؟!

[دلیل اثبات صانع و صفات ثبوتی و سلبی]

بدان که هر چه او را اولی است، آن را «حادث» می‌نامند و هر چه او را اول و نهایت^۱ نباشد، قدیم خوانند، یا هر چه پیش از موجود شدن معدوم در واقع و نفس الامر بوده است، حادث است، و هر چه مسبوق به عدم واقعی نباشد، قدیم. و چون این مقدمه را دانستی، بدان که در میان موجودات می‌باید که البته واجب الوجودی باشد که اگر واجب الوجود نباشد، هیچ موجودی ۱۰۶ / نخواهد بود، [و این بدیهی البطلان است. پس البته واجب الوجودی هست، اما این که اگر واجب الوجود نباشد، هیچ موجودی نخواهد بود] به جهت آن که ماعدای واجب، ممکن است، و ممکن به غیر موجودی غیر خود در خارج به هم نمی‌تواند رسید. پس هرگاه موجودی غیر ممکن نباشد، طبیعتاً ممکن الوجود نخواهد بود، و موجود غیر ممکن، البته واجب است.

و این استدلال است به حال مفهوم وجود بر این که بعضی افراد او واجب است، و این حالی است از احوال طبیعت که مقتضای طبیعت است، و نظر در حال اصل

۱. ب: آخرین.

وجود و لزوم اتصاف آن به صفت وجوب و سبقت او به جمیع ممکنات و ازلیت قیام او به ذات و اتصاف او به صفت وجوب و از وصفی وجوب وجود بر توحید و نفی شریک، و همچنین بر سایر صفات کمال و نعمت جلال از قدرت و علم و اراده و حیات و سمع و بصر و بقا و حکمت و لطف و رأفت و غلبه و عزّت، و همچنین بر نفی ماده و موضوع و محل و جسمیت و تغیر و تقدیر و ترکیب و اشارت و ضد و بند و جنس و فصل و حد و سایر نقصانها. و همچنین همه موجودات از قدرت کامله او پیدا و از نور هستی او برپایند، او - جل شانه - به ذات خود هست و قائم و موجود است و عین هستی است پس همه مخلوقات را به او احتیاج است و او را - جل شانه - به هیچ چیز احتیاج نیست.

[دلیل بر این که صفات عین ذات است]

و باز می‌توان از فقره شریفه استدلال کرد که صفات ذات او - جل جلاله - عین ذات اوست، نه زاید بر ذات؛ یعنی دلالت نمود عین خود را به شناختن ذات خود، به خودی خود. «أَوْلَمْ يَكُفِّ بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ»^۱.

وَتَنَزَّهُ عَنْ مُجَانَّسَةِ مَخْلُوقَاتِهِ

و ای آن کسی که منزله و پاک است می‌حیث الذات والآلاء والصفات از مانند بودن آفریده‌های خود! زیرا که هیچ چیز مثل او - جل شانه - نیست، و هیچ خلق در صفات و حالات با او - جل شانه - موافق نمی‌تواند بود و یگانه و فرد و وَثُر است در کمالات و شبیه و مانندی ندارد؛ چه، سراپرده عظمت و جلال لا یزال او - عزّ شانه - رفعی تر از آن است که او را به انبیا و اولیا و سعدا و اشقيا و شمس و قمر و ملک و جن و انس و پری و شجر و حجر و زمین و آسمان و آنچه در اینهاست و آنچه بالای اینها و آنچه زیر آنهاست و هر چه مصنوع باشد و به حلول و اتحاد نسبت توان داد، او را - جل شانه - به چیزی یا چیزی را به او شبیه توان ساخت، و سرادق کبریایی بی‌زوال او

عظیم‌تر است از آن که ذوی العقول، مدد و ثنای او، کما هو، توانند نمود؛ چه، به هر مرتبه از مراتب ثنا که مشغول گردند، فوق او اطواری چند است از استحقاق ثنا و تعظیم، کما آثار إلیه سید المرسلین - صلوات الله وسلامه عليه وعلى آله الطیبین - لأخصی ثناه علیک، أنت كما أثنيت على نفسك^۱، وَقَالَ داود^۲: يَا رَبَّ، كَيْفَ أُشْكِرُكَ وَشَكْرِي لَكَ بِعْدَهُ أُخْرَى تَوْجِبُ عَلَيَّ الشُّكْرَ^۳.

و باز، ثنای نیکو آن است که تعقل مثنی علیه ممکن باشد، یا ادراک صفات و نعموت جلال او چنانچه هست، میسر باشد، و همه عقول و اوهام / قاصرند از این مقام و عاجزند از ادراک آن. پس قول از مادِحین و مخلوقین، اگر چه به صورت مدح متعارف واقع باشد و دال بر کمال مدح باشد، اما در نفس الأمر حق مدح او - جل وعلا - نخواهد بود؛ از جهت عدم اطلاع بر آنچه مدح و ثنای اوست.

پس فقرة شریفه، تنبیه است بر بطلان آنچه حکم کند آوهام و عقول در حق او - جل شأنه - .

[دلیل بطلان مقالات صوفیه و فرق مختلفه]

[ایشان و ذکر پاره‌ای از احوال ایشان]

و باز، دلیل است بر بطلان مقالات صوفیه که می‌گویند: وجود موجود، منحصر در ذات واجب الوجود است و ماعداًی او از ممکنات موجود نمایند و عارض ذات واجب، و ممکنات را وجودی مطلقانیست.

وصوفیه شش فرقه‌اند: اول، دعوای اتحاد کنند و رئیس ایشان، حسین بن منصور حلّاج است و آن ملعون، در سحر، مهارتی تمام داشت و در سال سیصد و نه از هجرت، اعلام حامد وزیر خلیفه گردند که حلّاج، دعوای خدایی می‌کند و مدعی

۱. المجمع، نووى، ج ۴، ص ۱۶؛ مفہی المحتاج، ج ۱، ص ۱۷۰؛ التوحید، ص ۱۱۴؛ عوالي اللئالي، ج ۴، ص ۱۱۴؛ بحار الأنوار، ج ۶۸، ص ۲۳ و ...

۲. بحار الأنوار، ج ۶۸، ص ۳۶؛ الشكر لله، ابن ابى الدنيا، ص ۶۷؛ تفسير القرطبي، ج ۱، ص ۳۹۸؛ تفسير ابن كثير، ج ۳، ص ۵۳۷ و ...

مُرده زنده کردن است، و نیز می‌گوید [که] جن، خدمتش می‌کنند و هر چه از ایشان خواهد، برای او حاضر می‌کنند. و ابو عمر و قاضی در زمان معتبر^۱ عباسی، فتوا به قتل او کرد، و مقتدر امر نمود که او را به قتل آورند و گفت هزار تازیانه‌اش بزنند و بعد از آن، گردنش بزنند و سرش را از دار بیاویزنند و تن آن ملعون را بسوزانند.

واز بازیزد نقل کرده‌اند که می‌گفته: «سبحانَ سبحانی ما أعظم شأنی!» و می‌گفته: «بر آسمان رفتم و به یک یک گردیدم، هیچ ندیدم. خیمه بر عرش زدم»، و از این مزخرفات، بسیار می‌گویند.

فرقه دیگر^۲ از ۱۰۹/ایشان، خود را عاشق خوانند و گویند: انبیا به غیر حق - سبحانه و تعالی - مشغول شدند و خلق را به خدا می‌خواندند و به تکالیف. پس خلق را باز می‌داشتند از آن که مشغول به حق باشند، و هر چه خلق را از حق باز دارد، باطل است. پس التفات به قول انبیا و رُسل نباید کرد.

و گویند: نبوت، کسبی است، و اینها خود را عُشاق خدا دانند و خود را بهترین خلق خدا دانند و گویند: علایق جسمانی را از خود دور کردیم، تا به منزل رسیدیم، و مثیلی بیان کنند که حکایت است که نقاشان چین و روم با هم دعوا کردند و هر یک از ایشان گفتند که نقش ما بهتر است. سلطان فرمود تا صفحه‌ای را پرده در میان کشند و هر یک در طرفی کار کنند تا معلوم شود کدام بهتر است. پس به این طریق، هر یک به کار خود مشغول شدند و از کار دیگری خبر نداشتند. پس اهل چین نقاشی کردن در غایت سعی و خوبی، و اهل روم، طرف خود را صیقلی کردند، مانند آینه. بعد از فراغ که پرده از میان برگرفتند، نقش اهل چین عکس انداخت و به واسطه لطافت صیقل، بهتر نمود کار رومیان و پسندیده‌تر افتاد از کار اهل چین.

و مقصود آن مکذبای قول خدا آن است که هر کس، ترک علایق دنیا کرد و به کفر و ریاضت مشغول شد، صفاتی باطن حاصل کرد و مستعد علوم غیبیه گشت و این،

۱. ب: مقتدر.

۲. ب: دوم.

نبوت باشد.

و فرقه دیگر از ایشان را «نوریه» خوانند که گویند: حجاب، دو است: یکی نوری و یکی ناری. آنچه نوری است، مشغولی است به گفتار^۱ و صفات^۲/ خوب و توکل و شوق و [ذوق] و تسلیم و مراقبه وجود حال، و آنچه ناری است، مشغولی است به افعال شیطان، چون، فسق و فجور و حرصن و شهوت و أمثال آن، چنان که شیطان، ناری است، فعلی او ناری است.

[در] نسخه‌ای به نظر رسید که یکی از این قوم که خود را از اهل رضا و تسلیم می‌دانست، در صحرا رفیق شخصی شده بود. روزی بارفیقی که با او همراه بود، می‌گفت که: دیشب لحظه‌ای به خواب رفتم. فلان شخص بیامد و دست بر پای من گذاشت. من خاموش بودم.^۳ دست بالاتر بُرد و زیر جامه [ی مرا] بیرون کرد و مقصود خود، حاصل کرد. من او را از خود منع نکردم. رفیق او گفت به او که: چون شب خاموش بودی، چرا امروز او را رسوا کردی؟ در جواب گفت: او رانه تشنج می‌کنم، بلکه رضا و تسلیم خود را معلوم تو می‌کنم که تا چه مرتبه است.

و [این طایفه] گویند که: طاعت، نه از برای بهشت باید کرد و نه از خوف جهنم. مع هذا، حق تعالی در قرآن، مدح أصفیای خود نموده، می‌فرماید که: «يَدْعُونَا رَغْبَأً وَرَهْبَأً»^۴ و رسول خدا، سؤال جنت و استعاده از نار، همیشه می‌نموده.

و فرقه دیگر ۱۱۱/ «واصیلیه» اند که می‌گویند: نماز و روزه و حجّ و جهاد و سایر احکام شرعی برای آن وضع کرده‌اند^۵ که اول، مشغول به آن شوند و تهذیب اخلاق، حاصل کنند و به واسطه آن، معرفت حق حاصل گردد؛ یعنی به حق رسند و چون واصل شوند، تکلیف برخاست،^۶ و هیچ از شرایع دین، واجب نیست و هر فسق

۱. ب: کتاب.

۲. ب: هیچ نگفتم.

۳. سوره انبیاء، آیه ۹۰.

۴. ب: وضع شده و قرار داده‌اند.

۵. ب: ساقط گردد.

و فجری کنند، نیکوست.

و فرقه دیگر «نظریه» اند، گویند: اعتبار به نظر و استدلال نباشد و معرفت خدا به تلقین و مجاهده شیخ، حاصل شود، و گویند: سعادت آخری به مجاهده و ریاضت، حاصل شود، و گویند: انبیا به مجاهده و ریاضت، کمال حاصل کرده‌اند، و این قول، پوج صریح است بر این که نبوت، کسی است.

و فرقه^۱ دیگر، همه همت ایشان شکم است. خرقه پوشند و سجاده، مهیا دارند و از بهر کسوه و لقمه، [پیوسته] در اطراف عالم گردند و همیشه طالب طعام باشند و رقص و تصفیق کنند و دعوای حلول و اتحاد کنند و جبری باشند و سمع و رقص کنند، و [اگر] از ایشان پرسند که عارف کیست، گویند: «آن که از اندرون تو خبر دهد و تو خاموش باشی»، و پیغمبر ﷺ فرموده است که: نحن نحکم بالظاهر، وَاللهُ يَتَوَلَّ السَّرَّائِرُ^۲. نَعْوَذُ بِاللهِ مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْغَوايَةِ.

و بطلان اعتقادات فاسدۀ ایشان، قبل از این از تنزيهات به دليل ظاهر شد که حق - جل و علا - منزه است از صفات نقص و امکان، و از احتیاج به حلول و اتحاد و غنى الذات است، اما مجملًا، فساد أفعال و احوال ایشان را بیان می‌نماید تا طالبان حق و یقین از آن بی‌دینان، در کمال گریز باشند.

یکی آن که: این گروه، آشعار را با اوراد ترکیب می‌نمایند و با شعرها خوانندگی می‌کنند و به این بدعت - که ترکیب کردن شعر با ذکر است - ارتکاب می‌نمایند در شب جمعه و روز جمعه در مسجدها، و از غایت جهل نمی‌دانند که در کتاب کلینی ﷺ به سند صحیح از حضرت [سید الساجدین] [امام زین العابدین] ﷺ متقول است که گفت: ۱۱۲ / پیغمبر ﷺ فرموده که: مَنْ سَمِعَتْمُوْهُ يُنَشِّدُ الشِّعْرَ فِي الْجَامِعِ فَقُولُوا: فَقْنَ اللَّهُ فَالَّا إِنَّمَا نُصِّبُتِ الْمَسَايِّدَ لِلْقُرْآنِ^۳ یعنی: کسی که بشنوید از او که می‌خواند شعر در [مسجد] جامع، پس بگویید به او که: بشکند خدای تعالیٰ دهنـت را! جز این نیست

۱. ب: طایفة.

۲. لم نعثر عليه بهذا اللفظ، نعم قد ورد ما هو بمضمونه.

۳. المکافی، ج ۳، ص ۳۶۹، ح ۵؛ نہذب الأحكام، ج ۳، ص ۲۵۹

که نصب کرده شده [است] مساجد از برای خواندن قرآن.
و علامه حلی - طاب ثراه - در کتاب *نبع الحق و کشف الصدق*، در بحث سادس از
مباحث تزییه‌یه، این طایفه و معتقدان ایشان را سرزنش کرده، بعد از ذکر عقیده ایشان
و فرموده:

فَانظُرْ إِلَى هُؤُلَاءِ التَّشَايِخِ الَّذِينَ يَتَبَرَّكُونَ بِمُشَاهَدَتِهِمْ كَيْفَ اعْتَقَادُهُمْ فِي رَبِّهِمْ وَتَجْوِيزُهُمْ
عَلَيْهِ تَارِيَةُ الْحَلُولِ وَأُخْرَى الْإِتْهَادِ، وَعِبَادَتِهِمُ الرَّقْصُ وَالْتَّصْفِيقُ وَالْفِتَا وَقَدْ عَابَ اللَّهُ تَعَالَى
عَلَى الْجَاهِلِيَّةِ الْكُفَّارِ فِي ذَلِكَ قَوْالَ اللَّهُ تَعَالَى: «وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مَكَانٌ
وَتَضَيِّبَةٌ»^۱ وَأَيُّ تَقْتُلُ أَبْلَغُ مِنْ تَقْتُلَ مَنْ يَتَبَرَّكُ بِمَنْ يَتَبَرَّكُ بِمَا عَابَ [الله] بِهِ الْكُفَّارُ «فَإِنَّهَا
لَا تَعْمَلُ الْأَبْصَارُ وَلَكِنْ تَعْمَلُ الْقُلُوبُ الَّتِي فِي الصُّدُورِ».

يعنى: پس بین به سوی این شیوخ که برکت می‌جویند دیدن ایشان را، که
چگونه است اعتقاد ایشان در پروردگارشان و جایز و روا داشتن ایشان بر خدا یک
مرتبه، حلول را و مرتبه دیگر، اتحاد را، و حال آن که بندگی کردن ایشان، رقاصی
کردن است و دست بر هم زدن است و خواندنگی کردن است، و به تحقیق که سرزنش
کرده است حق - سبحانه و تعالی - بر جاهلیت، کفار را در آن. پس فرموده است حق
تعالی: و نیست دعا و نماز کفار / ۱۱۳ / نزد کعبه، مگر فریاد کردن و صفير کشیدن
و دست زدن، و کدام تعافل نمودن رساتر است [ایشان را] از به عمد جهالت و رزیدن
آن کسی که تبرک نماید به کسی که عبادت می‌کند خدای را به چیزی و نوعی که عیب
کرده به آن کفار را. پس به درستی که آنها کور نیست چشم‌های ایشان، ولیکن
نایبناست دل‌های ایشان که در سینه‌هاست.

و بعد از آن، نقل می‌کند که جمیع از این فرقه را در روضه حضرت امام
حسین علیه السلام دیدم که یکی از ایشان نماز نمی‌کرد. چون پرسیدم، گفتند: واصل شده
است و او را حاجت به نماز نیست. بعد از آن می‌گوید: «فَانظُرْ أَيُّهَا الْعَاقِلُ إِلَى هُؤُلَاءِ
وَعَقَائِدِهِمْ فِي اللَّهِ كَمَا تَقْدُمُ وَعِبَادَتِهِمْ مَا سَبَقَ وَاعْتِذَارَهُمْ فِي تَرْكِ الصَّلَاةِ مَا مَرَّ، وَمَعَ
ذَلِكَ، فَإِنَّهُمْ عِنْدَهُمُ الْأَبْدَالُ، فَهُؤُلَاءِ أَجْهَلُ الْجُهَالِ؛ پس بین - ای عاقل - به سوی این

۱. سوره انفال، آیه ۳۵

گروه و اعتقادات ایشان در جناب حق تعالی، چنان که پیش گذشت، و بندگی ایشان آنچه پیشی گرفت و عذر آوردن ایشان در ترک نماز، آنچه گذشت، و با آن حال پس به درستی که ایشان نزد خودشان از اولیا و آبدال‌اند. پس این فرقه، ۱۱۴/ جاهل ترین نادانان‌اند.

[در ذمّ صوفیه]

واحدادیث در مذمت این طایفه واقع شده. از آن جمله، شیخ مفید - رضوان الله عليه - در کتاب الودا^۱ علی اصحاب العلاج، بسنده معتبر از حضرت امام علی نقی^۲ روایت کرده است که: از آن حضرت پرسیدند از حال این گروه، از چله نشستن ایشان و خوانندگی کردن و خوانندگی شنیدن ایشان و اصول گرفتن [و دست گرفتن] و دست به هم کوفتن و رقص کردن و چرخیدن و نعره کردن و بیهوش گشتن. آن حضرت فرمود که: كُلُّهُم مِّنَ الْمُرَايِنَ وَالْخَدَاعِينَ، وَلَا يَشْتَغِلُونَ بِهَذِهِ الْأَعْمَالِ إِلَّا لِغُرُورِ النَّاسِ، وَإِنَّهُم مِّنَ الشَّيْطَانِ، وَإِنَّهُم يَتَّبِعُونَهُ. فَقَيْلَ لَهُ: يَا ابْنَ رَسُولِ اللَّهِ، يَقُولُونَ: لَا شُعُورٌ لَّنَا فِي بَعْضِهَا. فَتَلَاهُ^۳: «يُخَاوِيْعُونَ اللَّهَ وَالَّذِيْنَ آمَنُوا وَمَا يَخْدُمُونَ إِلَّا أَنْفَسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ»؛^۴ همه این گروه از ریاکاران و فریبندگان‌اند و اشتغال نمی‌یابند به این کردارها، مگر از برای فریب دادن مردمان و به درستی که این عمل‌ها از جانب شیطان است و این که ایشان پیروی کرده‌اند او را. پس گفته شد مر او را: ای پسر رسول خدا! می‌گویند که: شعور نیست مارادر بعضی از آن عمل‌ها. پس خواند حضرت - که بر او باد درود - این آیه را: «زَعْمَ مَنَافِقَانَ آنَّ اسْتَ كَه فَرِيبَ مَى دَهْنَدَ خَدَائِ رَاوَ آنَّ كَسَانِي رَا كَه گَرَوِيدَهَانَدَ، وَفَرِيبَ نَمِي دَهْنَدَ، مَكْرَ خَوْدَشَانَ رَاوَ، وَبَيْ خَبَرَنَدَ وَشَعُورَ بَرَ اَيْنَ مَعْنَى نَدَارَنَدَ».«

[ومحمد بن یعقوب کلینی به سند متصل^۳ از حضرت امام جعفر صادق^۴]

۱. الف و ب: در رد کتاب.

۲. سوره بقره، آیه ۹.

۳. ب: معتبر.

روایت کرده که آن حضرت فرمود: سَمَاعُ اللَّهِ وَالْفِنَاءِ يُنِيبُ النَّفَاقَ فِي الْقَلْبِ، كما ینبئُ
الْمَاءَ الزَّرَعَ [۲].

[دلیل حرمت غنا]

ونیز محمد بن یعقوب کلینی [در کافی] به سند متصل ۱۱۵ / از حضرت امام محمد باقر علیه السلام گفت که شنیدم از آن حضرت که می فرمود: الفِنَاءِ مَتَاوِعَدَ اللَّهَ عَلَيْهِ النَّارُ وَنَلَا هَذِهِ الْآيَةُ: «وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَرِي لَهُوا أَخْرِبِيَّةً لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيَتَخَذِّلُهَا هُرُواً أَوْ لِئَلَّكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ» [۳].
يعنی: غنا از جمله چیزهایی است که وعده کرده است [خدا] بر پاداش آن آتش جهنم را. و خواند این آیه را: «وَإِذْ مَرْدَمَانَ، كَسَى هَسْتَ كَهْ مَيْ خَرْدَ سَخْنَ بَهْ بازی (یعنی سخن فریبدهندهای) را تا گمراه سازد ایشان را از راه خدا، در حالتی که علم ندارد به حال آن چیزی که می خرد آن را و به سوء عاقبت آن، و فرامی گیرد راه خدا را افسوس و سخربست آن گروه. مر ایشان راست عذابی خوارکننده».

وفتوایی از آخوند مرحوم مولانا حسنعلی - رضوان الله عليه - جدّ کمترین به نظر رسید که نوشته بود: غنا، فسق است و فاعل آن، عاصی است و طاعت و عبادت شمردن آن، فسقی دیگر است.

[باز در ذم صوفیه]

و مولانا [محمد] محسن کاشی - رحمة الله عليه - که به تصوّف شهرت دارد، در کلمات طریقه چند فقره در مذمت این گروه نوشته:

منهم قوم یسمون بأهل الذكر والتصوف يدعون البراءة من التصنُّع والتتكلف، یُلِسِّنُونَ خِرْفَأَوْ ۱۱۶ / يَجِلُّونَ حَلَّأَ يَخْتَرُونَ الْأَذْكَارَ وَيَتَقَنُونَ بِالأشْعَارِ، يُلِسِّنُونَ بِالْتَّهْلِيلِ وَلَيْسَ لَهُمْ إِلَى الْعِلْمِ وَالْعِرْفِ تَسْبِيلٌ، ابْتَدَعُوا شَهِيقًا وَهِيقًا وَاخْتَرُوا رَقْصًا وَتَصْفِيقًا، قد خاضوا في

۱. در مصدر: استمع.

۲. الكافي، ج. ۶، ص ۴۳۴ (ح ۲۲).

۳. سورة لقمان، آیه ۶.

۴. الكافي، ج. ۶، ص ۴۳۱ (ح ۴).

الْفَتَنْ وَأَخَذُوا بِالْيَدِعِ دُونَ السُّنَّةِ، رَفَعُوا أَشْوَاهَهُمْ بِالنَّدَاءِ وَصَاحُوا صَيْحَةَ الشَّنَاعَةِ، أَمْنَ الْفَرَّارِ بِتَائِلُّهُنَّ أَمْ مِنَ الطَّفْلِ يَتَكَلَّمُونَ؟ أَمْ مَعَ أَكْفَانِهِمْ يَتَكَلَّمُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْمَعُ بِالصَّمَاعِ فَاقْصُرُوا مِنَ الصَّرَاطِ أَبْيَادُونَ بَاعِدُهُمْ يُوقَطُونَ رَابِدُهُمْ ؟ تَعَالَى اللَّهُ، لَا تَأْخُذْهُ السَّنَةُ وَلَا تُقْطِنَهُ الْأَسْنَةُ. سَبَّحُوا تَشْبِيهَ الْحَيَّاتِ فِي النَّهَرِ، «أَدْعُوا زِيَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْفَةً» وَدُونَ الْجَهْرِ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْكُمْ يَتَعَصَّبُ، بَلْ هُوَ أَقْرَبُ أَمْلَيْكُمْ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ.

يعنى : از ايشان گروهی هستند که نامیده شده‌اند به اهل ذکر و تصوف ، ادعى
می نمایند بیزاری را از تصنیع و تکلف ، می پوشند خرقه‌ها را و می نشینند حلقه‌ها را ،
از پیش خود درآورده‌اند ذکر‌هارا ، و خوانندگی می کنند به اشعارها ، بلند می کنند لا اله
الله گفتن را ، و نیست ايشان را به سوی علم دین و شناخت پروردگار عالمیان ،
راهی . بدعت کرده‌اند فریاد کردن خر و آواز کردن او را ، واز نو پدید آورده‌اند
رقاصی کردن و دست زدن را ، به تحقیق که فرو رفته‌اند در فتنه‌ها و فراگرفته‌اند
بدعت‌ها را نه شئن‌ها را که ترک سنن‌ها کرده‌اند ، بلند کرده‌اند آوازهای خود را
به خواندن ، و فریاد زده‌اند فریاد زدن زشت نازیبا ، آیا از خوردن کتک و شمشیر ، درد
دارند؟ یا از طعن نیزه شکایت می نمایند؟ یا با همسران خود گفتگو می نمایند؟
به درستی که خدا نمی شنود به سوراخ گوش ، بلکه به علم است [و هر چه کنند ،
می داند]. پس کوتاه کنید از فریاد کردن . آیا می خوانید / ۱۱۷ / دوری را؟ یا بیدار
می کنید خوابی را؟ بلند مرتبه‌تر و بزرگوارتر است خدا . فرانمی گیرد او را خواب ،
و بیدار نمی کند او را زبان‌ها . مشغول ذکر و تسبيح او باشد ، مانند تسبيح کردن
ماهی‌ها در نهر ، و بخوانید پروردگار خود را از روی زاری و آهستگی و پنهانی ،
و مخوان به جهر و آشکارا . به درستی که او نیست از شمادرور؛ بلکه او نزدیک‌تر است
به سوی شما از رگ گردن شما به شما .

[حقیقت غنا]

و مشهور میان علماء آن است که غنا ، آن است که کسی آهنگی بگیرد و در آن ، آواز
را در حلق بگرداند ، چنانچه عوام آن را تحریر و ترکیب [گویند] و علماء ، مدد صوت یا

ترجیح گویند.

و بعضی بر لفظ ترجیح، عبارت مُطْرَب افزوده‌اند که طرب آورنده است، و مراد آن است که اثری در مستمع کند و سُروری یا حُزْنی در او راه یابد. علمای لغت، غُنا را به معنی آهنگ گرفتن و آواز در حلق گردانیدن می‌دانند. بنابر این، غُنا مشتمل بر لفظ مُهَمَّل مستعمل «يللا تللا» و هر آهنگی است که آواز را با آن در حلق گردانند و موافق بحرهای موسیقی باشد.

[دلیل دیگر بر حرمت غنا]

قال ۱۱۸ / العلامة في التعرير:

الفناء حرام، وهو مذَّ الصوت المشتمل على الترجيع المُطَرِّب، يفسق فاعله، ويُرَد شهادته [به] سواء كان في الشعر أو القرآن، وكذا مُستَعِيْمَه سواء كان اعتقاده أو تحريمـه.^۱

و با وجود آن که آواز خوب، بد نیست و آهنگ بی تحریر، مذموم نیست، روزی عَمَّ مرحوم مولانا عبدالله از والد مرحوم خود مولانا حسنعلی - رحمة الله عليه - نقل کرد که: والدم که قرآن تلاوت می نمود، مرا خوش می آمد در طفویلت از تلاوت او. یک روزی به تقریبی گفت: شما خوب می خوانید قرآن را. گفت: من قرآن را خوب می خوانم؟ گفت: بلی. می گفته مرحوم مولانا حسنعلی که تا حیات والدم باقی بود، دیگر هرگز بلند تلاوت او را نشنیدم.

حاصل، این جماعت، خوانندگی می کنند و می شنوند و دست به هم می کوبند و می چرخند و اظهار بیهوشی می کنند و در چلّه می نشینند و ترک حیوانی می کنند و اکثر ایشان، ترک تزویج نیز می کنند. مع هذا، کثرت از واج از سُنَّ پیغمبران و کثرت طرائق از اوصاف انبیاء، و آنچه از احوال ایشان مذکور شد، بدعت است. پس استحکام قواعد ایمان و قلع و قمع اهل بَدَع و خدعا و مُرَأیَان بر ذمَّة ظَلَّ اللَّهِ ثابت است و رعایت و حمایت شرع و دین، بر همه مردمان، خصوصاً بر ایشان واجب است.

۱. تعریر الأحكام، ج ۲، ص ۲۰۹.

و باز ، فقره شریفه دلیل است بر نفی صفات سلبیه از او - جل شانه - که مرکب نیست ، جسم و جوهر و ۱۱۹ / غرَض نیست ، در محل نیست ، محل حوادث نیست ، دیدنی نیست به چشم سر ، شریک ندارد در ذات و صفات ، محتاج به هیچ امر در هیچ چیز نیست ، و چون او صاف مذکوره در حق او - جل شانه - بأسِها باطل باشد که این او صاف لوازم مخلوقات اند ، پس ملزم که هم جنسی و مشابهت با مخلوقات است ، باطل باشد .

وَجْلٌ عَنْ مُلَامَةِ كَيْفِيَّاتِهِ

جل: عظيم.

ملاءمة: مناسب و فراهم آوردن.

كيفيات: جمع كيفية به معنی چگونگی .

يعني : واى آن کسی که بزرگ و بلند است او از مناسبت چگونگی های خود ! يعني منزه و مبرأ است از کیفیاتی که خلق فرموده که اگر کیفیات می داشت ، مناسب کیفیات خود می بود . پس او را کیفیات نیست .

يا او - جل و علا - در اندیشه ها و عقول ، بزرگ تر است از آن که مکیف به کیفیتی باشد و به هیچ وجه من الوجه ، مکیف به کیفیتی نیست ؟ زیرا که کیفیات ، از لوازم ممکنات است و او از لوازم امکان ، منزه و مبرأ است .

[دلیل دیگر بر این که صفات او عین ذات است]

يا هیچ کس نمی تواند دانا شد بر کنه ذات اقدس و صفات مقدس اوس او ؛ زیرا که صفات مقدس او عین ذات اقدس است ، كما قال النبي ﷺ : «ما عَرَفْتُكَ حَقًّا مَعْرِفَتُكَ»^۱ و كما قال [محمد] باقر علوم الأولين والآخرين - صلوات الله عليه وعلى آبائه الطاهرين - : هل يسمى عالِمًا وقادِرًا إِلَّا أَنَّهُ وَهَبَ / ۱۲۰ / العِلْمُ لِلْعَلَمَاءِ، وَالْقُدْرَةُ لِلْقَادِرِينَ؟ فَكُلُّمَا مَيَرِئُتُمُوهُ بِأَنْعَامِكُمْ فِي أَذْقَنِ مَعَانِيهِ فَهُوَ مَخْلُوقٌ مَفْتُوحٌ بِثِلْكُمْ مَرْدُودٌ إِلَيْكُمْ ، والباري تعالى

۱. عوالي الثاني، ج ۴، ص ۱۳۲؛ بحد الأثار، ج ۶۶، ص ۲۹۲.

وَاهِبُ الْحَيَاةِ وَمُقْدَرُ الْمَوْتِ، وَلَعَلَّ اللَّهُمَّ الصَّفَارَ يَتَوَهَّمُ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى رُبَّاَتِينَ كَمَا لَهَا، فَإِنَّهَا يَتَصَوَّرُ أَنَّ عَذَمَهَا نَقْصَانٌ لِمَنْ لَا يَكُونُ بَالَّهِ، هَكَذَا حَالُ الْقَلَاءِ.^۱

آیا نام برده می شود دانا به همه جزئیات و کلیات، و توانا به همه مقدورات، مگر به واسطه آن که بخشنده است دانایی را به داناییان و توانایی را به تواناییان؟ پس هر چیزی را که شما جدا گردانیده اید او را به وهم های خود در دقیق ترین و باریک ترین معنی های او، پس او ساخته و آفریده شماست، یا ساخته شده شماست مثل شما، برگشته شده است به سوی شما و حق تعالی، بخشنده زندگانی و اندازه کننده مرگ است، و شاید که مورچه کوچک، توهم کند این که مر خدای تعالی را دوشاخ است، چنان که از برای اوست. پس به تحقیق که مورچه تصویر می کند این را که نبودن آنها نقصان است از برای کسی که ندارد آن را. همچنین است حال داناییان در چیزی که وصف می کنند خدای تعالی را به آن. پس قادر و عالم بودن، بخشیدن علم و قدرت است.

پس فقره شریفه، دال است بر نفي صفات زایده بر ذات، و دلیل است بر بطلان قول اشعاره.

یا مَنْ قَرُبَ مِنْ حَوَاطِرِ الظُّنُونِ / ۱۲۱ /

خواطر: جمع خاطر است، و خاطر، اندیشه‌ای است که در دل درآید.
وظنون: جمع ظن است و ظن، معنی [ای] است که نزد ظان، قوی باشد که مظنون، چنان است که او گمان برده، یا آن که روا دارد که بر خلاف آن باشد، و چون گمان، گاه خطاب گاه صواب است، پس اعتماد را نشاید و هنگام مخالفت عقل و وهم در احکام اعتقادی، غالب، حکم عقل باشد، و وهم، مغلوب؛ چنانچه اگر شخصی عنان اختیار به وهم گذارد، او را به مرتبه حیوانات عجم فرو دارد و از موجودات به غیر محسوسات، هیچ مسلم ندارد، چنان که آنان که مغلوب وهم و خیال‌اند، موجود

۱. الرواية الشاوية، ص ۱۳۳؛ بحار الأنوار، ج ۶۶، ص ۲۹۳؛ نور البراهين، ج ۱، ص ۹۳.

[را]^۱ منحصر در جسم و جسمانی دانند پس این معنی مناسب نباشد.
وقالَ الْفَرَّاءُ : «الظَّنُّ الْعِلْمُ، وَالظَّنُّ يَكُونُ شَكًا وَيَكُونُ يَقِينًا» وقوله تعالى : «وَظَلَّوْا
أَثَّرَ وَاقْعُدِيهِمْ»^۲ آیی : عَلِمُوا .

و اضافه خاطر به ظنون ، بیانی است ؛ یعنی : ای آن کسی که نزدیک است از
اندیشه هایی که انداخته شده علم و یقین است که اندیشه ها و یقین ها و عقل ها یقین
دارند که موجود می خواهند و تصدیق به وجود او - جل شانه - کرده اند ، و می دانند
که موجودشان واجب الوجود است ، متصف به صفات کمال ، و منزه است از صفات
نقص و زوال .

یا نزدیک است ذات احادیث او به خاطرها و گمانها ، به این معنی که علم او
محیط است به سرائر ضمائر و امور نهانی ؛ زیرا که قرب او حسی و مکانی نتواند بود ،
و منزه است جناب اقدس^۳ او از عوارض قوای بشریه که منشأ شکوک / ۱۲۲ /
و شباهات است .

وَبَعْدَ عَنْ مُلَاحَظَةِ الْعُيُونِ

بعد: دوری است ، و مراد این جا از بُعد ، کمال بُعد است که به معنی امتناع و محال
باشد .

ملاحظه: نگریستن به گوشة چشم .

عُيُون: جمع عَيْن ، به معنی چشم .

یعنی : وای آن کسی که ممتنع و محال است که دیده و نگریسته شود به گوشة
دیده ها و چشم ها ، خواه دیده های عقلانی و خواه دیده های جسمانی .
اما دیده های جسمانی ؛ زیرا که جناب مقدس او متعال است از ملاقبه مکان
و اوضاع ، و از مشابهت جسم و جسمانی و ممتاز جت ترکیب و لوث حیز و آمیزش

۱. الف و ب : -را .

۲. سوره اعراف ، آیه ۱۷۱ .

۳. ب : مقدس .

جهت و نقص وضع و محادات. و هر چه مقدس باشد از امور مذکوره، مُدرک نشود به حس بصر.

و اما دیده‌های عقلانی؛ زیرا که از بساطت به مرتبه‌ای است که دیده‌های عقلانی را نیز میسر نیست ادراک آن، چه جای آن که چشم بینندگان و حاسه نگرنده‌گان از دیده سر به او - جل شانه - رسند: «أَنْتَ كَمَا أَثَبْتَ عَلَى تَفْسِيْكِ فِي كِتَابِكَ الْمُنْزَلِ عَلَى تَبْيَكَ الْمُرْسَلِ سَبِيلُ الْأَخْبَارِ وَرَسُولُ الْمُخْتَارِ - صَلَواتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ الْأَطْهَارِ - لَا يَذْرِكُهُ الْأَبْصَارُ [وَمَوْلَى يَذْرِكُهُ الْأَبْصَارُ] وَكَمَا قَالَ وَصَيَّيْ سَبِيلُ الْأَخْبَارِ: لَا تَرَاهُ الْقَيْوُنُ بِمُشَاهَدَةِ الْغَيَانِ، وَلَكِنْ تَذْرِكُهُ الْفَلُوبُ بِحَقَائِقِ الْإِيمَانِ». ^۱

نبیند او را چشم‌ها به دیدن ظاهر و آشکار، ولیکن در می‌یابند او را دل‌ها به ارکان ثابتة ایمان که آن تصدقی به وجود وجوب و صفات کمال / ۱۲۳ / و نعوت جلال او - عز و علا - ست.

وَعَلِمَ بِمَا كَانَ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ

[دلیل دیگر بر علم او به کلیات و جزئیات]

اینجا «کان»، تامه است، یعنی: ای آن کسی که داناست به آنچه ایجاد فرموده، پیش از آن که وجود یابند، یعنی نظر به علم او ماضی و حال و استقبال نمی‌باشد و علم او را - جل شانه - مطلقاً تغییری نیست، و تغییر نظر به نشانه قاصره عالم امکان است که به شوب عدم ممزوج است. آن جاکه محض هستی و کمال است، غبار عدم را کجا راه است؟ و قبل الوجود و حین الوجود، علم او یکسان است و محیط است به جمیع اشیا و زمان‌ها.

و همچنانکه ذات مقدس او - جل شانه - زمانی نیست، بلکه محیط و عالی است بر زمان، علم آن حضرت - عز شانه - ^۲ زمانی نیست، بلکه محیط است به جمیع

۱. نقد القواعد الفقهية، ص ۱۷۱؛ نهج البلاغة، ص ۹۹؛ الأمالي، صدوق، ص ۳۵۲؛ التوحيد، ص ۱۰۸؛ کتابة

الاثر، ص ۲۶۱.

۲. ب: او سبحانه.

ازمنه، دفعتاً واحدتاً، و علم او زمانی نیست مانند ممکنات و عالی است بر جمیع اشیای حادثه زمانیه از جهت احاطه به آنها و اسباب آنها.

حاصل، هر چه صحت معلومیت داشته باشد، بر آن وجه که صحیح باشد، قدیم تعالی - جل شانه - عالم است به آن، و هیچ جزئی و کلی از علم او خارج و خالی نیست.

فقرات ثلاثة شریقه، دال بر عظمت وقدرت وبساطت و علم است و ترغیب به ایمان و طاعت و تحذیر از کفر و معصیت است، و یقین دارند ذوی العقول که موجودی می خواهند که باقی دارد ایشان را که علم او محیط باشد به سرائر ضمائر و امور نهانی، و با وجود قرب محال باشد که نگریسته شود به چشم‌ها، و با این که عالم است به عواقب طاعات و معاصی، پس داناست /۱۲۴/ که با مطیعان چه خواهد کرد و عاصیان را چه جزا خواهد داد.

و باز، دلیل است که علم وقدرت قبل الفعل است.

یا منْ أَرْقَنَتِي فِي مِهَادِ أَنْبِيَاءٍ وَأَمْانِيَّةٍ

ازقاد: خوابانیدن.

و مهاد: جمع مهد، به معنی گهواره.

امن: بی‌ترسی از غلبه اعدا و از ضرر مخلوقات و از هوا و دواب و همه جانوران.

آمان: عافیت از جمیع بلاهای امراض و اوجاع [و آلام و آسقام و آورام].

عدم خوف، تشییه است به حال شخصی که در گهواره و بستر راحت به خاطر جمع و رفاه حال خواب کند، و گهواره، کنایه از جامه خواب است.

باز این فقره شریقه نیز از جمله تعداد نعم است و تذکار آلا بر بندگان، و همه نعم و کرامات در او مندرج است تا مذکور شوند و شکر کنند و کفران نورزنند و آگاه شوند که خطاب نباید کرد.

يعنى: اي آن کسی که خوابانیدی مرا در بسترهاي امن و امان خود و مرا از شر

همه اعدا و غلبه ایشان نگاهداری فرمودی !

وَأَيْقَظْنِي إِلَى مَا مَتَّحَنِي بِهِ مِنْ مُنْبِهِ وَإِخْسَانِهِ

ایقاظ: بیدار ساختن.

منح: عطا.

منن: جمع من، به معنی نعمت.

احسان: همه انواع نیکوبی که با مخلوقات به جا آورد، یا بذل انعام یا عفو از جرایم [و مائم] یا شفقت به مخلوقات.

این فقره شریفه نیز از جمله تعداد نعمات مجمل‌آ، و همه آنها را شامل است.

یعنی: ای آن کسی که بیدار ساخته است مرا به سوی چیزهایی که بخشیده است به من / آن چیزها را از نعمت‌های خود و نیکوبی‌های خود؛ چه، در روزی و تو به را بر من گشوده و احسان فرموده با آن که افاضه ذات فیاض او عام است به جمیع عباد، و خزایین رحمت او شامل است به همه بلاد، و می‌رساند به همه کس به قدر استحقاق، که این نیز سبب رفاه حال هر یک از عباد و سبب تعیش سکنه همه بلاد است.

وَكَفَ أَكْفُ الشُّوءِ عَنِي بِبَدْهِ وَسُلْطَانِهِ

کف: باز داشتن.

اکف: دست‌ها.

سوء: بدی.

ید: به معنی قوت و قدرت و ملک و تصرف و نعمت و تولای فعل به نفس خود، و جارحة مخصوصه آمده و چون حق تعالی منزه است از اوصاف اجسام، و از اجزای متباینه متفرقه [است]، پس او را جارحة مخصوصه نیست که اگر باشد، ممکن و محتاج باشد و خدایی را نشاید.

یعنی: ای آن کسی که باز داشته است از من، دست‌های همه بدھارا، و مرانگاه داشته است از شر همه اشرار به قدرت و قوت و پادشاهی و غلبه خود، یا نگاهداری من به خودی خود نموده و ضرر همه مخلوقات را از من دفع فرموده و همه را مغلوب

و مفهور قدرت و پادشاهی خود ساخته !
فقرات [ثلاثة] شریفه نیز دلیل است بر کمال شفقت و رحمت ، و مترتب است بر یکدیگر برای تمامی نعمت .

صلَّ اللَّهُمَّ عَلَى الدِّلْلِ إِلَيْكَ فِي اللَّيلِ الْأَتَيِلِ

فقرة شریفه ، فتح باب استجابت دعا و از آداب دینداری است . یعنی : رحمت فرست خداوندا بر آن کسی که / ۱۲۶ / راه نماینده است به سوی معرفت تو و شرایع دین تو در شب بسیار تیره و تار .
لیل: استعاره است از زمان جاهلیت .

وأَلَيْل: برای اموری که مخفی و تاریک بود و در آن وقت ، ظلمت کفر ، عالم را فرو گرفته بود و قوانین شرع ، مضمحل و نابود بود و مردمان در سیاهی تاریکی کفر و گمراهی بتپرستی و ضلالت بودند و راه به حق نمی بردن و زمان انقطاع وحی بود و پیغمبری نبود .

به سبب نور وجود با جود محمد مصطفی ﷺ از غرقاب کفر به ساحل ضیای ایمان رسیدند ، و از مشکات انوار آن حضرت ، اقتباس نور تحقیق ، و از ارشاد هدایت آن جناب ، استنارة معرفت حق و توفیق نمودند ، و از ظلمت آباد ضلالت ، به نور هدایت مهتدی شدند .

وَالنَّاسِكِ مِنْ أَسْبَابِكَ بِحَبْلِ الشَّرَفِ الْأَطْوَلِ

ماسد: چنگ زننده .

أسباب: جمع سبب ، ويقال للطريق إلى الشيء: سبب ، وللحبل التي يتولّ إلى الماء: سبب ، ويقال للباب: سبب ، ولكن ما يتولّ به إلى الشيء يبعد عنك سبب .
حبل: رسیمان ، وعرب تشبيه می کنند نور محمد را به حبل ، و در حدیث است که : «الْقُرْآنُ حَبْلُ اللَّهِ الْعَظِيمِ لَا يَنْقُضِي عَجَائِبُهُ، وَلَا يَخْلُقُ عَنْ كَنْزَةِ الرَّدَّ، مَنْ قَالَ بِهِ صَدَقَ، وَمَنْ عَمِلَ بِهِ رَدَّ، وَمَنْ اعْتَصَمَ بِهِ هُدَى إِلَى صِرَاطِ مُسْتَقِيمٍ»^۱ وقال ابو عبیده : «الاعتصام بحبل الله اتباع

۱. نظر ابن روایت است آنچه در نهج البلاغه (ج ۲، ص ۴۹)؛ بحار الأنوار (ج ۳۲، ص ۲۴۱)، سنن حـ

القرآن / ۱۲۷ / وترك الفرقة».^۱

والخجل في كلام العرب ينصرف على وجوهه:
منها: العهد والأمان، فإن كتاب الله أمان؛ لكم وعهد من عذاب الله، وفي الحديث:
«كتاب الله خجل ممدود»^۲ أي: نور ممدود.

شرف: به معنى شريف است، كما يقال: كرم قومهم، أي: كريم قومهم.^۳
أطول: افعل تفضيل از طول به ضم طاء، يا فعل تفضيل از طول به فتح طاء به معنى
أفضل، كقوله تعالى: «ذى الطلؤ»^۴ أي: ذي الغنى والفضل، وفي الحديث: «تطاول
عليهم الرءب بفضلهم»^۵ أي: أشرف.

يعني: افاضة رحمت وخير وكمال كن بر آن کسی که چنگ زننده و نگاهدارنده
است از راه و دلیل های معرفت تو ریسمان بزرگواری را که بسیار بلند و درازتر است
از آنچه تصویر توان کرد که هرگز انقطاع نمی پذیرد، يارحمت فرست بر آن کسی که
نگاهدارنده بود از دلیل های معرفت تو و حجج واضحه بر وجود و ربویت تو، خجل
شرف اطول را که قرآن و دوازده امام باشد.

ومؤیدات بر این معنی بسیار است، كقوله تعالى: «وَأَغْتَصِمُوا بِخَلْقِ أَنْتَ جَمِيعاً وَلَا
تَقْرُقُوا»^۶. حق تعالى می فرماید: ای بندگان من! دست در ریسمان من زنید و پراکنده
مشوید. و سر در این معنی آن است که بندگان را قابلیت واستعداد آن نیست که از حق
تعالی استفاضه فیوضات کنند. پس استفاضه برکات و فیوضات از مستفیضان

۱. الدارمي (ج ۲، ص ۴۳۵)، المصنف، ابن أبي شيبة (ج ۷، ص ۱۶۵) وغيره وارد شده است.

۲. غريب الحديث، ابن سلام، ج ۴، ص ۱۰۱؛ لسان العرب، ج ۱۱، ص ۱۳۵.

۳. الخلاف، طوسی، ج ۱، ص ۲۷؛ مسند زید بن علي، ص ۴۶۴؛ قرب الإسناد، ص ۷: الإمامة والتبرقة،
ص ۱۵۰؛ عيون أخبار الرضا، ج ۱، ص ۳۴.

۴. ب: كريمهم.

۵. سورة غافر، آية ۳.

۶. المهلة ابن اثير، ج ۳، ص ۱۴۵.

۷. سورة آل عمران، آية ۱۰۳.

و مستفیدان این درگاه باید کرد و هر چند / ۱۲۸ / میانه مُفیض و مفید و مستفیض و مستفید مناسبت بیشتر است، استفاده واستفاضه بیشتر تحقق می‌پذیرد، و چون مبدأ فیاض در نهایت تجرد و تقدس است و ما مستفیدان در غایت تعلق و تدبّس، پس لابد است از واسطه‌ای که ذو جهتین باشد که هم به حلیة تجرد آراسته باشد و هم به سرمایه تعلق پیراسته باشد تا به جهت تجرد - که مناسب مبدأ است - استفاضه فیض نماید و به جهت تعلق که مناسبت فی الجمله به ما دارد، افاده فرماید و از او مستفید گردیم.

و آن واسطه، هادیان راه نجات و خازنان گنجینه اولو العلم^۱ درجات‌اند و تنبیه بر این معنی است: «وَأَغْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنْقُرُوْا» که شمارا قابلیت آن نیست که از مبدأ فیاض، استفاضه توانید نمود؛ چراکه مناسبت بالکلیه متفق است. پس شما به حبل خدا که ائمه هدایتند، درآویزید و چنگ زنید تا راه به مقصود یابید.

[دلیل امامت امیر المؤمنین علیه السلام]

شیخ مفید - رضوان الله عليه - روایت کرده از محمد بن الحسن از علی بن الحسين - صلوات الله علیهم - که گفت: روزی رسول خدا در مسجد نشسته بود و اصحاب، چون نجوم بر جوانب آن حضرت قرار گرفته بودند. پیغمبر ﷺ به ایشان فرمود که: «الحال ، مردی خواهد آمد از اهل بهشت که بپرسد از آنچه خواهد». علی بن الحسين - صلوات الله علیهم - گوید: پس مردی در آمد، شبیه به مردم مصر و پیش آمد و بر رسول خدا سلام کرد و بعد از ادای شرط تحيت، نشست و گفت: يا رسول الله! شنیده‌ام که حق تعالی می‌گوید: «وَأَغْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَنْقُرُوْا»^۲. چه چیز است این حبل که خدای تعالی به چنگ زدن آن امر فرموده؟ علی بن الحسين گوید: رسول خدا ساعتی به تأمل، سر مبارک به زیر افکند و به جانب

۱. «اوتوالعلم» صحیح است ظاهرآ؛ بر گرفته از آیه ۱۱ سوره مجادله: «يَرْفَعُ اللَّهُ أَلْذِينَ أَمْتَثَلُوا مِنْكُمْ وَأَلَّذِينَ أَوْتُوا الْعِلْمَ ذَرَجْتَ».

۲. سوره آل عمران، آیه ۱۰۳.

علی بن ابی طالب رض اشاره کرد و گفت: «این است حبل خدا؛ آن حبلی که هر که چنگ در او زند، در دنیا و آخرت به حلیة سعادت تزیین یابد». علی بن الحسین گفت که: آن مرد برخاست و از پشت علی بن ابی طالب رض درآمد و او را در برگرفت و می‌گفت: «اغْتَصِفْتُ بِحَبْلِ اللَّهِ وَخَلَقْتُ رَسُولَهِ» و آن‌گاه برخاست و از مسجد بیرون رفت. مردی از اهل مسجد برخاست و گفت: یار رسول الله! چه می‌فرمایی که خود را به این مرد رسانم و در خواهم تا برای من استغفار کند؟ رسول خدا گفت: چون به او رسی، او را به خود مهربان خواهی یافت. علی بن الحسین - صلوات الله علیہما - گفت: پس آن شخص، خود را به [آن] مرد مصری رسانید و به او گفت: برای من استغفار کن. آن مرد گفت: آیا فهمیدی آنچه رسول خدا به من گفت و آنچه من به عرض او رسانیدم؟ گفت: بلی. پس گفت: اگر به این حبل متین - که علی بن ابی طالب است - تمسک نمایی، تو راحق تعالی بیامرزد، و الا از مغفرت الهی محروم خواهی بود.^۱

و نیز ابان بن تغلیب روایت کرده از حضرت امام جعفر صادق ع که گفت: ماییم آن حبل خدایی که حق تعالی فرمود: «دست در او زنید و از او / ۱۳۰ / پراکنده مشوید».^۲

پس هر که چنگ اطاعت در قرآن و در دامن متابعت دوازده امام ع زند، بی شبھه و شک به حبل خدا اعتصام نموده باشد، و آن که به حبل الهی اعتصام نمود، در دنیا به خلعت سرافرازی و در آخرت، به تشریف رستگاری امتیاز و افتخار یابد.

[دلیل امامت ائمه اثنا عشر علیهم السلام]

و مؤید این معنی است خبری که در عيون أخبار الرضا ع آورده که حمزه بن محمد به اسناد طویل از امام رضا ع نقل کرده از پدران عالی مقدار او از امیر المؤمنین ع که گفت رسول خدا: «مَن يَحْبُبْ أَن يَرْكَبْ سَفِينَةَ النَّجَادَةِ وَيَتَمَسَّكْ بِالْغَزْوَةِ الْأُنْوَنِيِّ وَ[يَغْتَصِّمْ] بِحَبْلٍ

۱. النبیة، نعمانی، ص ۴۲؛ الفضائل، ابن شاذان، ص ۱۲۵؛ بحار الأنوار، ج ۳۶، ص ۱۶.

۲. العدة، ابن بطریق، ص ۲۸۸؛ الصراط المستقیم، ج ۱، ص ۲۸۶؛ بحار الأنوار، ج ۲۴، ص ۸۳.

اللهُ أَمْتَنِي فَلَيُوَال عَلَيَا بَغْدِي وَلَيُبَادِ عَدُوَّهُ وَلَيَأْتِمَ بِالْأَنْتَهَى إِلَيْهِ مِنْ وَلَدِي، فَإِنَّهُمْ خُلَفَائِي وَأَوْصِيائِي
وَحَجَّجَ اللهُ عَلَى الْخُلُقِ بَغْدِي وَسَادَةُ أَمْتَنِي وَقَادَةُ الْأَنْتَيَاءِ إِلَى الْجَنَّةِ، حِزْبُهُمْ حِزْبِي، وَحَزْبِي حِزْبُ
اللهِ وَحِزْبُ أَعْدَائِهِمْ حِزْبُ الشَّيْطَانِ». ^۱

هر که دوست دارد این که سوار شود کشته رستگاری را و چنگ در زند به دستاویز محکم و دست زند به رسماً خدا که به غایت استوار است، پس باید که دوست دارد علی را بعد از من، و باید دشمن دارد دشمن او را، و باید اقتدا کند به امامانی که راهنمایند از فرزندان او. پس به تحقیق که ایشان، جانشینان من اند و اوصیای من اند و حجت‌های خدایند بر مخلوقات بعد از من، و سوروان آمت من اند و پیشوای پرهیزکاران اند به سوی بهشت. گروه ایشان، ۱۳۱/ گروه من است، و گروه من، گروه خداست، و گروه دشمنان ایشان، گروه شیطان است.

و چرا چنین نباشد که رغبت به صحبت اخیار، واجب است تا از برکات ایشان، منافع دنیا و آخرت به حصول رسد، و اجتناب از مجالست و مخالفت فحجار نیز واجب و لازم است تا از شومه ربط با ایشان، نتیجه‌های بد به ظهور نرسد.

الفت مفسدان و بذ فعلان	سردم نیک را تباہ کند
هر که با دیگ همنشین گردد	جامه خویش را سیاه کند.

و این معنی احتیاج به دلیل ندارد و مشاهد است که ارباب فضل و کمال از قرب ناقص دلگیر، بلکه از جان شیرین سیر می‌شوند. «إن أَرْذَثَ أَنْ تَعَذَّبَ غَالِمًا فَأَفْرَنْ مَعَهُ جَاهَلاً».

[دلیل دیگر بر امامت ائمه اثنا عشر علیهم السلام]

و باز مؤید این معنی خبری است که حضرت رسول ﷺ فرمود که: خبر رفتن من از میان شما نزدیک آمد «و قد دعیت و بیوشک أن أَجِيب^۲ وإنِّي مُخَلَّفٌ فِيمَنِ الشَّقَلَيْنِ مَا إِنَّ

۱. الأَمْلَى، صَدُوق، ص: ۷۰؛ روضة الوعظين، ص: ۱۵۷؛ بحار الأنوار، ج: ۲۳، ص: ۱۴۴؛ عيون أعيان الرضائیة،

ج: ۲، ص: ۲۶۲.

۲. در اصل «یجیب» آمده است.

تمسکم بها لن تضلوا / ۱۳۲ / أبداً : كتاب الله وعترتي أهل بيتي ، وإنَّ اللطيفُ العَبِيرُ أخْبَرَنِي أَهْمَا
لَن يَفْتَرُ قَاتِلَهُ يَرِدُ عَلَى الْحَوْضِ ، وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى «أَلَّذِينَ يَتَبَعَّونَ الرَّسُولَ أَلَّذِينَ أَلَّذِينَ
يَجْهُونُهُ وَمَنْكُوبًا عِنْهُمْ فِي الْتَّؤْزِيرِ وَأَلِّنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَغْرُوفِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُبَلِّغُ
لَهُمُ الْأَطْبَيْتَ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْحَبَيْتَ وَيَعْصِمُ عَنْهُمْ إِصْرَمُ وَالْأَغْلَلُ أَلَّى كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَالَّذِينَ
عَامَنُوا بِهِ وَعَزَّزُوهُ وَتَصَرُّوهُ وَأَتَئُغُوا الْلُّؤْرَ الَّذِي أَنْزَلَ مَعَهُ أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ».^۱

يعنى : وبه تحقيق که مرا بخواندند و نزديک شد اين که اجابت کنم . وبه تحقيق
که من می گذارم در میان شما دو چيز نفیس بزرگ که دو خلیفه اند که اگر چنگ زنید هر
دو را ، گمراه نشود هرگز : کتاب خدا که قرآن است و ذریة من که اهل بیت من اند ،
وبه تحقيق که خدای مهربانی کننده به بندگان دانا به همه احوال ایشان ، خبر داد مرا که
این دو از یکدیگر جدا نشوند تا پیش من آیست و به من رسند بر حوض کوثر ،
و فرموده است خدای عز شانه : آنان که پیروی می کنند این پیغمبر را که از ام القری
است - که مکة معظمه باشد - پیغمبری که می یابند نام او را نوشته شده در سورات
[موسى] و انجیل [حضرت عیسی] ، از صفت او آن است که امر به معروف کند و باز
دارد از منکر ، و حلال کند بر ایشان چیزهای پاکیزه را ، و حرام کند بر ایشان چیزهای
پلید را ، و فرو نهد از ایشان ، بارگران و تکالیف شاقه بسیار را ، و عهد گران که در
گردن ایشان بود . پس آن کسانی که ایمان آورده اند به او و حرمت داشتند ، او را ، و یاری
کردند او را ، و آنان که پیروی کردند / ۱۳۳ / نوری را که فرستاده شده است با او - که
علی بن ابی طالب باشد - ایشان ، رستگاران باشند و ظفر یافتنگان و دست زدگان به
ثواب خدا .

اگر گویند : در حق نور گفت : «أَنْزَلَ مَعَهُ» و این به قرآن لایق باشد نه به حضرت
امیر . جواب از این ، لفظ «معه» است که فرمود : با او فرو فرستادند ، چنانچه حضرت

۱. سورة اعراف ، آية ۱۵۷ .

۲. وسائل الشيعة ، ج ۲۷ ، ص ۱۸۹ ; الثاقب في المناقب ، ص ۳۳

امیر از آسمان منزل نیست، حضرت رسول نیز از آسمان منزل نیست. پس آنچه مخالف در حق رسول گوید و ارزال او، موافق در حق علی گوید و ارزال او. آنچه از زمین نجد به زمین غور آید، او را «ازال» گویند و رسول را از زمین نجد به مکه فرستادند و آن زمین از همه عالم، افراشته تر و رفیع تر است. برای آن عالیه اش خوانند، چون رسول ~~بَلَّغَ~~^{بَلَّغَ} از این زمین می‌عوشت شده و زمین بلند است. آنچه جز آن است، نظر به آن غور است. حضرت امیر نیز همین حکم [را]^۱ دارد؛ زیرا که این هر دو از یک گروه و آشیانه‌اند و از یک قبیله و یک بطن‌اند و از یک زمین و شهرند؛ بلکه از یک خانه و یک نسب‌اند. از میانه ایشان جز یک پدر مختلف نشود.

و ممکن است معنی این باشد که: **أَنْزَلَ مَعَةً مِنْ أَصْلَابِ الظَّاهِرِينَ إِلَى أَرْخَامِ الظَّاهِرَاتِ**.

بيانش خبری [است]^۲ که روایت کرد هاند ثقات روات از حضرت رسول در آن بیماری که / ۱۳۴ / به لقاء الهی فایز گردید، در بین آن روزی فرمود: «أَدْعُوا إِلَيَّ قَرِينِي؛ قرین من را به [سوی] من خوانید». عایشه گفت: پدرم را می‌خواهد. رفتند و او را خواندند.^۳ چون بیامد و بنشست، رسول خدا چون به او^۴ نظر کرد، باز فرمود: «أَدْعُوا إِلَيَّ قَرِينِي». حفصه گفت: پدرم را می‌خواهد. رفتند و او را خواندند.^۵ چون نظر جناب پیغمبر به عمر افتاد، باز فرمود: «أَدْعُوا إِلَيَّ قَرِينِي». ام سلمه گفت: «وَاللَّهِ مَا يَعْنِي إِلَّا غَلِيلًا، بَهْ خَدَا [قسم که] نخواهد، جز علی را». رفتند جناب امیر المؤمنین را آوردند و جماعتی از صحابه حاضر بودند. چون او را بدید، فرمود:

هَذَا قَرِينِي فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ، كَانَ قَرِينِي فِي ظَهَرِ آدَمَ وَآدَمُ فِي الْجَنَّةِ، وَكَانَ قَرِينِي فِي ظَهَرِ ثُوحِ وَنُوحِ فِي السَّفَنَيْنِ، وَكَانَ قَرِينِي فِي ظَهَرِ إِبْرَاهِيمَ حِينَ لَقِي فِي النَّارِ، وَهَذَا قَرِينِي فِي ظَهَرِ / ۱۳۵ /

۱. الف و ب: -را.

۲. الف و ب: -است.

۳. ب: حاضر کردند.

۴. ب: ابویکر.

۵. ب: عمر را آوردند.

إسماعيل حين اضطجع للذبح . ثم لم تزل تنتقل من أضلاب الطاهرين إلى أرحام الطاهرات إلى أن صرنا إلى ظهر عبد المطلب . فقسم الله تعالى ذلك النور والنطفة ، فجعل نصفه في عبدالله فجئت منه مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، ونصفه في أبي طالب فجاء منه على صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ .^۱

این است قرین من در دنیا و در آخرت. این بود قرین من در پشت آدم، در وقتی که آدم صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ در بهشت بود؛ و این بود قرین من در پشت نوح، وقتی که نوح در کشتی بود؛ و این بود قرین من در صلب ابراهیم [خلیل]، هنگامی که او را به آتش انداختند؛ و این بود قرین من در پشت اسماعیل، هنگامی که او را خوابانیدند برای کشتن.^۲ پس آن‌گاه همیشه می‌گردیدیم در [صلبها و] پشت‌های پاکان در ارحام طاهرات تا آن‌که رسیدیم به صلب عبداللطیل. پس دو قسم کرد خدای تعالی آن نور و [آن] نطفه را. پس قرار داد نصف او را در عبدالله. پس آمدمن از او به وجود - که صلوات و برکات خدا بر او و بر اولاد امجاد او باد - و یک نیمه از آن نور و نطفه را در ابی طالب قرار داد. پس آمد از او به وجود، [جناب] عَلَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

آن‌گاه او را پیش خود خواند و با او سری بسیار گرفت و زبان در دهن او کرد.^۳ چون مرغ که بچه را دانه دهد، او را دانه می‌داد. چون باز آمد، گفتند: ماذا عهد إلينك؟ [صحابه عرض کردند: يا امير المؤمنین! رسول با تو چه عهد فرمود؟]. آن جناب فرمود: «عَلَمْنِي أَلَفَ بَابِ مِنَ الْعِلْمِ، فَقُبَّحَ مِنْ كُلِّ بَابِ أَلَفَ بَابِ آخَرٍ؛ تَعْلِيمُ كَرْدَ مَرَا هَزَارَ در از علم، که از هر در، گشوده می‌شود هزار باب علم دیگر» و از این وجه،^۴ آن حضرت را «بطین» نامند. / ۱۳۶

«وَالَّذِينَ ءامَنُوا مَغْهُومُونَ».^۵ آنان که ایمان آورند به رسول و تعظیم و توقیر کردند و حرمت داشتند و یاری کردند و متابعت کردند آن نور را که با او فرود آمد یعنی

۱. الأملاني، طرسی، ص ۱۸۳؛ بحار الأنوار، ج ۱۵، ص ۱۲.

۲. ب: قربانی پروردگار.

۳. ب: على گذاشت.

۴. ب: جهت.

۵. سورة بقره، آیه ۲۱۴.

علی بن ابی طالب علیه السلام تفسیر اهل البيت علیهم السلام . و روا باشد که این الفاظ، اگر چه ماضی است، به معنی مستقبل گیرند، یا معنی آن است که: آنان که به او ایمان آورند و او را حرمت دارند و یاری کنند و متابعت قرآن و امام کنند، ایشان رستگاران باشند.

[باز دلیل بر امامت ائمه اثنا عشر علیهم السلام]

و باز مؤید این معنی است قوله تعالی: «**قَاتَمِنُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورَ الَّذِي أَنْزَلْنَا وَاللَّهُ يُعَلِّمُ تَعْقِلُونَ خَيْرًا**». ^۱ یعنی: «ایمان آورید به حق تعالی و رسول او و به آن نوری که فرستاده ایم» و مراد از نور، ائمه معصومین - صلوات الله علیهم أجمعین - اند به دلیل حدیثی که در کافی از ابی خالد الكلابی مروی است که گفت: از حضرت امام محمد باقر علیه السلام از این آیه پرسیدم. فرمود: «ای ابی خالد! نور، امامان اند از آل محمد - صلوات الله علیهم أجمعین - و ایشان، والله؛ نور خدايند در آسمان و زمین. ای ابا خالد! هر آینه نور امام در دلها روشن تر است از آفتاب نورانی در روز. ایشان، والله، روشن می گردانند دل های مؤمنان را به هدایت، و محجوب می دارد حق تعالی نور خود را از هر که می خواهد. پس دل های ایشان، سیاه و تیره گردد. والله، ای ابا خالد! دوست نمی دارد ما را و به راه ولایت ما هدایت نیابد بمنه، تا حق تعالی دل او را از آدناس ضلالت، مطهر نگردداند، و مطهر نمی گرداند حق تعالی دل بمنه را تا آن که با ماقواعد اطاعت و تسليم مرعی دارد و با ما به صلح باشد، و چون با ما به صلح باشد، حق تعالی سالم گرداند او را از عذاب در روز فزع اکبر، یعنی در روز قیامت. ^۲

[دلیل امامت دوازده امام علیهم السلام]

[عدم قابلیت خلفای ثلاثة]

و باز، مؤید این معنی است، قوله تعالی: «**وَمَا يَسْتَوِي الْأَغْمَانُ وَالْبَصِيرُ**»

۱. سوره تغابن، آیه ۸.

۲. تفسیر القعی، ج ۲، ص ۳۷۱.

وَلَا ظُلْمَفُتْ وَلَا لَئُرْ * وَلَا لَقِيلُ وَلَا لَهُورُ * وَمَا يَسْتَوِي الْأَخْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ». ۱. یعنی: مساوی نیست نایبنا و بینا. یعنی کسی که در راه حق با بصیرت باشد، یکی نیست با آن که بر بینایی^۲ باشد، و نه تاریکی و نه روشنایی، یعنی ظلمت [کفر] با ضیای حق، یکی نیست، و نه سایه و [نه] گرما. یعنی سایه بهشت با حرارت دوزخ، برابر نیست، و برابر نیستند زندگان و مردگان؛ یعنی مؤمنانی که زنده جاودانی اند، با کافران و عاصیان که مرده دو جهانی اند، میانشان مساوات نیست.

واز این آیه شریفه نیز بیز آن که لسان صباح را استعاره است از حضرت رسول، و رهاکردن شب را از نظر اعتبار، کنایه از ملاعین ثلاثه، و اتفاقاً صنعت فلك دین را در مقادیر بروج اثنا عشر و افروختن ضیای حضرت رسول را به نور او با نور علی بن ابی طالب، ظاهر می تواند شد.

در طریقه عامه از انس بن مالک از ابن عباس منقول است که گفت: «اعما ابو جهل است، ۱۳۸ / وبصیر، امیر المؤمنین علیه السلام است، و همچنین، ظلمات، عبارت از آن لعین، و نور، اشاره به آن سرور ممالک یقین است، و ظل در آیه، سایه امیر المؤمنین در بهشت است، و حرور، کنایه از دوزخ است برای ابی جهل. آن گاه همه را جمع کرد و گفت: «وَمَا يَسْتَوِي الْأَخْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ»^۳ و آحیاء، عبارت از علی و حمزه و جعفر و حسن و حسین و فاطمه و خدیجه اند، و اموات کافران مکه اند^۴.

[فیه تحقیق حقیق]

بدان که انسان را چشمی است که ادراک می کند به سبب آن، نور محسوسی را که از اجرام نیره بر اجسام کثیفه واقع می شود، و بینایی است که آن را قوه عاقله خواند.

۱. سوره فاطر، آیه ۱۹-۲۲.

۲. ب: با کسی که بصیرت نداشته باشد.

۳. سوره فاطر، آیه ۲۲.

۴. ماتفاق ابن شهر آشوب، ج ۲، ص ۲۷۸؛ بحار الانوار، ج ۲۴، ص ۳۷۲؛ شواهد التنزيل، ج ۲، ص ۱۵۴؛ نتأمل الآيات، حسینی، ج ۲، ص ۴۸۰.

وشک نیست که بصیرت، اقوی از بصر است، برای آن که قوه باصره، ادراک نفس خود نمی‌کند و ادراک خود نمی‌کند [و ادراک آلات خود نمی‌کند] که آن چشم است. و قوه عاقله، ادراک نفس خود و ادراک ادراک خود و ادراک آلات خود - که قلب و دماغ است - می‌کند، و بصر، ادراک کلیات نمی‌کند و بصیرت، ادراک کلیات می‌کند، و ادراک حسی سبب احساس ادراک دیگری نمی‌شود، و ادراک عقلی، سبب ادراکات دیگر می‌شود، و حس به سبب ورود کثرت محسوسات بر او مضطرب می‌شود. مثلاً بعد از آواز سخت، آواز ضعیف رانمی شنود، و همچنین چشم، چیزهای بسیار نزدیک و بسیار دور رانمی بیند، و قوه عاقله، به سبب کثرت توارد علوم، زیاد می‌شود، و همچنین قوه عاقله /۱۳۹/ بعد از چهل سال زیاد می‌شود و قوه حاسه، کم می‌شود تا آن که استدلال کرده‌اند بر بقای قوه عاقله بعد از خراب بدن. و باز قوه عاقله حالات مختلف نمی‌شود در قرب و بعده. پس ادراک می‌کند مافوق عرش را تا تحت ثرا در لحظه واحده و ادراک خدا و صفات او - جل شانه - می‌کند با آن که او - جل شانه - منزله است از قرب و بعده وجهت.

و نیز احساس نمی‌کند حس از اشیا، مگر امور ظاهره را، و عقل، متعرض حقایق اشیا و اجزا و جزئیات و ذاتیات و عرضیات و جنس و فصل و نوع و صنف و غیر اینها از تقسیمات می‌شود. و هرگاه روح باصره نور باشد، پس بصیرت که به مراتب شنی اشرف است، از او اولی است به این که نور باشد.

و باز همچنان که نور بصر، محتاج است به معینی از خارج [که آفتاب یا چراغ باشد، نور بصیرت نیز محتاج است به معینی از خارج] که دلیل او باشد و او پیغمبر دوازده امام‌اند علیهم السلام، و از این جهت است که پیغمبر علیهم السلام را در جایی نور خواند که «وقد جاءكم من آنِّي نورٌ وَ كِتَابٌ مُّبِينٌ»^۱ و در جایی «سیزاجاً مُّنِيرًا»^۲ و امیر المؤمنین علیهم السلام را نیز نور خواند که «وَ أَتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ»^۳ و قرآن را نور خواند که «وَ أَنَّوْرٍ

۱. سوره مائدہ، آیه ۱۵.

۲. سوره احزاب، آیه ۴۶.

۳. سوره اعراف، آیه ۱۵۷.

اللَّذِي أَنْزَلَنَا).^۱ پس اجسام لطیفه، پیغمبر و دوازده امام در عالم اجسام و ارواح مطهره ایشان در عالم ارواح، همچو آفتاب‌اند در عالم اجسام و ارواح.
 واز این است که کمالات را «انوار» می‌گویند و ملکات ذمیمه را /۱۴۰/ «ظلمات»، و شک نیست که آفتاب و نور روحانی، افضل است از شمس جسمانی؛ زیرا که آفتاب جسمانی را ابر می‌پوشاند و آفتاب روحانی را سماوات سبع، حاجب نمی‌تواند شد. «إِنَّهُ يَضْعِدُ الْكَلْمَ الْأَطْيَبَ».^۲ آفتاب [جسمانی] در شب، غروب می‌کند و آفتاب روحانی، غایب نمی‌شود. «إِنَّ ثَانِيَةَ اللَّلِيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطَأً وَأَقْوَمُ قِيلَاءَ».
«سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَنْدِهِ لَيَلَاءِ».^۳ شمس، صداع می‌آورد و او صعود می‌کند.
 آفتاب، رو راسیاه می‌کند؛ پیغمبر، سبب سفیدی روها می‌شود. «يَوْمَ تَبَيَّضُ وُجُوهُهُ».^۴ آفتاب می‌سوزاند؛ پیغمبر صلوات الله عليه و آله و سلم و ائمه، سبب نجات از احرارق می‌شوند. آفتاب در قیامت به جهنم^۵ می‌افتد؛ پیغمبر در بهشت عنبر سرشت، به پایه‌ای که از او رفیع تر نباشد، جای دارد. شمس منفعتش در دنیاست و بس؛ ائمه، منفعتشان در دنیا و عقباست. آفتاب، سبب معرفت خلق است؛ ائمه هدا، سبب معرفت خالق است.
 آفتاب از برای فنا خلق شده و ائمه هدا از برای بقا. «مَا خَلَقْتُمْ لِلْفَنَاءِ، بَلْ خَلَقْتُمْ لِلْبَقاءِ».^۶ آفتاب دنیا زوال تاریکی از خانه می‌کند؛ ائمه هدا، زوال ظلمت و معصیت و کفر از دل می‌کنند. آفتاب به راهها و مکان‌هاراه می‌نماید؛ ائمه هدا، هدایت روح و قلب می‌کنند و به شعشه خورشید مرحمت، ظلمت خطا را از صحایف احوال مجرمان نادم، محظوظ می‌فرمایند.

۱. سورة تغابن، آیه ۸.

۲. سورة فاطر، آیه ۸.

۳. سورة اسراء، آیه ۱.

۴. سورة آل عمران، آیه ۱۰۶.

۵. ب: دوزخ.

۶. الاعقادات، للمفید، ص ۴۷ عن النبي ﷺ؛ تاریخ مدینة دمشق، ج ۱، ص ۴۹۰: ... سمعت الأوزعی يقول سمعت باللّام يقول: أئمّة النّاس، إنّکم لم تخلقو اللّفَنَاءَ، إنّما خلَقْتُمْ لِلْبَقاءَ، وإنّما تقلُّون من دار إلى دار.

پس آفتاب روحانی و معنوی را با آفتاب صوری کی و کجا نسبت توان نمود که همه ۱۴۱ / مردمان را در دنیا و آخرت به مصباح هدایت به طریق نجاح و فلاح می رسانند و به سرچشمه سیداد، ارشاد می فرمایند . پس تشییه آن سروران به زبان صباح و اتقان صنع فلک دین به ائمه معصومین ، این جانیز به ظهور پیوست .

و این که اضائه و نور هدایت ایشان و دلالت اشعة إشراق آن سروران است که روشن گردانیده است آسمانها و زمین را ، و تدبیر امور عباد به معرفت مبدأ و معاد کرده اند ، پس مشبّه به ، اقواست از مشبّه ، و مردمان و انس و جان از مضائق مزالق و غوایت ضلالت به نور هدایت ایشان روشن اند . پس هر که به مشاکلی تجلیات دانش در آینه آفرینش عکس انوار جمال بینش مشاهده نمود ، به رشحه دوستی و ولا و رایحه فایحه شناخت ائمه هدا علیهم السلام متّمسک شد ، بنده موحد و مؤمن متّحد گردید . حاصل ، کتاب خدا و ائمه هدا ، امان و پیمانی اند از عذاب [و عقاب] الهی . این هر دو ، موضع اسرار الهی و متّصف به علوم نامتناهی اند ؛ آمر به طاعات و بازدارنده از مناهی ؛ ساكت اند به ظاهر و گویا به حسب دلالت و برهان باهر ، یا ماسک است و فرآگیرنده است . از جمله دلیلها و حجت‌های معرفت تو ، عهد و پیمان قرآن و دوازده امام را به امر به عمل کردن و متابعت نمودن ایشان ؛ زیرا که خلائق را امر فرمود که متّمسک به ایشان هر دو باشند که کتاب خدا و ائمه هدا یند که دو رسیمان دین ۱۴۲ / متبین اند و دو قواعد دین مبین اند که خلق به وسیله ایشان و ترک جدایی از ایشان بر وجه امنیت از حضیض جهل و قعر چاه ضلالت به اوج عزّت و هدایت ترقی ایشان بر ووجه امنیت از حضیض جهل و قعر چاه ضلالت به اوج عزّت و هدایت ترقی می شوند ؛ و درازی ایشان یا به اعتبار علوّ قدر است ، یا به اعتبار عدم انقطاع ایشان است ، ابداً ، یا به اعتبار آن است که مردمان به سبب این دو حبل ، راه به معرفت بارگاه ربویت یافته اند و مقرّب درگاه احادیث گردیده اند .

و اشرفتیت و افضلیت آن ، ظاهر است و احتیاج به بیان ندارد که دو قانون محکم اند و دو حجت قاطع اند و دو نور ممتازند و دو حبل سعادت اند که یکی مستجمع جمیع احکام منزله ، و دیگری مستجمع هدایت جمیع پیغمبران مرسله اند .

هر که دست یقین به حبل متین این هر دو زد، از ظلمات کفر و جهالت رَست و به نور معرفت هدایت و ایمان و یقین رسد.

[دلیل بر امامت امیرالمؤمنین و خلافت آن سرور

بعد از رسول خدا بلا فصل]

بدان که فضیلت به دو سبب تحقق می‌تواند یافتد و از این دو سبب، تقدّم و سبقت به وجود می‌آید:

ادّ به علم که از برکت آن، مطالب اخروی و [مارب] دنیوی از پرده خفا جلوه ظهور می‌یابد، و مقاصد دنیوی و اوامر و نواهی، صورت محصول می‌بздیرد. و شبّه‌ای نیست که حضرت علی با رسول خدا در علم یکی بود و آنچه آن سرور آفرینش دانستی، آن مظہر دانش و بیانش دانستی و فرمودی^۱: «أَنَا مَدِينَةُ الْعِلْمِ / ۱۴۳ / وَعَلَيَّ بَايْهَا»^۲ بر این معنی، شاهدی است صادق و آیه مباھله بر این مطلب، گواهی است ناطق.

و معلوم است که رسول خدا از همه انبیا به همه جهت، بهتر بود و شاه ولایت به منزله نفس آن سرور بود. پس در علم و سایر کمالات، از همه بیشتر باشد. و مؤید این است حدیثی که کلینی از حمران بن اعین روایت کرده که گفت: جبرئیل عليه السلام دو انار برای سید ابرار و رسول پروردگار آورد و آن جناب، یکی را تناول فرمود و دیگری را دو نصف کرد، نصفی را خود تناول فرمود و نصفی دیگر را به شاو ولایت خورانید. آن‌گاه رسول خدا فرمود: «ای برادر! هیچ می‌دانی که [این] دو انار چیست؟». گفت: نه. فرمود: «اماً انار، اول نبوت بود و تو را در آن نصیبی نیست، واماً انار دویم، علم است و تو با من شریکی راوه گوید، گفتم: أصلحْكَ اللَّهُ! شراکت علی عليه السلام با پیغمبر چگونه بود؟ گفت: نیاموخته بود حق تعالی - جل و علا - محمد صلوات الله عليه وسلم را آن که مأمور

۱. ب: مؤذای.

۲. بحار الأنوار، ج ۳۶، ص ۳۴۷؛ بشارۃ المصطفی، ص ۲۷۸.

ساخت او را^۱ به تعلیم آن علم به علی^{علیه السلام}.^۲ پس هر چه سرور کائنات به آن علم و دانش داشت، سید او صیانیز به آن صفت، اطلاع یافته بود.

و نیز در کلینی از محمد بن مسلم چنین روایتی به اندک تغییری منقول است.^۳ و باز در کلینی به اسناد متصل از ابی بصیر منقول است که گفت: به خدمت ابا عبدالله^{علیه السلام} رفتم و گفتم: فدای تو گردم، از تو سؤالی دارم. این جا کسی هست که سؤال مرا شئود و بر سؤال من اطلاع یابد؟ گفت: آن‌گاه ابا عبدالله، پرده‌ای را که در میانه او و خانه دیگر بود، برداشت و در آن جا درآمد و گفت: یا ابا محمد! بپرس از آنچه خواهی. گفتم: فدای تو گردم! شیعه تو خبر می‌دهند که رسول خدا آموخت علی را بابی از علم که از آن، هزار باب دیگر مفتوح می‌شد. پس گفت آن حضرت^{علیه السلام}: یا ابا محمد! آموخت رسول خدا علی را هزار باب علم، که از هر بابی هزار باب مفتوح می‌شد. ابو بصیر گوید که گفتم: این است به خدا قسم آن علمی که اهل بیت به آن اختصاص دارند.

گوید که آن حضرت، ساعتی ساكت شد و تأمل کرد و گفت: این علم است و نیست آن علم. گفت: آن‌گاه آن حضرت^{علیه السلام} گفت: یا ابا محمد! نزد ماست «جامعه» و ایشان [یعنی مردمان] چه می‌دانند که جامعه چیست. ابو بصیر گوید که گفتم: جامعه چیست؟ گفت: صحیفه‌ای است طول آن هفت ذرع به ذراع رسول خدا صلی الله علیه و آله وسلم و املای آن حضرت است به لفظ مبارک خود و خط^۴ علی به دست خود که رسول^{علیه السلام} تقریر نمود و علی^{علیه السلام} به قلم سعادت شیم، تحریر فرمود، و در آن صحیفه است همه حلال‌ها و حرام‌ها و هر چیز که مردمان را به آن احتیاج باشد، حتی ارشی که در خدش است، و دست مبارک بر من زد، پس فرمود که: اذن می‌دهی مرا یا ابا محمد؟ ابو بصیر گوید، گفتم: فدای تو گردم! من از توام. بکن آنچه خواهی. پس به

۱. ب: را امر فرموده.

۲. بصائر الدرجات، ص ۳۱۲ و ۳۱۳؛ الکافی، ج ۱، ص ۲۶۳؛ الاختصاص، مفید، ص ۲۷۹؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۲، ص ۷۰؛ بحار الأنوار، ج ۱۷، ص ۱۳۶.

۳. الکافی، ج ۱، ص ۲۶۳، ح ۲.

دست مبارک مرا بیفشد و گفت: ارش این! چنان‌که گویا در غضب بود. گفتم: این است به خدا قسم آن علم؟ فرمود: این است هر آینه علم و نیست این آن علم.

آن‌گاه ساعتی ساكت شد ۱۴۵/گفت: نزد ماست «جفر» و چه می‌دانند ایشان که جفر چیست! گفت: پس گفتم: چیست جفر؟ فرمود که: ظرفی است از پوست که در اوست علم انبیا و اوصیا و علمای ماضیه از بنی اسرائیل. ابو بصیر گوید عرض کردم که: این است آن علم؟ فرمود: این علم است و نیست این آن علم.

آن‌گاه ساعتی سکوت اختیار کرد. پس فرمود: نزد ماست «مصحف فاطمه»^۱

و چه می‌دانند ایشان که مصحف فاطمه چیست! ابو بصیر گوید عرض کردم: چیست مصحف فاطمه؟ آن جناب فرمود که: این، مصحفی است که در اوست سه برابر [این] قرآن شما و قسم به خدا که نیست در آن مصحف از قرآن شما یک حرف. گوید ابو بصیر که گفت: این است به خدا قسم آن علم؟ فرمود: این علم است و نیست آن علم.

پس آن‌گاه ساعتی ساكت شد. پس گفت: به تحقیق که نزد ماست علم آنچه بود و علم به آنچه باشد تا قیام قیامت. ابو بصیر گوید گفت: فدای تو گردم! پس چه چیز است آن علم؟ حضرت ^{علیه السلام} فرمود: آنچه حادث می‌شود به شبها و به روزها، امری بعد از امری، و چیزی بعد از چیز دیگر تا روز قیامت؛ یعنی علم به تفصیل آنچه حادث شود تا به روز قیامت.^۱

[دلیل دیگر بر اعلمیت ائمه معصومین]

[بر جمیع انبیا و اوصیا]

و تفسیری به نظر رسید که اسعد اردبیلی، مستنداً از عبدالملک بن سلیمان نقل کرده که بود که در ذخیره حواری عیسیٰ - علی نبیتا و آله و ^۲علیه السلام - مکتوبی پدید آمد که در آن به قلم سریانی نوشته بودند و از تورات نقل کرده بودند که: چون نزاع

۱. الکافی، ج ۱، ص ۲۳۸ - ۲۴۰.

۲. ب: - علی نبیتا و آله و .

شد میانه حضرت موسی [علیه السلام] و [حضرت] خضر [علیه السلام] در قصه کشته و غلام و چدار، و موسی به قوم خود برگشت، برادرش هارون سؤال کرد او را از آنچه از حضرت خضر شنیده و دیده بود / ۱۴۶ / از عجائب دریا موسی گفت: وقتی ما و خضر در کنار دریا بودیم که مرغی پیش ما فرود آمد و قطره‌ای از آب به منقار خود برداشت و به جانب مشرق انداخت، و قطره‌ای دیگر بر گرفت و به طرف مغرب انداخت، و مرتبه سوم، قطره‌ای برگرفت و به آسمان انداخت. بار چهارم قطره‌ای برداشت و به جانب زمین افکند، و مرتبه پنجم، قطره‌ای برداشت و به دریا افکند. ما و خضر گفتند از این حالت در حیرت افتادیم. از حضرت خضر پرسیدم، گفت: نمی‌دانم. ناگاه، صیادی پیدا شد که در دریا صید می‌کرد. به ما نگاه کرد و گفت: چیست شما را که متفسّر شده‌اید؟ آیا تفسّر شما از کار این مرغ است؟ گفتم: تفسّر ما این است. گفت: من مرد صیاد و علم دارم به اشاره این مرغ و شما پیغمبرانید و نمی‌دانید؟ گفتیم: مانعی دانیم مگر آنچه را خدا به ما تعلیم داده. پس گفت: این، مرغی است در دریا که «مسلم»^۱ نام دارد، به جهت آن که چون به آواز آید، مسلم، مسلم، مسلم^۲ می‌گوید و اشاره به انداختن آب از منقار خود به جانب مشرق و مغرب و زمین و آسمان و دریا آن است که می‌گوید: خواهد آمد در آخر الزمان، پیغمبری که بوده باشد علم اهل مشرق و مغرب و علم اهل آسمان و زمین پیش علم او مثل این قطره‌ای که در دریا اندachte شد، و به ارث خواهد رسید علم او به این عَمَش و وصی او، و نزد این حال، نزاعی که در میان ما و خضر بود، تسکین یافت و هر یک به قلت دانش خود اقرار کردیم، بعد از آن که عجب می‌آمد ما را به علم خود. آن‌گاه صیاد غایب شد، دانستیم / ۱۴۷ / که ملکی بود که خدای تعالی فرستاده بود تا نقص دانش مارا به ما ظاهر سازد؛ چرا که هر یک در دانش ادعای کمال می‌کردیم^۳، و این خبر در مصالیع القلوب نیز به اندک تغییری مذکور است.

۱. ب: سلم.

۲. ب: سلم سلم.

۳. مدینة المعاجز، ج ۲، ص ۱۳۴ - ۱۳۶؛ بحار الأنوار، ج ۱۳، ص ۱۳۵.

[دلیل دیگر بر اعلمیت ائمه معصومین علیهم السلام]

و در حدیث آمده که: ثُلُثْ قُرْآنَ در شَأْنِ ائمَّةٍ هَذَا وَارَدَ شَدِّهُ وَ ثَلَاثَى در مذمت دشمنان ایشان است و ثُلُثْ دیگر، فرایض و احکام [دین مبین] است، و حضرت امیر المؤمنین، مکرر می فرموده که: منم کلام الله الناطق.^۱

پس چون پادشاهان ممالک دین و یقین، ائمه معصومین - صلوات الله عليهم اجمعین، ولعنة الله على أعدائهم أبد الآبدین - در علم و کمال از همه برتر باشند، به مضمون صدق مشحون «قُلْ هُنَّ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ»^۲ مرتبه آن برگزیدگان از ما سوی [الله]، افضل خواهد بود و عالم و جاہل، مساوی نباشند و مفضول را برابر فاضل کی و کجا افضلیت تواند بود؟ و مرجوح بر راجح، رجحان تواند نمود، و این معنی نزد مصنفان، محتاج به بیان و موقوف به استدلال و برهان نیست.

دویم: به عمل که موجب ادراک هر سعادت و کمال است و میزان اعتبار فرمانبرداری است و از محاسن کردار است که به منازل ابرار توان رسید و بی عمل، هیچ کمال به زیور قبول ازل نرسد؛ بلکه مقصود از آفرینش، جز بندگی و فرمانبرداری تواند بود و این معنی از کریمة «وَمَا حَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا يُبَشِّدُونَ»^۳ ظاهر و باهر است.

و این نیز مبین [و معین] است که بعد از پیغمبر آخر الزَّمان، هیچ فردی از افراد انسان / ۱۴۸ / به کثرت عبادت امیر مؤمنان و پیشوای متقيان نبود، مگر ائمه از ذریته آن، و در حین عبادت، به مرتبه‌ای واصل دریابی اخلاص شدی که از ما سوی الله به نحوی دیده پوشیدی که هنگام نماز از پای مبارک آن نیکو خصال، زهـ آلوده نصال بیرون آوردندی و او خبر نشدی.

۱. عيون أعيان الرضاع، ج ۲، ص ۴۹؛ بحار الأنوار، ج ۳۰، ص ۵۴۶؛ نور البراهين، ج ۱، ص ۳۸۲ و ...

۲. سورة زمر، آية ۹.

۳. سورة ذاريات، آية ۵۶.

[باز ادله بر امامت و خلافت امیرالمؤمنین]

[بعد از رسول خدا]

و باز در اعلای لوای اسلام، بذل جهادی که از آن سرور، مشهور و معروف است، از هیچ کس صورت ظهور نیافتنی و پیوسته در کارزارها، خود را پروانه وار بر آتش قتال زدی و از محاربة دلیران و شجاعان، هیچ اندیشه به خاطر مبارک راه ندادی. کفایت آن می‌هتر سلسله امامت در مهمات، از آن اوضاع است که به مؤونت بیان، درجه عیان پذیرد، و به هیچ مقاتله، عنان همت والا نهمت مصروف نساختی که آفتاب فتح و ظفر از افق تنق اقبال اهل اسلام طالع نگردیدی، و فرس عزیمت به میدان هیچ مطلبی در نهضت نیاوردی که به چوگان فطرت و کفایت، گوی مراد نزبودی، و به هر چه توجه نمودی، موافق مقصود به اتمام رساندی و موافق مطلوب فیصل پذیر گردانیدی، و به رشدی کامل و فهمی شامل، سخن گفتی، و همه سیرت‌های حمیده و طریق‌های پسندیده داشتی.

تاج بها بر سرِ دین، او نهاد
قال هوا از درِ دین، او گشاد

حق طلبان را به نظرهای خاص
داد ز اندیشه باطل، خلاص.

رسول خدا درباره او فرمودی: «يَا عَلِيٌّ، لَوْلَوْلَكَ يَوْمَ أُحْدِي / فِي الْكَفَةِ الْأُخْرَى لَرَجَعَ عَمَلُكَ يَوْمَ أُحْدِي عَلَى جَمِيعِ
كَفَةِ مِيزَانٍ، وَعَمَلُكَ يَوْمَ أُحْدِي / مَا عَمِلْتَ يَوْمَ أُحْدِي عَلَى جَمِيعِ
مَا عَمِلْتَ».^۱

[یعنی: هرگاه نهاده شود ایمان و اعمال تمام خلائق در کفه ترازویی و در کفه دیگر، عمل علی را بگذارند که در روز جنگ احمد به جا آورده بود، هر آینه، عمل علی راجع آید بر اعمال تمام خلق عالم از جن و بنو آدم؛ چه از انسان و چه حیوان].
و نیز [درباره آن جناب] فرموده: «أَلَصْرَبَةُ عَلَيَّ يَوْمَ الْأَخْزَابِ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ الْكَلَّابِينَ»^۲

۱. حلیة الابرار، ج ۲، ص ۱۵۷؛ مدينة المعاجر، ج ۷، ص ۵۳۵؛ منتهى منقبة، ص ۷۹؛ ينابيع المودة، ج ۱،

ص ۲۰۲ و ...

۲. الطراف ابن طاووس، ص ۵۱۹، الأربعين في إمامية الأئمة الظاهريين، ص ۴۳۰، الغدير، ج ۷، ص ۲۰۶.

[یعنی: ضربت علی در روز جنگ احزاب بهتر است از عبادت جن و انس].

[ادله و جو布 حب ائمه علیهم السلام]

و مؤید بر این معنی است خبری که رسول خدا فرمود: «لَوْاجْتَمَعَ النَّاسُ عَلَى حُبِّ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ لَمَا خَلَقَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ النَّارَ»^۱ [هرگاه جمع می شدند مردم جمیعاً بر دوستی علی بن ابی طالب و مخالفت در محبت شاه ولایت نمی کردند، هر آینه حق تعالی آتش دوزخ را خلق نمی کرد].

و خبر: «حُبُّ عَلِيٍّ بِرَاهَةً مِنَ النَّارِ».^۲

و خبر: «عَنْوَانُ صَحِيفَةِ الْمُؤْمِنِ، حُبُّ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ».^۳

و خبر: «حُبُّ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ حَسَنَةٌ لَا يَضُرُّ مَعْهَا سَيِّئَةٌ، وَيَغْفِصُهُ سَيِّئَةٌ لَا يَنْفَعُ بِهَا حَسَنَةٌ».^۴

و خبر: «لَا فِي السَّمَاءِ وَلَا فِي الْأَرْضِ مُؤْمِنٌ إِلَّا وَيُحِبُّ عَلِيًّا، حُبُّهُ فَرْضٌ، وَيَغْفِصُهُ كُفْرٌ».^۵

و سید اوصیا، در قنوت نماز و تر، لعن بر آن اشقيا را مدامامت می نموده و ورد خود ساخته بود و الحال، آن قنوت، مشهور است به «دعای صنمی قریش».

و در نهیج البلاغه فرموده است: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَعِدُكَ عَلَى قُرْبَسِنْ؛ فَإِنَّهُمْ قَدْ قَطَّعُوا رَحْمِي، وَأَكَفَّوْا إِلَنَائِي، وَأَجْمَعُوا عَلَى مَنَازِعِنِي حَقَّا كَنْتُ أَوْلَى بِهِ مِنْ غَيْرِي، وَقَالُوا أَلَا إِنَّ فِي الْحَقِّ أَنَّ تَأْخُذَهُ وَفِي الْحَقِّ أَنْ تُمْنَعَهُ، فَاضْبِرْ مَنْمُومًا أَوْ مَثْ مَنَسَّافًا! فَنَظَرْتُ فَإِذَا لَيْسَ لِي رَافِدٌ وَلَا ذَابٌ وَلَا

۱. الرسالة السعدية، ص ۲۳؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۳، ص ۳۵؛ الفضائل، ابن شاذان، ص ۱۱۲؛ عوالی الثاني، ج ۴، ص ۸۶؛ بحار الأنوار، ج ۲۹، ص ۴۱ و ۴۲ و ۴۳، ص ۲۴۸.

۲. مناقب ابن شهر آشوب، ج ۳، ص ۴؛ الصراط المستقيم، ج ۲، ص ۵۰؛ الأربعين قسمی، ص ۴۶۳؛ بحار الأنوار، ج ۳۹، ص ۲۵۸؛ نهج الإيمان، ص ۴۵۲؛ بنيام العودة، ج ۲، ص ۷۵.

۳. المسترشد، ص ۳۵۹؛ مناقب ابن شهر آشوب، ج ۲، ص ۳؛ العمدۃ، ابن بطريق، ص ۴؛ الفضائل، ابن شاذان، ص ۱۱۴؛ بحار الأنوار، ج ۲۷، ص ۱۴۲؛ الجامع الصغير، ج ۲، ص ۱۸۲؛ کنز العمال، ج ۱۱، ص ۶۰۱؛ تاریخ بغداد، ج ۵، ص ۱۷۷؛ تاریخ ابن عساکر، ج ۵، ص ۲۳۰.

۴. الفصول المهمة، ج ۱، ص ۳۷۷؛ بشارة المصطفی، ص ۱۵۳؛ المناقب، خوارزمی، ص ۷۶.

۵. عيون أخبار الرضا(ع)، ج ۱، ص ۶۸؛ کنز العمال، ج ۱۱، ص ۶۲۲.

۶. در برخی نسخه ها: أَسْتَعِينُكَ.

مُسَاعِد إِلَّا أَهْلٌ يَتَّيِّدُ، فَضَّلَّتْ بِهِمْ عَنِ الْمُتَّبِعَ فَأَغْضَبَنَتْ عَلَى الْقَذْنَى، وَجَرَّغَتْ رِيقِي عَلَى الشَّجَا، وَصَبَرَتْ مِنْ كَظِيمِ الْغَيْظِ عَلَى أَمْرٍ مِنَ الْعَلْقَمِ وَأَلَمْ لِلْقَلْبِ مِنْ جَزِ الشَّفَارِ^۱.

يعني: خداوندا! به درستی که من یاری می خواهم از تو بر قبیله قریش؛ يعني طلب می کنم از جناب قهاریت تو که داد من از قریش پر طیش بستانی و روزگار رابر ایشان سیاه گردانی؛ از جهت آن که ایشان بُریدند علاقه خویشی مرا و به رو افکندند ظرف آب مرا، يعني منقلب ساختند و تغیر دادند خلافت و حکومت مرا، و اجماع کردند و فراهم آمدند بر جنگ کردن با من در حقیّی که بودم من سزاوارتر به آن از غیر خود، و گفتند: به درستی که در حق است این که بگیری منصب خلافت را، و در حق است این که ممنوع شوی از او، يعني اخذ خلافت، و ممنع آن را برابر می دانستند و تمیز حق از باطل نمی کردند.^۲ پس شکیبایی کن در حالتی که غمناک باشی، یا بمیر در حالتی که اندوه خورنده باشی! پس چون دیدم که نیست مرا نصرت کننده ای و نه دفع کننده ای از شر اعدا، و نه یاری کننده ای، مگر جماعتی قلیل از اهل بیت من، پس فرو بردم خشم خود را به سبب ایشان از مرگ، که اندک مردمی بودند و کشته می شدند. پس به هم نزدیک آوردم پلک های چشم را بر خاشاکی و جر عه جر عه، فرو بردم آب دهن خود را برابر اندوه در گلو مانده؛ يعني در مشقت بلا، مثل کسی بودم که خاشاک در چشم او افتاده باشد، و صبر کردم / ۱۵۲ / از فرو خوردن خشم بر امری که بود تلخ تر از درخت علقم، که در نهایت تلخی است و به درد آورنده تر مَر دل را از بُریدن کاردهای بزرگ.

پس کذب علی قوشچی ظاهر شد که می گوید در شرح تجوید که: شکایت امر خلافت از آن حضرت ظاهر نشد. و در خطبه مشهور به «شقشقیه» نیز آن حضرت در امر خلافت و امامت، شکایت و تظلم نموده.

هر متأمل صاحب انصاف و ادراک که در این کلام سوزناک تأمل نماید و طریق

۱. نهج البلاغة، ج ۲، ص ۲۰۲.

۲. ب: زیرا که زعم ناقص ایشان، چنان بود که خلافت ماحق است و ممنع بودن تو از خلافت، به حق است.

تعصیب و تقلید بگذارد، به تحقیق و یقین دریابد که ایدا و جفا به آن سرور آل عبا رساندند و حق او را به قهر و ستم گرفتند. پس بنابر قول خدا و رسول او ...

[فیه تحقیق حقیق]

بدان که هر آیه که در قرآن مجید مبنی از سعادتی و مُخْبِر از کرامتی و مُشَعِّر بر نعمت و رحمتی است، مقصود اصلی از آن، وسایط آفرینش ماسوا و روابط آشنایی بندگان با خدا ائمه هدا - علیهم صلواتُ اللهُ المُلْكُ الْعَلِيُّ - اند و شیعیان ایشان اند و به نوعی از مناسبت، دال بر رفعت جاه و جلال و کنایه از علو رتبه و امتیاز ایشان وقوع یافته، و همچنین هر آیه که متضمن شناختی و منقصتی است، یا مُشَعِّر بر عذاب و عقوبی است، کنایه از سوء حال و بدی مآل اعدا و مخالفان ایشان است. مثلاً عدل، اقرار به خدا و اعتقاد به نبوت حضرت مصطفی و امامت ائمه هداست، و هر صفت کمالی که ملاحظه شود، البته راجع شود به ایشان، و هر صفت نقصی که ملاحظه شود (مانند: ظلم و فسق و عصیان و چیزی و طاغوت و آنصاب و آزلام و رجس و نجس و ضلالت و جهالت و بُغَى و فاحشه و بیهتان و قول زور و کذب و بهتان / ۱۵۳ / و عمی و لیل و موت و خبیث) کنایه از آن ملاعین ثلاثه و متابعان ایشان اند و به ایشان راجع است.

و حضرت امام جعفر صادق - علیه سلام اللهُ الْخَالِقُ - فرموده است در حدیث طولانی که: «قرآن به صورت نیکویی در قیامت خواهد آمد و شفاعتِ حاملان خود خواهد کرد». راوی پرسید که: آیا قرآن سخن می‌تواند گفت؟ حضرت تبسم فرمود و فرمود: «خدا رحم کند شیعیان ما را که آنچه از ما می‌شنوند، تسلیم می‌کنند و اذعان می‌نمایند». بعد از آن فرمود: «می‌خواهی سخن قرآن را به تو بشنوام؟». گفت: بلی. فرمود که: «چون نماز نهی می‌کند، پس سخن می‌گوید و فحشا و منکر مردی چندند و مائیم ذکر خدا و بزرگتریم». ^۱ پس اگر آن حضرت و ائمه را «کلمة الله» و «نور الله» و «شهر الله» در بطن قرآن اطلاق کنند، می‌تواند بود.

^۱. نور التقلین، ج ۴، ص ۱۶۱؛ الکافی، ج ۲، ص ۵۹۸؛ بحار الانوار، ج ۷، ص ۳۲۱ و ...

و چنانچه متابعت ائمه، باعث حصول درجات دارین و رفع درجات نشائين است، متابعت ارباب ضلالت نيز مصدر غوايت و ضلال دنيوي و مظهر هلاكت و نکال اخروي است؛ چون کسی [که]^۱ نه از راه دليل، بل از روی عميا و تقليد طریقه ارباب بدع و غلط پيش گيرد و دیده ترصد از امت و سط باز پوشد، فردا که کشف کار و هئتك آشтар کنند، محقق از مُبَطِّل پيدا آيد، گناهکاران شرمنده و سرها در پيش افکنده، به مضمون صدق مشحون «وَلَوْ تَرَى إِذَا الْمُسْجِرُونَ ثَاكِشُوا رُؤُوسَهُمْ عَنْ زَيْهُمْ»^۲ ايشان رابه موقف حساب درآورند، نه پاي گريز و نه راه ستيز، نه قدرت آن که سرفراز کنند، و نه چشم آن که دیده باز کنند، بر راست نگرند / ۱۵۴ / انيبا را بینند و بر چپ نگرند، او صيا رابه نظر درآورند و از پيش، ملائكه را حاضر يابند؛ سررشهای معاذير و وسیله‌های مکر و تزویر از دست شده باشد، سرهای ندامت به گریبان خجالت کشide، دل به عقوبت و هلاكت نهند، قاضی آن را بینند که رشوه نستاند و ديواني که طغيانی در او نزود و شاهدان بینند که ميل جاييز ندارند، ترازوبي بینند که ميلی و ظلمی در او نباشد، گفتگویی که در او غلط گنجایش نپذيرد و حسابی که به سهو، آشنايي نيايد، و كتابتی که هيج سهو و نقسان در او نباشد، نه قوتی که بر باطل اصرار ورزند، و نه قدرتی که بر خط اجتماع نمایند، بر چنین حالی انگشت تلهف به دندان تأسف گيرند و چون از همه جاسررسته اميد را گسيخته يابند، در کمال وحشت به ذيل استشفاع اماماني که در اين نشه، خود را بر فتراک ولايت ايشان بسته بودند، تشبع نمایند و بواعث اميد مغفرت و شفاعت پيشوایان خود را منحصر شناسند.

و هر فرقه را منتهای مقصد اين باشد که نامش در جريدة امام و مقتداشان مذكور شود تارقوم عقوبت و نکال، از صفايح احوالشان محو پذيرد و در آن روز، هر قومی بارئis خود که اعتقاد را تزيين به ولايت و انتقاد او داده بودند، نسبت دهنند. بعضی را با خير الأنام و دوازده امام به عرصه محشر درآورند، و برخى را با خلفای جور در

۱. الف و ب: -که.

۲. سوره سجده، آية ۱۲

آن و حشکده پر حسرت، دعوت نمایند که «يَقُولَ تَذَعُّرُ كُلَّ أَنْوَافٍ بِإِيمَانِهِمْ»^۱. رؤسا و مرؤوسان را حاضر سازند و گویند: برخیزند هر قوم و بخوانند / ۱۵۵ / امامشان را. پس شیعیان برخیزند [و جناب امیر المؤمنین و ذریة طاهرين، او راندا کنند. پس دوازده امام در سر دوستان حاضر آیند]، پس هر که قدم بر منزل مخالفت ایشان گذاشته باشد و دیگری را با او و یازده امام از ذریة او تساوی داده باشد و سینه پر کینه خود را به رقوم ایدا و اضرار و قتل و غصب حقوق ایشان پرداخته باشد و دعوای خلافت کرده باشد، مورد آیة کریمه «وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكْفُرْ إِنَّا أَعْنَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَابِقُهَا»^۲ خواهد بود.

در کافی به اسناد متصل از حضرت امام محمد باقر علیه السلام روایت است که فرمود: جبرئیل علیه السلام این آیه را چنین آورد: «وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ» فی ولایة علیه «فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيَكْفُرْ إِنَّا أَعْنَدْنَا لِلظَّالِمِينَ» لآل محمد حقهم «نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَابِقُهَا». یعنی: بگو ای محمد به اهل خلاف که آنچه آوردم برای شما در ولایت علی بن ابی طالب علیه السلام، حق است و سخن راست و درست است از پروردگار شما هر که خواهد، ایمان آورد و هر که خواهد، کافر شود، اکنون فاعل مختار است و خدا را حاجت به ایمان و کفران شماینیست.^۳

[گر جمله کاینات کافر گردند بر دامن کبریا ش نشینید گرد].

اگر اطاعت کنید، به ثواب ابد سرافراز گردید و اگر کفران ورزید، به عذاب نیران و آتش جاویدان گرفتار آیید که ما مهیا و آماده ساخته ایم برای ستمکاران حقوق آل محمد آتشی را که فرآگیرد ایشان را سراپرده های آن آتش.

پس فردای قیامت، پیروان آن / ۱۵۶ / گمراهان، به زبان حسرت [و لسان حیرت] گویند: «يَا وَيَلَتَنِي لَيَتَنِي لَمْ أُتُّخِذْ فُلَانًا خَلِيلًا» و «يَا لَيَتَنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقِينَ»

۱. سوره اسراء، آیه ۷۱.

۲. سوره کهف، آیه ۲۹.

۳. شرح اصول الکافی، مازندرانی، ج ۷، ص ۹۲؛ الکافی، ج ۱، ص ۴۲۵.

ورجوع به دنیا را آرزو نمایند و ایشان را میسر نباشد و در هنگام یاری و در معرض هواداری از هم بیزاری نمایند و آه و افسوس برآرند. پس بر شیعیان دوازده امام، لازم است که بر بهترین نعمت‌های او - جل شانه - که محبت اهل بیت است، به سپاس و ستایش و شکر الهی قیام نمایند تا محبت ایشان را زیاده گرداند.

ای کشیده به جهان خوان کَرْم	حاضر خوان تو الوان يَغْم
نعم و شکر نعم هر دوز توست	نشود جز به تو این کار، درست
به جمال نعم بینا کن	به سپاس نعم گویا کن
روز و شب با نعم همدم دار	به سپاس نعم خَرَم دار.

وَالنَّاصِحُ بِفِي ذِيْوَةِ الْكَاهِلِ الْأَعْبَلِ

الناصع: الخالص من كل شيء، ونَاصَحٌ: وَضَحَّ وَبَيَّنَ.

والحسَبُ: الخُلُقُ وحسبه دينه، والحسَبُ: الفعال الحسن للرجل ولا بane - مأخذوD من الحساب إذا حسبوا مناقبهم - وـ ما ثُرَّ آبائهما وحسبها .
وـ ذُرَّ الشيء بالضم: أعلىه، الواحد ذرْوة وذُرْوة.

وكاهيل: ميانه دو شانه و دوش و بلندی کوه، واکهيل النبات: إذا تم طوله و ظهر نوره، والكهيل من الرجال: الذي جاوز الثلاثين، و قوله تعالى: **«وَيَكْلُمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا»** أراد أنه يكلم الناس في المهد آيةً ويكلّمهم بالوحى والرسالة، وفلان كاهيل أهله أي: عَمَدُوهُمْ فِي الْمَهَمَاتِ وَسَدَهُمْ فِي الْمَلَمَاتِ، وقول النبي ﷺ: «هَلْ لَكَ فِي أهْلِكِ مِنْ كَاهِلٍ؟» أي: هل لك في أهلك من يعتمد / ۱۵۷ / للقيام بعَوْلَ مَنْ تَخَلَّفَ مِنْ صغار وَلِدِك لَنْلا يضيِّعوا؟

وأعبل الشجرة: طلع ورقها، والأعلب: حجارة بيض، وعبدة: أميَّة الصغرى وهي حبي مِنْ قريش، وقال الشاعر: **«كَائِنًا لِأَمْتَهَا^۲ الْأَعْبَل»** يعني في الحصانة كالحجارة.

۱. سورة آل عمران، آية ۴۶.

۲. الف: لامته.

یعنی: خداوند ا رحمت کن بر آن کسی که ظاهر کننده گوهر پاک خود و آبای عالی مقدار خود است. حالکونی که در مرتبه، بلندی داشته و معتمد بوده [باشد] بزرگ تنان و اقویای قوم فریش را، و بلاهایی که نازل ایشان می شده و کارهای سختی که عارض ایشان می گردیده، رفع می نموده و همیشه ملجم و پناه بوده، و ایندا و آزاری که از ایشان به آن گوهر پاک می رسیده، منظور نمی فرموده و قیام به حال ایشان می فرموده و ضایعشان نمی گذاشت.

یا خالص کننده دین بود از هر شرک و عیبی در بلندی زمان کهولت که شکوفه رسالت آن درخت سعادت بخت، طلوع نمود و به آن سرور نزول وحی و رسالت شده، دعوت خلق نمود به دین خالص و یگانه پرستی.

یا ظاهر کننده میهتری و بزرگی است در بلندی کوههای ضخیم، در مرتبه بسیار بلند که تشییه باشد رفعت مرتبه آن سرور به ذروهه کاهل اعلی که بلندی کوه ستبر سفید یا میانه دو شانه شخص بزرگ تن باشد، تشییه معقول به محسوس.

یا صاحب حسب پاکیزه بوده، حالکونی که در بلندی کوه ضخیم بوده [باشد] یا دوش ستبر، به این معنی که هیچ کس، دسترس به آن مرتبه رفیعه نداشته و تزلزل به او راه نیافته، و از سلسله‌ای بوده که از همه بزرگ‌تر و بلندتر ۱۵۸ / و شریف‌تر بوده که اصل طیب آن حضرت از بهترین و عزیزترین اصل‌ها و نسب‌ها بوده، و ماده طاهری بوده که خدای عز و جل او را برق‌زیده از معدن‌های بلند و آن درخت سعادت بخت را مستعد رسالت ساخته که استعاره باشد از پدران عالی مقدار و امehات عصمت و عظمت تبار آن حضرت که اصلاح طیبین آبای گرام آن حضرت و ارحام طاهرات امehات آن اعلی مقام از ناپاکی کفر و شرک، و از لوث فجور منزه و مبرأ بوده‌اند، و حین نزول الوحی والرسالة، بر خلائق، خلوص نسب آن حضرت از هر شین و عیب، معلوم شده.

بدان که پدران و مادران آن سرور تابه حضرت آدم و حوا، همیشه مؤمنان بوده‌اند، به دلیل عقلی و نقلی:

اما دلیل عقلی: آن است که - العیاذ بالله - اگر چنین نباشد، سبب نفرت طبایع باشد

از این که خلق، اجابت دعوتشان کنند و قبول قولشان نمایند و امثال او امرشان کنند، و هرگاه دعوت کنند کافران و فاسقان را به ایمان و اسلام، و کفر و فسق در ایشان باشد، کفار و فساق عیشان کنند و گویند: کفر و فسق و عیب در شما و نسب شما حاصل است.

دیگر آن که حق تعالی، کافران و مشرکان را نجس خوانده و ایشان را از برای پاک کردن پلیدان فرستاده. پس باید ناپاک‌کزاده نباشد و کفر در ایشان نباشد و دنائت نسب نیز نداشته باشند و معصوم باشند.

واما دلیل نقی: قوله تعالى : «وَقَاتَلُوكُمْ فِي الْسَّاجِدِينَ»^۱ که بر سبیل مت و تعداد نعمت بر آن حضرت گفت که: من تو را در پشت ساجدان می‌گردانید. اگر ساجدان اصماء باشند، این نعمت و مت نباشد، بلکه منقصت باشد.

دلیل دیگر بر این مطلب، اجماع طائفه محقق است، و اجماع ایشان حجت است؛ لِكَوْنَ الْمَعْصُومَ فِيهِمْ، وَأَنْجَهُ وَجْهَ حِجَّةَ اجْمَاعٍ است، دخول معصوم است در ایشان، چنانچه بیانش در کتب اصول فقه مشرح است. پس پیغمبران و امامان، البته معصومان‌اند.

دیگر اخبار متواتر آمده از رسول خدا می‌فرموده: «تَقَلَّنِي [الله] مِنْ أَضْلَابِ الطَّاهِرِينَ إِلَى أَزْحَامِ الطَّاهِرَاتِ، لَمْ يَدْئُسْنِي بِدُنُسِ الْجَاهِلِيَّةِ»^۲. اگر فرضًا میان ایشان کافری بود، او را به طاهر، وصف نشایستی کردن که کافران، نجس‌اند و طاهر نیستند، و اخبار در این باب، بسیار است و ادله همین قدری که مذکور شد / ۱۶۰ / کافی است و دوازده امام نیز به ادله مذکوره ثابت شد که پاکان‌اند؛ زیرا که از یک نسب و اصل‌اند.

وَالثَّابِتُ الْقَدِيمُ عَلَى زَحَالِيفِهَا فِي الزَّمَنِ الْأَوَّلِ

ثابت: ایستادن و استوار بودن.

۱. سوره شعراء، آیه ۲۱۹.

۲. التبيان، ج ۴، ص ۱۷۵؛ بحار الأنوار، ج ۱۵، ص ۱۱۷؛ مجمع البيان، ج ۴، ص ۹۰؛ جواجم الجامع، ج ۱، ص ۵۸۵؛ تفسیر الصافی، ج ۲، ص ۱۳۱.

وزحالیف: جمع ژحلوفه بضم زا به معنی مواضع لغزنده.

و زمان: جمع زمان و زمان، امر مترزع از بقای واجب یا مقدار حرکت فلك.

یعنی: خداوندا! رحمت فرست بر آن کسی که استوار و ثابت بود قدم عقل کامل او در جاهای لغزنده‌های آقدم عقول در زمان‌های اول که عبارت از اول فطرت بوده باشد، یعنی قبل الاسلام که در آن زمان‌ها نیز بر یگانه پرستی استوار بود و در عالم ذرا و پیش از همه مخلوقات هم به تسبیح مشغول بود و هرگز از جاده خداپرستی انحراف نداشت.

يا خداوندا! تعظیم کن بر آن کسی که ثابت بود بر قواعد ایمان و زوال شرکت، و عصیان می‌نمود بر مکان‌های سرایشی لغزنده در زمان‌های اول که زمان جاھلیت باشد، کنایه از این معنی که ثبات قدم در هنگامی ورزیده بود که خلق، به سر در آمده بودند و در ضلالت کفر و جهالت شرک بودند و آن هنگام، نزول وحی و رسالت بر آن حضرت نشده بود و زمان انقطاع وحی بود و کتاب آسمانی نبود و خلائق، ایمان نیاورده بودند، از ثبات قدوم هدایت لزوم آن سرور، جمیع شرایط ایمان، کمال گرفت وجود، اهلیت پذیرفت و یگانه پرستی ۱۶۱ / و خداشناسی را بر همه ادیان باطله غالب گردانید.

وَعَلَىٰ أَلِهٰ الظَّاهِرِينَ الْأُخْيَارُ الْمُضْطَفِينَ الْأَبْرَارُ

اهل بیت، فرزندان رسول است و مراد، ائمہ معصومین علیهم السلام اند و عموم و شمول او بر آتباع و اصحاب در کمال بُعد است و کریمة «إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيذْهَبَ عَنْكُمْ أَلْرَجْنَسْ أَهْنَ الْأَنْبِيَّةُ وَيُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا»^۱ دلیل بر عدم شمول و عموم است، و اوصاف مذکوره نیز دال بر عدم عموم است.

واصل آل، اهل بوده، هاء را بدل به الف کردند، [آل شد].

أخیار: جمع خیر است.

وأَبْرَار: جمع بَرَّ، والبَرَّ: خلاف العقوق، ونيکوبی و طاعت.

۱. سوره احزاب، آیه ۳۳.

مصطفی: برگزیده، ومصطفین: جمع مصطفی، مانند اذنین و اقصین که جمع اذنی و اقصی است.

يعنى: خداوندا! رحمت و تعظیم کن بر آل آن حضرت که دوازده امام‌اند و پاکان‌اند از پلیدی جمیع گناهان صغیره و کبیره، از اول عمر تانهاست آن. که بهترین مخلوقات‌اند و برگزیدگان‌اند به هدایت و ارشاد، نیکوکارترین همه بندگان‌اند به عبادت و بندگی پروردگار.

وَافْتُحْ لِّهُمْ لَنَا مَصَارِبَ الصَّبَاحِ بِمَفَاتِيحِ الرُّخْمَةِ وَالْفَلَاحِ

فتح: گشودن.

مصاريح: جمع مصراع، ومصراع: در.

مفاهيم: جمع مفتاح، و مفتاح: کلید.

فلاح: نجات و فیروزی و بقای عمر.

بدان که بندگان را سه چیز است: دل و نفس و روح. دل، طالب معرفت /۱۶۲/ و ایمان است و نفس، طالب رزق و احسان [است] و روح، طالب عفو و غفران. فقره شریفه، جامع آن سه چیز است یعنی: بگشای خداوندا از برای انتفاع ما درهای بستگی‌های صباخ را به کلیدهای رحمت و معرفت و ایمان و رزق و احسان و عفو و غفران و فیروزی و رستگاری از آتش جهنم و نیران، یا [آن که] مصاريح صباخ، کنایه از فتح ابواب هدایت است که رحمت و فلاح، مشعر است بر آن.

و کنایه نیز می‌تواند بود از فتح ابواب آسمان که هفت در است از برای انتفاع بندگان: یکی در باران، دوم در روزی، سیم در تدبیر، چهارم در فرود آمدن ملانکه و روح، پنجم در بالا رفتن اعمال عباد، ششم در فرود آمدن ملانکه به بشارت، هفتم در رحمت است.

[دلیل دیگر بر قبول خرق و التیام افالک]

و باز ظاهر شد بطلان قول فلاسفه که می‌گویند: آسمان، قابل خرق والتیام نیست تا خلائق در جمیع احوال، امیدوار به رحمت و حفظ آفریدگار بوده، مأیوس از فضل

رحمت و نعمت‌های او نباشند و در نعمت و عافیت و رخا، و در شدّت و مصیبت و بلا، بر حسب مدعّاً بعد از قیام به مراسم نماز و لوازم نیاز، دست دعا به درگاه بی‌نیاز بر آورند که به اجابت، قرین گردد.

یا فتح ابواب آسمان، کنایه است از دخول بهشت جاودان بر سبیل عموم به تخصیص ادلّه عقلیه که دال است بر این که مؤمن را بر ایمان ثواب [آبد] باشد و احباط باطل است، پس لا محالة باید مارا به ثواب ایمان به بهشت برد و از آتش جهنّم رستگاری دهد.

وَأَلْيِسْنِي اللَّهُمَّ مِنْ أَفْضَلِ خَلْقِ الْهَنَاءِ وَالصَّلَاحِ

يعنى / ۱۶۳ / : و بپوشان مرا - بار خدايا - از بهترین خلعت‌ها و جامه‌های راه نمودن و توفیق دادن و شایستگی که ادای واجبات و حقوق ناس بکنم و اامر را به عمل آورده، ترک مناهی بکنم. پس لبیس خلعت‌های هدایت لازم دارد خلع امراض عقاید باطله و اعتقادات فاسده را، و ممکن است مراد از صلاح، توبه باشد به دلیل قوله تعالى: ﴿وَتَكُونُوا مِنْ بَقِيهِ قَوْمًا صَالِحِينَ﴾^۱ آی: تائیین یعنی: بپوشان - بار خدايا - مرا بهترین خلعت‌های توبه و انا به را . و فقره شریفه، دلیل است بر این که هدایت از دو وجه است: یکی طلب معرفت و عبادت، دویم طلب توبه. پس هر دو را طلب نموده و این، متضمن است تحصیل جمیع خیرات را و دفع تمام مضرات را.

وَأَغْرِسْنِي اللَّهُمَّ بِعَظَمَتِكَ فِي شَرِبِ جَنَانِي يَنَابِيعِ الْخُشُوعِ

غرس: درخت نشاندن.

شرب: بهره و انتفاع یافتن از آب و آشامیدن.
جنان: دل، و قلب را به جهت آن جنان گویند که در سینه مستور است، و اضافه شرب به جنان، بیانی است.

۱. سوره یوسف، آیه ۹.

ینابیع: جمع ینبوع است، به معنی چشم است.

بر این تقدیر، مراد از غرس، استحکامی است که لازمه درخت نشاندن است.
و خشوع: فروتنی و زاری نمودن است، و خشوع، در بدن و بصر و صوت
می باشد، و درخت فروتنی، استعاره مصراحت است و غرس، ترشیح الاستعاره.
واحتمال می رود که بنای کلام بر تشیبه باشد. یعنی: بنشان خداوندا از برای
بزرگی که تو راست، / ۱۶۴ / در زمین آب‌شور دل من، چشمه‌های فروتنی
وشکستگی را.

مورد این فقره شریفه، خضوع و خشوع است و متضمن تسلیم و تفویض امور
به خدای عز و جل؛ یعنی: شجره خضوع و خشوع رادر دل من سبز گردان که همیشه
خاضع و خاشع عظمت تو باشم، و توکل بر جناب تو داشته باشم و غیر را لا يعطی
ولا يمنع ولا يضر ولا ينفع دائم.

و در بعضی نسخ: «وَأَغْزِرِ اللَّهُمَّ بِعَظَمَتِكَ فِي تَرْبِ حَيَاةِي يَنَابِيعَ الْخُشُوعِ» واقع
است.

غزر: فرو بردن است.

و قرب به کسر تاء: خاک.

و مراد از حیات، روح است که حیات به او متعلق است.

و ینابیع: جمع نیع است، و نیع، درختی است که کمان از او سازند که کنایه از
نهایت مرتبه خضوع باشد.

یعنی: فروبر و بکار - بار خدایا - در خاک وجود و روح من، درخت‌های خمیده
فروتنی و انکسار را.

وَأَغْزِرِ اللَّهُمَّ لَقَيْتَكَ مِنْ آتَاقِي ذَرَفَاتِ الدُّمُوعِ

جزی لـ الشيء و در له: به معنی دام، و به معنی ریختن و روان کردن نیز آمده.
هیبت: ترسناکی.

آماق: جمع موق، به معنی گوشه^۱ چشم که به طرف بینی واقع است.

وذرات: جمع ذرف به معنی سیل، و اضافه ذرات به دموع، اضافه صفت به موصوف است، و در بعضی نسخ، «زفرات» واقع است که جمع «زفره» باشد و زفره از سینه نَفَس در دناک کشیدن است.

و بر این تقدیر اجرا ظاهر نیست و محتاج است به تکلفی؛ یعنی: جاری گردن، بار خدایا، به جهت ترسناکی که مرا هست / ۱۶۵ / از تو، از گوشه‌های چشم من سیل‌های اشک‌ها را یا قطرات اشک‌ها را، یا چون کسی خوف کند و از کسی ترسد، گریه در گلوی او می‌بیچد و بیرون نمی‌آید و نَفَس در دناک می‌کشد. پس ممکن است [که] معنی این باشد که: روان گردن یا ریزان گردن از جهت مخافتی که مراست از تو، از گوشه‌های چشم من گریه‌های در گلو بیچیده را که نفس‌های در دناک از آن مشعر است، یا اشک‌های صدادار و گریه‌های آوازدار دارد.

وَأَدْبِ اللَّهُمَّ نَرَقَ الْحُرْقِ مِنِي بِأَزْمَةَ الْقَنْوَعِ

أدَبُ أَيِّ: أصلح، و در بعضی نسخ به ذال مجتمعه واقع گردیده است به معنی: اطرد و امنع.

والنَّرَقُ: الخفة والطيش، ونَرَقَ الفرس كنصر: نزا أَيِّ: وثب.

والخرق: ضد الرفق.

وأَزْمَة*: جمع زمام، وزمام: مهار شتر.

والقنوع بفتح القاف: القناعة، وبضمها: السَّؤَال.

يعني: شایسته و درست گردن - خداوندا - خفت مزاج و سبکباری و بدخوبی و سرکشی خوبی بدرا از من به مهارهای قناعت کردن. تشبيه نموده نفس را به شتر سرکش بدخوبی، و سؤال تذلل و خواری و انقیاد و تأدیب نفس نموده که به منزله مهار است.

بدان که از قناعت کردن و به اندک بضاعت، راضی شدن، غنا و تفوّق بر خلق خدا

۱. ب: کنج.

به هم می‌رسد. از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام از آیه کریمه «فَلَئِنْ خَيَّبَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً»^۱ سؤال کردند، حضرت علیه السلام فرمود: «یعنی باید زندگانی دهیم بنده صالح رادر دنیا، زندگانی خوب و پاکیزه». پس حضرت در جواب سائل فرمود: «هی القناغه»^۲; یعنی حیات طبیبه قناعت /۱۶۶/ است و اکتفا نمودن به اندکی بضاعت.

یادفع کن - خداوندا - سفاحت و اضطراب احتیاج و بدی فقر را که از خوی بد من ناشی است به مهارهای قناعت، که سؤال از کسی نکنم و مالک نفس خود باشم و صبر نمایم و آبروی خود را ضایع نسازم که سبب خواری و بی اعتباری من گردد. و این معنی ظاهر است؛ زیرا که استغنای قناعت، فقر را به صدر تمکن رساند و تکابوی حرص، توانگران را در صفت نعال نشاند. پس در همه حال از فقر و غنا و صحت و مرض و ضيق و سیعَت، توکل بر جانب تو داشته باشم و خلق را لا یضر و لا یعطي و لا ینفع ولا یمنع دامن. و در این صورت، تشییه قناعت به زمام شتر، بالکنایه است و زمام، ترشیح تشییه است.

إِلَيْهِ، إِنَّ لَمْ تَبْتَدِئْنِي الرَّحْمَةُ مِنْكَ بِحُسْنِ التَّوْفِيقِ

یعنی: ای خدای من! اگر پیشی نگرفته بود به من بخشنش ها و نعمت هایی که از فضل کرم توست، در حالتی که بانیکوبی تأیید و هدایت توست به طریق تفکر در آثار قدرت و انوار عظمت و اقسام نعمت و انواع رحمت.

فقره شریفه، دلیل است بر سبقت رحمت و تجاوز از معصیت و عفو از گناهان و تأخیر عقوبت، و رفیق این طریق، توفیق است. به هر که عطا فرمود، عزیز دو جهان شد و از هر که باز گرفت، مخدول دو جهان گشت، و این توفیق، القای معرفت و هدایت است به دلها، و دلها در قضیه تصرف خداوند یکنانت است. به هر که عطا فرمود و کشف غطا از او شد، از حجاب حرمان به شهدول لقا و نور ایمان، فایز /۱۶۷/ گردید.

۱. سوره نحل، آیه ۹۷.

۲. نهج البلاغه، ج ۴، ص ۵۱؛ بحار الأنوار، ج ۶۸، ص ۳۴۵.

ْفَعْنِ الشَّالِكِ بِي إِلَيْكَ فِي أُوضَعِ الطَّرِيقِ

سلوک: راه رفتن و در بردن چیزی در چیزی، کقوله تعالی: «أَسْلُكْ يَدَكْ فِي جَثِيلَكْ». ۱ یعنی: پس که باشد راه نماینده من و دربرنده و داخل کننده من در روش تربین راهی به سوی معرفت ذات و صفات و آلا و نعماء و شرایع و احکام دین تو که راه شریعت حضرت مصطفی وانمه هدا باشد؟ پس ادله و براهین به حدی رسانیده‌ای و بر وجهی نموده‌ای که سبب معرفت و موجب علم من شده، که گویا معلوم را به رأی العین می‌بینم.

و در این فقره شریقه، هدایت و توفیق و ارشاد و اعتماد [وسؤال و دعا] و التجا و ابتهال مودع است؛ و چون بنده راسه حالت است: حالتی که گذشته است، و حالتی که در آن است، و حالتی که خاتمه کار است، و نسبت او با حالت گذشته و حالتی که در آن است، احتیاج او به ایجاد و ابقاءست، و در حالتی که در آن است، احتیاج او به حفظ و رزق و احسان است و در خاتمه، احتیاج او به عفو و غفران است، پس این دو فقره شریقه، شامل همه هست که اولاً ایجاد فرموده و بقاداوه و نعم بی پایان در حال حیات مهیا فرموده، و هدایت و معرفت و توفیق داده، و چون داخل در دین و راه شریعت حضرت مصطفی وانمه هدا فرموده، پس از کمال رحمت و عفو و کرم، قبول توبه خواهد فرمود و از معاصی خواهد گذشت و داخل روضه رضوان و بهشت جاویدان خواهد فرمود.

وَإِنَّ أَشَمَّنِي أَنَّا ثُكِّيَّا لِقَائِدِ الْأَمْلَى وَالْمُنْتَى / ۱۶۸ /

إسلام: به خواری واگذاشتند.

آناء: به معنی حلم و سکون و تائی و مدارا و صبر و تأخیر عقوبت آمده.

قائد: کشته‌ند.

أمل: امید و آرزوها که نفس، آراسته و خواسته از هواهای نفسانی و قرار داده،

وقائد: کنایه از نفیس امارة است و هر که زمام اختیار به ید اقتدار نفس امارة داد، خذلان یافت؛ به دلیل قوله تعالیٰ: «وَمَا أَبْرَى نَفْسِي إِنَّ الْفَقْسَ لِأَمَارَةً بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَجَمَ رَبِّي»^۱ یعنی: و پاک نمی‌کنم نفس خود را؛ یعنی نمی‌گوییم که نفس من از میل به آرزوها [معرا] و مُبَرَّ است. به درستی که نفس، هر آینه، فرماینده است به بدی و معصیت، مگر آن را که بیخشد پروردگار من که از فرمان نفس بر امان باشد و قصد بد به فعل نیاورد و او را به عصمت، هدایت دهد.

فَمِنِ الْمُقْبِلُ عَنْهَا تِيْمِنْ كَبَوَاتِ الْهَوَى

مقبل: عفوکننده.

و عثرات: جمع عشر، به معنی لغزش و موافقت هوای نفس.

وكبوات: جمع کبوت، به معنی به سر در آمدن و حِدَثْ نفس.

و هوی: به معنی قوّتی است قائمه به آدمی که او را نفس امارة گویند که آدمی را راغب به لذات حسیه از شهوانیه و غَضَبَیَه می‌سازد، مخالف آنچه قوّه عاقله - که به نفس ناطقه قائم است - اقتضا می‌کند.

یعنی: پس کیست عفوکننده جرایم [ومآثم] و لغزش‌ها و آمرزنده مهلکات و گناهان من از سر به در آمدن‌های هوا و هوس؟ چون کسی که در مکانی باشد، وقتی که لغزید، دور می‌شود از آن مکان. پس به سبب ارتکاب گناهان، دور خواهد شد از درگاه حق، و اضافه کبوات به هوی، بیانی خواهد بود؛ یعنی /۱۶۹/: پس کیست که در تواند گذشت [از] گناهانی که من مرتكب شده‌ام و از من صدور یافته از به سر در آمدن‌ها و افتادن‌هایی که آنها همه هلاکت است؟

این دو فقره شریفه، تعلیم امت است، و الا ائمه علیهم السلام معصومان اند از گناهان صغیره و کبیره از اول عمر تا آخر عمر، یا کسر نفس و انقطاع از مساوا و توجه به جانب مولات. و نیز کیفیت سیر سعدا و سبب نجات و رفع درجات و قبول توبه و امید عفو و رحمت در این دو فقره شریفه مندرج است.

۱. سوره یوسف، آیه ۵۳.

وَإِنْ خَلَقَنِي نَصْرُكَ عِنْدَ مُحَاذَةِ النَّفَسِ وَالشَّيْطَانِ

محاربه: با یکدیگر نزاع کردن است و حرب نمودن، و این جا مراد از نفس، یا نفس ناطقه یا نفس مطمئنه است؛ یعنی: و اگر فرو گذازد و خوار گرداند [مرا]^۱ یاری کردن تو نزد کارزار نفس باشیطان، که نفس ناطقه غالب بر شیطان نشود، و العیاذ بالله؛ شیطان غلبه کند.

فقره شریفه، مُشیر است بر این که گمراهی از دو وجه به هم می‌رسد: از نفس و شیطان، مرا از شرّ هر دو نگاهداری کن. و بر سبیل تعداد نعمت است، و مورد آن موردنَت، مُشیر بر عدم اصرار بر مناهی و توجه به ملاهی که سبب عذاب و سخط الهی است.

[دلیل بر بطلان قول مجبره]

و دلیل است بر بطلان قول اشاعره که اسناد قبایح و ضلالات و فعل بنده را به خدا می‌دهند. پس سیاق فقره شریفه و تتمه آن مبنیه است بر این که ارتکاب قبایح و ضلالات به قدرت بنده است و از هواهای نفسانی حادث است.

فَقَدْ وَكَلَّيْ خَذْلَانُكِ / ۱۷۰ / إِلَى حَيْثُ النَّصْبِ وَالْجَزْمَانِ

وکل: باز گذاشت کار است و وکیل، آن است که کار به او گذاشته شود.
ونصب: رنج و تعب است.
وحرمان: ناامیدی است.

و در بعضی نسخ، «وَكَلَّنِي» واقع شده یعنی: به تحقیق و اگذاشته خواهد بود مرا، فرو گذاشت تو به سوی جا و جهت بی بهره بودن و ناامیدی که دوری است از برکات رحمت تو. مع هذا، رحمت تو به حُسن توفیق، شامل حال من گردیده و مرا به اوضاع طریق، راه نموده و تسليم قائد امل و منی نساخته‌ای و خوار نفس و شیطان نساخته‌ای، و از فضل و رحمت خود، محروم و ناامید نگردانیده‌ای، و چون همیشه مرحمت فرموده‌ای، إقالة عثرات من نیز خواهی فرمود که در وعده تو خلفی

نمی‌رود، و این همه نظر به من، تفضّلاتی است زایده بر لطف و هدایت. و دلیل است بر بطلان قول مجبره که می‌گویند: خالق و فاعل و مُنشی هر کفر و ضلالت و فضایح و قبایح، خدای تعالی است - تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يَقُولُ الْمُلْحِدُونَ عَلَوْاً كَبِيرًا - وقدرت، موجبه است و اراده موجب مراد است وقدرت مع الفعل خدا آفریند، و چون بنده محل فعل است، اگر خواهد به خراباتش بَرَد، و اگر خواهد به صومعه، و اگر خواهد به بتخانه، و اگر خواهد به کعبه، و بنده راهیچ مشیت نیست. آن گاه، فردای قیامت بر این مناقشه و محاسبه و مؤاخذه کند، والعياذ بالله، در این صورت، بنده راحجت بر خدا باشد و خدا را بر بنده، هیچ حجت نباشد.

إِلَهِي أَنْتَ إِنِّي مَا أَتَيْتُكَ إِلَّا مِنْ حَيْثُ الْأَمَالِ

این جارویت به معنی علم است.

وإِيتَانَ: / ۱۷۱ / آمدن.

وآمال: جمع آمل و آمل، آرزو [باشد] و در صورت، استفهام است و در معنی، برای تقریر، و یا استفهام از برای تحریر طلب امان است، نظر به احسان خداوند متعال، اگر چه نظر به داعی، عظیم است. یعنی: آرزوهای من، نظر به احسان تو، قدری و وَقْعی ندارد، و بر تو ظاهر است و علم تو محیط است به آنها عطاکن آنها را. یا [آن که] استفهام بر سبیل استحضار غیر مدرکات است [با]^۱ نظر به مُدرکات، و ممکن است استفهام انکاری باشد.

و در صورت اول، معنی، این خواهد بود که: ای خدای من! البته می‌دانی که نیست آمدن به سوی درگاه عطای تو، مگر از جهت حصول آرزوها.

أَمْ عَلِقْتُ بِأَسْنَابِ حِبَالِكَ إِلَّا حِينَ بَاغْتَنِي ذُنُوبِي مِنْ ذَارِ الْوَصَالِ

أم: یقع موضع بل کما فی قوله تعالی: [«أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ تَتَرَبَّصُ بِهِ زَنِبُ الْمُنْنُونِ»^۲]

۱. الف و ب: -با.

۲. سوره طور، آیه ۳۰.

أَيْ : بل يقولون ، وقال سبويه : أَمْ بِمَعْنَى الْاسْتِفْهَامِ لِقُولِهِ تَعَالَى : [أَمْ تُرِيدُونَ أَنْ شَنَائُوا رَسُولَكُمْ] ^۱أَيْ : أَتَرِيدُونَ ، يَا أَمْ مَتَّصِلَهُ أَسْتِفْهَامٌ ؛ چون قبیل از او همزه استفهام واقع شده . و در بعض نسخ ، بدل عَلِيقَتُ ، عَقَلَتُ واقع شده ، و عقل به معنی بندگردن است و عاقل را از آن اخذ کرده‌اند ؛ زیرا که خود را از ارتکاب قبیح و ناشایست ، بند می‌کند و باز می‌دارد .

و معنی اسباب و حَبْلٌ گذشت ؟ یعنی : بلکه در آویخته‌ام یا بند کرده‌ام به راه‌های ریسمان‌های محکم توکه در نهایتِ احکام است و موصل است به مطالب و آرزوها ، مگر هنگامی که دور گردانیده مرا گناهان من از خانه وصال که عبارت از خلوت‌سرای وصول به جناب مولا باشد و قطع تعلق از ماسیوا .

[تحقيق معنى وصال]

هرگاه شخصی را اهتمام بسیار به چیزی تعلق پذیرد و محبت او در ضمیرش جای گیرد ، جز مقصود در ساحت ضمیر و فضای سینه / ۱۷۲ / نبیند و هر چه بیند دوست پندراد و هر چه گوید ، دوست گوید و هر چه شنود ، دوست شنود و پیوسته طوطی زبان و هزار دستان چنان به نوای او نواسنچ و مدام در دریای اشتیاق وصال مستغرق لُجَةٌ «مَنْ أَحَبَّ شَيْئًا يَكْتُرُ ذَكْرُهُ» باشد . هرگاه نقد مجازی که در معرض زوال و نقصان و محل تغیر و زیان است ، بر این گونه اعتبار پذیرد ، چنان‌شاید که با دوست و مُنِعِمْ حقيقی ، پیوسته حال بر این منوال باشد و این سعادت را غنیمت شمارد که مباداً گوهر فرصت از دست رفته ، چهره حسرت و ندامت در آئینه‌دله‌نمايش پذیرد ؟ و وقتی به خانه وصال می‌رسد که ظاهر خود را به شريعت حقه و به متاعت ائمه هدا و سین مصطفی پاکیزه گرداند و باطن خود را از ملکات رديه و اخلاق دنيه مبرأ سازد و نفس را به علوم حَمَةٍ متصف گرداند و از خواهش‌های نفساني خالي شود ، و به غير جناب مقدس الهی و تحصیل رضای او - جل شانه - امری منظور خود نسازد واردات خود را تابع مشیت حق - جل جلاله - گرداند و دامن از لوث دنیای دنی

پاکیزه کرده به ملأ اعلى متعلق شود پس به خانه وصال حق تعالی رسيده خواهد بود.

فِيَشُ الْمُطَبِّيَةِ الَّتِي افْتَنَتْ نَفْسِي مِنْ هَوَاهَا

بپش: کلمه ذم است.

و مطیه: مرکب شتر است، وأمْطَيْتُ أَيْ: أَخْذَتُ المطیه؛ يعني: چه بد مرکبی است آن شتری که نشسته است بر آن شتر، نفس من از هوها و آرزوها خود. و این معلوم است که آرزوها، لایزال متجلد است و به حدی نمی‌رسد که از آن تجاوز / ۱۷۳ / نتواند کرد و هیچ کس به جمیع آرزوها خود نمی‌رسد و جمیع مشتهیات هیچ فردی از افراد ناس در دنیا به عمل نمی‌تواند آمد. پس مغروف شدگان به خطای نایابدار دنیا باید متنبه شوند که اجل، در عقب است و مطیع و منقاد نفس اماراته نباید بود که مانند شتر سوار است و پیوسته، مشغول رفتار و آنا فانا در قطع منازل و مراحل است و مرگ را سریع می‌گرداند و عنقریب رجوع به سوی جزای کردار است و بسیار نیست چیزی که عاقبت او فنا باشد.

و حضرت امیر المؤمنین عليه السلام فرموده: «أَشْرَفَ الْفَقِينَ تَرَكَ الْمُنْتَهَى»^۱ شریفترین توانگری ترک آرزوست؛ زیرا که آن، مستلزم قناعت است و قناعت، مستلزم غنای نفس به دلیل «القناعة كَتَرَ لَا يَفْنِي»^۲ و قال عليه السلام أيضاً: «مَنْ أَطَالَ الْأَمْلَ أَسَاءَ الْعَقْلَ»^۳ کسی که دراز گردانید آرزوی خود را و بسیار خواست امید و آرزوی خود را، بدساخت عمل خود را؛ زیرا که طول امل، مستلزم غفلت و تقصیر در عمل است.

فَوَاهَا لِقَا سَوْلَتْ لَهَا ظُنُونُهَا وَمُنَاهَا

في الحديث: «المؤمن واوراق»^۴. الواهي: هو الذي يذنب فيصير بمنزلة السقاء

۱. الف وب: امْتَأْثَ.

۲. نهج البلاغة، ج ۴، ص ۱۰؛ كتاب من لا يحضره الفقيه، ج ۴، ص ۳۸۹؛ عيون الحكم والوعاظ، ص ۱۱۴.

۳. روضة الوعاظين، ص ۴۵۶؛ مشكاة الأنوار، ص ۲۲۳؛ الدر المستور، ج ۱، ص ۳۶۱.

۴. بحار الأنوار، ج ۷۰، ص ۱۶۶؛ المناقب، خوارزمی، ص ۳۷۷؛ نهج البلاغة، ج ۴، ص ۱۰؛ الكافي، ج ۳، ص ۲۰۹ و ...

۵. الغارات، ج ۱، ص ۱۶۰؛ مجمع الزوائد، ج ۱۰، ص ۲۰۱؛ المعجم الصغير، ج ۱، ص ۶۶؛ كنز العمال، ...

الواهی، یعنی: الَّذِي لَا يُمْسِكُ الْمَاءَ، شَبَهَ الزَّالَ الْخَاطِئَ بِهِ، وَيُضَرِّبُ لِمَنْ لَا يَسْتَقِيمُ أَمْرًا.

يا واه، مُعَرَّبٌ واى است، يا واه، کلمه تعجب است.

ولما، علّت تعجب [است] و تعجب، تغیر نفس است به چیزی که سبیش پوشیده و از عادت خارج باشد، و ذکر، حضور المعنی للنفس باشد.

و غرض از تعجب در این مقام، یا انذار و تحویف نفس است تا از معاصری / ۱۷۴ / پرهیزد و اجتناب کند، یا تعجب از این که آرزوهای نفس و خیرات زمانه (مانند صحّت و جوانی و امّتیت و نعمت) به اندک زمانی و فرصتی تبدیل به نقیض می‌یابد، یا تعجب است از تأخیر توبه و اناهه و استغفار که نفس قرار توبه می‌دهد، پس ناگاه، مرگ مانع می‌شود میان او و میان توبه، و ارتکاب گناه می‌کند و سبب هلاک نفس می‌شود. پس گناه‌کننده‌ای است لغرنده و خطاکننده‌ای است مانند سیاقی واهی که همیشه در سرگردانی است.

و تسویل: زینت دادن است؛ یعنی: پس در عجبیم مرا آن چیزی را که آراسته است از برای من نفس من از اندیشه‌ها و آرزوها و گمان‌های او.

[دلیل دیگر بر بطلان قول مجبره]

فقرة شریفه نیز دلیل است بر بطلان قول مجبره که زعم فاسدشان این است که والیاذ بالله، خدای تعالی از کافر و عاصی، کفر و معصیت می‌خواهد. و تعلیم آداب است به امت و اقرار ایشان به گناهان، و الابه دلیل عقلی و نقلی ثابت است عصمت قائل دعا و اولاد طبیین طاهرین او علیهم السلام.

وَتَبَأْلَهَا لِجُزَائِهَا عَلَى شَيْءِهَا وَمَؤْلَهَا

تب: خسران و هلاکت است، و منه قوله تعالى: ﴿وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنٍ إِلَّا فِي تَبَآبٍ﴾^۱

^۱ ج ۱، ص ۱۴۳.

۱. سوره غافر، آیه ۳۷.

ای: خسار.

و جرأت: دلیری کردن بر عصیان و بی‌باکی و مشغولی به گناهان.

سید: آقا و بزرگ و اجب الاطاعه.

ومولی: خداوندگار واولی به امر.

يعني: زیانکار باد، زیان کار بودنی و هلاک باد، هلاک بودنی مر نفس مرابه جهت جرئت و دلیری او به سبب ارتکاب گناهان و مخالفت فرمان واجب الاطاعه بر آقا و خداوندگار خود.

فقرات شریفه، ذمایم افعال و معایب احوال است / ۱۷۵ / و تقدیم اظهار عجز و قصور بر ادای شکر و عبودیت حضرت معبود تا به اجابت اقرب باشد، و تعلیم امت است، و الا عصمت ایشان، ثابت است و بعد از اظهار نعم و احسان و اقرار به معایب نفس و گناهان، شروع به سؤال از درگاه ملک متعال نموده تا به اجابت، اقرب باشد.

إِلَهِي ! قَرَعْتُ بَابَ رَحْمَتِكَ بِبَدْ رَجَانِي

قرع: [در] کوفتن؛ يعني: ای خدای من! کوبیده‌ام در رحمت تو را به قوت، یا به دست امیدواری خود و حُسن ظنی که به جناب تو دارم که همیشه مرحمت و احسان فرموده‌ای و هرگز تعجیل در عقوبت نفرموده‌ای. در این صورت، باب رحمت، استعاره بالکنایه است، و همچنین یَذُورجا و قَرْعَ - که از ملايمات است - ترشیح خواهد بود.

وَهَرَبْتُ إِلَيْكَ لَأْجِنَا مِنْ قَرْطِ أَهْوَانِي

هرب: گریختن.

لاجئ: پناه گیرنده.

امواه: جمع هوا، به معنی خواهش.

يعني: ای خدای من! گریخته‌ام به سوی درگاه تو از هر چه رضای تو در آن نباشد، در حالتی که پناه گیرنده‌ام به سوی درگاه تو از بسیاری خواهش‌های نفس خود.

وَعَلَقْتُ بِأَطْرَافِ جِبَالَكَ أَنَامِلَ وَلَانِي

معنی علقت و حبل گذشت.

أنامل: جمع «أنمله» است، به معنی سرانگشت.

ولاء: دوستی.

يعني: اي خدای من! درآویخته ام و چنگ زده ام به کناره های ریسمان های محکم عنایت تو، سزانگشت های دوستی خود را که به مطالب و آرزوها فایز گردانی مرا. تشییه نموده تمسک و تعلق خود را به جناب احدي، به شخصی که دست به ریسمان محکمی زده باشد و درآویخته باشد تا او را از تزلزل نگاه دارد / ۱۷۶ و ترقی کند تا به مرتبه عالی رسد.

فَاضْفَعِ اللَّهُمَّ عَمَّا كَانَ أَجْزَمْتُهُ مِنْ زَلْلٍ وَخَطَايَىٰ

صفح: اعراض است [و کان تامه است].

กรรม: کسب گناه است.

زلل: جمع «ازله» به معنی لغزیدن.

خطا: گناه.

يعني: پس درگذر - بار خدایا - از آن چیزهایی که محقق شده که کسب کرده ام آنها را از لغزش خود و گناهان خود.

و در بعضی نسخ، «عما کان منی من زللي و خطائي» واقع شده؛ يعني: عفو کن - بار خدایا - از آن چیزهایی که ثابت گشته و تحقیق یافته از من از افتادن من و گناهکاری من.

وَأَقْلَمْيَ صَرْعَةَ رَدَائِي

إقالة: عفو کردن گناه است.

صرعه: افتادن، منصوب به نوع خافض است به این تقدیر که: «من صرعه ردائي».

ردئی: هلاکت است و در بعضی نسخ دعا، بدل ردائی، «دائی» واقع است.

یعنی: و درگذر از من با خلاص کن مرا - خداوندا - از بار گناهان، یا از افتادنی که باعث هلاکت من است، و افتادن، کنایه از دوری درگاه الهی است که به سبب کسب گناهان حاصل شده، یا در گذر از من به جهت افتادنی که آن، درد گناهان است، یا رهایی ده مرا از افتادن و به سر درآمدنی که درد و هلاکت من در آن است.

فَإِنَّكَ سَيِّدُ الْوَمَلَائِكَ

پس به تحقیق که تویی آفای من و خداوندگار من که بندگی و فرمانبرداری تو بر من فرض عین است، و تویی که مرا حیات بخشیده و نگاهداری می‌کنی و روزی می‌دهی.

وَمُعْتَمِدِي وَرَجَانِي

و محل استواری منی که تکیه بر شفقت بی‌غاایت و رحمت بی‌نهایت تو کرده‌ام / ۱۷۷ / در این که عفو فرمایی جرم مرا از لزل و خطای من درگذری، و رهایی دهی مرا از افتادنی که کسب گناهان است، و دردی از آنها بالاتر نمی‌باشد؛ که تویی استواری من در قبول توبه و برآوردن امیدها، و مطالبی که دارم تویی نه غیر تو.

وَغَايَةُ مَطْلُوبِي وَمَنَايِ

و تویی نهایت امیدها و آرزوهای من که به تو می‌رسد همه آنها و به جناب تو منتهی می‌شود، و در بعض نسخ، «مُنَائِي» واقع شده و معنی متحدد است.

فِي مُنْقَلَبِي وَمَنْوَايِ

منقلب: یا عبارت از دنیاست که دار انقلاب است و منه قوله تعالی: «وَسَيَنْقَلِبُ الَّذِينَ ظَلَّمُوا أَيُّ مُنْقَلِبٍ يَنْقَلِبُونَ».^۱
ومثنوی: کنایه از سرای عقبا و منه قوله تعالی: «وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُنْقَلَبَكُمْ وَمَثْوَكُمْ»،^۲ ای:

۱. سوره شعرا، آیه ۲۲۷.

۲. سوره محمد، آیه ۱۹.

منصرفکم و مقامکم فی الْأُولی وَالْعَقْبَیِ .
یا منقلب، جای بازگشت، و مثوى جای قرار است، یا منقلب، کنایه از سفر،
و مثوى از حضر است؛ یعنی: در حالتی که منقلبم از دار فانی به سرای باقی.

إِلَيْيِ ! كَيْفَ تَطْرُدُ مِشْكِينًا التَّجَأَ إِلَيْكَ مِنَ الدُّنْوِ هَارِبًا

طرد: دور کردن.
التجاء: پناه بردن به جایی.

ای خدای من! چگونه میرانی و دور می‌گردانی ناداری را از اعمال حسنی که پناه آورده باشد از بارگناهان به سوی درگاه رحمت تو، در حالتی که [آن] مسکین بیچاره گریزنده است؟ که کنایه باشد از این که توبه کننده است. پس بر او ببخشا و قبول توبه او بفرما تا دور نباشد از درگاه کبریای تو، و نزدیک شود به ساحت بارگاه عظمت و جلال تو.

أَمْ كَيْفَ تُخَيِّبُ مُشْتَرِشًا / ۱۷۸ / قَصْدَ إِلَى جَنَابِكَ سَاعِيًّا

تُخَيِّب: ناامید و بی‌بهره ساختن است.
و مسترشد: طالب راه راست است.

وساعیاً: حال از مسترشد است که مفعول به است.

یعنی: یا چگونه ناامید و بی‌بهره می‌گردانی طلب هدایت کننده را به معرفت ذات و صفات و آلا و نعمای خود که رو اورده است به سوی فضای درگاه تو، در حالتی که آن طلب رشد کننده، شتابنده و سعی کننده است در وصول به آن راه و مرتبه؟
بدان که این متعارف است میان فصحاکه حرف بسیار بیفکنند، چون کلام را برا او دلیل بود و منه قوله تعالی: «يُوْسُفَ أَغْرِضْ عَنْ هَذَا».^۱

أَمْ كَيْفَ تَطْرُدُ ظَمَانًا وَرَدَةً إِلَى حَيَاضِكَ شَارِبًا

و در بعضی نسخ دعا، بدل تطرد، «تَرَدُّ» واقع است و معنی متشدد است؛ یعنی:

آیا چگونه منع می‌فرمایی یادور و نامید می‌گذاری تشنه جگری را که رسیده باشد به سوی دریاهای زلال مالامال رحمت تو در حالتی که آن تشنه جگر، آب جوینده و خواهنه است؟ چه هر چند عطا فرمایی، از دریای عطای تو چیزی کم نمی‌شود که خزانه کرمت بی‌غاایت و دریای رحمت، بی‌نهایت است، و به همه کس از صالح و طالح و بترا و فاجر می‌رسد و قبول توبه از همه می‌فرمایی. مع هذا، از من، تشنه جگر تری نیست و مستحق رحمم. افاضه به من نیز بفرما. پس کنایه است از استفاضه رحمت عام و مرحمت تمام.

كَلَّا وَجِيَاضُكَ مُتَرْعِةٌ فِي ضَنْكِ الْمُحْوَلِ

کللا: یا حرف ردمع است، یا به معنی «حقاً» است.

مترעה: به معنی «مملوّة» است. / ۱۷۹ /

ضنك: تنگی است.

محول: جمع مخل است، به معنی خشکسالی.

يعني: نه چنان است و نمی‌تواند شد این که منع کنی مسکینی را، یا نامید گردانی طلب هدایت‌کننده‌ای را، یا محروم گردانی تشنه جگری را، و چون چنین باشد؟ و حال آن که دریاهای رحمت تو پُر است و مالامال است در تنگی و قحطها [و خشکسالی‌ها، یا حقاً حوض‌های تو پُر است در تنگی قحطها].

[ادله دیگر بر وجود صانع و این که شر در عالم وجود نمی‌باشد و آنچه ظهور یافته، از حسن تقدیر معبود و کمال تدبیر عالم وجود است و از جهت نقص فهم است که پی به مصالح آنها نمی‌برند]

واز فقره شریفه ظاهر می‌شود رحمت‌های الهی همیشه هست و نمی‌کاهد و نمی‌افزاید. این که بعضی جاها قحط می‌شود، به سبب سوء افعال و اعمال اهل آن بُلدان است، پس آنچه در عالم وجود است، از حسن تدبیر صانع قدیر و عالم خبیر است و صانع علیم، خلق را مهمل نمی‌گذارد، مگر به یکی از سه وجه: اول این که، والیاذ بالله، عاجز باشد. دویم آن که جاهم باشد به کیفیت تدبیر. سیم آن که شرارت

و خست او مانع باشد از ایصال خیر و نفع عباد.

و همه اینها در حق او - جل شانه - محال است؛ زیرا که خالق چنین خلقی عاجز نمی‌باشد و نظام چنین وضعی که آوفق از آن متصور نتواند بود، از جاهل محال است که به ظهور رسد، و کسی که این همه لطف و احسان نموده باشد، به خست و شرارت منسوب نمی‌تواند بود، هر چند عقول بی به مصالح بسیاری از آن نبرد، و چون مصالح حکمت در بعضی چیزها مخفی نیست و وجوه حکمت و صواب در بعضی ظاهر است، کافی است.

نظر پاک، این چنین بیند نازنین، جمله نازنین بیند

و هرگاه به عقل صحیح نظر کنند، هر چیزی را که در عالم وجود بینند، البته در نهایت استقامت و کمال یابند. مثلاً آتش که عنصر غضب است و می‌سوزاند، /۱۸۰/ اگر نباشد، تعیش میسر نگردد، و آب که عنصر رحمت است، گاه باشد مؤذی به ویرانی خانه پیره زنی عاجزی شود. مثلاً:

زهر ماران، مار را باشد حیات از برای دیگران باشد ممات

و آب دهن ایشان، نظر به انسان همچنان است.

پس بنابر کریمه «وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسْبَّبُ بِحَمْدِهِ»،^۱ اگر ایشان به زبان حال یا مقال گویند: پروردگارا! خلق انسان را با این اقتدار و تمکین چراست که ما را می‌کشند و می‌خورند و آزار می‌رسانند و از خوف ایشان بر روی زمین ظاهر نمی‌توانیم شد و منفعت در خلق انسان چیست؟ فساد قول ایشان، احتیاج به بیان و برهان نخواهد داشت. پس انسان نیز همین حالت دارد، و چون بعضی شواهد حکمت در خلقت موذیات برایشان مخفی است، خیال می‌کنند که در خلق آنها منفعتی نیست. مع هذا، جزء اعظم ترباق فاروق، گوشت افعی است و اطباء نفع او را عظیم شمرده‌اند بر تقديری که حرام [باشد] دوانتوانند شد.

۱. سوره اسراء، آیه ۴۴.

[دلیل بر بطلان قول دهربه]

و باز، گروهی از جاهلان و ملحدان **﴿قَتَّلُوكُمْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ﴾** که می‌گویند: عیش آدمی می‌باید از هر کدورتی خلاص و صافی باشد و به هیچ آلام، مشوب و مخلوط نباشد و به این سبب، انکار صانع می‌کنند، احتمالی چند نفهمیده‌اند که اگر چنین می‌بود که به هیچ وجه، آلامی و کدورتی نمی‌بود، آن مقدار شر و طغیان و فساد در ایشان به هم می‌رسید که فراموششان می‌شد که از جنس بشرند یا مربوب مدبر قضا و قدرند، همچنان که گروهی که به ناز و نعمت برآمده‌اند و در رفاهیت و امنیت و توانگری نشو و نما یافته‌اند، به مرتبه‌ای از ۱۸۱ / طغیان اند که هرگز به خاطر ایشان خطور نمی‌کند که مخلوق‌اند، چه جای آن که ضعیفی را رحم کنند، یا فقیری را دستگیری نمایند، یا اگر مبتلایی را بینند، بر او رقت نمایند، یا نسبت به دل شکسته و بیچاره‌ای اظهار مهربانی نمایند، یا شفقتی برای مکروبی به عمل آورند، و چون شدتی و آزاری و مکروهی به ایشان رسد، از اکثر فسادهایی که مرتکب بودند، منزجر گردند. پس بسا آلم‌ها که راحت‌ها در عقب دارد، و بسا تلخی‌ها که شیرینی بازمی‌آورد، و مکروهی که به مردمان می‌رسد اگر صالحانند، در خوبی می‌افزایند و بصیرتشان زیاد می‌شود، و اگر فجّار و اشرارند، طغیان را کم می‌کنند و از معاصی، خود را منع می‌نمایند.

پس خالق علیم، اینها را برای خیر و منفعت عباد به عمل آورده اگر با هر رنجی راحتی و با هر یسری گُسری نمی‌بود، به سبب امتداد رفاهیت و نعمت، فجّار، میل می‌کردنده به معاصی و مبالغه می‌کردنده در آنها، و نیکان سُست می‌شدنده در عبادت و کسل می‌ورزیدند. پس در بلاه‌ها و حادث‌ها، حکمت بسیار است که تامانع مردمان شود از معاصی، و سبب تنبیه ایشان شود و موجب رشد و صلاح ایشان گردد، و اگر نه چنین بود، از حد به در می‌رفتند، چنانچه در ازمنه سابقه به سبب امتداد رفاهیت از نمرود مردود و فرعون بی‌عون و از قوم عاد و ثمود ظهور نمود که واجب شد بر ایشان، هلاک و پاک کردن ایشان به توفان و باد. پس هر یک از مواد قابلة ممکنات به

قدر قابلیت و مصلحت و استعداد بهره یابند از حُسن تقدیر معبود و کمال تدبیر عالم وجود. / ۱۸۲

وَبَابُكَ مَفْتُوحٌ لِلْطَّلِبِ وَالْغُولِ

وَغُول: جمع «واغل» است^۱ و هو أَن يدخل على القوم من غير أن يدعى ، فيشرب معهم.

يعني : و حال آن که درگاه رحمت سرای تو و راه فضل و عطای تو گشاده است از برای جستجو نمودن وصول رحمت و داخل شدن بی طلب . می تواند بود که معنی این باشد که من در آن عرضه نیستم و آن قدر و قیمت ندارم که بخوانی مرا و بار دهی مرا به رحمت سرای خود ، اما جمعی را خوانده‌ای . من به وسیله آن جمع -که ائمه هدا و انبیا و ملائکه‌اند - چون درگاه رحمت تو برای ایشان باز است و کرم تو عام است و احتیاج به تدارکی نیست . اگر من و مانند من صد هزار هزار بی آن که خوانده شوند و داخل درگاه تو گردند از فضل تو محروم نخواهند گردید . من خود را با ایشان انداخته‌ام ، یقین که مرا هم محروم نخواهی فرمود .

وَأَنْتَ غَايَةُ الْمَسْؤُلِ وَنَهَايَةُ الْعَامُولِ

يعني : توبی نهایت همه مسئول ، نه غیر تو ، که همه در خواست‌ها به تو متنهی می شود ، و توبی پایان همه امید داشته شده‌هانه غیر تو ، که امیدها و آرزوها همه آنها به تو بازگشت می شود و کار همه مخلوقات از تو - جل شانه - ساخته می شود ، نه از غیر تو .

إِلَهِي ! هَذِهِ أَزْمَةُ تَقْسِي عَقْلَتْهَا بِعَقَالِ مَشِيقَكَ

عِقال: به معنی «حبال» است و اضافه عقال به مشیت بیانی است و نفس را به رشته تشییه نموده ، واژمه - که از ملایمات است - ترشیح التشییه واقع شده .

يعني : خداوندا ! این است مهارهای نفس من که بسته‌ام و محکم کرده‌ام آنها را به

۱. غول مصدر است و مفرد ، و مراد مؤلف ، معلوم نیست .

رسامان‌های محکم اراده تو؛ ۱۸۳/ یعنی مهار نفس خود را به بندهای مشیت تو بسته‌ام و زمام اختیار خود را به ید اقتدار آفریدگار خود داده‌ام و منقاد و مطیع مشیت تو کردیده‌ام، و تفویض همه امور خود به تو نموده‌ام که آنچه مصلحت و صلاح من در آن باشد، به عمل آوری.

و این مشیت راحمل به جبر و اکراه باید نمود، والا حق - جل وعلا - مرید ایمان و طاعت همه عباد است بر وجه اختیار، به دلیل عقلی. و فقرة شریفه، دال است بر این که حق تعالی، مرید است به اراده محدث. نبینی که چون کسی گوید: لا فعل ذلك إلا أن تَفْعَلَ؛ این کار نکنم تا تو نکنی؟ پس آنچه موقوف باشد به محدث، قدیم نتواند بود.

وازمه این جاکنایه است از دخول در ذل حاجت و در تحت تصرف قدرت صانع عالم، یعنی: در تحت تصرف تو و مقهور تسلط توأم. و مستعار است از امکانی که محوج است به صانع. پس تخلیه مکن میان من و میان اختیار من، بدی را که تا هر کاری که از من سرزند، به عقال مشیت تو بسته باشد که خیر و صلاح من، البته در آن خواهد بود.

وَهَذِهِ أَغْبَاءُ ذُنُوبِيْ دَرَأُّهَا بِقُنُوكٍ وَرَحْمَاتِكَ

أغباء: جمع «عبد»، بالكسر، بار پلاسی که پوشند.

ودرع: دفع و سلب و منع است.

یعنی: ای خدای من! این است بارها و گرانی‌های گناهان من که دفع [و منع] و سلب نموده‌ام آنها را به باری رحمت تو، به سبب توبه و رجوع واستغفار، یا این است گرانباری‌های گناهان من که دفع کرده‌ام آنها را به باری رحمت تو.

وَهَذِهِ أَهْوَانِيَ الْمُضِلَّةُ وَكُلُّهَا إِنْ جَنَابِ لُطْفِكَ وَرَأْفَاتِكَ / ۱۸۴/

اهواي مضله: بدع و ضلالات است که سبب نقصان حظ ثواب است.

یعنی: این است آرزوهای گمراه کننده من که بر گمراهی می‌دارد مرا که باز گذاشته‌ام آنها را به سوی جناب نوازش و آمرزش تو؛ چون هر چه می‌کنی، بر وفق

حکمت و مصلحت است. پس به تدبیر و صلاح هوای من، قیام فرما و دفع اهواز مضره - که سبب گمراهی است از راه - از من بکن، و حفظ و حراست من از شر آنها بفرما، و دفع اذیت اعدا بکن، و آرزوهای باطل و اندیشه‌های لاطائل - که وساوس شیطانی است - از من سلب کن که توکل به جناب تو کرده‌ام و از هواهای نفس امّاره، منقطع شده‌ام به سوی درگاه لطف تو. پس لطف تو آن خواهد کرد که مرا به راه راست بیاورد و از ظلمات هوها خلاصی دهد.

یامعنى این است که: هواهایی که من به جناب لطف تو بازگذاشته‌ام، بدّه آنها را تا تمّنای حال غیر نکنم. و مراد از این، تصفیة طبع باشد به اسقاط وساوس که بعضی از آنها تمّنای حال غیر است و حسد بردن و غل و حقد و ریبا و افعال ذمیمة قبلی و خصال قبیحة نفسی که از وساوس شیطانی حادث می‌شود تا تمّنای آنها نکنم.

فَاجْعُلِ اللَّهُمَّ صَبَاحِي هَذَا نَازِلًا عَلَيَّ بِخَيْرِ الْهُدَى

قرة شریفه، طلب لطف است به طریق مبالغه. پس بگردان - بارخدايا - صباح مرا این صباح، حالکونی که فرود آینده باشد بر من به روشنی هدایت و ارشاد، که اقتباس ضیای دین توکنم و از اشراق نور تو و هدایت معرفت تو از ظلمت گمراهی دور گردم.

یا مراد از ضیاء هُدَا، اسباب ۱۸۵ / و آلات ایمان است از اقدار و تمکین و إزاحة عَلَّل و نصب ادله و الطاف زایده و توفیق، یا علم و بیانی است که ائمه معصومین - صلوات الله علیہم أجمعین - بر آن اند، یاروشنی و هدایت دل است بر اسلام و ایمان و اعمال حسن و نیات مستحسنه که سبب دفع آرزوهای ردیه و باعث حصول زیادتی علم گردد.

وَبِالسَّلَامَةِ فِي الدِّينِ وَالْأُنْبِيَا

دُنْیا غیر منصرف است به جهت الف تأثیت مقصوره، و او مؤنث آدنی است که افعلِ تفضیل است و موصوف او حیات یانشنه یادار یا مانند آن است، و بعضی از اهل عربیت، او را منصرف می‌دانند و تنوین، داخل او می‌کنند و «دُنْیا» می‌گویند.

يعنى که: مقارن باشد به سلامت در دین من از گناهان و معایب نفسانی و عقوبات آخرت، و در دنیاى من از آلام جسمانی و محن و تعلقات؛ چون دنيا، نه جای خلاص و نه سرای خلوص است. پس سالم مانم از عقوبات آخرت، و فارغ باشم از محن و اوجاع و امراض در دار دنیا که پیوسته به طاعت و عبادت مشغول باشم و توفیر ثواب من فرمایي و تمام و کمال، آن را عنایت فرمایي.

وَمَسَانِيْ جُنَاحَةَ مِنْ كَيْدِ الْعَدُوِّ

يعنى: بگردان شامگاه مرا حالکونى که سپری باشد از مکر دشمنان؛ يعني حافظ و مانع از مکر دشمنان و غدر ايشان شب مرا بگردان، اعم از آن که هواهای نفساني باشد؛ زیرا که در شبها و فراغ از کارها هواها غالب می شود، به دليل «أعداً عدوك / تَفْسِكَ الَّتِي بَيْنَ جَنَبَيْكَ»، یا سپری کن شبها را از مکر جن و انس.

وَ وِقَايَةً مِنْ مُزْدِيَّاتِ الْهَوْنِ

وقایة: نگاهداری.

و مردیات: مهلكات، و در بعضی نسخ دعا، «مردات» است، به معنی از حد در گذشتن آرزوها از حب مال و جاه و کثرت از واج و زخارف دنيا و طول امل که سبب بر تأخیر توبه می شود و به آن سبب، آدمی مستحق عیاقاب [و عذاب] می گردد.

يعنى: و نگاه دار مرا از مهلكات هواي نفس؛ چون از جمله منافع عايده به شب، سکون و راحت و فراغ از کسب معاش [و خلاص از تلاش] است. پس در شب، هواهای نفساني غلبه به هم می رساند. پس تخصيص شام به مردیات نیز به اين اعتبار می تواند بود.

إِنَّكَ قَادِرٌ عَلَىٰ مَا تَشَاءُ

به تحقیق که تویی توانا بر آنچه می خواهی و غیر تو بر آنچه خواهد، توانایی ندارد. پس اضداد ايمان و مهلكات هوا را از من دور گردان که تو بر من تسلط و غلبه داري و مالک مني و دل من در قبضة اقتدار تو است، یا تو قادری که مرا از شر اعدا نگاه داري.

ثُوَّبِي الْمُلْكُ مِنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكُ مِنْ تَشَاءُ

می بخشی از پادشاهی، هر که را می خواهی، به مقتضای حکمت و مصلحت،
ومی ستانی پادشاهی را از هر که می خواهی.

بعضی بر آن اند که مراد از پادشاهی، پادشاهی ظاهر است که حق تعالی زمام
اقتدار جهانداری را به قبضة اقتدار هر که می خواهد [می دهد و به او] می سپارد،
وعنان شهریاری از کف اقتدار هر که می خواهد، بیرون می آورد. مفتاح اختیار به بد
اقتدار قضای اوست، یا آن که پادشاهی، پادشاهی نبوت و رسالت و امامت / ۱۸۷ /
است که از بنی اسرائیل گرفت و به بنی اسماعیل داد، یا پادشاهی مکه معظمه است که
کفار قریش را محروم نمود و به حضرت رسول ﷺ حواله فرمود.

وَتَعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْهَى مَنْ تَشَاءُ

ارجمند می سازی هر که را می خواهی، و خوار می گردانی آن را که می خواهی.

بِيَدِكَ الْخَيْرِ

به دست قدرت توست [خیر یعنی] همه نیکی ها، به اختیار امور خیریه، یا امور
مذکوره که ایتای ملک و نزع آن و اعزاز و اذلال است که محض حکمت است، و هر
چه محض حکمت باشد، خیر محض خواهد بود، و این نیز دلیل است بر این که
فاعل شرور و قبایح، خدا نیست و بنده است بنا بر سوء فعل خود.

إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

به درستی که تو بر همه چیز توانایی از خلق و اعطای و نزع و اعزاز و اذلال، و قادر
الذاتی و به هیچ وجه من الوجه، قصور از جانب قدرت تو نیست؛ بلکه قصور از
جانب مقدور است.

[هرچه هست از قامت ناساز بی اندام ماست ورنه، تشریف تو بر بالای کس کوتاه نیست]

تُولِّجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُولِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ

در می آوری تو شب را در افق دیگر در روز ، در وقت درازی روز که زوال آفتاب است ، به نقطه انقلاب شتوی تازمان حلول او به نقطه انقلاب صیغی که از اجزای شب می کاهی و در اجزای روز می افزایی تا روزی که اول سرطان است ، آطول ایام می شود ، و در اول جذبی ، آقصار ایام و حال آن که در می آوری روز را در همان وقت در شب در افق دیگر ، شب را بدان سبب زیاده می سازی که در آخر قوس ، آطول لیالی و در آخر جوزا ، آقصار لیالی می گردد .

بدان که هر بلدی به اعتبار طول و عرض ، روز و شب را / ۱۸۸ / در درازی و کوتاهی متفاوت قرار فرموده . پس وقتی که از شب می کاهاند ، در همان وقت نیز به شب می افزاید در روز می افزاید ، و در همان وقت که از روز می کاهاند ، مستمر بر و تیره واحده در اکثر معموره به حساب راست و تقدیر درست .

[دلیل بر بطلان قول ثنویان و مجوسان

و عدم شریک و اثبات صفات ثبوتي و سلبی]

بدان که فقره شریفه ، دلیل است بر فساد و بطلان قول ثنویان و مجوسان که می گویند : عالم را دو صانع است : یزدان و اهرمن . یزدان را خدا گویند و اهرمن را شیطان ، و گویند : یزدان ، مطبوع است بر خیر ، و شر نتواند کرد ، و اهرمن ، مطبوع است بر شر ، و خیر نتواند کرد ؛ و ثنویان گویند : دو صانع نور و ظلمت اند . بعضی از ایشان گویند هر دو قدیم‌اند و بعضی گویند : نور ، زنده و ظلمت ، خواهد مرد یا مرده است ، و وطی مادر و خواهر و عمه و خاله و آنچه از ایشان برآید ، حلال دانند ، و غسل جنابت نکنند ، و مرده در خاک دفن نکنند و در دخمه‌ای گذارند .

و مکرر ، به دلیل ثابت شده نور و ظلمت ، جسم‌اند و هر جسم ، محتاج به اجزا و حادث . پس خدایی را نشاید ، و اگر - والعیاذ بالله - چنین می بود ، إسناد نور و ظلمت به خدای تعالی نمی شد ، یا می بایست همیشه روز باشد یا همیشه شب باشد ؟ زیرا که یزدان و اهرمن نمی خواستند هر یک حکم خود و کار خود را مغلوب

دیگری کنند.

و چون چنین نیست و گاهی شب و گاهی روز است و این موافق مصالح اهل عالم است، پس جزم حاصل است که شب و روز و ظلمت و نور به تدبیر مدبر آخوندی الذات و قادر الذاتی است که شبهه و نظیر و مانند و ضد و نزد ندارد و هیچ قادر به قدرت، این نتواند کرد، و هیچ عالم، به کثرت منافع ۱۸۹ / و اسرار آن پس نبرد، و هیچ مرید، اراده چنین امر عظیم نتواند کرد، و از معدوم، این نیاید. و نیز دلیل است بر جمیع صفات کمال، و ممتاز و منزه است از همه سمات نقص و زوال، والاکی این تفضیلات نتواند کرد.

وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيَّ

بیرون می‌آوری زنده را از مرده و بیرون می‌آوری مرده را از زنده؛ یعنی: از مرده، فرزند زنده متولد می‌سازد و از زنده، فرزند مرده. یا از نطفه و بیضه و دانه، حیوان و درخت و مرغ بیرون می‌آورد، و یا خبیث از طیب و طیب از خبیث. یا بیرون می‌آوری مؤمن و عالم از مرده که کافر و جاہل باشد و بالعکس هم این چنین؛ زیراکه ایمان و علم، مستلزم حیات ابدند و کفر و جهل، مستتبع ممات ابد، و این امور، دلیل اند بر وجود و کمال می‌نمایند جمیع الجهات صانع عالم، و نیز این فقره شریفه، دلیل است بر فساد قول ثویه.

وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

و روزی می‌دهی از خزان رحمت خود، هر که را می‌خواهی بی‌شمار، از جهت بسیاری که هرگاه همه مخلوقات تدبیر کنند از احصای جزئی از اجزا و از اندکی از بسیار آن، عاجز آیند و تصوّر مقدار آن نتوانند نمود و به قلیلی از آن بی‌نتوانند برد. پس مقام، مقام تنزیه است.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ مَنْ ذَا يَعْرِفُ قُدْرَاتَكَ فَلَا يَخَافُكَ ؟
وَمَنْ ذَا يَعْلَمُ مَا أَنْتَ فَلَا يَهَاكُ ؟

پاکی [تو] او به پاکی یاد می‌کنم تو را از همه نقص‌ها و عیوب‌ها و از صفات / ۱۹۰ /

اجسام به پاکی یاد کردند. بار خدایا! حالکونی که متولّم به ثنا و ستایش تو - که موصوف به این اوصاف و فاعل این افعالی و مستجمع جمیع صفات کمال و منزه از همه سمات نقص و زوالی - کیست آن کس که داند عظمت و کبریایی تو را، پس نترسد از قهاریت و غالبیت و عقاب تو؟ و کیست آن کس که داند که چه کمال ذاتی و جلال لایزالی داری بر بندگان و برتری از صفات ایشان، و نترسد از هیبت جلال و عظمت بی‌زوال تو؟ زیرا که همه مکونات، از حضرت عزّت به سبب دخول ایشان در تحت ذلت خائف‌اند و همه در وجود و حیات و مایحتاج، محتاج‌اند به جناب احادیث، فریاد رس همه ستم رسیدگان و دادرین همه بیچارگان است.

این فقره شریفه، تمهید قواعد خوف است و فقرات آتبیه، تذکر نعمت‌های عظیمه و تمهید قواعد رجاست، تا إشعار باشد به تساوی هر دو.

الفَتْ بِقُوَّتِكَ الْفِرَقَ

تألیف: الفت و محبت دادن و یکدیگر را به هم پیوند دادن است.
و فرق: جمع فرقه است، به معنی گروه.

يعنى: الفت و محبت دادی به قدرت کامله خود، همه گروههای مختلفه را از هر نوع و جنس تا زندگانی ممکن و تعیش میسر باشد، یا مراد از گروهها، گروههای مختلفه عناصرند که اضداد یکدیگرند و هر یک به واسطه اختلاف طبایع و طلب حیز، از یکدیگر جدایی می‌خواهند. پس این اضداد را با یکدیگر الفت داده و بعضی را به بعضی محتاج و مربوط گردانیده [است]، و این اتساق و انتظام احوال، دلیل واضح [و برهان قاطع] است بر وجود / ۱۹۱ / و یگانگی خداوند متعال.

[ادله بر اثبات صانع و صفات ثبوتي و سلبی]

پس از ائتلاف اجزای عالم و ارتباط آنها به یکدیگر و احتیاج هر یک به دیگری معلوم است که همه، لازم یکدیگرند و متلازمان می‌باید یا احدهما علت دیگری باشد، یا هر دو معلول یک علت باشند، و اجزا چون همه ممکن‌اند، به علت محتاج‌اند. پس باید همه به یک علت منتهی شوند.

و ایضاً اگر دو علت باشد، یکی دیگری را ضد شود، و آسمان و زمین تباہ شود و فاسد گردد.

و باز این عالم را که مشاهده کنی، مانند سرایی است که آسمان رفیع، مانند سقفی است برافراشته، و بی عروه و علاقه و ستون و طناب، او را به پای داشته و از روی زمین بلند ساخته، و زمین وسیع، مانند بساطی است گسترانیده، و ستاره‌ها مانند چراغان اند افروخته، و جواهری که در کوه‌ها مخزون اند، ذخیره‌هایی اند اندوخته، و مردمان به منزله شخصی اند که این خانه را به او بخشیده اند، و نباتات و حیوانات را به جهت مصالح و کارگذاری او آفریده اند. پس اگر مثلاً در خانه دو کدخدا باشد، یقین است که احوال آن خانه مختل و باطل می‌شود.

پس در عالم، دو مُدبّر نمی‌تواند بود که اگر [دو] می‌بود، احوال عالم، مختل و باطل می‌بود [و شاعر ساخته است]:

روز و شب، چشم نه و گوش گشای
نه به گوشت ز شنیدن خبری
بسی خبر چند نشینی چندین
بنیگر پیش و پس و شب و فرار
روز و شب، گرد تو جاویدان چیست
بروی این نقش مُلمع که نگاشت
نتواند که شود هست به خود
چون به هستی رسداز او دگری
کی تواند که شود هستی بخش
ناید از وی صفت آبدھی
گر بُود منحصر اندر امکان
هیچ موجود در این عرصه جود
نغمه بی زخمه^۱ مطرب که شنید

ای در این کارگهی هوش رُبای
نه ز چشم تو ز دیدن اثری
کور و کَر، چند نشینی چندین
پرده از چشم جهان بین کن باز
بین که این دایره گردون چیست
بر سرت چتر مرئع که فراشت
عین ممکن به براهین خرد
چون زهستی ش نباشد اثری
ذات نایافته از هستی بخش
خشک ابری که زآب است تهی
هر چه او را بُود از بود نشان
لازم آید که ناید به وجود
نقش بی خامه نقاش که دید

حاجت افتاد به واجب ناچار
نیست دان هر چه نپیوست بدو
روی در وی بسود این قافله را
چرخ و این جنبش بسیار در اوست
همه را جنبش و آرام از اوست
میوه در شاخ نبند بی او
تا حضیض سُمَک و مرکز خاک
دور و سیر همه بر یک منوال
یکی از گردش خود، نگذشته
منتظم، سِلک عناصر با هم
میخ زیرین نشده بالاین
یک به یک، گرم رو تیز گذر
بر یکی قاعده آیند و روند
به همین رسم و روش، ره سپر است
پُر از آنهاست، چه پیدا، چه نهان
از نهان خانه ابداع، برون
کار یک کارگزار است، الحق
 بشکند از دو سپهدار سپاه
خانه امید مدارش رُفته
مرگ رنجور، دوای دو طبیب [.]

و باز که ملاحظه می‌کنی، اجزای عالم کبیر بر عالم صغیر، چنان که از پیش نیز
علوم شد، منطبق است، و در نظیر عالم صغیر [که] بدن انسان باشد، دو مدبّر و دو
امر و دو ناهی نمی‌تواند بود. پس در این عالم، دو مدبّر نمی‌تواند بود و از طبیعت
عديمة الشعور، ۱۹۲/ این امور متقنة محکمه به ظهور نمی‌تواند رسید.
و باز، دلیل است بر این که پیوستن ایشان به یکدیگر و ترکیب اضداد مختلفه با
همدیگر، مستلزم کمال قدرت است.

ناید از ممکن تنها چون کار
او به خود هست و جهان هست به او
جنبیش از وی رسد این سلسله را
عالی و این همه آثار در اوست
همه را دانه از او، دام از اوست
غنجه در باغ نخند بی او
از محیطِ فلک واوج سماک
شکل و ترتیب فلک بر یک حال
یکی از صورت خود، ناگشته
متفق وضع دوایر با هم
همه بر یک صفت و یک آیین
سال و مه، روز و شب و شام و سحر
تابه آمد شدِ خود در گروند
چار فصلی که به هر سال در است
این موالید سه گانه که جهان
نوعِ نوعش نه کم آید نه فزون
کارهایی به چنین نظم و نسق
کشور آباد نگردد به دو شاه
از دو بانو که شوند آشته
رنج طفل است ادای دو ادیب

[دلیل بر این که اجسام، مرکب از هیولا و صورت نیستند
و بطلان قول فلاسفه]

و باز، دلیل است بر این که قدرت‌های ممکنات در ترکیب اضداد مستهلك است، و هیچ قادر به قدرت، این نتواند کرد، مگر قادر الذات.

و إشعار می‌تواند بود فقره شریفه بر این که اجسام، مرکب‌اند از اجزای لا یتجزئ، نه هیولا و صورت، تا تدبیر نمایند که گروه‌های مختلفه و اضداد را چگونه اجتماع داد، و چگونه نساج حکمتش ساخت پاک بوقلمون خاک را به انواع حیوانات و اقسام نباتات و جمادات بیاراست، و به چندین هزار نقوش بر نسق عجیب و نمط غریب، رنگ‌آمیزی داد، و چگونه ماشطة قدرتش زلف گل و طرّه مسلسل ریاحین و یاسمین را به زیبایی و دلربایی هر چه تمام‌تر بر روی نوعروسان بوستان برهم بافت، و به چه خوبی پرده از روی شاهد محمل نشین گل، و مقنه از رخسار مخدّره سنبل برداشت، و به چه محبوبی نعمات بلاجل را بر رنوس اشجار، و صلاصل را در هنگام اسحاق به الحان درآورد، و چگونه خط سبزه را که در غایت دلفریبی است، بر روی عارض چمن و رخساره گلشن به وضع احسن بردمانید، وزبان سوسن را در تغرس انوار از هار نسترن و تغرس عرایس یاسمن از هجوم تحیر، الکن گردانید، و چگونه در هر گلزاری عندلیبان را چون مُغنیان ۱۹۳ / با هم دمساز و در هر مرغزاری قمریان را چون مُقْریان با یکدیگر هم آواز ساخت.

و باز تفکر نماید که اختلاف الوان مرغان در پر و بال و رنگ‌آمیزی‌های گوناگون با استوای اشکال که نقاشان بی‌نظیر از کشیدن آن به قلم تصویر و پرگار تقدیر معترف‌اند به عجز و تقصیر، از طبیعت عدیمة الشعور چگونه سمت ظهور می‌تواند یافت؟ و چگونه به اهمال و اتفاق، اتفاق می‌تواند افتاد؟ و از زمان بی‌اراده و شعور، کی می‌تواند به ظهور رسید؟ و محال است نزد عقول که این امور، خود به خود حاصل شود؛ بلکه البتہ به تقدیر قادر خلاق است.

وَلَقْتَ بِرَحْمَتِكَ الْفَلَقَ

فلق: به معنی خلق است و به معنی سفیدی و شکافتن نیز آمده است.
 یعنی: و شکافتن^۱ تاریکی های شب را به یاری رحمت خود به روشنی صبح . یا
 فلق کنایه از امور دین است؛ یعنی: شکافتن و روشن ساختن به یاری و مددکاری
 رحمت خود، تاریکی جهل را به نور دین و روشنی ایمان و یقین، تنبیه بر این که قلع
 ضلالت [و قمع] جهالت به مرتبه ای فرموده ای که عود، صورت نمی بندد، مثل
 شکافتن، که اصلاً التحام نمی پذیرد، یا آفریدی به رحمت خود، آفریده شده ها را.

وَأَنْزَتَ بِكَرْمِكَ دِيَاجِنَ الْغَسَقَ

دُجُنی: تاریکی اول شب است.

و غَسَق: به معنی غاسق است که مطلق شب، مراد باشد.

یعنی: نورانی گردانیدی به وسیله بخشش ذاتی خود، تاریکی های شب را، یا
 روشن گردانیدی به کرم خود، به سبب خلق قمر و کواكب، تاریکی های شب را،
 ۱۹۴/ یاروشن گردانیدی و افروختن به کرم ذاتی خود، به سبب وجود ائمه
 معصومین - صلوات الله عليهم أجمعین - تاریکی های کفر و جهل ضلالت را که خلق
 به وسیله نور ایشان، مهتدی شدند و راه به امور دین یافتند.

و این فقرة شریفه، از جمله تذکیر نعمای عظیمه است به عباد که طلب معرفت
 نمایند و در اوقات معینه، مشغول عبادت گردند و تحصیل کسب معاش نمایند.

وَأَهْمَرَتِ الْوِيَّاَةَ مِنَ الْصَّمَّ الصَّيَاخِيدَ عَذْبًاً وَأَجَاجًاً

همر: ریختن است.

و میاه: جمع ماء.

و صم: به معنی چلپ و سخت.

صیاخید: جمع صیخود، یعنی سنگ محکم میان پر.

عذب: آب شیرین.

اجاج: آب تلخ.

و در بعض نسخ دعا، «آنهزت» بدل «أهمرت» واقع است، وإنها ر، جوى ساختن^۱ است به معنى روان گردنیدن.

و «عذباً» و «أجاججاً» يا حال است از مياه که مفعول به است، يا تمیزند.

يعنى: ریختنی و روان گردنیدی و بیرون آوردن آبها را از صلب سنگ‌های سخت محکم، در حالتی که آن آب‌ها بعضی شیرین و خوشگوار، وبعضی تلخ و ناگوارند، یا از روی شیرینی و خوشی و تلخی و شوری بنابر حکمت تامعلوم شود که این فعل طبایع نیست، و هیچ قادر به قدرت، این نتواند کرد، مگر قادر الذات، و آنچه کند، بر وفق حکمت و مصلحت باشد بعضی چنان و بعضی چنین، با وجود آن که در آب شور نیز حکمت‌هاست: یکی آن که میوه‌هایی که از او شرب می‌شود، شیرین‌تر و ۱۹۵/ نازک‌تر^۲ است، و فواید دیگر نیز دارد که وقت احتیاج، معلوم می‌شود.

وباز، منافعی که در آب به حُسن تدبیر رب الأرباب قرار یافته، زیاده از آن است که به عُشری از عَشیر آن توان پرداخت. اولاً آن که حیات هر چه بر روی زمین است از حیوانات و نباتات، به آب است، و دیگر با اطعمه و اشربه تامزوج نسازند، انتفاع از آنها نتوانند یافت، و جامه‌ها و بدن‌هارا از چرک، پاک می‌کند و به آن، خاک را گل می‌سازند به جهت عمارات عالیه، و ضرر آتش افروخته را به آن دفع می‌کنند، و حمام‌ها به آن دایر است که مردم را از کلال و ماندگی باز می‌دارد، و منافع دیگر هست که وقت احتیاج، معلوم می‌شود.

وباز، دریاهای رامقر و مأوای تعیش حیوانات دریا قرار داده، و معدن مروارید و مرجان و عنبر قرار داده، و بسیاری ادویه و جواهر از دریا بیرون می‌آورند، و در

۱. الف و ب: جوى ساخته.

۲. ب: پاکیزه تر.

سواحل دریاها، عود و انواع گیاه‌های خوشبو و عقاقیر [داروها] و ادویه حاصل می‌شود، و محلی است برای تجارت که به بلاد هند تردد کنند و امتعه و عقاقیر را نقل نمایند تا فاسد نشود، و اگر بایست به چهارپایان این همه نقل و تحويل شود، بسیاری از امتعه و عقاقیر، در بلاد خود می‌مانندند و فاسد می‌شدن و معیشت تجارت، منقطع می‌شد.

پس این نیز دلیل است بر آن که این عالم را صانعی و این کارخانه را مدبّری است متّصف به صفات کمال و منزه از صفات نقص و زوال.

وَأَنْزَلَتْ / ۱۹۶ / مِنَ الْمُفْعِرَاتِ مَاءً ثَجَاجًا

إنزال: فرو فرستادن است.

و معصرات: ابرهاست، و بعضی گفته‌اند: بادهای فشارنده‌اند جهت حصول باران.

وثجاج: بارانی را گویند که به شدت و کثرت بارد.

يعنى: فرو فرستادی از ابرها یا بادهای آبدار، باران ریزان بسیار تازمین مُرده را زنده گرداند. و معصرات را سبب ساخته، نه از این راه که او را - جل شانه - به سبب، حاجت است؛ بلکه تا معلوم گردد که این عالم، عالم اسباب است، و در روایت آمده که با هر قطره‌ای ملکی فرود می‌آید که بگذارد آن قطره را در هر موضعی که خدای تعالی فرمان بخشیده، و بعد از آن، عود به آسمان نمی‌کند و تا قیامت، متوجه ذکر حضرت احادیث باشد.

و باز، وزیدن باد از حُسن تقدیر خالق عباد است که اگر باد نوزد، موجب حدوث امراض خواهد بود و بقول و سبزی‌ها متعفن می‌گردد و احداث مواد طاعون و وبار در بدن‌ها پدید می‌آید، و آفت در غلات به هم می‌رسد و باعث ترویح بدن‌هاست.

ونیز ابرها را از موضعی به موضعی می‌برد و به یکدیگر می‌چسباند که تمام افق را فراگیرد، و بعد از باران، ابر را از هم می‌پاشد و درخت‌ها را آبستن می‌کند و کشته‌هارا جاری می‌سازد و آب‌هارا سرد می‌کند و آتش را می‌افروزد و چیزهای تر

رامانند جامه و زمین خشک می‌کند، چون در زمستان، زمین افسرده گردیده، نه سبزه رانشو و نمایی، و نه گل را برگ و نوایی است، و فصل ربیع را که پدید آورد، قوّة نامیه از پس پرده چهره گشاید و صفت سحاب را ۱۹۷ / اشاره رسد که تا آن مقدار که در اینای وسع و وعای طاقت‌گشایی و موافق حکمت و مصلحت باشد، از آب دریای [قدرت] برداشته و در اوج هوا با آن که جسم است و طالب خیر است، بی‌علاقة اعتصام و رابطه ارتسام، ایستادگی نماید، و اطفال مهد وجود نبات را که از صدمات زمیریر، کام آرزوی ایشان، خشک شده و نهال طراوت‌شان پژمرده گشته، به رضاع اصطناع، تازه و سیراب گردند تا سر از مفاک تیره برآورند^۱ و سبب تذکر مردمان گردد به نعمای بی‌منتهای الهی که به لوازم بندگی قیام و به مراسم شکرگذاری اقدام نمایند، نه همین خوردن و خوابیدن شناسند؛ بلکه به چشم عترت درنگرند که که می‌رویاند و که می‌پرورانند و که می‌رسانند و کمیت و کیفیت آن که می‌داند، اینها همه علامات و دلالت وجود او - جل شأنه - اند.

و باز، برای منافع عباد است که باران را از جهت فوق^۲ ارزال می‌فرماید تا جمیع بلند و پست زمین را فرو گیرد و همه سیراب گردد، که اگر نه از علو می‌بارید، کوه‌ها و تل‌ها و مواضع رفیعه را احاطه نمی‌کرد و زراعت‌های زمین، کم می‌شد؛ زیرا که زراعتی که از آب روان به عمل آید، در اکثر بلاد، کمتر است از زراعتی که از باران به عمل می‌آید، و باران، هر دشت و کوه و هامون را فرا می‌گیرد و زراعت دیم در دشت‌ها و دامنهای کوه و سر تل‌ها به عمل می‌آید، و بسیاری از مردم از مشقت جاری کردن ۱۹۸ / آب از موضعی به موضعی فارغ‌اند و منازعه میان ایشان به سبب اجرای [آب و] قنوات نمی‌باشد و ارباب قوت، تعدی نمی‌تواند کرد که متصرف شوند و ضعف‌ارا محروم گردانند.

و باز مقرر فرموده که قطره قطره باران از بالا به زیر آید تا به قعر زمین فرو رود

۱. الف و ب: برآورند.

۲. ب: علو.

و باطن زمین را سیراب گرداند.

و باز، اگر به یک دفعه می‌ریخت، بر روی زمین جاری می‌شد و به اعماق فرو نمی‌رفت و زراعت‌ها و درختان را می‌شکست. اگنون به تدریج و قطره قطره می‌فرستد، زمین را سیراب می‌گرداند و زراعات را می‌رویاند و زمین را آبادان می‌کند و به زراعات [ایستاده] زیان نمی‌رساند و بدن‌های مردم را ملايم و نرم می‌گرداند و بیوست را بر طرف می‌کند و وبا و طاعون و امراضی که از فساد هوا به هم می‌رسد، زایل می‌سازد، و آفت برگ درختان و زراعت‌ها را می‌شوید و هوا را از کدورت، جلا می‌بخشد.

جمعی از ملاحده که می‌گویند که از نزول باران، بسا باشد خانه پیره زنی و بران شود، یا از کثرب آن، آفت در زراعات به هم رسد و یا فساد و عفونتی در هوا حادث شود که موجب حدوث امراض در ابدان و آفات در زراعات گردد، می‌گوییم که: گاه باشد چنین باشد؛ بنا بر آن که خدای تعالی صلاح ادیان ایشان را بهتر می‌داند؛ نظر به ایشان از وفور اموال و استقامت ابدان ایشان، و مردم را به این بلاها مبتلا می‌گرداند تا موجب انزجار ایشان از معاصی / ۱۹۹ گردد و کریمه «وَلَنَبْلُوئُكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْحَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَفْعِنِ مِنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَقْيَسِ وَالثَّمَرَاتِ»^۱ بر این، شاهدی است ناطق و گواهی است صادق، و ذکر همه منافع آن با آن که در قوه این نادان نیست، موجب تطویل کلام است.

باز، فقره شریفه دال است بر حشر و نشر؛ زیرا که او - جل شانه - هرگاه اموات حبوب و نبات را نشر تواند داد، استخوان پوسیده را حشر تواند کرد.

وَحَمَلْتَ السَّمْنَ وَالْقَمَرَ لِلْبَرِّيَةِ سِرَاجًا وَهَاجًا

بریه: خلائق.

سراج: چراغ.

وهاج: درختان.

يعنى: و گردانيدى آفتاب و ماه را برای انتفاع خلائق، در حالتی که چراغی اند درخششنه و روشنی دهنده، یا گردانيدی حضرت مصطفی و مرتضی - صلووات الله عليهما - را برای هدایت مردمان، چراغی درخششان که به نور هدایت ایشان، مردمان از ظلمت کفر و جهالت و طغیان به ضیای یقین و ایمان رسیدند.

فقرات کثیر الشمرات سئه تذکیر نعمما و تنیبه بر قواعد رجاست.

مِنْ غَيْرِ أَنْ تُعَارِسَ فِي مَا ابْتَدَأْتَ بِهِ لُؤْبًا وَلَا عَلاجًا

المعارسه: المعالجه .

ولغوب: به معنی درماندگی و مشقت و رنج و تعب .

العالج: المارس ، ومنه الحديث «إِنَّ الدُّعَاءَ لِيُلْقَى الْبَلَاءَ فَيُعَلَّجَانَ»^۱ أي : يتصار عان.

يعنى : بی آن که معالجه خواهی، در آنچه آغاز و بنا فرموده و آفریدهای ، نه سستی و فتور قوتی را و نه علاجي يعني عملی و آلتی را . به این معنی که نرسیده است آفریدگار / ۲۰۰ / - جل شانه - را در آنچه آفریده است و پیدا کرده رنجی و درماندگی و تعیی و نه عملی و آلتی ؛ چون سایر صناع ، بدون رنج و تعب و بدون آلت و اسباب و بدون فتور قوت و ملال و کدورت ، صنعت نمی تواند کرد .

و اینها از لوازم اجسماند ؛ چه فاعل ، هرگاه جسم باشد ، در بدايت حال ، افعال او به تحريك نفس واقع می شود ، و چون حرکات متوالی شد ، منجر می شود به رنج و تعب و مشقت و اسباب و آلات و این مقصور بر جسمیت است . صانع عالم آفریدگار اجسم و منه و مبزا از اوصاف ایشان است و ایجاد اشیا به کلمه «کن» می فرماید .

و باز دلیل است بر کمال قدرت و علم و حکمت و اوصاف کمال و نعوت جلال .

۱. بحار الأنوار، ج ۵۶، ص ۲۳۰؛ مجمع الروايات، ج ۷، ص ۲۰۹؛ المعجم الأوسط، ج ۳، ص ۶۶؛ الفاتح في غريب الحديث، ج ۲، ص ۳۹۴؛ النهاية في غريب الحديث، ج ۳، ص ۲۸۶.

فَيَا مَنْ تَوَحَّدَ بِالْمِيزَانِ وَالْبَقَاءِ

توحد: یگانه و یکتاست.

و بقا: عبارت از وجودی است که عدم سابق و فنا لاحق به او راه نیابد و مستمر وجود باشد در ازل الآزال و ابد الآباد؛ زیرا که وجود او - عز اسمه - لذاته است، و هر که را وجود لذاته باشد، بقای لذاته خواهد بود. پس لاجرم، ازلى و ابدی و سرمدی خواهد بود.

یعنی: ای خداوندی که یگانه و یکتایی به غلبه و تسلط که همه کس را دفع و منع توانی کرد و کسی را نرسد و یارای آن نباشد که تو رامنع و دفع تو اندکرد، و هیچ وقتی از اوقات و حالی از احوال، زوال و انتقال به ساحت بقا، و فنا به عظمت و جلال تو راه نتواند یافته که واجب الوجودی!

فقره شریفه و فقره آتیه بر سبیل ۲۰۱ / تهدید و تمہید قواعد خوف است که او - جل شانه - یگانه است به غلبه و تسلط و عدم زوال و انتقال و مستمر الوجود است. پس هر چه اراده کند، می تواند کرد و عاجز نیست از میرانیدن و زنده گردانیدن و نیست گردانیدن و عذاب و عقاب کردن، و همه مغلوب و مقهور قدرت اویند. و باز، ثبات قدرت و عظمت و بقا و سرمدیت و تنزیه او - جل شانه - از شریک و اضداد و انداد ظاهر می شود.

و باز، مشتمل می تواند بود به دو قسم از ثنا: یکی در دنیا و یکی در عقبا.

وَعَلِمَ بِالْمُؤْتَمِرِ وَالْفَنَاءِ

یعنی: و ای خداوندی که داناست به مرگ همه ارواح در این جهان قبل از وقوع آن و نیستی همه مکونات، و عنان اماته و فنا در قضیه قدرت آن یگانه یکتاست! و در بعضی نسخ دعا «وَقَهْرٌ عِبَادَةٌ بِالْمُؤْتَمِرِ وَالْفَنَاءِ» واقع [شده] است، یعنی: قهر کرده است بندگان را به موت و نیستی، و فقره اصل بنا بر عموم و شمول انسب است و مؤید آن است قوله تعالی: «كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ»^۱ و «كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ * وَيَبْقَى

وَجْهَ رَبِّكَ نُوَّالْجَلَلٍ وَالْأَنْكَرَامٌ^۱. قبل از قیامت در فنای اشیا - چنانچه از آیات کریمه معلوم شد - شکی نیست که جمیع زنده‌ها به غیر حق تعالی، می‌میرند و بعد از مردن در قیامت زنده می‌شوند.

اما خلاف است در این که اجرام و اجسام و ارواح و اشباح به غیر جناب مقدس الهی، معدوم بالمرءه می‌شوند، یا ارواح باقی‌اند و جمیع اجسام از آسمان‌ها و زمین‌ها و جمیع اجساد، معدوم می‌شوند / ۲۰۲ / و باز ایشان را برمی‌گرداند؟ اکثر متکلمین برآن‌اند که ارواح و اجسام مکلفین، معدوم نمی‌شوند و خواجه نصیرالدین [طوسی - علیه الرَّحْمَة] می‌گوید: دلیل سمعی، دلالت بر فنای اجسام کرده و تأویل می‌کنند در مکلف به تفرق اجزا، چنان‌که در قصه حضرت ابراهیم علیه السلام وارد شده و اجزای متفرق گشته و پراکنده شده که اجزای اصلیه‌اند، یا همه اجزا را جمع می‌فرماید و ارواح را به آنها برمی‌گرداند.

وبعضی [از] احادیث، صریح است در فنا و انعدام بالکلیه، چنانچه از آیات معلوم است، و حضرت امام جعفر صادق علیه السلام در جواب زندیق فرمود که: روح، باقی است تا وقتی که در صور بدَمَنَد^۲، پس در آن وقت، باطل می‌شوند اشیا و فانی می‌شوند. پس نه حسی می‌ماند و نه محسوسی. پس برمی‌گرداند اشیا را چنانچه آغاز کرده بود مدبر آنها و آن، چهار صد سال است که خلق، قطع می‌شوند، و خدایی که قادر است از کتم عدم، بی‌شیوه و مثالی ایجاد کند، قادر الذات است که بعد از اعدام، ایجاد کند و قادر الذات است. مع هذا اعاده، سهل‌تر و آسان‌تر است و کلام خدای تعالی در اکثر قرآن، ناطق است از آن و اخبار انبیا و ائمه علیهم السلام مُخَبِّر است از آن. پیش قدرت [او] کارها مشکل و دشوار نیست و عجز را با قوت حق، کار نیست.

واز حین موت تا حین فنا، عالم بزرخ است و روح، باقی است در عالم بزرخ، و مُرده‌ای را که در قبر می‌گذارند، دو مُلَک می‌آیند: منکر و نکیر یا مبشر و بشیر،

۱. سوره رحمان، آیه ۲۶-۲۷.

۲. بحد الأثوار، ج ۶۱، ص ۳۵.

و روح را به او بر می گردانند تا کمر و می نشانند و از او سؤال می کنند، مگر بعضی را که تلقین کرده باشند و مستضعف و طفل و مجنون / ۲۰۳ / نباشد. بعضی بعد از سؤال، در راحت و نعمت اند و برخی در عذاب و سخط، و ضغطه و فشار در این بدن است. پس [در] ^۱ فقره شریفه، ذکر مواقف و مقامات و احوال دوزخ و احوال بهشت و درجات [و در کات] و شداید و ظلمات و حساب و صراط و میزان و پریدن نامه اعمال مشتمل و مندرج است و حق - جل شانه - داند که با مطیعان چه خواهد کرد و با عاصیان چه خواهد پرداخت.

صلَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الْأَقْبَيَا

رحمت بفرست بر حضرت محمد ﷺ و بر خانواده آن سرور که پرهیز کاران اند ولوث معصیت، هرگز به گرد دامن تقوا و عصمت ایشان از اول عمر تا آخر عمر نرسیده و معصومان اند و پاکان اند از عقاید باطله و افعال و خصال قبیحه در دین و دنیا، وامر به هر چه فرموده اند، از جانب خدا و عین صلاح و محض فلاح است. پس زنان آن حضرت را عموماً شامل نیست و شامل بهترین زنان بهشت و خدیجه کبرا خواهد بود، و خلفای جور و آنها یکی که معصوم و پرهیز کار نبودند، خارج اند.

وَاسْتَجِبْ دُعَائِي

يعنى: بپذير دعای مرا و بندگی و عبادت مرا.

[وَاسْتَجِبْ يَنْدَائِي]

وبشنو آواز فریاد مرا. این، تأکید فقره سابق است [.]

وَأَهْلِكْ أَغْنَائِي

نسخه است، يعنى: نیست کن دشمنان مرا.

وَحَقْقُ بِعَصْلَكَ أَمْلَى وَرَجَائِي

ومحقّق وثابت ويقين وواصل گردان به یاری افزونی بخشنّ ذاتی خود، مقصود مرا امیدواری مرا در طلب حاجات و اعطای مستولات که از درگاه تو توقع دارم. امّل و رجا ممکن است یکی متعلق به دنیا / ۲۰۴ / و دیگری متعلق به عقباً باشد، به این معنی که: حصول مقاصد دنیوی و اخروی من بکن؛ زیرا که حمل کلام بر تأسیس، اولی است از تأکید.

يَا خَيْرٌ مِنِ النَّجَاعِ لَكَشِفُ الْضُّرِّ وَالْمَأْمُولِ

انتاجع: طلب کردن و رو آوردن.

الضُّرِّ: بدحالی.

المأمول: امید و طلب خیر.

يعني: ای بهترین همه کسانی که طلب کنند و رو آورند به او از برای دفع نمودن بدحالی و گشودن طلب خیر و حصول امید! چه، ساحت درگاه و فنای بارگاه او از برای دفع بدحالی ها و گشایش امیدها مفتوح است. پس به او باید امیدوار بود نه به غیر او.

و در بعضی نسخ دعا بدل انتاجع «ذعی» واقع است، ای: صرتُ مدعزاً؛ يعني: ای بهترین همه کسانی که خوانند او را! و «المأمول»، عطف است بر «من» که در «یا خیر من انتاجع» است يعني: ای بهترین همه کسانی که خوانند او را که امید داشته شود، به این معنی که به او امیدوار باشند!

إِلَكْلُ غُسِيرٍ وَيُسِيرٍ إِلَكْلُ حاجِتِي

يعني: از برای هر شدت و صعوبتی و دشواری و از برای حصول هر آسانی، به درگاه تو فرستاده ام و فرود آورده ام و اندوختم مراد خود را. فقرة شریفه، متضمن توکل است و طلب فتح و نصرت واستعانت از درگاه او - جل شانه -، و می تواند بود که «إِلَكْلُ غُسِيرٍ وَيُسِيرٍ»، متعلق به المأمول باشد؛ يعني: از برای دفع هر دشواری و حصول هر آسانی، فرود آوردم حاجت خود را و یقین دارم که باکرّم ذاتی، قضای حوانج من خواهی فرمود.

فَلَا تَرْدُنِي مِنْ سَنْنِيٍّ مَوَاهِبِكَ خَائِبًا

پس بر مگردان و بی بهره مساز مرا از بلندی ۲۰۵ / عطاهای خود، در حالتی که بی بهره و نامید باشم. و ممکن است «سننی مواهیک»، اضافه صفت باشد به موصوف؛ یعنی از بخشش‌های بلند خود.

يَا أَكَرِيمُ

ای بخشنده بی مانند و نظیر!

يَا أَكَرِيمُ

ای بزرگ بخشش!

يَا أَكَرِيمُ

ای بزرگوار و در کمال عظمت و بزرگواری! تکریر لفظ بزرگوار کریم، از برای تأکید استجابت دعاست.

بِرَحْمَتِكَ

ای: حالکون الأمل والرجاء وكشف الضر والمأمول متلبسة بالوجود الفائض منک، یعنی: حالکونی که آمل و رجا و کشف ضر، پوشیده باشد به بخشش تو.

يَا أَرْحَمَ الرَّاجِحِينَ

ای بخشنده ترین بخشنده‌گان!

ختم دعای بزرگوار به رحمت، یا برای آن است که هیچ کس مایوس و محروم از بخشش او نیست و در دار دنیا، رحمتش شامل مؤمن و کافر و بَرَّ و فاجر است، یا برای ترغیب به ایمان و عبادت است و ترهیب از کفر و معصیت؛ چون دانند که او - جل شأنه - رحیم است. رحمت او خلائق را داعی بر ایمان و طاعت و عبادت گردد، و صارف از کفر و معصیت باشد.

بعد از اتمام دعا، سر به سجده گذارند و روی نیاز به درگاه بی نیاز گذارند

و حاجات خود را از [جناب] قاضی الحاجات و واهب العطیات، سؤال نمایند که به اجابت، قرین خواهد گردید.

و منقول است که حضرت سید الساجدین امام زین العابدین - صلوات الله عليه وعلى آبائه وأولاده الطیبین الطاهرین - بعد از اتمام دعا، در سجده این دعا را می خوانده اند:

إِلَهِي أَلَّهِي مَحْجُوبٌ، وَغَنْلِي مَنْلُوبٌ، وَقَنْسِي / ۲۰۶ / مَغْنِوبٌ، وَعَوَانِي غَالِبٌ، وَطَاعَنِي
قَلِيلٌ، وَمَغْصِبَتِي كَثِيرٌ، وَلِسانِي مُقْرَبٌ إِلَى الدُّنْبِ، فَكَيْفَ حِيلَتِي يَا عَلَامَ الْغَيْبِ وَيَا سَتَارَ الْغَيْبِ، وَأَغْفَرْ
لِي ذُنُوبِي كُلُّهَا، يَا غَفَّارَ الذُّنُوبِ يَا شَدِيدَ الْعِقَابِ، يَا غَفُورًا يَا حَلِيمًا يَا رَحِيمًا، اقْضِ لِي حاجاتِي بِعَوْنَى
الْقُرْآنِ الْقَطِيمِ وَالثَّبَيْرِ الْكَرِيمِ وَاللهِ الطَّاهِرِينَ. تَبَّتْ إِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَلِ وَالْإِكْرَامِ مِنْ جَمِيعِ الذُّنُوبِ
وَالآتَامِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينِ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ أَجْمَعِينَ.

[يعنى: اى خدای من! دل من در پرده شده است، یعنی تاریک است، و عقل من غلبه کرده شده، یعنی حیران است، و نفس من عیناک است به اعتبار کسب گناهان، و خواهش های نفسانی من بر من غالب است، و بندگی من، کم و اندک و هیچ است، و گناهان من، فراوان و بسیار است، و حال آن که زبان من اعتراف کننده است به گناهان. پس چگونه خواهد بود چاره من، اى بسیار دانای همه پنهانی ها، و حال آن که تویی بسیار پوشاننده عیب ها؟ و بیامرز برای من، گناهان مرا، همه آنها را، اى بسیار آمرزنده گناهان! اى بسیار پوشاننده عیب ها! اى^۱ که سخت است عذاب و شکنجه تو، اى بسیار آمرزنده! اى بردباز در عدم تعجیل عقوبت! اى مهربان به بندگان! برآور برای من مطلب های مرا، به حق قرآنی که بزرگ است مرتبه و قدر و منزله او، و به حق پیغمبری که بزرگ است و مهربان، و به حق آل او که پاکان اند. رجوع می کنم به سوی درگاه تو - اى صاحب بزرگی و بزرگواری - از همه گناهان و از بار گناهان، و همه ستایش ها مر خدایی راست که پروردگار عالمیان است، ۲۰۷ / و رحمت فرستاده است خدا بر محمد و آل او، همگی].

